

st g allen

Rechnung 2010 **der Stadt St.Gallen**



Stadt St.Gallen

Verwaltungsrechnung

<i>Ergebnisse</i>	5
-------------------	---

Laufende Rechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug des Aufwandes und des Ertrages nach Sachgruppen (alle Direktionen)	9
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	15
Direktion Inneres und Finanzen	19
Direktion Schule und Sport	30
Direktion Soziales und Sicherheit	40
Direktion Technische Betriebe	51
Direktion Bau und Planung	56
<i>Abschreibungstabellen</i>	73

Investitionsrechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug der Ausgaben nach Sachgruppen	77
Zusammenzug der Einnahmen nach Sachgruppen	78
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	81
Direktion Inneres und Finanzen	82
Direktion Schule und Sport	83
Direktion Soziales und Sicherheit	84
Direktion Technische Betriebe	85
Direktion Bau und Planung	86

Verzeichnis der Verpflichtungskredite 91

Bestandesrechnung

Bilanz	139
Wertpapiere und Darlehen des Finanzvermögens	142
Liegenschaften des Finanz- und des Verwaltungsvermögens	143
Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	166
Verpflichtungen	176
Verwaltete Stiftungen	177
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	180
Bürgschaften	181

Inhaltsverzeichnis

Betriebe

Stadtwerke	187
-------------------	-----

Verkehrsbetriebe	201
-------------------------	-----

Kehrichtheizkraftwerk	207
------------------------------	-----

Versicherungskassen	213
----------------------------	-----

Familienausgleichskasse für das Gemeindepersonal	221
---	-----

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 AufwandErtrag		Abweichung vom Budget
		Laufende Rechnung			
518 380 960.63 88 493 700.05	510 717 300 81 379 800	Aufwand ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen	516 417 249.62 84 065 045.40		5 699 950+ 2 685 245+
606 874 660.68	592 097 100	Total Aufwand	600 482 295.02		8 385 195+
521 080 103.74 88 493 700.05	505 348 700 81 379 800	Ertrag ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen		523 054 016.58 84 065 045.40	17 705 317+ 2 685 245+
609 573 803.79	586 728 500	Total Ertrag		607 119 061.98	20 390 562+
	5 368 600	Aufwandüberschuss			5 368 600-
2 699 143.11		Ertragsüberschuss	6 636 766.96		6 636 767+
		Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	
		Nettoinvestition			
94 328 335.26 14 709 848.45 79 618 486.81	62 060 000 6 650 000 55 410 000	Total der Ausgaben Total der Einnahmen Nettoinvestition	61 225 745.15	10 037 873.79 51 187 871.36	834 255- 3 387 874+ 4 222 129-
<i>57 751 306.91</i>	<i>55 410 000</i>	<i>Nettoinvestition ohne Kapitalbedarf der eigenen Unternehmungen</i>		<i>42 793 151.75</i>	<i>12 616 848-</i>
		Finanzierung			
79 618 486.81 57 751 306.91	55 410 000 41 131 000 5 368 600	Nettoinvestition Abschreibungen Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	51 187 871.36	42 793 151.75 6 636 766.96	4 222 129- 1 662 152+ 5 368 600- 6 636 767+
19 168 036.79	19 647 600	Finanzierungsfehlbetrag Finanzierungsüberschuss		1 757 952.65	17 889 647-
	<i>19 647 600</i>	<i>Finanzierungsfehlbetrag ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen</i>			<i>19 647 600-</i>
<i>2 699 143.11</i>		<i>Finanzierungsüberschuss ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen</i>	<i>6 636 766.96</i>		<i>6 636 767+</i>
		Kapitalveränderung			
19 168 036.79	19 647 600	Finanzierungsfehlbetrag	1 757 952.65		17 889 647-
14 709 848.45 57 751 306.91 94 328 335.26	6 650 000 41 131 000 62 060 000 5 368 600	Finanzierungsüberschuss Passivierte Einnahmen Passivierte Abschreibungen Aktivierte Ausgaben Abnahme des Eigenkapitals Zunahme des Eigenkapitals	10 037 873.79 42 793 151.75	61 225 745.15	3 387 874+ 1 662 152+ 834 255- 5 368 600- 6 636 767+
2 699 143.11			6 636 766.96		

Laufende Rechnung

Übersichten

Legende: **P = Nachtragskredit Stadtparlament**

S = Nachtragskredit Stadtrat

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010	Abweichung von Budget u. Nachtr.
606 874 660.68	592 097 100 19 640 800 P 2 940 700 S	3 Aufwand	600 482 295.02	14 196 305-
227 729 510.88	236 571 900 970 400 S	30 Personalaufwand	232 915 213.42	4 627 087-
1 836 801.15	1 876 900	300 Behörden und Kommissionen	1 723 526.70	153 373-
121 827 465.50	124 713 700	301 Löhne	123 767 320.35	1 602 580-
	656 200 S			
66 232 613.95	68 071 700	302 Löhne der Lehrkräfte	66 275 617.55	1 882 082-
	86 000 S			
10 851 943.80	14 869 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	14 644 525.10	225 275-
16 654 791.45	16 190 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	15 998 311.15	191 889-
1 070 424.15	1 122 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 055 795.05	67 005-
723 987.95	917 600	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	822 513.53	97 686-
	2 600 S			
5 242 135.80	5 335 000	307 Besondere Rentenleistungen	5 266 621.35	68 379-
154 980.65	180 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	135 842.80	44 157-
3 134 366.48	3 294 200	309 Übriger Personalaufwand	3 225 139.84	294 660-
	225 600 S			
81 398 514.01	82 308 500 1 609 700 S 2 680 800 P	31 Sachaufwand	82 599 524.83	3 999 475-
4 794 260.66	4 183 400	310 Büromaterial und Drucksachen	4 499 428.36	222 328+
	93 700 S			
5 926 678.55	6 116 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 045 030.65	587 169-
	295 500 S			
	220 000 P			
6 570 429.24	6 441 800	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 129 266.86	312 533-
8 102 676.85	8 497 000	313 Verbrauchsmaterialien	8 554 828.80	145 171-
	203 000 S			
18 823 479.18	18 802 800	314 Baulicher Unterhalt	19 006 018.23	281 882-
	274 000 S			
	211 100 P			
6 531 358.69	6 669 100	315 Übriger Unterhalt	6 130 110.60	756 489-
	29 100 S			
	188 400 P			
4 182 688.90	4 165 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4 476 899.98	63 500-
	202 900 S			
	172 300 P			
2 806 670.10	3 010 400	317 Spesenentschädigungen	2 919 659.72	182 040-
	91 300 S			
22 939 388.99	23 598 800	318 Dienstleistungen und Honorare	24 187 177.99	1 633 922-
	1 889 000 P			
	333 300 S			
720 882.85	823 300	319 Übriger Sachaufwand	651 103.64	259 096-
	86 900 S			
17 536 063.82	19 432 100	32 Passivzinsen	16 198 546.16	3 233 554-
1 225 210.80	1 473 100	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	927 355.91	545 744-
10 538 808.32	12 262 000	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	10 020 379.30	2 241 621-
5 772 044.70	5 697 000	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	5 250 810.95	446 189-

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010	Abweichung von Budget u. Nachtr.
62 460 705.50	45 392 700 4 960 000 P	33 Abschreibungen	46 338 220.57	4 014 479-
4 709 398.59	4 261 700	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 545 068.82	716 631-
31 922 306.91	35 131 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	31 833 151.75	3 297 848-
25 829 000.00	6 000 000 4 960 000 P	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	10 960 000.00	
5 522 660.20	5 728 000	35 Entschädigungen an Gemeinwesen	5 558 524.75	169 475-
14 982.10	28 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	27 410.40	590-
5 507 678.10	5 700 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 531 114.35	168 886-
106 384 597.33	114 491 200 327 100 S	36 Eigene Beiträge	108 818 970.94	5 999 329-
14 783 922.20	9 409 300 5 000 S	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	8 634 600.70	779 699-
106 335.30	213 000	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	202 715.30	10 285-
8 113 105.00	9 725 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	8 061 279.00	1 663 721-
3 816 806.85	4 471 000 80 700 S	364 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	4 565 924.70	14 225+
26 203 621.70	27 391 100 148 200 S	365 Beiträge an private Institutionen	25 408 534.88	2 130 765-
53 166 806.28	63 081 800 58 200 S	366 Beiträge an private Haushalte	61 711 916.36	1 428 084-
194 000.00	200 000 35 000 S	367 Beiträge ins Ausland	234 000.00	1 000-
1 032 345.95	870 000	37 Durchlaufende Beiträge	959 223.20	89 223+
915 527.95	755 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	841 982.20	86 982+
116 818.00	115 000	376 Durchlaufende Beiträge an private Haushalte	117 241.00	2 241+
16 316 562.94	5 922 900 12 000 000 P 33 500 S	38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	23 029 025.75	5 072 626+
16 316 562.94	5 922 900 12 000 000 P 33 500 S	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	23 029 025.75	5 072 626+
88 493 700.05	81 379 800	39 Interne Verrechnungen	84 065 045.40	2 685 245+
46 723 828.14	43 938 600	390 Intern verrechneter Aufwand	48 114 423.87	4 175 824+
2 582 287.60	2 477 800	391 Intern verrechneter Aufwand	2 561 313.95	83 514+
30 148.11	30 900	392 Intern verrechneter Aufwand	27 989.58	2 910-
12 000.00	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000.00	
763 202.40	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	667 802.10	32 198-
13 820 820.85	13 322 700	396 Intern verrechnete Zinsen	13 332 086.00	9 386+
2 096 917.20	1 963 800	397 Intern verrechneter Aufwand	1 821 890.60	141 909-
22 464 495.75	18 934 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	17 527 539.30	1 406 461-

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010	Abweichung von Budget u. Nachtr.
609 573 803.79	586 728 500	4 Ertrag	607 119 061.98	20 390 562+
258 806 538.94	232 410 000	40 Steuern	241 671 896.64	9 261 897+
237 337 136.44	214 700 000	400 Einkommens- und Vermögenssteuern	222 612 002.69	7 912 003+
13 773 353.25	11 200 000	402 Grundsteuern	11 365 060.45	165 060+
7 460 330.85	6 300 000	404 Vermögensverkehrssteuern	7 486 701.00	1 186 701+
235 718.40	210 000	406 Besitz- und Aufwandsteuern	208 132.50	1 868-
504 217.05	519 000	41 Konzessionen	500 830.85	18 169-
504 217.05	519 000	410 Konzessionen	500 830.85	18 169-
40 183 656.69	39 470 400	42 Vermögenserträge	38 390 098.80	1 080 301-
185 201.70	200 200	420 Vermögenserträge von Banken	189 818.77	10 381-
1 006 856.67	701 300	421 Vermögenserträge aus Guthaben	739 587.76	38 288+
793 525.05	1 054 900	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens	707 725.80	347 174-
13 833 787.85	14 197 000	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	14 107 631.40	89 369-
5 725 530.40	5 115 400	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	1 829 547.00	3 285 853-
5 663 651.80	5 280 000	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens	5 212 386.80	67 613-
9 156 100.50	9 156 100	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	9 156 156.50	57+
3 693 213.92	3 645 100	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	3 540 581.95	104 518-
125 788.80	120 400	429 Übrige Vermögenserträge	2 906 662.82	2 786 263+
117 563 960.99	118 752 900	43 Entgelte	127 456 686.25	8 703 786+
6 602 146.58	5 120 000	430 Ersatzabgaben	5 856 984.17	736 984+
12 842 526.09	11 140 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	12 578 410.44	1 438 410+
1 682 574.70	1 690 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	1 611 946.20	78 054-
1 306 017.60	1 269 700	433 Schulgelder	1 325 481.65	55 782+
56 803 199.51	51 635 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	57 060 666.77	5 425 067+
1 430 166.09	1 330 900	435 Verkäufe	1 598 281.50	267 382+
30 783 061.84	39 729 200	436 Rückerstattungen	39 271 604.62	457 595-
3 946 428.21	4 774 000	437 Bussen	6 096 014.63	1 322 015+
1 939 433.90	1 754 500	438 Eigenleistungen für Investitionen	1 858 461.15	103 961+
228 406.47	309 000	439 Übrige Entgelte	198 835.12	110 165-
66 856 944.25	64 353 100	44 Beiträge ohne Zweckbindung	73 626 504.59	9 273 405+
42 204 344.25	40 335 500	440 Anteile an Bundeseinnahmen	256 349.35	256 349+
24 652 600.00	24 017 600	441 Anteile an Kantonseinnahmen	49 352 555.24	9 017 055+
		444 Kantonsbeiträge	24 017 600.00	
32 273 125.62	32 028 300	45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	36 613 364.50	4 585 065+
672 207.10	726 000	450 Rückerstattungen des Bundes	4 550 444.60	3 824 445+
27 191 353.42	27 031 000	451 Rückerstattungen des Kantons	28 034 284.80	1 003 285+
4 409 565.10	4 271 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden	4 028 635.10	242 665-

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010	Abweichung von Budget u. Nachtr.
3 618 763.65	3 625 000	46 Beiträge für eigene Rechnung	3 527 399.75	97 600-
469 239.90	540 000	460 Beiträge des Bundes	461 340.75	78 659-
3 040 331.75	2 965 000	461 Beiträge des Kantons	2 969 140.10	4 140+
59 990.00	30 000	462 Beiträge von Gemeinden	13 740.00	16 260-
49 202.00	90 000	463 Beiträge von eigenen Unternehmungen	83 178.90	6 821-
1 032 345.95	870 000	47 Durchlaufende Beiträge	959 223.20	89 223+
116 818.00	115 000	471 Durchlaufende Beiträge auf kantonaler Ebene	117 241.00	2 241+
228 215.50	230 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen	230 710.20	710+
687 312.45	525 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen	611 272.00	86 272+
240 550.60	13 320 000	48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	308 012.00	13 011 988-
240 550.60	13 320 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	308 012.00	13 011 988-
88 493 700.05	81 379 800	49 Interne Verrechnungen	84 065 045.40	2 685 245+
48 178 610.09	45 387 200	490 Intern verrechneter Ertrag	49 628 159.97	4 240 960+
1 127 505.65	1 029 200	491 Intern verrechneter Ertrag	1 047 577.85	18 378+
30 148.11	30 900	492 Intern verrechneter Ertrag	27 989.58	2 910-
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag	12 000.00	
763 202.40	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	667 802.10	32 198-
13 820 820.85	13 322 700	496 Intern verrechnete Zinsen	13 332 086.00	9 386+
2 096 917.20	1 963 800	497 Intern verrechneter Ertrag	1 821 890.60	141 909-
22 464 495.75	18 934 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	17 527 539.30	1 406 461-

Laufende Rechnung

Detailrechnung

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden			
7 414 932.75	7 926 000	Aufwand	7 552 862.17		517 638–
	144 500 S				
477 972.05	463 200	Ertrag		523 235.55	60 036+
6 936 960.70	7 607 300	Aufwandüberschuss		7 029 626.62	
		10 Gemeinde			
470 339.50	508 100	Aufwand	371 183.35		136 917–
		Ertrag		1 000.00	1 000+
470 339.50	508 100	Aufwandüberschuss		370 183.35	
85 908.35	93 900	300 Behörden und Kommissionen	68 428.30		25 472–
170 490.80	199 000	310 Büromaterial und Drucksachen	138 797.45		60 203–
1 579.05	3 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			3 000–
4 666.00	3 000	317 Spesenentschädigungen	2 164.10		836–
207 695.30	209 200	318 Dienstleistungen und Honorare	161 793.50		47 407–
		451 Rückerstattungen des Kantons		1 000.00	1 000+
		11 Stadtparlament			
284 420.20	403 500	Aufwand	331 800.87		71 699–
1 090.00	1 100	Ertrag		1 100.00	
283 330.20	402 400	Aufwandüberschuss		330 700.87	
229 505.40	267 300	300 Behörden und Kommissionen	230 925.00		36 375–
10 091.25	14 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	13 124.40		876–
506.75	700	305 Unfallversicherungsbeiträge	581.90		118–
43 611.05	121 500	317 Spesenentschädigungen	86 766.47		34 734–
705.75		318 Dienstleistungen und Honorare	403.10		403+
1 090.00	1 100	435 Verkäufe		1 100.00	
		12 Stadtrat			
2 177 910.50	2 210 400	Aufwand	2 170 721.75		39 678–
77 150.00	80 400	Ertrag		88 852.00	8 452+
2 100 760.50	2 130 000	Aufwandüberschuss		2 081 869.75	
1 260 686.40	1 258 900	300 Behörden und Kommissionen	1 258 936.40		36+
69 405.95	90 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	90 563.10		37–
125 503.20	141 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	114 649.20		26 951–
4 303.20	4 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 318.20		18+
629 885.80	635 000	307 Besondere Rentenleistungen	617 932.00		17 068–
30 000.00	30 000	309 Übriger Personalaufwand	30 000.00		
58 125.95	50 000	317 Spesenentschädigungen	54 322.85		4 323+
77 150.00	80 400	436 Rückerstattungen		88 852.00	8 452+

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		14 Vermittlerin		
95 752.35		Aufwand		
31 797.40		Ertrag		
63 954.95		Aufwandüberschuss		
70 965.00		300 Behörden und Kommissionen		
11 126.30		301 Löhne		
4 912.10		303 Sozialversicherungsbeiträge		
8 567.75		304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge		
150.80		305 Unfallversicherungsbeiträge		
30.40		310 Büromaterial und Drucksachen		
31 797.40		431 Gebühren für Amtshandlungen		
		15 Ombudsstelle		
125 187.85	142 000	Aufwand	117 466.45	24 534–
		Ertrag	4 704.00	4 704+
125 187.85	142 000	Aufwandüberschuss	112 762.45	
80 085.80	90 900	301 Löhne	75 918.00	14 982–
4 848.80	7 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	5 676.20	1 524–
7 813.40	7 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	7 222.80	23+
178.05	200	305 Unfallversicherungsbeiträge	201.35	1+
3 329.00	7 500	310 Büromaterial und Drucksachen	3 383.90	4 116–
18 000.00	18 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	18 000.00	
821.45	2 000	317 Spesenentschädigungen		2 000–
10 111.35	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	6 208.40	1 792–
	1 000	319 Übriger Sachaufwand	855.80	144–
		436 Rückerstattungen	4 704.00	4 704+
		16 Stadtkanzlei		
3 037 773.25	3 337 500	Aufwand	3 317 566.75	164 433–
	144 500 S			
299 834.65	296 700	Ertrag	313 350.85	16 651+
2 737 938.60	3 185 300	Aufwandüberschuss	3 004 215.90	
		160 Stadtschreiber und Kanzlei		
1 007 823.35	1 103 300	Aufwand	1 175 572.85	28 627–
	100 900 S			
26 721.25	19 200	Ertrag	28 400.70	9 201+
981 102.10	1 185 000	Aufwandüberschuss	1 147 172.15	
661 064.10	662 700	301 Löhne	637 310.50	25 390–
36 259.25	50 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	48 080.65	2 219–
69 576.55	69 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	67 417.50	1 583–
1 088.60	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 410.20	210+
1 307.00	6 600	309 Übriger Personalaufwand	1 625.00	4 975–
77 242.15	90 000	310 Büromaterial und Drucksachen	87 996.85	2 003–
5 591.55	300	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		300–
2 022.10	1 500	317 Spesenentschädigungen	4 757.30	457+
	2 800 S			
98 774.25	136 800	318 Dienstleistungen und Honorare	191 280.30	980+
	53 500 S			
54 897.80	84 900	319 Übriger Sachaufwand	135 694.55	6 195+
	44 600 S			
2 640.00	2 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	1 607.55	392–
3 947.00	2 000	435 Verkäufe	10 524.50	8 525+

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
9 930.00	7 200	436 Rückerstattungen	8 662.00	1 462+
10 204.25	8 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	7 606.65	393–
		161 Fachstelle Kommunikation		
508 024.75	581 200	Aufwand	525 889.77	60 110–
	4 800 S	Ertrag	453.80	454+
508 024.75	586 000	Aufwandüberschuss	525 435.97	
326 717.85	355 400	301 Löhne	354 177.80	1 222–
19 291.45	27 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	27 770.55	171+
32 516.10	31 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	31 482.60	383+
611.90	700	305 Unfallversicherungsbeiträge	901.40	201+
52 372.50	53 400	309 Übriger Personalaufwand	54 755.75	3 444–
	4 800 S			
395.90	2 000	310 Büromaterial und Drucksachen	588.90	1 411–
2 681.40	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 906.70	407+
51 012.45	92 500	318 Dienstleistungen und Honorare	38 070.67	54 429–
8 017.20	3 000	319 Übriger Sachaufwand	1 707.00	1 293–
14 408.00	14 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	14 528.40	528+
		436 Rückerstattungen	453.80	454+
		162 Information und Postdienst		
1 459 359.35	1 583 000	Aufwand	1 547 284.23	74 516–
	38 800 S	Ertrag	265 696.35	8 896+
260 213.40	256 800	Aufwandüberschuss	1 281 587.88	
1 199 145.95	1 365 000			
355 650.05	361 000	301 Löhne	395 186.45	186+
	34 000 S			
21 626.45	28 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	30 720.80	2 321+
25 534.30	29 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	25 448.85	4 351–
793.75	800	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 104.65	305+
4 424.90	6 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	8 075.00	625–
	2 600 S			
713.65	900	309 Übriger Personalaufwand	839.00	61–
5 391.40	5 100	310 Büromaterial und Drucksachen	3 886.93	1 213–
2 479.55	1 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 735.05	335+
	2 200 S			
2 489.70	2 500	315 Übriger Unterhalt	2 336.70	163–
1 462.50	1 800	317 Spesenentschädigungen	1 450.00	350–
662 843.45	746 000	318 Dienstleistungen und Honorare	674 424.45	71 576–
431.10	500	319 Übriger Sachaufwand	275.95	224–
375 518.55	398 900	390 Intern verrechneter Aufwand	399 800.40	900+
80.00	500	435 Verkäufe		500–
166 218.60	162 100	436 Rückerstattungen	165 742.15	3 642+
57 874.80	59 200	490 Intern verrechneter Ertrag	65 954.20	6 754+
36 040.00	35 000	491 Intern verrechneter Ertrag	34 000.00	1 000–
		163 Saalbewirtschaftung		
62 565.80	70 000	Aufwand	68 819.90	1 180–
12 900.00	20 700	Ertrag	18 800.00	1 900–
49 665.80	49 300	Aufwandüberschuss	50 019.90	
51 922.20	52 800	301 Löhne	54 917.80	2 118+
2 933.50	3 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	4 025.20	225+

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
5 423.40	4 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	4 108.20		8+
107.10	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	144.65		45+
	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen			500–
175.00	500	310 Büromaterial und Drucksachen	375.60		124–
479.90	6 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 486.25		3 014–
1 524.70	1 700	313 Verbrauchsmaterialien	1 612.20		88–
		317 Spesenentschädigungen	150.00		150+
12 900.00	20 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16 100.00	3 900–
	700	436 Rückerstattungen		2 700.00	2 000+
17 Rechtskonsulent					
344 234.90	364 300	Aufwand	326 187.70		38 112–
5 000.00	7 000	Ertrag		10 871.50	3 872+
339 234.90	357 300	Aufwandüberschuss		315 316.20	
285 460.30	278 400	301 Löhne	270 166.40		8 234–
16 191.85	20 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	20 100.70		699–
29 422.20	28 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	14 413.95		13 586–
425.80	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	500.40		100+
150.00	700	309 Übriger Personalaufwand	150.00		550–
4 539.05	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 876.75		123–
103.00	500	317 Spesenentschädigungen	298.00		202–
7 942.70	29 500	318 Dienstleistungen und Honorare	14 681.50		14 819–
800.00	2 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		7 871.50	5 872+
4 200.00	2 000	435 Verkäufe			2 000–
	3 000	436 Rückerstattungen		3 000.00	
18 Finanzkontrolle					
879 314.20	960 200	Aufwand	917 935.30		42 265–
63 100.00	78 000	Ertrag		103 357.20	25 357+
816 214.20	882 200	Aufwandüberschuss		814 578.10	
728 045.40	772 200	301 Löhne	762 508.25		9 692–
41 602.15	57 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	55 672.80		1 827–
82 868.90	83 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	85 317.00		2 017+
1 268.80	1 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 639.05		239+
4 455.00	13 000	309 Übriger Personalaufwand	5 280.00		7 720–
4 108.40	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 980.70		3 019–
2 135.60		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
949.80	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 082.60		917–
9 330.15	21 000	318 Dienstleistungen und Honorare	985.90		20 014–
4 550.00	3 800	319 Übriger Sachaufwand	2 469.00		1 331–
63 100.00	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		67 250.00	7 250+
	18 000	436 Rückerstattungen		36 107.20	18 107+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen		
148 395 155.50	127 062 200 630 400 S 11 960 000 P	Aufwand	130 904 193.11	8 748 407–
387 303 591.67	364 916 100	Ertrag	373 311 719.90	8 395 620+
238 908 436.17	225 263 500	Ertragsüberschuss	242 407 526.79	
		20 Direktionssekretariat		
17 861 269.05	17 050 400 269 200 S	Aufwand	17 214 085.28	105 515–
6 277.00	6 500	Ertrag	7 150.00	650+
17 854 992.05	17 313 100	Aufwandüberschuss	17 206 935.28	
		200 Sekretariat und Dienste		
419 509.05	371 000 12 000 S	Aufwand	371 672.50	11 328–
6 277.00	6 500	Ertrag	7 150.00	650+
413 232.05	376 500	Aufwandüberschuss	364 522.50	
298 000.50	302 700	301 Löhne	295 337.20	7 363–
16 792.90	22 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	22 056.70	543–
33 927.00	32 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	31 964.40	36–
485.00	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	619.90	120+
2 763.05	5 500	309 Übriger Personalaufwand	2 826.50	2 674–
2 917.20	3 000	310 Büromaterial und Drucksachen	4 993.05	1 993+
349.70		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
1 317.10	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 185.35	185+
62 838.00	1 200	318 Dienstleistungen und Honorare	11 177.30	2 023–
	12 000 S			
118.60	1 000	319 Übriger Sachaufwand	512.10	488–
6 277.00	6 500	436 Rückerstattungen	7 150.00	650+
		201 Fachstelle Kultur		
194 087.80	235 000	Aufwand	227 198.58	7 801–
		Ertrag		
194 087.80	235 000	Aufwandüberschuss	227 198.58	
5 020.00	5 000	300 Behörden und Kommissionen	4 760.00	240–
128 747.15	137 800	301 Löhne	132 381.70	5 418–
7 902.70	10 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 461.95	338–
16 912.80	18 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	18 708.60	9+
284.30	300	305 Unfallversicherungsbeiträge	360.00	60+
757.75	1 200	309 Übriger Personalaufwand	978.60	221–
401.30	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 888.40	1 112–
327.30	500	317 Spesenentschädigungen	1 517.10	1 017+
137.95	200	318 Dienstleistungen und Honorare	851.65	652+
33 596.55	56 500	319 Übriger Sachaufwand	54 290.58	2 209–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		209 Ausgehende laufende Beiträge		
17 247 672.20	16 444 400 257 200 S	Aufwand	16 615 214.20	86 386–
17 247 672.20	16 701 600	Ertrag Aufwandüberschuss	16 615 214.20	
		2090 Entwicklungshilfe und besondere Hilfsaktionen		
227 000.00	230 000 35 000 S	Aufwand	262 000.00	3 000–
227 000.00	265 000	Ertrag Aufwandüberschuss	262 000.00	
33 000.00	30 000	36500 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Inland	28 000.00	2 000–
194 000.00	200 000 35 000 S	36700 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Ausland	234 000.00	1 000–
		2092 Theater und Film		
9 944 500.00	8 425 600	Aufwand	8 425 600.00	
9 944 500.00	8 425 600	Ertrag Aufwandüberschuss	8 425 600.00	
9 534 500.00	8 135 600	36506 Genossenschaft Konzert und Theater St. Gallen	8 135 600.00	
150 000.00		36507 Konzert und Theater St.Gallen, Festspiele		
80 000.00	80 000	36510 Verein Kellerbühne	80 000.00	
60 000.00	75 000	36512 Verein St. Galler Figurentheater	75 000.00	
120 000.00	135 000	36530 Verein K für ein unabhängiges Kino	135 000.00	
		2093 Musik		
117 014.00	203 000 6 500 S	Aufwand	210 763.00	1 263+
117 014.00	209 500	Ertrag Aufwandüberschuss	210 763.00	
	100 000	36530 Eidgenössisches Musikfest 2011	100 000.00	
22 000.00	20 000	36560 Stadtmusik St. Gallen	20 000.00	
31 500.00	26 500 3 400 S	36561 Knabenmusik St. Gallen	29 863.00	37–
11 600.00	10 000 3 100 S	36562 Harmoniemusik St. Gallen-West	13 100.00	
10 000.00	10 000	36563 Musikgesellschaft St. Gallen-Ost	10 000.00	
12 140.00	10 000	36564 Musikgesellschaft St. Georgen-St. Gallen	10 000.00	
5 000.00	5 000	36565 Gallus-Musikanten	6 300.00	1 300+
10 000.00	10 000	36566 Metallharmonie St. Otmar	10 000.00	
13 274.00	10 000	36567 Polizeimusik St. Gallen	10 000.00	
1 500.00	1 500	36569 Tambourenverein St. Gallen	1 500.00	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2094 Bibliotheken, Ludotheken		
733 000.00	783 000 5 000 S	Aufwand	788 000.00	
		Ertrag		
733 000.00	788 000	Aufwandüberschuss		788 000.00
18 000.00	18 000 5 000 S	36100 Kath. Administration, Beitrag an die Stiftsbibliothek	23 000.00	
585 000.00	635 000	36510 Verein für die St. Galler Freihandbibliothek	635 000.00	
40 000.00	40 000	36520 Frauenbibliothek Wyborada	40 000.00	
90 000.00	90 000	36530 Verein Ludothek St. Gallen	90 000.00	
		2095 Museen und bildende Kunst		
4 299 129.95	4 882 300 130 700 S	Aufwand	5 013 120.95	121+
		Ertrag		
4 299 129.95	5 013 000	Aufwandüberschuss		5 013 120.95
3 301 797.00	4 001 800	36401 Stiftung St. Galler Museen, Betriebsbeitrag	4 001 800.00	
147 301.85	159 200	36402 Stiftung St. Galler Museen, Arbeitgeberbeiträge an die Personalversicherung	177 425.70	18 226+
130 700.00		36403 Stiftung St. Galler Museen, Beiträge an Anschaffungen und Ausstellungen	80 700.00	
45 000.00	80 700 S	36515 Textilmuseum	95 000.00	
	45 000 50 000 S			
190 000.00	190 000	36520 Kunstverein	190 000.00	
190 000.00	190 000	36530 Kunsthalle	190 000.00	
160 000.00	160 000	36540 Stiftung für schweizerische naive Kunst, Beitrag an das Museum im Lagerhaus	160 000.00	
70 000.00	70 000	36541 Stiftung Sitterwerk	70 000.00	
1 250.00	1 300	36550 Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft	1 250.00	50–
30 000.00	30 000	36560 Museumsnacht	15 000.00	15 000–
33 081.10	35 000	36565 Ausstellungen St. Katharinen	31 945.25	3 055–
		2096 Preisverleihungen		
45 000.00	70 000	Aufwand	70 000.00	
		Ertrag		
45 000.00	70 000	Aufwandüberschuss		70 000.00
45 000.00	45 000	36610 Förderungs- und Anerkennungspreise für kulturelles Schaffen	45 000.00	
	25 000	36620 Kulturpreis	25 000.00	
		2097 Uebrige Beiträge im kulturellen Bereich		
1 230 975.80	1 223 000	Aufwand	1 145 203.05	77 797–
		Ertrag		
1 230 975.80	1 223 000	Aufwandüberschuss		1 145 203.05
150 000.00		36110 GBS; Beitrag an den Ausbildungsgang bildende Kunst		
281 651.55	350 000	36510 Unterstützung verschiedener Veranstaltungen	314 311.60	35 688–
318 107.45	350 000	36515 Förderung des aktuellen Kulturschaffens	333 788.65	16 211–
200 000.00	200 000	36517 Palace	200 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
188 000.00	180 000	36520 Interessengemeinschaft Aktionshalle Graben	180 000.00	
21 000.00	20 000	36530 Unterstützung verschiedener Frauenprojekte	18 400.00	1 600–
7 500.00	7 500	36550 Kulturelle Aufgaben der Schweizer Städte	7 500.00	
500.00	500	36585 Historischer Verein des Kantons St.Gallen	500.00	
10 000.00	65 000	36595 Verschiedene einmalige Beiträge	65 000.00	
54 216.80	50 000	36599 Kulturinformation	25 702.80	24 297–
		2099 Verschiedene Beiträge		
651 052.45	627 500 80 000 S	Aufwand	700 527.20	6 973–
651 052.45	707 500	Ertrag Aufwandüberschuss		700 527.20
90 703.30	183 000	36200 Vereinigung der Gemeinden der Region Appenzell AR-St.Gallen-Bodensee	181 371.30	1 629–
40 349.15	49 500 30 000 S	36500 Verschiedene einmalige Beiträge für Tagungen, Anlässe und andere Zwecke	74 155.90	5 344–
50 000.00	50 000 S	36502 St.Gallerfest	50 000.00	
25 000.00		36503 Technologiezentrum für die Euregio Bodensee		
395 000.00	395 000	36505 St.Gallen-Bodensee Tourismus	395 000.00	
50 000.00		36508 Verein Startfeld		
		21 Standortförderung		
645 351.28	603 700 115 500 S	Aufwand	693 315.22	25 885–
259.20	200	Ertrag		17.40
645 092.08	719 000	Aufwandüberschuss		693 297.82
184 851.40	243 100	301 Löhne	243 568.00	468+
11 319.85	19 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	19 389.25	389+
12 544.60	20 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	21 678.60	1 379+
379.85	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	603.70	104+
3 701.95	4 300	309 Übriger Personalaufwand	3 183.80	1 116–
246 968.98	159 500 82 000 S	310 Büromaterial und Drucksachen	212 480.47	29 020–
1 552.05	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 437.35	1 437+
2 829.00	3 500	317 Spesenentschädigungen	4 120.70	621+
181 154.00	151 000	318 Dienstleistungen und Honorare	150 662.95	337–
49.60	500	319 Übriger Sachaufwand	662.20	162+
	33 500 S	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	33 528.20	28+
259.20	200	436 Rückerstattungen		17.40

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		22 Einwohneramt			
4 318 425.15	3 451 400	Aufwand	3 916 749.54		465 350+
2 839 371.60	2 304 500	Ertrag		2 635 993.70	331 494+
1 479 053.55	1 146 900	Aufwandüberschuss		1 280 755.84	
2 086 699.90	2 021 700	301 Löhne	1 991 031.10		30 669–
123 489.40	148 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	152 980.55		4 381+
187 239.05	169 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	165 574.60		4 225–
4 443.65	4 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 345.05		1 245+
5 316.50	7 800	309 Übriger Personalaufwand	7 012.35		788–
1 184 058.14	267 000	310 Büromaterial und Drucksachen	881 558.82		614 559+
10 843.65		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
484.20	3 200	315 Übriger Unterhalt	788.80		2 411–
944.70	1 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 045.65		46+
3 864.45	3 000	317 Spesenentschädigungen	1 542.05		1 458–
709 424.66	823 100	318 Dienstleistungen und Honorare	708 335.97		114 764–
1 184.35	1 600	319 Übriger Sachaufwand	1 231.35		369–
432.50	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	303.25		197–
2 067 350.75	1 063 500	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 609 927.93	546 428+
22 938.15	25 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		28 068.30	3 068+
40.00		435 Verkäufe			
622 742.70	816 000	436 Rückerstattungen		797 997.47	18 003–
126 300.00	400 000	451 Rückerstattungen des Kantons		200 000.00	200 000–
		23 Zivilstandsamt			
1 575 791.18	1 608 100	Aufwand	1 601 908.52		6 191–
432 697.37	424 000	Ertrag		464 285.11	40 285+
1 143 093.81	1 184 100	Aufwandüberschuss		1 137 623.41	
561 662.60	574 700	301 Löhne	573 087.30		1 613–
32 779.60	44 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	43 577.15		1 223–
52 273.10	44 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	43 634.40		1 266–
1 157.00	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 463.70		264+
5 735.60	6 000	309 Übriger Personalaufwand	5 289.80		710–
13 952.65	17 000	310 Büromaterial und Drucksachen	11 986.05		5 014–
398.00		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
219 187.85	221 000	313 Verbrauchsmaterialien	225 324.00		4 324+
	1 000	315 Übriger Unterhalt			1 000–
1 852.85	3 000	317 Spesenentschädigungen	1 166.60		1 833–
651 910.90	664 500	318 Dienstleistungen und Honorare	665 689.37		1 189+
17 401.93	2 000	319 Übriger Sachaufwand	1 498.80		501–
2 497.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	986.00		14–
14 982.10	27 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	27 410.40		410+
		390 Intern verrechneter Aufwand	794.95		795+
353 773.02	340 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		375 190.86	35 191+
	3 000	436 Rückerstattungen		6 116.00	3 116+
1 162.00	1 000	450 Rückerstattungen des Bundes		2 114.00	1 114+
77 762.35	80 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		80 864.25	864+
		24 Betreibungsamt			
2 352 772.04	2 290 800	Aufwand	2 277 860.67		34 139–
	21 200 S				
4 472 385.94	4 528 100	Ertrag		4 659 052.42	130 952+
2 119 613.90	2 216 100	Ertragsüberschuss	2 381 191.75		
1 639 132.60	1 517 800	301 Löhne	1 516 737.25		1 063–
96 701.50	117 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	115 423.70		2 176–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
149 513.30	114 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	127 976.95		13 777+
3 300.35	3 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 995.75		796+
6 431.40	6 000	309 Übriger Personalaufwand	23 403.60		96–
	17 500 S				
35 946.49	65 000	310 Büromaterial und Drucksachen	55 193.46		9 807–
4 090.95	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 239.45		1 761–
957.05	2 000	313 Verbrauchsmaterialien	1 248.65		751–
2 659.46	4 500	315 Übriger Unterhalt	1 040.45		3 460–
1 472.10	2 100	317 Spesenentschädigungen	1 565.10		535–
378 166.84	410 000	318 Dienstleistungen und Honorare	380 336.51		29 663–
	8 000	319 Übriger Sachaufwand	11 699.85		
	3 700 S				
34 000.00	34 000	390 Intern verrechneter Aufwand	34 599.95		600+
400.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00		
21 689.32	18 500	421 Vermögenserträge aus Guthaben		20 060.12	1 560+
3 717 560.97	3 670 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		3 916 471.25	246 471+
14 818.00	29 600	436 Rückerstattungen		49 929.20	20 329+
718 317.65	810 000	490 Intern verrechneter Ertrag		672 591.85	137 408–
		25 Steueramt			
20 135 640.90	13 485 600	Aufwand	13 303 223.35		220 777–
	38 400 S				
312 104 748.42	290 645 000	Ertrag		301 700 753.40	11 055 753+
291 969 107.52	277 121 000	Ertragsüberschuss	288 397 530.05		
		250 Verwaltung der Dienststelle			
3 717 431.33	3 925 600	Aufwand	3 772 402.40		191 598–
	38 400 S				
816 929.00	809 000	Ertrag		751 461.80	57 538–
2 900 502.33	3 155 000	Aufwandüberschuss		3 020 940.60	
2 366 742.10	2 412 900	301 Löhne	2 451 277.15		23–
	38 400 S				
141 022.55	187 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	188 585.85		1 086+
165 879.80	156 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	166 107.10		9 707+
5 111.45	5 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 616.75		1 417+
25 382.75	26 900	309 Übriger Personalaufwand	24 146.90		2 753–
10 927.45	14 500	310 Büromaterial und Drucksachen	11 190.20		3 310–
9 048.05	11 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 365.25		2 135–
1 441.80	2 000	315 Übriger Unterhalt	934.25		1 066–
2 739.55	4 900	317 Spesenentschädigungen	2 544.00		2 356–
329 635.58	382 000	318 Dienstleistungen und Honorare	300 453.40		81 547–
777.10	1 800	319 Übriger Sachaufwand	1 070.20		730–
658 723.15	720 000	390 Intern verrechneter Aufwand	610 111.35		109 889–
137 247.00	153 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		121 750.00	31 250–
669 802.00	646 000	436 Rückerstattungen		615 621.80	30 378–
9 880.00	10 000	451 Rückerstattungen des Kantons		14 090.00	4 090+
		251 Steuereinnahmen			
10 390 615.99	4 560 000	Aufwand	3 790 870.78		769 129–
301 259 353.74	280 936 000	Ertrag		291 238 780.73	10 302 781+
290 868 737.75	276 376 000	Ertragsüberschuss	287 447 909.95		
3 687 888.14	4 000 000	3300 Debitorenverluste	3 209 838.58		790 161–
6 000 000.00		3801 Einlage in das Vorfinanzierungskonto Steuergesetzrevision 2009			

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
702 727.85	560 000	3900 Der Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege verrechneter Anteil am Grundsteuerertrag (681.4900)	581 032.20		21 032+
18 796 752.66	18 400 000	4000 Vorjahressteuern vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen		12 695 792.12	5 704 208–
218 108 441.88	196 300 000	4001 Laufende Steuern vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen		208 516 683.02	12 216 683+
431 941.90		4003 Nach- und Strafsteuern		1 399 527.55	1 399 528+
13 773 353.25	11 200 000	4020 Grundsteuern		11 365 060.45	165 060+
7 460 330.85	6 300 000	4040 Handänderungssteuern		7 486 701.00	1 186 701+
26 700.90		4060 Vergnügungssteuern			
209 017.50	210 000	4061 Hundesteuern		208 132.50	1 868–
23 403 432.80	21 200 000	4410 Anteil am Zuschlag zu den kant. Steuern der juristischen Personen		31 473 860.54	10 273 861+
5 178 368.10	4 600 000	4411 Grundstückgewinnsteuern		4 708 811.65	108 812+
13 590 235.25	14 500 000	4414 Quellensteuern		13 128 628.05	1 371 372–
	8 000 000	4801 Entnahme aus dem Vorfinanzierungskonto Steuergesetzrevision 2009			8 000 000–
280 778.65	226 000	4912 Anderen Dienststellen verrechnete Grundsteuern (641/642/643/644.3912)		255 583.85	29 584+
		252 Steuereinzugsprovisionen			
		Aufwand			
4 000 872.10	3 900 000	Ertrag		3 970 560.70	70 561+
4 000 872.10	3 900 000	Ertragsüberschuss	3 970 560.70		
3 424 345.00	3 350 000	451 Rückerstattungen des Kantons		3 437 420.00	87 420+
576 527.10	550 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		533 140.70	16 859–
		253 Ersatzabgaben und Benützungsgebühren			
6 027 593.58	5 000 000	Aufwand	5 739 950.17		739 950+
6 027 593.58	5 000 000	Ertrag		5 739 950.17	739 950+
6 027 593.58	5 000 000	390 Intern verrechneter Aufwand	5 739 950.17		739 950+
6 027 593.58	5 000 000	430 Ersatzabgaben		5 739 950.17	739 950+
		26 Finanzamt			
80 081 324.69	65 336 400	Aufwand	63 766 138.15		6 530 262–
	4 960 000 P				
63 910 986.03	59 188 000	Ertrag		59 966 125.09	778 125+
16 170 338.66	11 108 400	Aufwandüberschuss		3 800 013.06	
		260 Verwaltung der Dienststelle			
2 363 786.06	2 459 400	Aufwand	2 394 799.14		64 601–
611 634.50	637 100	Ertrag		624 166.52	12 933–
1 752 151.56	1 822 300	Aufwandüberschuss		1 770 632.62	
1 612 296.45	1 624 700	301 Löhne	1 612 945.90		11 754–
94 986.15	124 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	123 414.65		1 085–
181 229.40	164 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	163 874.10		926–
3 216.15	3 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 066.80		767+
4 489.90	11 300	309 Übriger Personalaufwand	5 930.50		5 370–
17 716.65	19 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 852.50		2 148–
2 468.15	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 971.45		971+
	500	315 Übriger Unterhalt			500–
322.80	300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	322.80		23+
4 395.15	3 000	317 Spesenentschädigungen	4 368.20		1 368+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
399 266.54	435 400	318 Dienstleistungen und Honorare	414 927.53		20 472–
950.72	1 600	319 Übriger Sachaufwand	251.41		1 349–
42 448.00	70 000	390 Intern verrechneter Aufwand	45 873.30		24 127–
930.00	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		80.00	920–
550 000.00	550 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		550 000.00	
25 146.68	65 600	436 Rückerstattungen		43 173.50	22 427–
35 557.82	20 500	439 Übrige Entgelte		30 913.02	10 413+
		261 Erträge aus Dienstleistungen			
		Aufwand			
18 734 000.00	18 525 900	Ertrag		18 525 900.00	
18 734 000.00	18 525 900	Ertragsüberschuss	18 525 900.00		
1 384 600.00	1 332 100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 332 100.00	
16 970 500.00	16 808 200	444 Kantonsbeiträge		16 808 200.00	
378 900.00	385 600	490 Intern verrechneter Ertrag		385 600.00	
		262 Sachversicherungsprämien (ohne Gebäude)			
503 707.70	487 200	Aufwand	470 208.70		16 991–
166 686.00	150 000	Ertrag		120 112.00	29 888–
337 021.70	337 200	Aufwandüberschuss		350 096.70	
473 707.70	457 200	318 Dienstleistungen und Honorare	440 208.70		16 991–
30 000.00	30 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	30 000.00		
166 686.00	150 000	436 Rückerstattungen		120 112.00	29 888–
		263 Kapitalbeschaffungs- und Anlagekosten			
45 400.00		Aufwand	40 000.00		40 000+
45 400.00		Ertrag		40 000.00	
45 400.00		Aufwandüberschuss			
45 400.00		318 Dienstleistungen und Honorare	40 000.00		40 000+
		266 Zinsen			
19 417 124.02	21 258 800	Aufwand	18 067 978.56		3 190 821–
21 934 169.78	20 941 000	Ertrag		20 371 897.27	569 103–
	317 800	Aufwandüberschuss			
2 517 045.76		Ertragsüberschuss	2 303 918.71		
1 225 210.80	1 473 100	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	927 355.91		545 744–
10 538 808.32	12 262 000	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	10 020 379.30		2 241 621–
5 772 044.70	5 697 000	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	5 250 810.95		446 189–
1 881 060.20	1 826 700	396 Intern verrechnete Zinsen	1 869 432.40		42 732+
184 939.53	200 000	420 Vermögenserträge von Banken		189 562.56	10 437–
985 167.35	682 800	421 Vermögenserträge aus Guthaben		719 527.64	36 728+
793 525.05	1 054 900	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens		707 725.80	347 174–
5 663 651.80	5 280 000	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens		5 212 386.80	67 613–
156 100.50	156 100	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		156 156.50	57+
114 107.70	107 400	429 Übrige Vermögenserträge		101 993.77	5 406–
11 939 760.65	11 496 000	496 Intern verrechnete Zinsen		11 462 653.60	33 346–
2 096 917.20	1 963 800	497 Intern verrechneter Ertrag		1 821 890.60	141 909–

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		268 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen		
57 751 306.91	41 131 000	Aufwand	42 793 151.75	3 297 848–
	4 960 000 P			
22 464 495.75	18 934 000	Ertrag	20 324 049.30	1 390 049+
35 286 811.16	27 157 000	Aufwandüberschuss	22 469 102.45	
31 922 306.91	35 131 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	31 833 151.75	3 297 848–
25 829 000.00	6 000 000	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	10 960 000.00	
	4 960 000 P			
		429 Übrige Vermögenserträge	2 796 510.00	2 796 510+
22 464 495.75	18 934 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	17 527 539.30	1 406 461–
		27 Personalamt		
13 790 121.88	14 481 900	Aufwand	20 176 878.19	1 480 122–
	7 000 000 P			
	175 100 S			
357 003.95	5 270 700	Ertrag	518 963.10	4 751 737–
13 433 117.93	16 386 300	Aufwandüberschuss	19 657 915.09	
		270 Verwaltung der Dienststelle		
2 329 882.63	2 226 600	Aufwand	2 300 259.19	34 359+
	39 300 S			
300 195.25	317 700	Ertrag	332 454.55	14 755+
2 029 687.38	1 948 200	Aufwandüberschuss	1 967 804.64	
9 750.00	9 000	300 Behörden und Kommissionen	8 750.00	250–
1 415 175.80	1 423 700	301 Löhne	1 443 109.90	19 410+
82 606.60	107 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	109 400.50	2 301+
155 808.40	136 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	145 093.95	8 994+
2 679.00	2 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 451.45	751+
287 079.68	177 500	309 Übriger Personalaufwand	216 224.14	576–
	39 300 S			
21 420.20	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	15 689.10	2 311–
777.60	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 498.15	1 498+
	1 000	315 Übriger Unterhalt	395.35	605–
1 983.10	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 640.75	141+
346 368.60	338 000	318 Dienstleistungen und Honorare	345 773.75	7 774+
6 233.65	10 000	319 Übriger Sachaufwand	7 232.15	2 768–
300 130.25	298 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	308 594.55	10 595+
65.00	500	435 Verkäufe	60.00	440–
	19 200	436 Rückerstattungen	23 800.00	4 600+
		271 Lehrlinge und Praktikumsstellen		
1 697 057.65	1 801 900	Aufwand	1 845 824.25	16 876–
	60 800 S			
3 010.30	5 000	Ertrag	15 136.50	10 137+
1 694 047.35	1 857 700	Aufwandüberschuss	1 830 687.75	
1 400 010.45	1 455 000	301 Löhne	1 515 754.30	46–
	60 800 S			
68 031.30	75 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	97 950.95	22 951+
8 353.20	8 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	7 916.25	84–
9 185.40	9 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 569.55	1 570+
1 003.50	9 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte		9 000–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
151 311.40	169 000	309 Übriger Personalaufwand	153 696.05	15 304–
41 877.35	56 500	317 Spesenentschädigungen	43 734.95	12 765–
17 285.05	20 400	319 Übriger Sachaufwand	16 202.20	4 198–
3 010.30	5 000	436 Rückerstattungen	15 136.50	10 137+
		272 Ausbildung und Information		
236 391.75	226 000	Aufwand	382 843.40	81 843+
	75 000 S			
33 300.00	30 000	Ertrag	94 816.80	64 817+
203 091.75	271 000	Aufwandüberschuss	288 026.60	
		303 Sozialversicherungsbeiträge	238.55	239+
		305 Unfallversicherungsbeiträge	6.10	6+
235 978.95	225 000	309 Übriger Personalaufwand	379 822.05	79 822+
	75 000 S			
412.80	1 000	317 Spesenentschädigungen	2 776.70	1 777+
33 300.00	30 000	436 Rückerstattungen	94 816.80	64 817+
		273 Nicht aufteilbarer Personalaufwand und -ertrag		
9 526 789.85	10 227 400	Aufwand	15 647 951.35	1 579 449–
	7 000 000 P			
20 498.40	4 918 000	Ertrag	76 555.25	4 841 445–
9 506 291.45	12 309 400	Aufwandüberschuss	15 571 396.10	
877 350.60	877 200	301 Löhne	896 341.65	19 142+
136 752.45	60 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	73 350.60	13 051+
55 778.35	50 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	53 973.25	3 573+
7 062.55	7 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 308.50	792–
4 612 250.00	4 700 000	307 Besondere Rentenleistungen	4 648 689.35	51 311–
80 013.30	83 000	309 Übriger Personalaufwand	76 415.00	6 585–
47 400.00	47 400	317 Spesenentschädigungen	55 318.00	7 918+
	2 000	318 Dienstleistungen und Honorare		2 000–
594.50		319 Übriger Sachaufwand		
3 983 093.00	4 400 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	2 837 555.00	1 562 445–
		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	7 000 000.00	
	7 000 000 P			
20 498.40	518 000	436 Rückerstattungen	70 255.25	447 745–
	4 400 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	6 300.00	4 393 700–
		28 Informatikdienste St.Gallen		
7 634 459.33	8 753 900	Aufwand	7 954 034.19	810 866–
	11 000 S			
3 179 862.16	2 549 100	Ertrag	3 359 379.68	810 280+
4 454 597.17	6 215 800	Aufwandüberschuss	4 594 654.51	
		280 Verwaltung der Dienststelle		
4 796 573.46	5 376 900	Aufwand	5 199 112.21	188 788–
	11 000 S			
2 935 731.31	2 299 800	Ertrag	3 049 734.20	749 934+
1 860 842.15	3 088 100	Aufwandüberschuss	2 149 378.01	
3 867 995.85	4 252 700	301 Löhne	4 131 285.75	121 414–
227 525.15	311 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	315 737.50	4 738+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
338 822.35	334 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	335 320.90		821+
7 988.50	8 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 860.20		2 460+
60 773.90	75 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	47 343.45		27 657–
82 624.55	95 500	309 Übriger Personalaufwand	90 952.55		4 547–
14 514.55	16 100	310 Büromaterial und Drucksachen	14 444.10		1 656–
11 679.65	8 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18 976.60		23–
	11 000 S				
4 968.15	6 000	313 Verbrauchsmaterialien	5 187.85		812–
498.20	1 500	315 Übriger Unterhalt	286.90		1 213–
19 096.90	22 500	317 Spesenentschädigungen	20 912.95		1 587–
143 592.80	233 500	318 Dienstleistungen und Honorare	194 132.90		39 367–
1 348.26	4 200	319 Übriger Sachaufwand	3 502.96		697–
13 144.65	6 000	390 Intern verrechneter Aufwand	8 167.60		2 168+
2 000.00	2 000	391 Intern verrechneter Aufwand	2 000.00		
447 117.10	234 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		177 825.75	56 174–
627.25	4 000	435 Verkäufe		124.55	3 875–
1 833 323.53	1 528 800	436 Rückerstattungen		2 232 139.40	703 339+
654 663.43	533 000	490 Intern verrechneter Ertrag		639 644.50	106 645+
		281 Informatik und Geräte der Büroautomation			
2 388 866.95	2 863 000	Aufwand	2 262 763.24		600 237–
88 949.50	71 900	Ertrag		151 890.05	79 990+
2 299 917.45	2 791 100	Aufwandüberschuss		2 110 873.19	
8 863.40	8 000	309 Übriger Personalaufwand			8 000–
6 631.70	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	4 254.20		4 746–
866 441.86	556 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	547 206.23		9 194–
176 575.96	229 900	315 Übriger Unterhalt	152 077.46		77 823–
1 330 354.03	2 059 700	318 Dienstleistungen und Honorare	1 559 225.35		500 475–
51 837.85	20 000	435 Verkäufe		5 997.45	14 003–
37 111.65	51 900	436 Rückerstattungen		145 892.60	93 993+
		282 Druck- und Kopiergeräte			
449 018.92	514 000	Aufwand	492 158.74		21 841–
155 181.35	177 400	Ertrag		157 755.43	19 645–
293 837.57	336 600	Aufwandüberschuss		334 403.31	
2 477.40	20 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 325.91		16 674–
2 581.50	10 000	315 Übriger Unterhalt	4 908.08		5 092–
443 960.02	484 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	483 924.75		75–
125 033.24	146 500	436 Rückerstattungen		129 765.85	16 734–
30 148.11	30 900	492 Intern verrechneter Ertrag		27 989.58	2 910–

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport			
149 064 038.05	151 105 900	Aufwand	146 685 785.15		4 805 315–
	385 200 S				
13 464 300.99	14 067 900	Ertrag		14 593 660.81	525 761+
135 599 737.06	137 423 200	Aufwandüberschuss		132 092 124.34	
		30 Direktionssekretariat			
39 100 906.08	35 448 600	Aufwand	34 022 052.65		1 426 547–
464 011.60	528 100	Ertrag		565 048.50	36 949+
38 636 894.48	34 920 500	Aufwandüberschuss		33 457 004.15	
		300 Sekretariat und Dienste			
747 401.35	824 000	Aufwand	755 428.10		68 572–
500.00	5 400	Ertrag		5 000.00	400–
746 901.35	818 600	Aufwandüberschuss		750 428.10	
58 643.40	104 000	300 Behörden und Kommissionen	50 004.90		53 995–
553 813.00	580 900	301 Löhne	568 757.10		12 143–
31 643.80	44 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	43 954.80		745–
61 474.80	62 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	63 052.25		652+
1 052.10	1 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 384.80		285+
7 760.20	7 400	309 Übriger Personalaufwand	5 634.15		1 766–
8 952.75	7 000	310 Büromaterial und Drucksachen	8 085.30		1 085+
8 359.20		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
1 448.10	500	315 Übriger Unterhalt			500–
627.20	2 500	317 Spesenentschädigungen	913.60		1 586–
1 445.30	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 685.20		685+
12 181.50	12 500	319 Übriger Sachaufwand	11 956.00		544–
500.00		435 Verkäufe		500.00	500+
	5 400	436 Rückerstattungen		4 500.00	900–
		301 Schul- und Büromaterialverwaltung			
447 369.00	496 300	Aufwand	442 675.60		53 624–
160 711.90	165 000	Ertrag		182 006.05	17 006+
286 657.10	331 300	Aufwandüberschuss		260 669.55	
231 607.75	226 300	301 Löhne	226 321.00		21+
13 862.35	18 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	17 862.20		138–
21 636.60	21 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	21 336.00		36+
523.90	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	640.55		141+
50.00	500	309 Übriger Personalaufwand	446.20		54–
116 637.95	129 100	310 Büromaterial und Drucksachen	118 632.70		10 467–
1 675.85	10 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			10 500–
1 407.25	2 000	315 Übriger Unterhalt	1 669.80		330–
47 541.45	71 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	40 972.25		30 528–
	300	317 Spesenentschädigungen			300–
11 495.10	15 300	318 Dienstleistungen und Honorare	14 153.95		1 146–
930.80	1 000	319 Übriger Sachaufwand	640.95		359–
160 711.90	165 000	436 Rückerstattungen		182 006.05	17 006+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		302 Liegenschaftenaufwand und Sachversicherungen			
30 434 261.73	26 710 400	Aufwand	25 788 741.55		921 658–
302 799.70	357 700	Ertrag		378 042.45	20 342+
30 131 462.03	26 352 700	Aufwandüberschuss		25 410 699.10	
4 819 173.15	4 891 300	301 Löhne	4 866 147.70		25 152–
270 604.00	362 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	367 943.15		5 443+
345 048.00	319 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	323 595.65		4 196+
10 266.50	10 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	13 175.00		3 075+
4 967.40	5 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 977.00		23–
16 655.80	19 300	309 Übriger Personalaufwand	21 186.25		1 886+
7 542.80	10 000	310 Büromaterial und Drucksachen	8 874.15		1 126–
421 723.55	482 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	470 393.60		11 606–
701 436.25	680 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	721 140.20		41 140+
263 353.90	226 000	313 Verbrauchsmaterialien	225 582.70		417–
77 082.30	80 000	315 Übriger Unterhalt	72 836.10		7 164–
17 033.40	20 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	8 550.00		11 450–
920.30	4 500	317 Spesenentschädigungen	3 135.85		1 364–
311 066.55	320 000	318 Dienstleistungen und Honorare	289 018.15		30 982–
755.60	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 270.65		229–
6 617 875.58	6 820 500	390 Intern verrechneter Aufwand	6 962 860.70		142 361+
	500	391 Intern verrechneter Aufwand			500–
2 096 917.20	1 963 800	397 Intern verrechneter Aufwand	1 821 890.60		141 909–
14 451 839.45	10 494 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	9 606 164.10		887 836–
62 368.00	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		62 361.50	2 362+
200.00	500	435 Verkäufe		335.00	165–
240 231.70	297 200	436 Rückerstattungen		315 345.95	18 146+
		303 Schulgelder und Beiträge			
5 704 190.10	5 896 900	Aufwand	5 722 922.35		173 978–
5 704 190.10	5 896 900	Ertrag		5 722 922.35	
		Aufwandüberschuss			
5 507 678.10	5 700 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 531 114.35		168 886–
196 512.00	196 900	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	191 808.00		5 092–
		304 Verschiedene Aufwände für Schulzwecke			
18 529.40	40 000	Aufwand	15 684.85		24 315–
18 529.40	40 000	Ertrag		15 684.85	
		Aufwandüberschuss			
18 529.40	40 000	318 Dienstleistungen und Honorare	15 684.85		24 315–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		309 Ausgehende laufende Beiträge		
1 749 154.50	1 481 000	Aufwand	1 296 600.20	184 400–
1 749 154.50	1 481 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	1 296 600.20	
		3090 Bildung		
1 199 275.00	1 105 200	Aufwand	937 575.00	167 625–
1 199 275.00	1 105 200	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	937 575.00	
867 000.00	918 000	36102 Beitrag an das Untergymnasium	756 500.00	161 500–
575.00	1 000	36505 Musikschule der Klubschule Migros, Beitrag an den Musikunterricht für städtische Schüler/Schülerinnen	575.00	425–
5 000.00	7 000	36508 Fachschulen für die Berufs- und Erwachsenenbildung im Textildereich (Modelfachschule, Stickfachschule, Textilfachschule)	5 000.00	2 000–
5 000.00	5 000	36509 Zentralstelle für berufliche Weiterbildung	5 000.00	
40 200.00	40 200	36515 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Aufgabenhilfe für Schüler	40 200.00	
1 500.00	4 000	36522 Jugendveranstaltungen	300.00	3 700–
130 000.00	130 000	36525 Christlicher Verein junger Menschen, Villa YoYo	130 000.00	
150 000.00		36590 Verschiedene einmalige Beiträge		
		3091 Turnen und Sport		
549 879.50	375 800	Aufwand	359 025.20	16 775–
549 879.50	375 800	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	359 025.20	
7 500.00	7 500	36500 Turn- und Sportvereinigung, Beitrag an das Sekretariat	7 500.00	
7 000.00	7 000	36502 Turn- und Sportvereinigung, Invalidensportgruppe	7 000.00	
500.00	500	36504 Lehrerturnverein	500.00	
20 000.00	20 000	36506 St. Galler Internationale Pferdesporttage	20 000.00	
880.00	800	36508 Skischulen	800.00	
65 000.00	65 000	36510 Sportanlage Lerchenfeld	65 000.00	
185 000.00	185 000	36512 Unterstützung des Jugendsportes	185 000.00	
259 229.50	80 000	36514 Unterstützung verschiedener Sportanlässe	68 275.20	11 725–
4 770.00	10 000	36525 Förderung von Selbstverteidigungskursen für Frauen und Mädchen	4 950.00	5 050–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		31 Schulamt		
97 056 364.90	102 553 000	Aufwand	99 745 605.10	3 004 395–
8 337 161.94	197 000 S	Ertrag	9 125 298.55	241 399+
88 719 202.96	8 883 900	Aufwandüberschuss	90 620 306.55	
	93 866 100			
		310 Verwaltung der Dienststelle		
2 479 901.70	2 574 900	Aufwand	2 577 458.20	42 442–
	45 000 S	Ertrag	26 193.80	15 994+
2 479 901.70	10 200	Aufwandüberschuss	2 551 264.40	
	2 609 700			
1 915 683.95	1 895 400	301 Löhne	1 940 470.25	70+
	45 000 S			
109 765.05	142 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	147 896.65	5 797+
243 694.05	200 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	216 647.85	15 948+
3 723.15	3 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 718.40	1 118+
31 055.95	21 600	309 Übriger Personalaufwand	16 405.90	5 194–
54 030.40	62 000	310 Büromaterial und Drucksachen	56 520.90	5 479–
6 815.35	20 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	7 601.80	12 398–
573.30	2 000	315 Übriger Unterhalt	917.40	1 083–
4 735.25	4 000	317 Spesenentschädigungen	5 952.40	1 952+
108 669.05	222 000	318 Dienstleistungen und Honorare	178 391.30	43 609–
1 156.20	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 935.35	435+
		435 Verkäufe	220.00	220+
	10 200	436 Rückerstattungen	25 973.80	15 774+
		311 Primarschulen und Kindergärten		
46 562 439.35	48 218 100	Aufwand	47 474 846.70	809 253–
	66 000 S	Ertrag	1 022 869.54	280 370+
398 074.40	742 500	Aufwandüberschuss	46 451 977.16	
46 164 364.95	47 541 600			
2 092 799.75	2 339 000	301 Löhne	2 333 070.00	5 930–
35 678 432.25	35 924 800	302 Löhne der Lehrkräfte	35 371 210.85	553 589–
2 194 140.55	2 983 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	2 915 262.90	67 737–
3 150 252.10	3 249 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	3 146 479.10	102 521–
66 837.40	68 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	74 561.25	6 461+
358 893.25	413 000	309 Übriger Personalaufwand	438 906.60	25 907+
1 033 017.30	1 045 400	310 Büromaterial und Drucksachen	1 031 752.10	13 648–
265 340.95	430 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	336 102.90	93 897–
43 947.25	39 000	315 Übriger Unterhalt	37 805.60	1 194–
95 667.55	100 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	95 246.30	4 754–
1 349 562.00	1 345 000	317 Spesenentschädigungen	1 410 787.25	213–
	66 000 S			
229 928.30	269 000	318 Dienstleistungen und Honorare	276 458.30	7 458+
3 356.50	12 800	319 Übriger Sachaufwand	6 203.55	6 596–
264.20		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 000.00	1 000+
1 508.50	500	435 Verkäufe	665.19	165+
308 434.65	673 300	436 Rückerstattungen	912 364.40	239 064+
547.40		437 Bussen	1 400.00	1 400+
72 517.00	58 700	452 Rückerstattungen von Gemeinden	92 783.00	34 083+
15 066.85	10 000	461 Beiträge des Kantons	15 656.95	5 657+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		312 Oberstufe			
25 251 999.00	26 965 400	Aufwand	25 683 555.45		1 281 845–
1 658 186.24	1 793 500	Ertrag		1 865 449.06	71 949+
23 593 812.76	25 171 900	Aufwandüberschuss		23 818 106.39	
929 315.85	979 200	301 Löhne	1 002 870.90		23 671+
19 377 813.50	20 178 600	302 Löhne der Lehrkräfte	19 291 052.30		887 548–
1 169 195.10	1 651 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 565 103.15		86 097–
1 730 439.20	1 761 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 715 867.45		45 833–
34 273.40	36 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	38 349.25		1 649+
117 219.60	209 000	309 Übriger Personalaufwand	107 468.30		101 532–
703 642.60	762 100	310 Büromaterial und Drucksachen	684 336.10		77 764–
343 051.50	437 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	375 133.60		61 866–
27 767.60	32 000	315 Übriger Unterhalt	32 600.25		600+
36 329.90	60 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	34 402.65		25 597–
730 145.50	739 200	317 Spesenentschädigungen	719 962.50		19 238–
49 782.25	115 500	318 Dienstleistungen und Honorare	115 731.30		231+
3 023.00	3 200	319 Übriger Sachaufwand	677.70		2 522–
541.59	1 000	435 Verkäufe		382.41	618–
613 803.10	744 300	436 Rückerstattungen		829 322.10	85 022+
1 922.55		437 Bussen		5 730.55	5 731+
1 041 919.00	1 048 200	452 Rückerstattungen von Gemeinden		1 030 014.00	18 186–
		314 Musikschule			
4 691 411.70	5 205 900	Aufwand	4 947 510.90		258 389–
1 587 200.45	1 619 700	Ertrag		1 676 401.50	56 702+
3 104 211.25	3 586 200	Aufwandüberschuss		3 271 109.40	
384 083.95	401 100	301 Löhne	394 681.75		6 418–
3 503 597.60	3 810 300	302 Löhne der Lehrkräfte	3 628 073.30		182 227–
225 269.60	327 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	311 611.75		15 588–
305 528.20	344 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	337 716.15		6 784–
6 918.35	7 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 053.35		553+
93 203.25	96 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	88 499.35		7 501–
24 889.80	37 200	309 Übriger Personalaufwand	25 311.55		11 888–
37 568.80	48 300	310 Büromaterial und Drucksachen	37 892.00		10 408–
45 630.00	52 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	46 720.40		5 280–
31 953.60	33 100	315 Übriger Unterhalt	29 730.55		3 369–
6 663.45	7 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	8 422.35		1 122+
10 404.70	25 100	317 Spesenentschädigungen	18 684.95		6 415–
2 071.90	2 100	318 Dienstleistungen und Honorare	2 224.05		124+
11 153.50	9 200	319 Übriger Sachaufwand	7 143.40		2 057–
2 475.00	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 746.00		2 254–
1 303 985.50	1 267 200	433 Schulgelder		1 319 194.15	51 994+
2 545.70	1 500	435 Verkäufe		3 676.50	2 177+
280 669.25	351 000	436 Rückerstattungen		353 530.85	2 531+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		315 Fördernde Massnahmen			
5 431 276.35	5 783 600	Aufwand	5 848 454.10		21 146–
	86 000 S				
97 791.65	138 600	Ertrag		216 393.25	77 793+
5 333 484.70	5 731 000	Aufwandüberschuss		5 632 060.85	
4 658 831.60	4 883 200	302 Löhne der Lehrkräfte	4 968 916.15		284–
	86 000 S				
275 293.20	384 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	385 749.60		1 650+
437 043.90	476 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	463 290.45		13 210–
8 340.85	8 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 765.40		965+
12 144.70		309 Übriger Personalaufwand			
39 622.10	31 000	318 Dienstleistungen und Honorare	20 732.50		10 268–
2 032.10	2 000	433 Schulgelder		6 287.50	4 288+
	45 600	436 Rückerstattungen		114 484.20	68 884+
95 759.55	91 000	461 Beiträge des Kantons		95 621.55	4 622+
		316 Schulgesundheitsdienst (SGD)			
7 598 624.15	8 012 400	Aufwand	7 773 137.15		239 263–
3 243 852.75	3 223 900	Ertrag		2 854 376.30	369 524–
4 354 771.40	4 788 500	Aufwandüberschuss		4 918 760.85	
2 904 284.20	3 024 700	301 Löhne	3 035 644.40		10 944+
1 935 819.75	1 936 400	302 Löhne der Lehrkräfte	1 915 706.20		20 694–
278 511.45	377 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	382 043.45		4 943+
471 938.90	471 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	448 544.60		22 855–
9 118.05	9 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 289.15		2 089+
2 074.90	4 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	3 947.00		53–
75 280.00	78 000	309 Übriger Personalaufwand	72 348.90		5 651–
132 030.85	141 500	310 Büromaterial und Drucksachen	123 075.90		18 424–
49 289.15	68 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	49 733.50		18 467–
6 211.75	6 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 448.10		448+
204 283.55	309 800	313 Verbrauchsmaterialien	230 015.05		79 785–
16 062.45	43 100	315 Übriger Unterhalt	39 088.35		4 012–
16 411.60	22 500	317 Spesenentschädigungen	12 534.50		9 966–
560 647.70	632 100	318 Dienstleistungen und Honorare	605 694.30		26 406–
12 316.20	19 000	319 Übriger Sachaufwand	15 517.60		3 482–
19 398.00	37 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	17 939.10		19 061–
141 343.25	131 900	390 Intern verrechneter Aufwand	135 364.95		3 465+
400.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00		100–
763 202.40	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	667 802.10		32 198–
1 697 223.25	1 680 200	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 352 501.85	327 698–
857.10	800	435 Verkäufe		1 346.95	547+
98 640.75	132 900	436 Rückerstattungen		166 597.70	33 698+
683 929.25	710 000	461 Beiträge des Kantons		666 127.70	43 872–
763 202.40	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag		667 802.10	32 198–
		317 Freiwillige Angebote			
636 119.25	753 000	Aufwand	708 463.90		44 536–
85 235.40	79 200	Ertrag		91 970.20	12 770+
550 883.85	673 800	Aufwandüberschuss		616 493.70	
455 395.90	493 200	302 Löhne der Lehrkräfte	511 018.25		17 818+
25 397.20	37 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	38 666.60		767+
6 458.00	4 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	6 906.80		2 507+
822.60	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 031.70		132+
903.90	300	309 Übriger Personalaufwand	1 284.80		985+
41 774.45	45 900	310 Büromaterial und Drucksachen	44 390.80		1 509–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
2 907.75	9 000	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	8 826.60		173-
3 199.40	12 500	313 Verbrauchsmaterialien	3 697.50		8 803-
1 044.35	4 000	315 Übriger Unterhalt	3 589.15		411-
11 299.25	49 500	317 Spesenentschädigungen	9 962.35		39 538-
73 451.45	82 900	318 Dienstleistungen und Honorare	67 089.35		15 811-
1 465.00	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			500-
12 000.00	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000.00		
85 235.40	79 200	436 Rückerstattungen		91 970.20	12 770+
318 Familienergänzende Betreuungen					
4 404 593.40	5 039 700	Aufwand	4 732 178.70		307 521-
1 266 821.05	1 276 300	Ertrag		1 371 644.90	95 345+
3 137 772.35	3 763 400	Aufwandüberschuss		3 360 533.80	
2 771 850.75	3 017 600	301 Löhne	3 002 211.40		15 389-
561 703.95	774 600	302 Löhne der Lehrkräfte	533 773.45		240 827-
194 211.75	283 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	273 865.95		9 534-
228 081.00	220 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	233 865.70		13 266+
7 004.65	7 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 192.15		1 692+
31 850.40	38 400	309 Übriger Personalaufwand	33 732.90		4 667-
65 662.00	103 000	310 Büromaterial und Drucksachen	81 976.35		21 024-
59 621.15	64 100	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	50 536.25		13 564-
13 036.15	18 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	7 935.20		10 065-
430 001.90	448 000	313 Verbrauchsmaterialien	463 795.95		15 796+
1 006.55	6 500	315 Übriger Unterhalt	2 492.45		4 008-
1 890.40	2 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 952.45		48-
16 519.00	21 000	317 Spesenentschädigungen	14 337.95		6 662-
11 206.20	15 000	318 Dienstleistungen und Honorare	10 378.70		4 621-
380.90	3 000	319 Übriger Sachaufwand	1 463.35		1 537-
10 566.65	14 500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	10 668.50		3 832-
	2 500	390 Intern verrechneter Aufwand			2 500-
1 034 488.15	976 300	436 Rückerstattungen		1 154 650.15	178 350+
232 332.90	300 000	460 Beiträge des Bundes		216 994.75	83 005-
32 Sportamt					
9 971 351.42	9 900 000	Aufwand	9 908 200.25		180 000-
	188 200 S				
4 267 864.05	4 336 300	Ertrag		4 519 662.43	183 362+
5 703 487.37	5 751 900	Aufwandüberschuss		5 388 537.82	
320 Verwaltung der Dienststelle					
847 471.00	877 600	Aufwand	904 762.60		16 463+
	10 700 S				
11 646.00	5 400	Ertrag		23 944.00	18 544+
835 825.00	882 900	Aufwandüberschuss		880 818.60	
680 000.05	703 700	301 Löhne	731 498.45		27 798+
38 634.90	54 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	55 252.95		1 153+
71 304.95	70 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	71 046.45		446+
1 342.15	1 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 725.70		326+
17 760.00	17 900	309 Übriger Personalaufwand	4 937.90		12 962-
10 217.75	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	14 861.30		861+
1 710.00	2 000	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	2 000.00		
	500	315 Übriger Unterhalt	120.00		380-
3 295.10	3 900	317 Spesenentschädigungen	2 035.80		1 864-

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
16 938.00	3 000	318 Dienstleistungen und Honorare	14 163.00		463+
	10 700 S				
6 268.10	6 500	319 Übriger Sachaufwand	7 121.05		621+
11 646.00	5 400	436 Rückerstattungen		23 944.00	18 544+
		321 Turn- und Sportbetrieb			
347 536.60	400 100	Aufwand	377 153.80		46 946–
	24 000 S				
92 373.30	77 000	Ertrag		79 076.85	2 077+
255 163.30	347 100	Aufwandüberschuss		298 076.95	
61 019.40	70 600	302 Löhne der Lehrkräfte	55 867.05		14 733–
2 125.60	5 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	3 058.90		2 541–
111.65	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	113.95		14+
54.50	5 200	309 Übriger Personalaufwand	50.40		5 150–
	500	310 Büromaterial und Drucksachen	400.00		100–
10 288.00	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	39 575.00		3 575+
	24 000 S				
20.00		315 Übriger Unterhalt			
96 992.50	99 500	317 Spesenentschädigungen	94 272.40		5 228–
15 522.75	19 000	318 Dienstleistungen und Honorare	14 271.80		4 728–
90.00	500	319 Übriger Sachaufwand			500–
231.60		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
161 080.60	187 100	390 Intern verrechneter Aufwand	169 544.30		17 556–
38 373.30	47 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		49 076.85	2 077+
54 000.00	30 000	461 Beiträge des Kantons		30 000.00	
		322 Sportanlagen			
4 442 684.20	4 447 700	Aufwand	4 500 076.90		66 123–
	118 500 S				
1 526 708.35	1 506 700	Ertrag		1 631 104.15	124 404+
2 915 975.85	3 059 500	Aufwandüberschuss		2 868 972.75	
1 886 918.30	1 893 300	301 Löhne	1 974 321.85		22+
	81 000 S				
105 139.75	143 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	142 927.50		973–
151 597.70	138 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	154 385.20		15 885+
3 952.85	3 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 112.90		1 313+
2 962.55	9 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	6 708.90		2 791–
6 213.75	8 800	309 Übriger Personalaufwand	9 286.80		487+
27 397.20	30 000	310 Büromaterial und Drucksachen	32 703.70		2 704+
211 406.00	181 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	233 724.75		15 225+
	37 500 S				
231 174.85	231 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	226 525.10		4 475–
139 070.15	135 000	313 Verbrauchsmaterialien	109 808.65		25 191–
108 902.65	112 900	315 Übriger Unterhalt	89 599.65		23 300–
2 500.00	2 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 500.00		300–
1 430.80	7 400	317 Spesenentschädigungen	1 163.50		6 237–
74 280.35	72 800	318 Dienstleistungen und Honorare	68 771.30		4 029–
1 363.10	4 100	319 Übriger Sachaufwand	5 308.10		1 208+
1 488 374.20	1 472 900	390 Intern verrechneter Aufwand	1 437 229.00		35 671–
5 348.60	4 000	410 Konzessionen		3 980.50	20–
477 152.40	484 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		538 018.10	54 018+
66 882.30	76 000	435 Verkäufe		59 791.60	16 208–
504 967.90	590 200	436 Rückerstattungen		650 980.45	60 780+
319 857.15	200 000	451 Rückerstattungen des Kantons		225 833.50	25 834+
120 000.00	120 000	461 Beiträge des Kantons		120 000.00	
32 500.00	32 500	490 Intern verrechneter Ertrag		32 500.00	

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		323 Städtische Bäder		
3 155 200.10	3 088 800	Aufwand	3 017 752.00	106 048–
	35 000 S			
1 860 529.76	1 971 900	Ertrag	1 933 358.08	38 542–
1 294 670.34	1 151 900	Aufwandüberschuss	1 084 393.92	
1 644 589.95	1 528 300	301 Löhne	1 572 665.20	9 365+
	35 000 S			
92 390.45	116 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	118 469.20	2 469+
117 510.65	97 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	104 320.95	6 521+
3 489.50	3 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 208.50	909+
18 867.35	17 600	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	16 979.65	620–
9 998.00	13 800	309 Übriger Personalaufwand	5 793.00	8 007–
64 371.20	96 000	310 Büromaterial und Drucksachen	71 253.30	24 747–
148 397.20	116 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	87 775.15	28 225–
335 433.65	324 100	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	333 265.05	9 165+
232 421.25	234 300	313 Verbrauchsmaterialien	222 767.65	11 532–
167 420.85	201 500	315 Übriger Unterhalt	182 372.40	19 128–
2 807.00	2 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 235.00	265–
2 957.50	2 700	317 Spesenentschädigungen	1 347.60	1 352–
43 972.75	50 100	318 Dienstleistungen und Honorare	43 803.25	6 297–
380.00	2 200	319 Übriger Sachaufwand	2 177.00	23–
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	253.60	246–
270 192.80	282 100	390 Intern verrechneter Aufwand	248 065.50	34 035–
14 151.35	14 500	410 Konzessionen	11 272.80	3 227–
14 820.50	18 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	16 838.05	1 362–
12 840.00	12 800	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	12 840.00	40+
1 380 131.76	1 414 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 389 353.73	25 246–
194 821.75	217 500	435 Verkäufe	193 433.15	24 067–
98 223.05	130 700	436 Rückerstattungen	156 677.40	25 977+
145 541.35	163 600	490 Intern verrechneter Ertrag	152 942.95	10 657–
		324 Eishalle Lerchenfeld		
1 178 459.52	1 085 800	Aufwand	1 108 454.95	22 655+
776 606.64	775 300	Ertrag	852 179.35	76 879+
401 852.88	310 500	Aufwandüberschuss	256 275.60	
539 692.35	523 400	301 Löhne	499 474.60	23 925–
30 953.95	40 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	37 237.90	3 462–
40 933.85	18 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	34 991.55	16 792+
1 168.20	1 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 346.75	247+
4 505.05	7 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 333.00	2 767–
1 169.90	3 400	309 Übriger Personalaufwand	2 045.00	1 355–
24 753.45	31 000	310 Büromaterial und Drucksachen	23 131.10	7 869–
41 824.30	42 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	39 576.60	2 423–
156 444.55	140 200	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	149 508.65	9 309+
188 013.97	156 000	313 Verbrauchsmaterialien	198 833.75	42 834+
107 094.55	80 000	315 Übriger Unterhalt	86 759.55	6 760+
15 664.10	11 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	10 585.20	915–
660.80	700	317 Spesenentschädigungen	549.20	151–
1 894.65	4 600	318 Dienstleistungen und Honorare	2 018.65	2 581–
765.85	800	319 Übriger Sachaufwand	1 400.00	600+
4 920.00	200	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		200–
18 000.00	24 900	390 Intern verrechneter Aufwand	16 663.45	8 237–
32 289.00	30 000	410 Konzessionen	31 065.00	1 065+
3 360.00	3 400	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	3 740.00	340+
390 244.09	427 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	445 626.70	18 127+

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010		Abweichung von Budget u. Nachtr.
			Aufwand	Ertrag	
256 822.60	204 000	435 Verkäufe		266 059.40	62 059+
26 272.70	35 400	436 Rückerstattungen		41 490.40	6 090+
	1 000	439 Übrige Entgelte		1 497.60	498+
67 618.25	74 000	490 Intern verrechneter Ertrag		62 700.25	11 300–
33 Jugendsekretariat					
2 935 415.65	3 204 300	Aufwand	3 009 927.15		194 373–
395 263.40	319 600	Ertrag		383 651.33	64 051+
2 540 152.25	2 884 700	Aufwandüberschuss		2 626 275.82	
1 898 224.55	2 095 500	301 Löhne	1 998 339.20		97 161–
112 082.75	158 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	156 576.60		2 223–
168 176.95	174 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	159 213.55		14 786–
4 118.20	4 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 456.00		1 056+
55 218.40	57 800	309 Übriger Personalaufwand	43 312.35		14 488–
38 440.20	49 000	310 Büromaterial und Drucksachen	44 448.15		4 552–
48 027.60	33 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	25 604.60		7 895–
12 467.80	13 900	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	11 491.75		2 408–
466 389.70	479 800	313 Verbrauchsmaterialien	444 937.70		34 862–
1 953.40	3 500	315 Übriger Unterhalt	4 905.55		1 406+
114 552.60	109 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	103 948.70		5 751–
5 475.30	7 000	317 Spesenentschädigungen	6 751.75		248–
2 857.40	10 800	318 Dienstleistungen und Honorare	3 656.85		7 143–
2 765.80	2 000	319 Übriger Sachaufwand	213.60		1 786–
215.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
4 450.00	4 600	366 Beiträge an private Haushalte	516.00		4 084–
		390 Intern verrechneter Aufwand	554.80		555+
284 423.00	207 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		254 667.58	47 668+
7 840.40	12 600	436 Rückerstattungen		27 983.75	15 384+
103 000.00	100 000	461 Beiträge des Kantons		101 000.00	1 000+

Laufende Rechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit		
135 353 437.82	141 828 900	Aufwand	139 885 076.74	2 725 323–
	511 500 S			
	270 000 P			
83 473 423.64	88 602 700	Ertrag	94 119 159.82	5 516 460+
51 880 014.18	54 007 700	Aufwandüberschuss	45 765 916.92	
		40 Direktionssekretariat		
17 176 526.94	13 045 700	Aufwand	12 076 049.21	992 851–
	23 200 S			
7 820 065.85	7 358 300	Ertrag	7 364 414.45	6 114+
9 356 461.09	5 710 600	Aufwandüberschuss	4 711 634.76	
		401 Sekretariat und Dienste		
1 312 631.99	1 290 100	Aufwand	1 300 688.76	8 411–
	19 000 S			
7 820 065.85	7 358 300	Ertrag	7 364 414.45	6 114+
6 507 433.86	6 049 200	Ertragsüberschuss	6 063 725.69	
944 655.35	937 400	301 Löhne	951 157.50	13 758+
56 078.45	72 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	73 262.25	1 062+
114 247.20	130 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	115 117.95	15 682–
1 958.75	2 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 505.05	505+
23 874.90	12 500	309 Übriger Personalaufwand	21 168.70	331–
	9 000 S			
14 575.76	14 500	310 Büromaterial und Drucksachen	16 170.56	1 671+
22 798.60		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
8 703.00	9 000	317 Spesenentschädigungen	10 462.10	1 462+
98 745.00	87 900	318 Dienstleistungen und Honorare	89 566.61	8 333–
	10 000 S			
8 994.98	4 800	319 Übriger Sachaufwand	3 278.04	1 522–
18 000.00	18 000	390 Intern verrechneter Aufwand	18 000.00	
1 200.00	13 200	436 Rückerstattungen		18 277.50
7 682 100.00	7 209 400	444 Kantonsbeiträge		7 209 400.00
2 565.85	1 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		2 536.95
134 200.00	134 200	490 Intern verrechneter Ertrag		134 200.00
		409 Ausgehende laufende Beiträge		
15 863 894.95	11 755 600	Aufwand	10 775 360.45	984 440–
	4 200 S			
15 863 894.95	11 759 800	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	10 775 360.45	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4090 Gesundheit		
4 381 267.85	4 981 600	Aufwand	4 613 345.15	368 255–
4 381 267.85	4 981 600	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	4 613 345.15	
453 000.00	452 000	36100 Ostschweizerisches Kinderspital St. Gallen, Standortbeitrag	449 000.00	3 000–
57 674.90	75 000	36503 Stiftung Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste St. Gallen	75 647.50	648+
30 000.00	37 000	36504 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Beratungsstelle für Eltern von Kleinkindern	30 120.00	6 880–
332 622.05	393 000	36505 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Mütterberatung	386 712.10	6 288–
600.00	600	36522 Blaukreuzvereine St. Gallen	600.00	
14 000.00	14 000	36528 SPITEX St. Gallen-Ost Krankenmobiliemagazin	14 000.00	
10 000.00	10 000	36529 Aidshilfe St. Gallen-Appenzell	10 000.00	
3 483 370.90	4 000 000	36590 Hilfe und Pflege zu Hause, Beiträge an verschiedene Organisationen	3 647 265.55	352 734–
		4091 Soziale Wohlfahrt		
11 406 680.05	6 683 200 4 200 S	Aufwand	6 085 689.40	601 711–
11 406 680.05	6 687 400	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	6 085 689.40	
5 747 823.85		36100 Anteil an den kantonalen Ergänzungsleistungen zur AHV und IV		
160 000.00	191 000	36510 Pro Senectute Regionalstelle, Beitrag an die Ortsvertretung	191 040.00	40+
464 967.00	467 500	36512 Beratungsstelle und Sozialdienst für Frauen und Familien	456 404.80	11 095–
7 000.00	7 000	36513 Frauenzentrale St. Gallen, Betriebsbeitrag	7 000.00	
81 500.00	80 000	36514 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Beitrag an die Beratungsstelle	79 500.00	500–
18 350.00	18 500	36515 Frauenzentrale St. Gallen, Haushaltbudget-Beratungsstelle	18 350.00	150–
34 250.00	34 500	36516 Frauenzentrale St. Gallen, Administration der Mutterschaftsbeiträge	34 250.00	250–
90 000.00	90 000	36517 Alphabetisierungs-, Integrations- und Deutschkurse	90 000.00	
28 450.40	29 000	36519 Beratungsstelle für Behinderte der Pro Infirmis	28 816.00	184–
100 000.00	103 000	36523 Kinder- und Jugendhilfe	100 320.00	2 680–
100 000.00	100 000	36526 Pflegekinder-Aktion, Beitrag an die Vermittlungsstelle	100 000.00	
15 378.00	20 000 4 200 S	36527 Verein Gugelhus	23 833.00	367–
6 000.00	6 000	36528 Invalidenverband St. Gallen-Appenzell	6 000.00	
18 830.00	50 000	36530 Pro Juventute, Bereich Elternbriefe	26 781.90	23 218–
2 200.00	2 200	36532 Schweizerische Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte	2 200.00	
1 500.00	1 500	36535 Schweiz. Verband Pro Filia	1 500.00	
10 000.00	10 000	36538 Winterhilfe	10 000.00	
5 000.00	20 000	36541 Benevol St.Gallen	20 000.00	
196 850.25	200 000	36542 Kinderschutz-Zentrum St.Gallen	237 311.60	37 312+
124 230.75	180 000	36547 Stiftung Frauenhaus St. Gallen	58 946.15	121 054–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
536 000.00	571 000	36548 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an medizinisch-soziale Hilfsstellen	491 000.00	80 000–
276 000.00	276 000	36549 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Gassenarbeit	276 000.00	
650 000.00	650 000	36551 Stiftung für Arbeit	650 000.00	
20 000.00	20 000	36552 Frauenzentrale St. Gallen, Beitrag an die Vermittlungsstelle für den Kinderhütendienst	20 000.00	
270 278.80	316 000	36553 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Suchtfachstelle	324 180.00	8 180+
9 810.00	10 000	36554 Frauenzentrale, Beitrag an Vermittlungsstelle Selbsthilfegruppen	9 822.00	178–
9 500.00	10 000	36558 World Ageing & Generations Congress	9 500.00	500–
8 772.00	12 000	36559 Ermässigung VBSG-Abonnemente für Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen zur IV	10 692.00	1 308–
10 000.00	10 000	36562 Offene Kirche St.Gallen	10 000.00	
80 000.00	100 000	36570 Gemeinnützige und Hilfsgesellschaft der Stadt St. Gallen, Katharinenhof	100 000.00	
26 000.00	10 000	36590 Verschiedene einmalige Beiträge	25 000.00–	35 000–
90 732.20	158 000	36598 Beiträge an Spielgruppen	128 853.15	29 147–
2 207 256.80	2 930 000	36599 Beiträge an Kinderkrippen	2 588 388.80	341 611–
		4092 Rechtsberatung		
17 500.00	18 400	Aufwand	17 500.00	900–
		Ertrag		
17 500.00	18 400	Aufwandüberschuss		17 500.00
11 000.00	11 000	36500 Städtischer Gewerkschaftsbund	11 000.00	
4 000.00	4 000	36501 Christl. Sozialbewegung St.Gallen und Umgebung	4 000.00	
	900	36504 Kaufmännischer Verein		900–
2 500.00	2 500	36505 Mieterverband der Stadt St.Gallen	2 500.00	
		4093 Landwirtschaft		
58 447.05	72 400	Aufwand	58 825.90	13 574–
		Ertrag		
58 447.05	72 400	Aufwandüberschuss		58 825.90
56 255.05	70 000	3610 Kant. Tierseuchenkasse	56 633.90	13 366–
2 192.00	2 400	3612 Kant. landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst	2 192.00	208–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		41 Sozialamt			
60 188 155.93	70 427 000	Aufwand	69 417 841.51		1 069 158–
	60 000 S				
32 782 168.93	39 012 200	Ertrag		41 262 422.67	2 250 223+
27 405 987.00	31 474 800	Aufwandüberschuss		28 155 418.84	
		410 Verwaltung der Dienststelle			
4 671 735.25	4 944 900	Aufwand	5 040 935.30		96 035+
32 049.00	81 000	Ertrag		98 919.00	17 919+
4 639 686.25	4 863 900	Aufwandüberschuss		4 942 016.30	
3 693 908.45	3 898 800	301 Löhne	4 018 422.20		119 622+
220 076.15	291 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	309 346.30		18 346+
367 101.65	341 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	352 601.50		11 602+
7 921.85	8 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 873.55		2 774+
46 866.45	45 000	309 Übriger Personalaufwand	31 433.75		13 566–
16 174.00	21 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 283.00		4 717–
50 154.15	10 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10 668.70		269+
	500	315 Übriger Unterhalt			500–
6 024.65	5 500	317 Spesenentschädigungen	5 798.70		299+
241 572.65	298 600	318 Dienstleistungen und Honorare	263 375.65		35 224–
4 772.30	5 000	319 Übriger Sachaufwand	3 996.90		1 003–
17 162.95	20 000	390 Intern verrechneter Aufwand	18 135.05		1 865–
400.00		431 Gebühren für Amtshandlungen		400.00	400+
7 275.00	5 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7 350.00	2 350+
24 374.00	76 000	436 Rückerstattungen		91 169.00	15 169+
		411 Sozialhilfe			
38 454 282.68	43 473 700	Aufwand	41 839 555.64		1 694 144–
	60 000 S				
19 482 545.03	20 955 000	Ertrag		22 707 041.09	1 752 041+
18 971 737.65	22 578 700	Aufwandüberschuss		19 132 514.55	
360 387.05	335 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	398 542.20		3 542+
	60 000 S				
37 418 015.63	42 580 000	366 Beiträge an private Haushalte	40 676 865.44		1 903 135–
675 880.00	558 700	390 Intern verrechneter Aufwand	764 148.00		205 448+
16 868 118.23	18 525 000	436 Rückerstattungen		16 546 087.74	1 978 912–
615 848.65	680 000	450 Rückerstattungen des Bundes		4 521 982.60	3 841 983+
144 534.00	120 000	451 Rückerstattungen des Kantons		151 415.00	31 415+
1 585 939.15	1 400 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		1 187 227.75	212 772–
268 105.00	230 000	490 Intern verrechneter Ertrag		300 328.00	70 328+
		412 Verschiedene Beiträge an Private			
16 228 416.25	21 202 000	Aufwand	21 727 565.87		525 566+
12 810 929.90	17 533 600	Ertrag		18 023 824.58	490 225+
3 417 486.35	3 668 400	Aufwandüberschuss		3 703 741.29	
15 210 633.25	20 008 500	366 Beiträge an private Haushalte	20 483 451.57		474 952+
1 017 783.00	1 193 500	390 Intern verrechneter Aufwand	1 244 114.30		50 614+
11 681.10	13 000	429 Übrige Vermögenserträge		8 159.05	4 841–
950 045.35	5 270 100	436 Rückerstattungen		4 828 629.23	441 471–
300.00	500	439 Übrige Entgelte		500.00	
11 848 903.45	12 250 000	451 Rückerstattungen des Kantons		13 186 536.30	936 536+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		414 Verschiedene Einrichtungen für Betreuungsaufgaben			
833 721.75	806 400	Aufwand	809 784.70		3 385+
456 645.00	442 600	Ertrag		432 638.00	9 962-
377 076.75	363 800	Aufwandüberschuss		377 146.70	
591 141.65	576 900	301 Löhne	589 218.35		12 318+
35 323.50	44 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	44 600.60		99-
51 013.50	54 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	47 782.05		6 318-
1 295.85	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 638.80		339+
2 511.00	3 600	309 Übriger Personalaufwand	300.00		3 300-
1 117.65	1 200	310 Büromaterial und Drucksachen	1 013.65		186-
994.60	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	970.05		30-
5 419.25	5 200	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 626.95		1 427+
49 598.85	39 800	313 Verbrauchsmaterialien	37 430.20		2 370-
1 310.60	1 500	314 Baulicher Unterhalt	1 780.55		281+
254.60	500	315 Übriger Unterhalt	1 220.90		721+
780.00	1 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 170.00		30-
301.70	400	317 Spesenentschädigungen	658.40		258+
4 258.70	4 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 411.90		588-
105.00	1 000	319 Übriger Sachaufwand			1 000-
88 295.30	70 000	390 Intern verrechneter Aufwand	71 962.30		1 962+
93 430.00	190 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		54 753.00	135 247-
	12 600	436 Rückerstattungen		11 350.00	1 250-
59 990.00	30 000	462 Beiträge von Gemeinden		13 740.00	16 260-
303 225.00	210 000	490 Intern verrechneter Ertrag		352 795.00	142 795+
		42 Vormundschaftsamt			
5 600 265.00	5 455 800	Aufwand	5 619 800.35		11 800+
	152 200 S				
431 163.85	320 800	Ertrag		570 637.75	249 838+
5 169 101.15	5 287 200	Aufwandüberschuss		5 049 162.60	
11 285.40	15 000	300 Behörden und Kommissionen	11 352.65		3 647-
4 232 981.25	4 098 500	301 Löhne	4 186 535.55		20 036+
	68 000 S				
252 901.00	315 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	323 907.70		8 008+
437 404.00	399 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	399 005.55		6+
9 021.95	8 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 349.15		2 649+
35 083.90	34 800	309 Übriger Personalaufwand	25 743.10		9 057-
29 231.30	30 000	310 Büromaterial und Drucksachen	30 125.40		125+
14 781.20	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	29 279.15		2 721-
	26 000 S				
122.15	2 000	315 Übriger Unterhalt			2 000-
41 708.45	45 000	317 Spesenentschädigungen	35 373.65		9 626-
242 310.60	238 400	318 Dienstleistungen und Honorare	240 544.25		2 144+
1 974.60	4 500	319 Übriger Sachaufwand	3 018.70		1 481-
1 500.00	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 632.50		368-
289 959.20	255 000	366 Beiträge an private Haushalte	320 933.00		7 733+
	58 200 S				
247 433.85	170 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		202 181.85	32 182+
128 810.00	70 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		265 035.00	195 035+
14 920.00	80 800	436 Rückerstattungen		93 420.90	12 621+
40 000.00		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		10 000.00	10 000+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		43 Stadtpolizei			
35 316 803.44	36 042 200	Aufwand	35 509 898.97		930 701–
	128 400 S				
	270 000 P				
27 928 841.56	28 092 400	Ertrag		30 263 887.08	2 171 487+
7 387 961.88	8 348 200	Aufwandüberschuss		5 246 011.89	
		430 Polizeidienst			
26 197 341.08	26 904 300	Aufwand	26 500 907.32		799 393–
	270 000 P				
	126 000 S				
18 648 421.35	18 908 500	Ertrag		21 090 481.68	2 181 982+
7 548 919.73	8 391 800	Aufwandüberschuss		5 410 425.64	
18 728 545.55	19 345 600	301 Löhne	18 639 109.00		706 491–
1 107 834.85	1 495 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 426 312.75		69 287–
1 674 038.85	1 478 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 543 900.80		65 901+
40 082.90	41 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	50 554.10		8 954+
353 127.91	487 700	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	440 675.44		47 025–
653 731.40	593 600	309 Übriger Personalaufwand	661 921.00		16 821+
	51 500 S				
126 984.07	147 000	310 Büromaterial und Drucksachen	155 102.24		8 102+
633 109.85	513 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	581 525.79		6 474–
	74 500 S				
1 080.40	1 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 051.10		51+
374 563.53	402 000	313 Verbrauchsmaterialien	374 955.86		27 044–
937 016.87	1 014 500	315 Übriger Unterhalt	1 014 353.04		147–
56 515.25	56 900	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	58 104.90		1 205+
102 745.90	119 700	317 Spesenentschädigungen	114 448.15		5 252–
902 239.84	725 600	318 Dienstleistungen und Honorare	1 008 675.33		13 075+
	270 000 P				
37 488.01	37 000	319 Übriger Sachaufwand	36 734.83		265–
134 348.00	150 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	95 156.74		54 843–
333 887.90	295 000	390 Intern verrechneter Aufwand	298 326.25		3 326+
448 673.30	465 000	410 Konzessionen		452 453.40	12 547–
103.69		420 Vermögenserträge von Banken		84.75	85+
473 017.90	449 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		564 883.20	115 883+
1 549 837.70	1 281 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 728 436.45	446 936+
9 140.10	3 000	435 Verkäufe		7 377.05	4 377+
529 698.90	703 500	436 Rückerstattungen		889 197.60	185 698+
3 930 158.26	4 760 000	437 Bussen		6 083 084.08	1 323 084+
		438 Eigenleistungen für Investitionen		11 153.00	11 153+
32 308.10	35 500	441 Anteile an Kantonseinnahmen		41 255.00	5 755+
8 934 796.80	8 465 000	451 Rückerstattungen des Kantons		8 501 849.20	36 849+
2 740 686.60	2 746 000	490 Intern verrechneter Ertrag		2 809 963.95	63 964+
		491 Intern verrechneter Ertrag		744.00	744+
		431 Marktpolizei			
672 787.55	715 500	Aufwand	655 682.15		62 218–
	2 400 S				
833 745.40	761 500	Ertrag		820 095.90	58 596+
160 957.85	43 600	Ertragsüberschuss	164 413.75		
228 444.40	230 900	301 Löhne	224 294.40		6 606–
14 046.10	18 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	17 802.60		597–
25 080.00	22 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	21 957.00		43–
515.65	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	640.20		140+
	2 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	933.95		1 266–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 690.80	3 000	310 Büromaterial und Drucksachen	245.00		2 755–
85 187.20	82 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	69 549.75		12 950–
	1 000	314 Baulicher Unterhalt			1 000–
	5 300	315 Übriger Unterhalt	5 121.15		179–
13 569.05	14 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	16 388.20		12–
	2 400 S				
2 193.00	2 700	317 Spesenentschädigungen	2 005.00		695–
222 417.95	244 500	318 Dienstleistungen und Honorare	221 297.55		23 202–
8 777.65	5 000	319 Übriger Sachaufwand	333.50		4 667–
70 865.75	83 500	390 Intern verrechneter Aufwand	75 113.85		8 386–
815 745.40	743 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		802 095.90	58 596+
18 000.00	18 000	490 Intern verrechneter Ertrag		18 000.00	
		438 Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser			
8 446 674.81	8 422 400	Aufwand	8 353 309.50		69 091–
8 446 674.81	8 422 400	Ertrag		8 353 309.50	69 091–
1 810 908.35	1 909 100	301 Löhne	1 841 115.35		67 985–
106 170.40	146 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	140 538.45		6 062–
152 653.35	143 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	137 097.65		5 902–
3 894.95	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 017.70		818+
38 055.79	67 700	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	44 583.99		23 116–
27 534.70	36 500	309 Übriger Personalaufwand	12 154.40		24 346–
73 663.85	74 100	310 Büromaterial und Drucksachen	79 537.45		5 437+
146 266.20	115 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	105 909.75		9 090–
34 137.25	34 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	34 966.00		966+
45 831.00	50 000	313 Verbrauchsmaterialien	47 236.45		2 764–
9 811.40	51 000	314 Baulicher Unterhalt	11 696.20		39 304–
145 468.90	125 500	315 Übriger Unterhalt	98 564.15		26 936–
100 724.00	106 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	105 400.05		1 200–
8 912.90	10 000	317 Spesenentschädigungen	4 130.85		5 869–
299 281.10	302 900	318 Dienstleistungen und Honorare	305 929.96		3 030+
88 933.30	84 000	319 Übriger Sachaufwand	66 214.95		17 785–
	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			3 000–
70 186.40	72 000	365 Beiträge an private Institutionen	70 526.60		1 473–
1 297 022.90	1 094 600	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	1 315 595.90		220 996+
3 393 701.80	3 378 800	390 Intern verrechneter Aufwand	3 420 655.90		41 856+
167 054.00	117 500	391 Intern verrechneter Aufwand	127 785.00		10 285+
3 419.12	5 000	392 Intern verrechneter Aufwand	2 749.10		2 251–
108 870.50	109 300	396 Intern verrechnete Zinsen	90 864.60		18 435–
314 172.65	382 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	285 039.05		96 961–
3 754.80	5 500	410 Konzessionen		2 059.15	3 441–
7 994 130.81	7 810 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7 851 815.20	41 815+
203 176.40	215 000	436 Rückerstattungen		242 861.50	27 862+
43 200.00	43 200	490 Intern verrechneter Ertrag		43 994.95	795+
21 630.00	23 000	491 Intern verrechneter Ertrag		20 830.00	2 170–
180 782.80	325 700	496 Intern verrechnete Zinsen		191 748.70	133 951–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		44 Feuerwehr und Zivilschutz		
11 917 339.90	11 461 600	Aufwand	11 912 694.23	391 094+
	60 000 S			
10 422 176.83	9 697 100	Ertrag	10 398 894.17	701 794+
1 495 163.07	1 824 500	Aufwandüberschuss	1 513 800.06	
		440 Verwaltung der Dienststelle		
812 795.75	837 700	Aufwand	771 932.75	65 767–
812 795.75	837 700	Ertrag	771 932.75	65 767–
565 302.00	573 600	301 Löhne	595 887.70	22 288+
32 946.75	44 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	45 432.45	1 132+
67 996.80	53 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	69 839.85	16 840+
1 035.95	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 468.45	268+
14 036.60	26 600	309 Übriger Personalaufwand	14 214.90	12 385–
6 439.30	7 500	310 Büromaterial und Drucksachen	5 483.15	2 017–
35 595.20	14 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	215.90	13 784–
3 374.85	8 000	313 Verbrauchsmaterialien	4 161.60	3 838–
333.55	500	315 Übriger Unterhalt		500–
2 120.85	3 500	317 Spesenentschädigungen	4 321.65	822+
70 722.10	61 500	318 Dienstleistungen und Honorare	26 972.95	34 527–
3 987.90	4 000	319 Übriger Sachaufwand	3 934.15	66–
8 903.90	40 000	365 Beiträge an private Institutionen		40 000–
6 596.00	8 800	436 Rückerstattungen	9 524.00	724+
49 712.55	53 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	56 124.30	3 124+
566 487.20	585 900	490 Intern verrechneter Ertrag	516 284.45	69 616–
190 000.00	190 000	491 Intern verrechneter Ertrag	190 000.00	
		441 Feuerwehr		
9 243 916.18	8 583 200	Aufwand	9 352 082.87	708 883+
	60 000 S			
9 243 916.18	8 583 200	Ertrag	9 352 082.87	768 883+
	60 000	Aufwandüberschuss		
1 065.00	800	300 Behörden und Kommissionen	720.00	80–
4 580 908.30	4 644 000	301 Löhne	4 556 569.40	87 431–
249 895.90	329 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	324 134.40	5 766–
357 523.40	342 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	344 022.00	1 922+
10 231.95	10 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	12 737.75	2 638+
168 982.90	171 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	159 171.45	11 829–
255 233.93	298 200	309 Übriger Personalaufwand	241 848.35	56 352–
21 599.90	21 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 433.65	434+
248 122.11	266 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	256 324.30	10 176–
108 036.65	115 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	86 171.55	28 828–
902 043.49	849 000	313 Verbrauchsmaterialien	908 678.77	59 679+
94 358.46	30 000	314 Baulicher Unterhalt	59 855.85	13 644–
	43 500 S			
182 718.15	132 000	315 Übriger Unterhalt	141 609.92	6 890–
	16 500 S			
88 306.40	90 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	92 322.00	2 022+
7 771.85	8 000	317 Spesenentschädigungen	6 582.90	1 417–
189 507.26	232 100	318 Dienstleistungen und Honorare	232 559.55	460+
60 755.66	30 800	319 Übriger Sachaufwand	18 199.05	12 601–
4 212.25	4 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 716.70	1 283–
72 040.00	71 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	65 377.80	5 622–
670 749.15		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	1 006 430.88	1 006 431+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
273 187.43	243 600	390 Intern verrechneter Aufwand	260 715.35		17 115+
251 860.00	252 500	391 Intern verrechneter Aufwand	242 800.00		9 700–
10 241.89	10 400	392 Intern verrechneter Aufwand	9 681.95		718–
46 292.30	53 900	396 Intern verrechnete Zinsen	46 353.10		7 547–
388 271.85	377 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	255 066.20		121 934–
16 090.80	20 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		19 335.15	665–
1 566 928.60	1 473 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 712 625.80	239 626+
55 751.00	70 000	435 Verkäufe		62 102.55	7 897–
75 575.90	192 900	436 Rückerstattungen		210 719.20	17 819+
205 764.40	219 000	451 Rückerstattungen des Kantons		268 787.75	49 788+
74 876.20	115 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		135 233.45	19 733+
863 954.00	848 000	461 Beiträge des Kantons		848 576.00	576+
	353 700	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			353 700–
6 065 593.58	5 038 000	490 Intern verrechneter Ertrag		5 777 950.17	739 950+
319 381.70	253 100	496 Intern verrechnete Zinsen		316 752.80	63 653+
		442 Zivilschutz			
1 860 627.97	2 040 700	Aufwand	1 788 678.61		252 021–
365 464.90	276 200	Ertrag		274 878.55	1 321–
1 495 163.07	1 764 500	Aufwandüberschuss		1 513 800.06	
692 151.60	712 200	301 Löhne	715 196.60		2 997+
39 618.25	54 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	54 338.05		262–
65 367.30	74 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	63 169.80		10 830–
1 426.85	1 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 892.15		292+
3 459.30	4 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	3 276.40		724–
1 230.00	1 600	309 Übriger Personalaufwand	1 658.15		58+
9 012.75	10 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 356.95		2 643–
39 700.20	40 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	36 658.21		3 342–
62 513.30	63 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	49 520.05		13 480–
37 975.66	50 500	313 Verbrauchsmaterialien	31 322.25		19 178–
82 071.81	100 500	314 Baulicher Unterhalt	51 288.25		49 212–
31 320.90	49 500	315 Übriger Unterhalt	16 711.65		32 788–
199.50	1 500	317 Spesenentschädigungen	709.50		791–
183 143.25	236 900	318 Dienstleistungen und Honorare	177 668.60		59 231–
637.00	1 500	319 Übriger Sachaufwand	39.60		1 460–
694.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 143.70		144+
610 106.30	638 300	390 Intern verrechneter Aufwand	575 970.55		62 329–
		391 Intern verrechneter Aufwand	758.15		758+
80 848.20	36 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		70 858.20	34 258+
4 943.85	1 000	435 Verkäufe		7 207.25	6 207+
25 028.40	21 200	436 Rückerstattungen		2 178.50	19 022–
55 196.45	45 000	450 Rückerstattungen des Bundes		26 348.00	18 652–
23 822.00		451 Rückerstattungen des Kantons			
83 226.00	80 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		84 186.60	4 187+
5 000.00	5 000	461 Beiträge des Kantons		5 000.00	
37 400.00	37 400	490 Intern verrechneter Ertrag		37 400.00	
50 000.00	50 000	491 Intern verrechneter Ertrag		41 700.00	8 300–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		45 Amt für Gesellschaftsfragen		
5 154 346.61	5 396 600	Aufwand	5 348 792.47	135 508–
	87 700 S			
4 089 006.62	4 121 900	Ertrag	4 258 903.70	137 004+
1 065 339.99	1 362 400	Aufwandüberschuss	1 089 888.77	
		450 Verwaltung der Dienststelle		
953 361.92	1 068 200	Aufwand	959 487.66	116 712–
	8 000 S			
712.60	11 600	Ertrag	15 155.00	3 555+
952 649.32	1 064 600	Aufwandüberschuss	944 332.66	
14 125.00	18 000	300 Behörden und Kommissionen	8 655.00	9 345–
550 774.15	557 800	301 Löhne	566 304.00	8 504+
32 877.10	43 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	43 912.25	912+
54 576.15	50 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	51 954.00	1 554+
1 207.10	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 578.70	379+
3 338.40	8 000	309 Übriger Personalaufwand	3 879.90	4 120–
29 615.97	21 500	310 Büromaterial und Drucksachen	23 265.70	6 234–
	8 000 S			
1 708.85	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 332.15	1 332+
2 362.05	4 000	317 Spesenentschädigungen	3 488.85	511–
250 722.15	339 800	318 Dienstleistungen und Honorare	232 505.31	107 295–
12 055.00	14 500	319 Übriger Sachaufwand	12 611.80	1 888–
712.60	11 600	436 Rückerstattungen	15 155.00	3 555+
		451 AHV-Zweigstelle		
567 847.05	587 800	Aufwand	622 596.25	3 804–
	38 600 S			
355 451.05	353 000	Ertrag	394 673.25	41 673+
212 396.00	273 400	Aufwandüberschuss	227 923.00	
483 634.80	485 100	301 Löhne	523 619.30	81–
	38 600 S			
28 820.90	37 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	39 247.10	1 547+
46 002.60	49 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	51 107.00	1 207+
1 057.75	1 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 399.60	300+
2 241.00	4 800	309 Übriger Personalaufwand	261.30	4 539–
5 011.70	6 500	310 Büromaterial und Drucksachen	6 059.95	440–
	300	315 Übriger Unterhalt		300–
	500	317 Spesenentschädigungen		500–
690.00	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	552.00	448–
388.30	900	319 Übriger Sachaufwand	350.00	550–
216.00	3 000	436 Rückerstattungen	23 718.40	20 718+
355 235.05	350 000	451 Rückerstattungen des Kantons	370 954.85	20 955+
		452 Wohnheim für Kinder und Jugendliche Riedererholz		
2 124 134.23	2 227 400	Aufwand	2 250 004.37	14 496–
	37 100 S			
2 121 100.02	2 227 400	Ertrag	2 244 665.70	17 266+
3 034.21	37 100	Aufwandüberschuss	5 338.67	
1 397 305.40	1 450 100	301 Löhne	1 487 190.45	10–
	37 100 S			
84 538.90	110 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	116 549.75	5 650+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
113 077.60	106 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	110 180.25		3 980+
3 085.35	3 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 157.45		1 057+
25 922.95	27 500	309 Übriger Personalaufwand	24 625.00		2 875–
4 319.35	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 009.53		10+
29 000.30	16 600	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16 690.82		91+
31 285.40	35 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	30 710.25		4 290–
87 935.28	98 700	313 Verbrauchsmaterialien	91 293.92		7 406–
12 906.30	13 000	314 Baulicher Unterhalt	10 234.70		2 765–
2 971.95	6 700	315 Übriger Unterhalt	1 884.90		4 815–
26 727.60	33 300	317 Spesenentschädigungen	34 099.80		800+
26 502.15	30 900	318 Dienstleistungen und Honorare	22 320.85		8 579–
5 356.95	6 200	319 Übriger Sachaufwand	6 131.45		69–
8 078.15	11 200	366 Beiträge an private Haushalte	9 614.50		1 586–
265 120.60	272 000	390 Intern verrechneter Aufwand	278 310.75		6 311+
49 868.90	43 800	436 Rückerstattungen		72 175.05	28 375+
118 554.62		451 Rückerstattungen des Kantons		3 316.95	3 317+
830 343.50	871 400	452 Rückerstattungen von Gemeinden		814 034.40	57 366–
1 122 333.00	1 312 200	490 Intern verrechneter Ertrag		1 355 139.30	42 939+
453 Wohnheim für Betagte Riederenholz					
1 509 003.41	1 513 200	Aufwand	1 516 704.19		496–
	4 000 S				
1 611 742.95	1 529 900	Ertrag		1 604 409.75	74 510+
102 739.54	12 700	Ertragsüberschuss	87 705.56		
978 510.70	962 100	301 Löhne	986 522.90		24 423+
58 575.20	74 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	76 391.10		1 591+
72 028.60	71 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	66 544.55		4 555–
2 138.75	2 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 708.45		608+
17 597.30	20 500	309 Übriger Personalaufwand	18 271.90		2 228–
3 873.80	2 500	310 Büromaterial und Drucksachen	2 546.00		46+
27 191.25	15 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16 274.55		1 275+
34 487.05	38 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	35 233.13		3 267–
120 050.57	129 000	313 Verbrauchsmaterialien	125 357.55		3 642–
19 793.29	20 000	314 Baulicher Unterhalt	17 037.39		2 963–
4 698.70	5 500	315 Übriger Unterhalt	9 303.55		196–
	4 000 S				
4 275.00	5 000	317 Spesenentschädigungen	3 792.65		1 207–
41 799.00	39 800	318 Dienstleistungen und Honorare	34 931.42		4 869–
2 537.70	5 100	319 Übriger Sachaufwand	2 908.60		2 191–
2 263.50	3 500	366 Beiträge an private Haushalte	3 328.85		171–
119 183.00	118 700	390 Intern verrechneter Aufwand	115 551.60		3 148–
1 589 144.70	1 500 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		1 557 193.20	57 193+
12 291.10	8 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16 518.80	8 519+
10 307.15	21 900	436 Rückerstattungen		30 697.75	8 798+

Laufende Rechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe			
41 016 259.30	39 138 400	Aufwand	42 128 224.87		2 407 925+
	393 500 S				
	188 400 P				
50 202 607.33	48 227 700	Ertrag		51 557 871.06	3 330 171+
9 186 348.03	8 507 400	Ertragsüberschuss	9 429 646.19		
		50 Direktionssekretariat			
523 167.85	607 400	Aufwand	609 842.00		2 442+
9 347 035.60	9 353 800	Ertrag		9 349 119.20	4 681–
8 823 867.75	8 746 400	Ertragsüberschuss	8 739 277.20		
		500 Sekretariat und Dienste			
523 167.85	607 400	Aufwand	609 842.00		2 442+
347 035.60	353 800	Ertrag		349 119.20	4 681–
176 132.25	253 600	Aufwandüberschuss		260 722.80	
393 919.35	444 400	301 Löhne	442 705.60		1 694–
23 430.25	33 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	33 763.80		564+
37 558.80	44 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	51 399.60		6 900+
4 699.20	5 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 929.40		171–
1 541.20	6 000	309 Übriger Personalaufwand	5 024.20		976–
6 243.80	11 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 825.90		3 174–
5 138.75	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 681.20		319–
26 700.00	26 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	26 700.00		
1 384.70	3 000	317 Spesenentschädigungen	3 748.00		748+
21 777.95	22 000	318 Dienstleistungen und Honorare	22 107.50		108+
773.85	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 956.80		457+
249 435.60	251 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		254 519.20	3 519+
	4 800	436 Rückerstattungen		4 800.00	
7 600.00	8 000	437 Bussen		200.00–	8 200+
90 000.00	90 000	490 Intern verrechneter Ertrag		90 000.00	
		502 Ergebnisse der verwaltungseigenen Unternehmungen			
9 000 000.00	9 000 000	Aufwand		9 000 000.00	
9 000 000.00	9 000 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	9 000 000.00		
		5020 Elektrizitätsversorgung			
8 000 000.00	8 000 000	Aufwand		8 000 000.00	
8 000 000.00	8 000 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	8 000 000.00		
8 000 000.00	8 000 000	4260 Ablieferung zugunsten des allgemeinen Haushaltes		8 000 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5021 Erdgasversorgung			
		Aufwand			
	1 000 000	Ertrag		1 000 000.00	
	1 000 000	Ertragsüberschuss	1 000 000.00		
	1 000 000	4260 Ablieferung		1 000 000.00	
		5023 Fernwärmeversorgung			
		Aufwand			
1 000 000.00		Ertrag			
1 000 000.00		Ertragsüberschuss			
1 000 000.00		4260 Ablieferung			
		51 Entsorgung St.Gallen			
		Aufwand			
37 209 076.93	34 050 400		37 945 901.18		3 341 101+
	366 000 S				
	188 400 P				
38 709 076.93	35 550 400	Ertrag		39 445 901.18	3 895 501+
1 500 000.00	945 600	Ertragsüberschuss	1 500 000.00		
		510 Verwaltung der Dienststelle			
		Aufwand			
1 511 251.50	1 590 800		1 525 105.72		70 594-
	4 900 S				
1 511 251.50	1 590 800	Ertrag		1 525 105.72	65 694-
	4 900	Aufwandüberschuss			
642 834.20	679 700	301 Löhne	640 607.75		39 092-
38 486.55	52 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	49 748.15		3 152-
77 055.00	71 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	67 260.60		3 739-
7 047.70	7 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 468.20		1 132-
10 264.50	64 000	309 Übriger Personalaufwand	61 196.50		2 804-
25 483.20	35 000	310 Büromaterial und Drucksachen	29 698.05		5 302-
27 240.25	20 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	14 700.35		5 300-
6 227.30	7 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 409.75		2 090-
2 407.25	3 500	313 Verbrauchsmaterialien	2 408.50		1 092-
1 142.90	2 500	315 Übriger Unterhalt	315.50		2 185-
		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4 849.00		51-
	4 900 S				
5 854.35	6 500	317 Spesenentschädigungen	5 173.55		1 326-
58 837.40	71 000	318 Dienstleistungen und Honorare	62 749.04		8 251-
8 070.40	8 000	319 Übriger Sachaufwand	7 734.95		265-
399 091.10	395 800	390 Intern verrechneter Aufwand	392 833.25		2 967-
52 650.00	53 200	391 Intern verrechneter Aufwand	51 230.00		1 970-
16 487.10	15 500	392 Intern verrechneter Aufwand	15 558.53		59+
11 627.80	8 100	396 Intern verrechnete Zinsen	8 112.80		13+
120 444.50	89 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	99 051.25		10 051+
285 340.75	313 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		232 042.00	81 458-
		436 Rückerstattungen		181.20	181+
1 225 910.75	1 277 300	490 Intern verrechneter Ertrag		1 292 882.52	15 583+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		511 Spezialfinanzierung für die Entsorgung von Siedlungsabfällen		
7 303 711.74	7 348 500	Aufwand	7 495 316.74	143 817+
	3 000 S			
7 303 711.74	7 348 500	Ertrag	7 495 316.74	146 817+
	3 000	Aufwandüberschuss		
1 288 705.60	1 220 500	301 Löhne	1 226 600.45	6 100+
74 714.55	92 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	95 054.85	2 655+
110 697.40	77 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	90 433.55	12 534+
24 915.90	24 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	24 712.65	87-
11 871.20	16 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	14 382.90	1 617-
14 325.10	13 000	309 Übriger Personalaufwand	15 675.00	325-
	3 000 S			
21 993.40	23 000	310 Büromaterial und Drucksachen	19 829.75	3 170-
271 180.95	261 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	149 676.60	111 323-
95 765.35	120 000	313 Verbrauchsmaterialien	103 571.10	16 429-
6 194.55	5 000	314 Baulicher Unterhalt	4 970.55	29-
57 385.70	72 000	315 Übriger Unterhalt	53 717.75	18 282-
32 870.00	33 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	32 870.00	130-
2 050.40	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 111.00	389-
3 706 717.45	3 728 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 696 637.15	31 363-
4 916.40	5 000	319 Übriger Sachaufwand	3 474.25	1 526-
3 723.30	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 971.75	1 028-
228 636.39	331 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	635 613.64	304 614+
546 874.60	511 500	390 Intern verrechneter Aufwand	593 960.55	82 461+
26 726.00	27 000	391 Intern verrechneter Aufwand	25 652.00	1 348-
118 147.70	139 900	396 Intern verrechnete Zinsen	122 982.70	16 917-
655 299.80	641 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	580 418.55	60 581-
6 563 625.09	6 610 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	6 339 055.89	270 944-
310 700.10	275 000	435 Verkäufe	597 557.20	322 557+
5 849.15	29 400	436 Rückerstattungen	47 364.95	17 965+
236 907.00	240 000	460 Beiträge des Bundes	244 346.00	4 346+
	6 000	490 Intern verrechneter Ertrag	83 600.20	77 600+
186 630.40	188 100	496 Intern verrechnete Zinsen	183 392.50	4 708-
		512 Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel		
7 210 706.85	4 802 100	Aufwand	8 642 923.95	3 573 324+
	79 100 S			
	188 400 P			
8 710 706.85	6 302 100	Ertrag	10 142 923.95	3 840 824+
1 500 000.00	1 232 500	Ertragsüberschuss	1 500 000.00	
743 300.70	709 400	301 Löhne	687 133.60	22 266-
45 071.50	54 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	52 006.75	2 893-
73 515.30	68 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	54 698.10	13 902-
16 850.60	16 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 451.30	549-
1 389.60	3 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 030.25	1 470-
4 198.70	6 000	309 Übriger Personalaufwand	1 669.65	4 330-
2 306.40	8 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 036.75	2 963-
108 332.80	140 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	106 060.95	33 939-
116 187.50	80 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	86 715.05	6 715+
260 936.05	454 000	313 Verbrauchsmaterialien	461 619.00	7 619+
293 397.60	320 000	314 Baulicher Unterhalt	293 456.35	26 544-
381 574.95	195 500	315 Übriger Unterhalt	374 114.15	9 786-
	188 400 P			
269.30	1 000	317 Spesenentschädigungen	523.20	477-
1 229 232.11	788 500	318 Dienstleistungen und Honorare	1 016 094.91	148 495+
	79 100 S			

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
	1 000	319 Übriger Sachaufwand	561.00	439–
2 251.50	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	21.60	4 978–
915 527.95	755 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	841 982.20	86 982+
2 345 988.54	297 100	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	3 796 533.99	3 499 434+
607 509.40	699 200	390 Intern verrechneter Aufwand	645 955.85	53 244–
47 012.00	47 000	391 Intern verrechneter Aufwand	46 215.00	785–
272.70	2 400	396 Intern verrechnete Zinsen	2 441.60	42+
15 581.65	150 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	152 602.70	2 603+
6 882 391.40	4 500 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	8 586 633.95	4 086 634+
8 074.25	15 000	435 Verkäufe	4 984.60	10 015–
2 172.30	12 600	436 Rückerstattungen	15 231.70	2 632+
484 502.05	500 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	239 217.10	260 783–
228 215.50	230 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen	230 710.20	710+
687 312.45	525 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen	611 272.00	86 272+
215 362.00	363 000	490 Intern verrechneter Ertrag	243 632.50	119 368–
202 676.90	156 500	496 Intern verrechnete Zinsen	211 241.90	54 742+
		513 Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz		
21 130 581.24	20 252 700	Aufwand	20 230 609.77	301 090–
21 130 581.24	20 252 700	Ertrag	20 230 609.77	22 090–
	279 000 S	Aufwandüberschuss		
3 481 691.00	3 606 300	301 Löhne	3 529 338.25	76 962–
204 029.65	277 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	261 204.10	15 796–
324 706.70	321 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	297 059.95	24 040–
58 492.75	62 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	55 620.20	6 480–
5 365.55	10 400	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	9 532.20	868–
30 989.35	34 800	309 Übriger Personalaufwand	30 642.40	4 158–
2 440.50	4 500	310 Büromaterial und Drucksachen	4 823.55	324+
163 897.40	222 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	169 595.65	52 404–
285 744.90	322 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	316 917.75	5 582–
606 349.83	566 000	313 Verbrauchsmaterialien	602 519.28	13 281–
	49 800 S			
448 019.40	517 000	314 Baulicher Unterhalt	603 793.85	594+
	86 200 S			
178 851.40	199 800	315 Übriger Unterhalt	194 637.15	5 163–
5 810.40	6 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	5 810.40	190–
3 222.05	7 500	317 Spesenentschädigungen	5 062.15	2 438–
2 169 033.50	2 151 200	318 Dienstleistungen und Honorare	2 300 544.68	6 345+
	143 000 S			
6 877.45	9 500	319 Übriger Sachaufwand	3 329.45	6 171–
1 394.40	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	185 171.95	184 172+
68 731.50	75 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	69 012.50	5 988–
2 789 612.96	1 550 200	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	1 474 289.14	75 911–
1 875 410.10	1 971 400	390 Intern verrechneter Aufwand	1 905 766.82	65 633–
278 338.90	295 100	391 Intern verrechneter Aufwand	293 846.10	1 254–
2 023 388.20	1 894 300	396 Intern verrechnete Zinsen	1 816 725.90	77 574–
6 118 183.35	6 148 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	6 095 366.35	52 634–
121 075.80	110 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	121 075.80	11 076+
148 850.00	145 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	87 450.00	57 550–
16 706 830.34	15 744 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	15 801 985.32	57 985+
162 629.95	140 000	435 Verkäufe	116 429.35	23 571–
60 924.30	63 600	436 Rückerstattungen	169 731.70	106 132+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
368 499.10	410 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		361 233.75	48 766–
60 000.00	60 000	451 Rückerstattungen des Kantons		60 000.00	
		461 Beiträge des Kantons		7 500.00	7 500+
2 289 751.15	2 433 300	490 Intern verrechneter Ertrag		2 313 683.95	119 616–
301 270.00	306 000	491 Intern verrechneter Ertrag		294 070.00	11 930–
910 750.60	840 800	496 Intern verrechnete Zinsen		897 449.90	56 650+
		514 Tierkörpersammelstelle			
52 825.60	56 300	Aufwand	51 945.00		4 355–
52 825.60	56 300	Ertrag		51 945.00	4 355–
3 763.00	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	3 384.05		1 616–
7 323.20	7 000	313 Verbrauchsmaterialien	8 466.95		1 467+
4 881.80	5 000	315 Übriger Unterhalt	3 546.65		1 453–
1 982.25	3 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 634.85		1 365–
4 875.35	6 300	319 Übriger Sachaufwand	4 514.10		1 786–
30 000.00	30 000	390 Intern verrechneter Aufwand	30 398.40		398+
52 825.60	56 300	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		51 945.00	4 355–
		52 Amt für Umwelt und Energie			
3 284 014.52	4 480 600	Aufwand	3 572 481.69		935 618–
	27 500 S				
2 146 494.80	3 323 500	Ertrag		2 762 850.68	560 649–
1 137 519.72	1 184 600	Aufwandüberschuss		809 631.01	
951 313.35	1 041 000	301 Löhne	999 130.05		41 870–
56 586.10	73 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	77 492.55		3 993+
96 771.70	102 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	104 344.15		1 444+
12 689.05	12 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	12 986.30		286+
12 191.62	16 500	309 Übriger Personalaufwand	6 824.95		9 675–
14 592.10	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 976.80		4 023–
3 263.05	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	8 473.40		27–
	2 500 S				
1 369.25	3 000	315 Übriger Unterhalt	2 046.15		954–
3 890.85	9 000	317 Spesenentschädigungen	4 886.70		4 113–
272 209.75	188 000	318 Dienstleistungen und Honorare	189 683.51		23 316–
	25 000 S				
13 107.60	13 500	319 Übriger Sachaufwand	12 184.30		1 316–
541.00	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			500–
1 845 489.10	3 000 000	365 Beiträge an private Institutionen	2 144 452.83		855 547–
135 351.75	150 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		141 371.90	8 628–
	500	433 Schulgelder			500–
42 100.00	42 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		42 100.00	500–
4 540.50	500	435 Verkäufe		2 633.10	2 133+
1 864 600.55	3 012 200	436 Rückerstattungen		2 198 517.43	813 683–
		440 Anteile an Bundeseinnahmen		256 349.35	256 349+
33 000.00	10 000	461 Beiträge des Kantons		21 000.00	11 000+
49 202.00	90 000	463 Beiträge von eigenen Unternehmungen		83 178.90	6 821–
17 700.00	17 700	491 Intern verrechneter Ertrag		17 700.00	

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung		
125 630 837.26	125 035 700	Aufwand	133 326 152.98	192 453+
	875 600 S			
	7 222 400 P			
74 651 908.11	70 450 900	Ertrag	73 013 414.84	2 562 515+
50 978 929.15	62 682 800	Aufwandüberschuss	60 312 738.14	
		60 Direktionssekretariat		
2 625 150.45	2 752 000	Aufwand	2 505 136.95	292 363–
	45 500 S			
537 223.35	554 500	Ertrag	684 011.70	129 512+
2 087 927.10	2 243 000	Aufwandüberschuss	1 821 125.25	
		600 Sekretariat und Dienste		
1 480 671.30	1 559 600	Aufwand	1 484 827.00	89 773–
	15 000 S			
32 345.00	40 600	Ertrag	68 284.20	27 684+
1 448 326.30	1 534 000	Aufwandüberschuss	1 416 542.80	
89 847.20	105 000	300 Behörden und Kommissionen	80 994.45	24 006–
1 059 223.05	1 155 100	301 Löhne	1 115 244.55	39 855–
62 482.30	89 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	84 082.85	4 917–
114 843.60	106 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	105 561.00	939–
11 761.90	13 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 243.60	1 856–
1 746.00	2 900	309 Übriger Personalaufwand	1 964.95	935–
21 817.05	22 000	310 Büromaterial und Drucksachen	20 799.85	1 200–
11 181.10		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	518.65	519+
8 398.70	10 000	313 Verbrauchsmaterialien	7 907.60	2 092–
8 304.35	13 000	315 Übriger Unterhalt	6 381.80	6 618–
10 887.20	7 000	317 Spesenentschädigungen	18 863.40	3 137–
	15 000 S			
31 928.45	17 000	318 Dienstleistungen und Honorare	9 920.25	7 080–
36 390.90	4 000	319 Übriger Sachaufwand	4 893.00	893+
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	30.00	30+
10 659.50	14 000	390 Intern verrechneter Aufwand	15 221.05	1 221+
1 200.00	1 000	391 Intern verrechneter Aufwand	1 200.00	200+
1 000.00	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	900.00	100–
19 085.00	25 000	435 Verkäufe	16 852.20	8 148–
12 260.00	14 600	436 Rückerstattungen	50 532.00	35 932+
		602 Telefonzentrale		
375 518.55	398 900	Aufwand	399 800.40	22 100–
	23 000 S			
375 518.55	398 900	Ertrag	399 800.40	900+
	23 000	Aufwandüberschuss		
125 505.10	125 200	301 Löhne	133 319.90	8 120+
7 820.25	10 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 601.05	601+
11 596.40	12 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	12 580.40	580+
1 540.10	1 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 454.20	146–
	100	310 Büromaterial und Drucksachen		100–
12 873.50	13 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	35 017.35	983–
	23 000 S			
216 183.20	237 000	318 Dienstleistungen und Honorare	206 827.50	30 173–
375 518.55	398 900	490 Intern verrechneter Ertrag	399 800.40	900+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		609 Ausgehende laufende Beiträge			
768 960.60	793 500	Aufwand	620 509.55		180 490–
	7 500 S				
129 359.80	115 000	Ertrag		215 927.10	100 927+
639 600.80	686 000	Aufwandüberschuss		404 582.45	
		6090 Sozialer Wohnungsbau			
266 145.25	390 000	Aufwand	253 177.45		136 823–
12 541.80		Ertrag		98 686.10	98 686+
253 603.45	390 000	Aufwandüberschuss		154 491.35	
184 637.00	300 000	3655 Städtische Wohnbauaktion 1991, Verbilligung von Baurechts- und Mietzinsen	174 506.00		125 494–
51 286.25	60 000	3656 Beiträge nach dem Kantonalen Anschlussgesetz zum WEG	50 298.45		9 702–
30 222.00	30 000	3657 Mietzinsverbilligung in der Siedlung Remishueb	28 373.00		1 627–
12 541.80		4364 Rückerstattungen an Bausubventionen und Wohnungsinstandstellungskosten		98 686.10	98 686+
		6093 Ortsbild-, Natur- und Heimatschutz			
502 815.35	403 500	Aufwand	367 332.10		43 668–
	7 500 S				
116 818.00	115 000	Ertrag		117 241.00	2 241+
385 997.35	296 000	Aufwandüberschuss		250 091.10	
266 840.80	162 000	3610 Entschädigung an den Kanton für die Beförsterungskosten	124 815.10		37 185–
20 000.00	20 000	3650 Wildparkgesellschaft Peter und Paul	20 000.00		
6 000.00	6 000	3651 Nestweiher-Gesellschaft	6 000.00		
40 000.00	40 000	3653 Voliere-Gesellschaft der Stadt St. Gallen	40 000.00		
15 000.00	15 000	3654 Walter Zoo, Gossau	15 000.00		
3 500.00	3 500	3655 Naturschutzverein St. Gallen	3 500.00		
500.00	500	3656 Vereinigung Aqua Viva	500.00		
1 500.00	1 500	3657 Heimatschutz St. Gallen-Appenzell I.-Rh.	1 500.00		
1 000.00	1 000	3658 Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege	1 000.00		
		3659 Verschiedene einmalige Beiträge	7 500.00		
	7 500 S				
31 656.55	39 000	3662 Abgeltung von ökologischen Leistungen in der Landwirtschaft	30 276.00		8 724–
116 818.00	115 000	3760 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen	117 241.00		2 241+
116 818.00	115 000	4710 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen		117 241.00	2 241+

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		61 Tiefbauamt			
64 923 576.33	64 942 400	Aufwand	74 035 084.55		1 833 485+
	7 011 300 P				
	247 900 S				
28 602 128.17	25 482 000	Ertrag		30 583 648.13	5 101 648+
36 321 448.16	46 719 600	Aufwandüberschuss		43 451 436.42	
		610 Verwaltung der Dienststelle			
3 988 623.60	3 925 200	Aufwand	8 957 501.00		75 099–
	5 000 000 P				
	107 400 S				
788 873.05	732 400	Ertrag		866 098.10	133 698+
3 199 750.55	8 300 200	Aufwandüberschuss		8 091 402.90	
2 880 740.70	2 831 200	301 Löhne	2 932 691.20		9–
	101 500 S				
170 522.55	217 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	224 918.75		7 319+
307 746.10	283 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	285 046.20		2 046+
48 620.85	58 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	21 914.25		36 286–
1 535.70	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 669.05		1 169+
12 936.00	17 000	309 Übriger Personalaufwand	6 077.15		10 923–
33 970.15	41 000	310 Büromaterial und Drucksachen	33 772.55		7 227–
20 444.85	23 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	17 510.50		5 990–
67 662.15	44 000	315 Übriger Unterhalt	49 834.10		66–
	5 900 S				
5 884.00	6 500	317 Spesenentschädigungen	5 599.45		901–
424 698.90	388 200	318 Dienstleistungen und Honorare	361 067.95		27 132–
2 954.65	3 200	319 Übriger Sachaufwand	2 539.50		661–
		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	5 000 000.00		
	5 000 000 P				
10 107.00	10 500	390 Intern verrechneter Aufwand	14 060.35		3 560+
800.00	800	391 Intern verrechneter Aufwand	800.00		
2 450.00	3 500	431 Gebühren für Amtshandlungen		450.00	3 050–
5 944.80	4 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen			4 000–
1 391.90	1 000	435 Verkäufe		70.00	930–
17 486.35	33 900	436 Rückerstattungen		52 128.10	18 228+
571 600.00	500 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		623 450.00	123 450+
190 000.00	190 000	490 Intern verrechneter Ertrag		190 000.00	
		611 Strasseninspektorat			
43 815 943.43	41 702 500	Aufwand	47 128 768.80		3 446 769+
	1 839 000 P				
	140 500 S				
27 479 683.42	24 413 600	Ertrag		28 936 568.68	4 522 969+
16 336 260.01	19 268 400	Aufwandüberschuss		18 192 200.12	
11 414 063.75	11 555 300	301 Löhne	11 486 795.15		68 505–
672 415.00	889 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	876 246.40		13 154–
951 888.75	933 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	905 814.20		27 186–
261 380.50	268 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	263 945.70		4 454–
84 061.15	80 800	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	78 473.55		2 326–
41 212.75	40 000	309 Übriger Personalaufwand	49 133.45		633+
	8 500 S				
19 137.45	23 500	310 Büromaterial und Drucksachen	14 451.90		9 048–
1 043 737.23	1 281 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 501 321.89		322+
	220 000 P				
59 672.75	64 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	66 522.70		2 523+
2 504 939.85	2 575 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 706 496.03		504–
	132 000 S				

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
4 569 937.25	4 500 000	314 Baulicher Unterhalt	5 080 190.45		580 190+
594 283.00	536 000	315 Übriger Unterhalt	387 494.50		148 506-
202 642.75	215 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	227 558.30		12 558+
1 631.90	3 400	317 Spesenentschädigungen	792.10		2 608-
2 908 846.50	2 368 500	318 Dienstleistungen und Honorare	3 983 334.65		4 165-
	1 619 000 P				
95 756.80	118 000	319 Übriger Sachaufwand	6 130.15		111 870-
938.20		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
17 239 740.10	15 126 000	390 Intern verrechneter Aufwand	18 307 579.33		3 181 579+
1 149 657.75	1 125 200	391 Intern verrechneter Aufwand	1 186 488.35		61 288+
6 184 965.12	5 328 100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6 216 527.05	888 427+
150 716.90	143 500	435 Verkäufe		113 427.30	30 073-
1 180 059.20	1 219 500	436 Rückerstattungen		1 504 666.85	285 167+
282 098.60	180 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		355 191.80	175 192+
1 192 828.50	1 274 000	451 Rückerstattungen des Kantons		1 219 516.85	54 483-
885 672.00	885 000	461 Beiträge des Kantons		886 818.00	1 818+
17 603 343.10	15 383 500	490 Intern verrechneter Ertrag		18 640 420.83	3 256 921+
		614 Baulicher Unterhalt			
2 116 094.60	2 450 000	Aufwand	1 905 505.30		544 495-
2 116 094.60	2 450 000	Ertrag		1 905 505.30	
		Aufwandüberschuss			
2 116 094.60	2 450 000	314 Baulicher Unterhalt	1 905 505.30		544 495-
		615 Öffentliche Beleuchtung			
3 684 723.25	3 714 700	Aufwand	3 551 817.40		335 183-
	172 300 P				
141 258.90	136 000	Ertrag		148 753.90	12 754+
3 543 464.35	3 751 000	Aufwandüberschuss		3 403 063.50	
616 197.20	650 700	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	555 449.00		95 251-
2 629 600.90	2 724 000	315 Übriger Unterhalt	2 484 090.50		239 910-
438 925.15	340 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	512 277.90		22-
	172 300 P				
141 258.90	136 000	461 Beiträge des Kantons		148 753.90	12 754+
		616 Öffentlicher Verkehr			
11 318 191.45	13 150 000	Aufwand	12 491 492.05		658 508-
192 312.80	200 000	Ertrag		632 227.45	432 227+
11 125 878.65	12 950 000	Aufwandüberschuss		11 859 264.60	
6 636 768.00	7 200 000	3610 Verkehrsangebot im Agglomerations- und Regional- sowie im Ortsverkehr mit regionaler Bedeutung, Anteil an der Abgeltung ungedeckter Kosten	6 881 733.00		318 267-
234 351.00	230 000	3611 Versuchsbetriebe gemäss Gesetz zur Förderung des öffentlichen Verkehrs, städtischer Anteil an der Abgeltung der ungedeckten Kosten			230 000-
3 509 402.00	4 695 000	3636 Verkehrsangebot im Ortsverkehr der städtischen Verkehrsbetriebe (VBSG)	4 603 114.00		91 886-
620 610.00	630 000	3637 Abgeltung der ungedeckten Kosten von Versuchsbetrieben der VBSG	620 610.00		9 390-
237 008.00	310 000	3640 Tarifverbund, Abgeltung der Einnahmefälle	305 999.00		4 001-
80 052.45	85 000	3650 Beiträge an verschiedene kollektive Verkehrsmittel	80 036.05		4 964-
192 312.80	200 000	4361 Rückerstattungen von Beiträgen Dritter		632 227.45	432 227+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		62 Hochbauamt		
21 640 711.08	20 986 400	Aufwand	20 621 729.90	851 370–
	275 600 S			
	211 100 P			
12 752 067.82	12 578 100	Ertrag	12 449 383.48	128 717–
8 888 643.26	8 895 000	Aufwandüberschuss	8 172 346.42	
		620 Verwaltung der Dienststelle		
3 391 190.75	3 436 600	Aufwand	3 340 720.17	103 580–
	7 700 S			
448 585.95	516 900	Ertrag	498 837.40	18 063–
2 942 604.80	2 927 400	Aufwandüberschuss	2 841 882.77	
2 691 499.85	2 735 800	301 Löhne	2 669 510.45	66 290–
159 702.55	210 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	208 485.00	1 615–
285 754.60	275 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	265 036.10	10 164–
49 270.75	50 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	44 811.35	5 689–
38 073.95	31 500	309 Übriger Personalaufwand	31 150.50	350–
17 670.45	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	23 645.75	54–
	3 700 S			
16 529.00	2 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 261.90	762+
2 370.35	1 500	315 Übriger Unterhalt	692.15	808–
9 663.75	6 500	317 Spesenentschädigungen	10 431.40	69–
	4 000 S			
110 805.35	90 000	318 Dienstleistungen und Honorare	71 834.55	18 165–
9 850.15	13 000	319 Übriger Sachaufwand	11 566.62	1 433–
		391 Intern verrechneter Aufwand	294.40	294+
985.95	1 000	435 Verkäufe	1 171.00	171+
	46 600	436 Rückerstattungen	36 126.40	10 474–
	15 500	438 Eigenleistungen für Investitionen		15 500–
447 600.00	453 800	490 Intern verrechneter Ertrag	461 540.00	7 740+
		621 Öffentliche Gebäude		
9 796 123.73	9 117 200	Aufwand	8 708 379.68	527 020–
	118 200 S			
3 325 627.37	3 003 700	Ertrag	2 929 359.63	74 340–
6 470 496.36	6 231 700	Aufwandüberschuss	5 779 020.05	
1 508 469.05	1 618 300	301 Löhne	1 512 273.95	106 026–
87 542.65	123 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	113 413.15	9 787–
105 743.90	115 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	97 805.55	17 394–
34 944.75	38 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	34 905.65	3 294–
1 426.00	3 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 969.00	31–
5 220.75	10 300	309 Übriger Personalaufwand	2 291.20	8 009–
77 674.55	65 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	98 657.85	1 342–
	35 000 S			
1 950 370.00	1 677 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 673 554.85	3 445–
96 159.50	96 400	313 Verbrauchsmaterialien	106 375.20	25–
	10 000 S			
3 575 139.60	3 408 000	314 Baulicher Unterhalt	3 236 836.05	171 164–
267 731.40	288 600	315 Übriger Unterhalt	235 795.55	52 804–
697 125.03	790 900	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	861 579.58	2 520–
	73 200 S			
340 332.55	474 800	318 Dienstleistungen und Honorare	352 597.75	122 202–
4 384.50	36 400	319 Übriger Sachaufwand	15 195.30	21 205–
634 793.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
73 969.60	74 500	390 Intern verrechneter Aufwand	75 501.85	1 002+
50 970.95	51 000	391 Intern verrechneter Aufwand	47 063.25	3 937–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
284 125.95	246 400	396 Intern verrechnete Zinsen	241 563.95	4 836–
1 643 121.65	1 595 800	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	1 530 507.00	65 293–
16 763.80	17 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	16 274.35	726–
2 216.10	3 000	435 Verkäufe	1 886.35	1 114–
577 776.32	414 700	436 Rückerstattungen	397 329.63	17 370–
19 691.20		461 Beiträge des Kantons	3 086.00	3 086+
836 971.30	793 200	490 Intern verrechneter Ertrag	788 326.30	4 874–
229 087.00	180 000	491 Intern verrechneter Ertrag	191 950.00	11 950+
624 Schulgebäude				
6 821 630.15	6 873 700	Aufwand	6 998 528.35	145 672–
	59 400 S			
	211 100 P			
7 730 412.15	7 794 300	Ertrag	7 877 607.70	83 308+
908 782.00	650 100	Ertragsüberschuss	879 079.35	
56 884.50	203 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	165 503.45	38 297–
979 495.00	1 029 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	921 114.85	108 385–
11 359.25	14 000	313 Verbrauchsmaterialien	22 969.65	30–
	9 000 S			
3 703 698.30	3 612 000	314 Baulicher Unterhalt	3 828 713.05	5 613+
	211 100 P			
63 753.50	99 000	315 Übriger Unterhalt	92 785.30	6 215–
1 331 256.45	1 257 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 308 019.35	181–
	50 400 S			
131 723.95	135 000	318 Dienstleistungen und Honorare	132 975.60	2 024–
7 737.40	8 000	319 Übriger Sachaufwand		8 000–
	2 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	0.05	2 000–
309 474.65	296 100	390 Intern verrechneter Aufwand	307 302.20	11 202+
98 787.70	100 000	391 Intern verrechneter Aufwand	102 610.50	2 611+
127 459.45	116 500	396 Intern verrechnete Zinsen	116 534.35	34+
1 821 788.67	1 825 100	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	1 780 361.00	44 739–
17 772.00	16 800	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	18 210.00	1 410+
137 817.90	90 600	436 Rückerstattungen	134 028.20	43 428+
5 752 033.58	5 860 300	490 Intern verrechneter Ertrag	5 944 008.50	83 709+
1 000.00	1 500	491 Intern verrechneter Ertrag	1 000.00	500–
625 Sportgebäude				
1 631 766.45	1 558 900	Aufwand	1 574 101.70	75 098–
	90 300 S			
1 247 442.35	1 263 200	Ertrag	1 143 578.75	119 621–
384 324.10	386 000	Aufwandüberschuss	430 522.95	
	1 000			
544 626.55	599 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		1 000–
1 304.80	17 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	538 908.10	60 292–
972 176.50	816 800	313 Verbrauchsmaterialien	15 583.20	1 917–
	90 300 S	314 Baulicher Unterhalt	905 850.95	1 249–
23 515.45	30 000	315 Übriger Unterhalt	25 098.85	4 901–
48 117.20	50 000	318 Dienstleistungen und Honorare	48 428.55	1 571–
2 968.40	3 000	319 Übriger Sachaufwand		3 000–
525.00	2 900	390 Intern verrechneter Aufwand	1 710.75	1 189–
38 532.55	38 500	391 Intern verrechneter Aufwand	38 521.30	21+
74 937.00	78 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	72 723.00	5 277–
247 607.35	258 300	436 Rückerstattungen	205 992.85	52 307–
924 898.00	926 900	490 Intern verrechneter Ertrag	864 862.90	62 037–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		63 Gartenbauamt			
9 895 309.22	10 077 200	Aufwand	10 060 758.69		76 241–
	59 800 S				
4 092 743.25	4 308 700	Ertrag		4 529 233.35	220 533+
5 802 565.97	5 828 300	Aufwandüberschuss		5 531 525.34	
		630 Verwaltung der Dienststelle			
854 176.95	850 400	Aufwand	838 285.60		12 114–
29 333.00	23 700	Ertrag		37 794.20	14 094+
824 843.95	826 700	Aufwandüberschuss		800 491.40	
664 519.70	646 100	301 Löhne	650 788.75		4 689+
37 977.95	48 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	49 415.75		516+
75 654.40	66 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	66 029.20		771–
8 895.20	10 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 174.70		5 125–
3 842.55	7 500	309 Übriger Personalaufwand	7 027.90		472–
11 194.70	16 000	310 Büromaterial und Drucksachen	10 490.90		5 509–
	1 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 642.00		142+
	500	315 Übriger Unterhalt			500–
1 254.40	2 000	317 Spesenentschädigungen	957.35		1 043–
46 731.05	46 800	318 Dienstleistungen und Honorare	42 627.05		4 173–
4 107.00	4 000	319 Übriger Sachaufwand	4 132.00		132+
25.80		435 Verkäufe			
16 307.20	13 700	436 Rückerstattungen		12 794.20	906–
13 000.00	10 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		25 000.00	15 000+
		631 Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten			
836 275.50	804 900	Aufwand	862 490.95		2 209–
	59 800 S				
1 586.85	10 000	Ertrag		14 620.10	4 620+
834 688.65	854 700	Aufwandüberschuss		847 870.85	
358 205.70	353 600	301 Löhne	346 902.00		6 698–
21 536.15	25 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	26 186.80		787+
27 860.40	29 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	28 729.80		870–
8 569.10	8 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 115.10		285–
2 157.20	2 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 395.90		104–
412.50	200	309 Übriger Personalaufwand	807.10		607+
120 945.45	95 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	162 651.75		7 652+
	59 800 S				
151 834.15	139 000	313 Verbrauchsmaterialien	141 679.35		2 679+
48 575.30	48 600	315 Übriger Unterhalt	34 562.05		14 038–
27 656.95	27 000	318 Dienstleistungen und Honorare	28 542.20		1 542+
68 122.60	75 000	390 Intern verrechneter Aufwand	81 518.90		6 519+
400.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00		
1 586.85	2 000	435 Verkäufe		1 845.60	154–
	3 000	436 Rückerstattungen		8 000.00	5 000+
	5 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		4 774.50	226–
		632 Öffentliche Anlagen			
3 785 797.07	3 852 200	Aufwand	3 756 060.64		96 139–
1 924 213.35	1 956 400	Ertrag		2 114 352.55	157 953+
1 861 583.72	1 895 800	Aufwandüberschuss		1 641 708.09	
2 834 373.40	2 851 600	301 Löhne	2 780 180.65		71 419–
163 635.20	215 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	204 367.25		11 133–
248 493.00	228 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	219 089.80		9 610–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
65 110.75	66 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	63 239.55		3 160–
7 122.65	8 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	7 816.45		484–
9 859.20	14 900	309 Übriger Personalaufwand	16 839.85		1 940+
50 602.30	42 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	42 278.65		421–
12 596.40	24 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	15 346.85		8 653–
210 982.87	202 000	313 Verbrauchsmaterialien	205 872.99		3 873+
165 956.45	173 000	314 Baulicher Unterhalt	179 731.75		6 732+
1 684.70	1 500	315 Übriger Unterhalt	1 272.20		228–
738.30	600	317 Spesenentschädigungen	1 576.75		977+
2 645.85	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	4 676.90		3 323–
847.25	1 000	319 Übriger Sachaufwand			1 000–
1 522.95	5 000	390 Intern verrechneter Aufwand	2 677.00		2 323–
9 625.80	9 000	391 Intern verrechneter Aufwand	11 094.00		2 094+
49 295.00	51 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		50 644.35	356–
826.15	1 000	435 Verkäufe		569.25	431–
20 148.25	90 800	436 Rückerstattungen		163 770.90	72 971+
12 019.60	24 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		24 194.25	194+
1 841 924.35	1 789 600	490 Intern verrechneter Ertrag		1 875 173.80	85 574+
633 Schulanlagen					
1 042 432.20	1 123 600	Aufwand	1 139 224.55		15 625+
1 042 432.20	1 123 600	Ertrag		1 139 224.55	15 625+
37 451.00	77 300	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	69 774.65		7 525–
55 057.75	80 500	313 Verbrauchsmaterialien	58 445.30		22 055–
79 813.95	71 000	314 Baulicher Unterhalt	66 195.70		4 804–
235.65	500	318 Dienstleistungen und Honorare	1 413.90		914+
869 873.85	894 300	390 Intern verrechneter Aufwand	943 395.00		49 095+
35 246.95	29 000	436 Rückerstattungen		27 176.50	1 824–
1 007 185.25	1 094 600	490 Intern verrechneter Ertrag		1 112 048.05	17 448+
634 Botanischer Garten					
647 226.90	644 800	Aufwand	654 407.10		9 607+
55 092.50	82 300	Ertrag		81 920.00	380–
592 134.40	562 500	Aufwandüberschuss		572 487.10	
516 024.05	510 900	301 Löhne	518 160.20		7 260+
29 771.45	38 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	39 007.65		308+
39 289.80	37 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	38 248.20		548+
11 588.55	11 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 900.45		100+
1 282.55	1 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 436.45		64–
1 239.85	1 200	309 Übriger Personalaufwand	1 160.45		40–
9 276.15	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 214.10		214+
12 146.05	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 492.25		508–
14 827.20	13 000	313 Verbrauchsmaterialien	13 185.30		185+
8 723.70	8 000	314 Baulicher Unterhalt	7 126.65		873–
246.55	300	315 Übriger Unterhalt			300–
1 054.75	300	317 Spesenentschädigungen	1 757.80		1 458+
1 756.25	400	318 Dienstleistungen und Honorare	1 717.60		1 318+
26 060.00	35 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		32 350.00	2 650–
494.50	3 000	435 Verkäufe			3 000–
	15 800	436 Rückerstattungen		20 150.00	4 350+
10 000.00	10 000	451 Rückerstattungen des Kantons		10 000.00	
6 538.00	6 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		7 420.00	920+
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag		12 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		635 Friedhöfe			
1 612 724.65	1 646 000	Aufwand	1 619 963.05		26 037–
186 753.00	244 200	Ertrag		234 520.50	9 680–
1 425 971.65	1 401 800	Aufwandüberschuss		1 385 442.55	
1 185 835.95	1 192 200	301 Löhne	1 180 531.30		11 669–
68 677.25	90 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	87 877.85		2 222–
97 680.60	94 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	93 058.00		1 342–
27 291.20	27 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	27 180.60		619–
5 133.45	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	5 769.45		231–
1 672.00	900	309 Übriger Personalaufwand	685.10		215–
11 736.75	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 112.35		112+
4 752.30	6 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 715.60		284–
54 545.60	67 000	313 Verbrauchsmaterialien	64 368.60		2 631–
124 923.80	115 000	314 Baulicher Unterhalt	113 367.15		1 633–
673.20	600	315 Übriger Unterhalt	77.10		523–
879.00	1 000	317 Spesenentschädigungen	924.00		76–
15 228.65	14 000	318 Dienstleistungen und Honorare	14 152.65		153+
967.30	1 000	319 Übriger Sachaufwand			1 000–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	588.65		589+
4 125.00	9 000	390 Intern verrechneter Aufwand	4 952.10		4 048–
8 602.60	9 000	391 Intern verrechneter Aufwand	8 602.55		397–
181 039.45	200 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		178 246.95	21 753–
1 168.00	1 000	435 Verkäufe		1 581.00	581+
4 545.55	43 200	436 Rückerstattungen		54 692.55	11 493+
		636 Sportanlagen			
796 949.35	817 000	Aufwand	855 118.60		38 119+
796 949.35	817 000	Ertrag		855 118.60	38 119+
25 450.60	38 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	33 209.00		4 791–
113 093.85	126 500	313 Verbrauchsmaterialien	132 634.65		6 135+
52 140.20	50 000	314 Baulicher Unterhalt	54 462.50		4 463+
	500	318 Dienstleistungen und Honorare	1 413.85		914+
1 099.15	1 000	319 Übriger Sachaufwand			1 000–
590 702.80	586 000	390 Intern verrechneter Aufwand	618 940.15		32 940+
14 462.75	15 000	391 Intern verrechneter Aufwand	14 458.45		542–
19 500.00	20 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		19 500.00	500–
20 000.00	20 000	461 Beiträge des Kantons		20 000.00	
757 449.35	777 000	490 Intern verrechneter Ertrag		815 618.60	38 619+
		638 Anzuchtgärtnerei			
319 726.60	338 300	Aufwand	335 208.20		3 092–
56 383.00	51 500	Ertrag		51 682.85	183+
263 343.60	286 800	Aufwandüberschuss		283 525.35	
174 039.35	175 000	301 Löhne	171 994.55		3 005–
10 658.25	13 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	13 595.95		304–
14 574.00	13 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	13 438.20		38+
4 241.40	4 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 213.55		86–
855.05	1 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	957.60		42–
929.90	100	309 Übriger Personalaufwand	141.70		42+
114 108.40	130 000	313 Verbrauchsmaterialien	130 818.05		818+
246.45	300	315 Übriger Unterhalt			300–
73.80		317 Spesenentschädigungen	48.60		49+
	300	318 Dienstleistungen und Honorare			300–
21 472.40	14 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		13 051.15	949–
2 876.50	4 000	435 Verkäufe		2 026.20	1 974–
32 034.10	33 500	490 Intern verrechneter Ertrag		36 605.50	3 106+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		64 Liegenschaftenamt			
16 753 085.33	16 227 700	Aufwand	16 322 522.49		9 778–
	104 600 S				
20 254 489.97	19 993 500	Ertrag		16 554 822.58	3 438 677–
3 501 404.64	3 661 200	Ertragsüberschuss	232 300.09		
		640 Verwaltung der Dienststelle			
1 175 336.23	1 195 500	Aufwand	1 145 633.37		69 767–
	19 900 S				
338 312.36	328 200	Ertrag		328 378.20	178+
837 023.87	887 200	Aufwandüberschuss		817 255.17	
930 072.15	920 000	301 Löhne	883 090.95		36 909–
61 328.50	79 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	74 314.55		4 985–
111 270.40	95 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	86 757.05		8 343–
14 248.80	14 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	12 311.50		1 789–
7 724.75	8 900	309 Übriger Personalaufwand	10 222.60		1 323+
10 437.90	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 472.75		12 527–
2 447.90	2 600	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 246.30		354–
531.25	1 200	313 Verbrauchsmaterialien	948.80		251–
310.95	2 000	315 Übriger Unterhalt	125.70		1 874–
1 174.05	2 000	317 Spesenentschädigungen	636.85		1 363–
28 526.48	47 200	318 Dienstleistungen und Honorare	45 383.07		1 817–
5 482.75	1 700	319 Übriger Sachaufwand	21 583.10		17–
	19 900 S				
1 380.35	1 000	390 Intern verrechneter Aufwand	540.15		460–
400.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand			400–
158.48	200	420 Vermögenserträge von Banken		171.46	29–
72 122.70	70 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		65 521.45	4 479–
16 031.18	8 000	436 Rückerstattungen		12 685.29	4 685+
250 000.00	250 000	490 Intern verrechneter Ertrag		250 000.00	
		641 Wohn- und Geschäftsliegenschaften			
11 365 795.47	11 107 600	Aufwand	11 306 095.67		167 796+
	30 700 S				
11 290 210.96	11 679 600	Ertrag		11 552 505.08	127 095–
75 584.51		Aufwandüberschuss			
	541 300	Ertragsüberschuss	246 409.41		
145 227.04	145 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	134 881.18		10 119–
2 606.20	2 000	313 Verbrauchsmaterialien	791.15		1 209–
2 177 274.59	2 200 000	314 Baulicher Unterhalt	2 205 976.44		5 976+
22 000.00		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	12 000.00		
	12 000 S				
151 625.80	151 500	318 Dienstleistungen und Honorare	153 206.75		1 707+
39 050.94	44 000	319 Übriger Sachaufwand	58 697.05		4 003–
	18 700 S				
11 344.25	25 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	6 933.15		18 067–
2 500 000.00	2 500 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 500 000.00		
520 490.40	522 900	390 Intern verrechneter Aufwand	507 120.95		15 779–
190 352.85	159 000	391 Intern verrechneter Aufwand	178 794.25		19 794+
5 605 823.40	5 358 200	396 Intern verrechnete Zinsen	5 547 694.75		189 495+
10 952 658.15	11 314 600	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		11 261 930.05	52 670–
33 000.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		750.00	750+
127 269.76	80 000	436 Rückerstattungen		124 123.48	44 123+
177 283.05	285 000	439 Übrige Entgelte		165 701.55	119 298–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		642 Landwirtschaftliche Liegenschaften			
542 065.57	509 500	Aufwand	458 957.50		50 543–
281 468.65	218 500	Ertrag		401 523.65	183 024+
260 596.92	291 000	Aufwandüberschuss		57 433.85	
1 727.30	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 995.30		3 005–
221 856.32	195 000	314 Baulicher Unterhalt	153 954.25		41 046–
7 964.40	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	6 700.05		1 300–
690.65	1 500	319 Übriger Sachaufwand			1 500–
2 298.25	4 300	390 Intern verrechneter Aufwand	10 396.20		6 096+
17 938.50	21 500	391 Intern verrechneter Aufwand	19 833.30		1 667–
289 590.15	274 200	396 Intern verrechnete Zinsen	266 078.40		8 122–
185 340.75	214 000	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		163 305.75	50 694–
76 622.00		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		236 708.55	236 709+
534.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen			
4 402.10	2 500	436 Rückerstattungen		1 286.40	1 214–
14 569.80	2 000	439 Übrige Entgelte		222.95	1 777–
		643 Bauplätze			
1 807 868.81	1 594 300	Aufwand	1 491 075.35		103 225–
1 477 286.25	5 400 200	Ertrag		1 378 846.90	4 021 353–
330 582.56		Aufwandüberschuss		112 228.45	
	3 805 900	Ertragsüberschuss			
	1 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien			1 000–
38 833.36	60 000	314 Baulicher Unterhalt	30 989.25		29 011–
1 200.00	1 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 200.00		
1 627.10	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 250.55		251+
2 896.35	4 000	319 Übriger Sachaufwand			4 000–
181 414.50		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	986.40		986+
25 369.70	23 300	390 Intern verrechneter Aufwand	16 980.40		6 320–
81 784.50	72 000	391 Intern verrechneter Aufwand	77 295.10		5 295+
1 474 743.30	1 431 800	396 Intern verrechnete Zinsen	1 362 373.65		69 426–
327 944.70	284 800	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		317 625.75	32 826+
1 148 908.40	5 115 400	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		1 060 642.45	4 054 758–
431.25		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		574.00	574+
1.90		436 Rückerstattungen		4.70	5+
		644 Baurechtsparzellen			
1 766 582.10	1 717 700	Aufwand	1 752 716.25		35 016+
6 776 174.20	2 291 200	Ertrag		2 786 513.20	495 313+
5 009 592.10	573 500	Ertragsüberschuss	1 033 796.95		
6 372.85	6 700	318 Dienstleistungen und Honorare	6 372.85		327–
2.00	5 400	319 Übriger Sachaufwand	2.60		5 397–
583.75		390 Intern verrechneter Aufwand			
73 198.40	62 000	391 Intern verrechneter Aufwand	65 730.55		3 731+
1 686 425.10	1 643 600	396 Intern verrechnete Zinsen	1 680 610.25		37 010+
2 276 174.20	2 291 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		2 269 717.20	21 483–
4 500 000.00		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		516 796.00	516 796+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		645 Bodenabschnitte			
95 437.15	103 100	Aufwand	168 044.35		10 944+
	54 000 S				
91 037.55	75 800	Ertrag		107 055.55	31 256+
4 399.60	81 300	Aufwandüberschuss		60 988.80	
39.90		312 Wasser, Strom und Heizmaterialien			
18 939.75	45 000	314 Baulicher Unterhalt	98 403.55		596–
	54 000 S				
407.65	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	261.75		738–
1 323.95	1 200	319 Übriger Sachaufwand			1 200–
13 269.25		390 Intern verrechneter Aufwand	13 569.10		13 569+
18 332.35	16 500	391 Intern verrechneter Aufwand	16 241.70		258–
43 124.30	39 400	396 Intern verrechnete Zinsen	39 568.25		168+
76 849.55	74 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		78 214.60	4 015+
		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		15 400.00	15 400+
1 690.05	1 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2 273.65	674+
3 241.95		435 Verkäufe			
9 256.00		436 Rückerstattungen		11 167.30	11 167+
		65 Amt für Baubewilligungen			
2 772 458.05	2 540 600	Aufwand	2 596 781.10		56 181+
2 024 510.40	1 552 600	Ertrag		1 531 669.75	20 930–
747 947.65	988 000	Aufwandüberschuss		1 065 111.35	
1 862 364.55	1 919 000	301 Löhne	1 925 874.65		6 875+
111 635.50	149 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	148 513.80		986–
194 116.10	183 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	176 847.70		6 252–
29 554.05	37 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	13 876.70		23 123–
12.80	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen			500–
11 448.30	9 800	309 Übriger Personalaufwand	11 399.80		1 600+
17 763.75	20 500	310 Büromaterial und Drucksachen	14 835.95		5 664–
18 751.65	4 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 483.40		1 317–
22.00	300	313 Verbrauchsmaterialien			300–
549.50	1 000	315 Übriger Unterhalt	34.65		965–
31 534.35	20 000	317 Spesenentschädigungen	21 267.80		1 268+
25 687.10	42 100	318 Dienstleistungen und Honorare	20 834.25		21 266–
12 406.65	31 000	319 Übriger Sachaufwand	21 439.50		9 561–
1 701.00	2 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 240.80		759–
454 553.00	120 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	237 034.00		117 034+
357.75		390 Intern verrechneter Aufwand	98.10		98+
574 553.00	120 000	430 Ersatzabgaben		117 034.00	2 966–
1 267 243.75	1 240 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 220 181.95	19 818–
176 317.65	150 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		164 127.20	14 127+
196.00	36 600	436 Rückerstattungen		24 326.60	12 273–
6 200.00	6 000	437 Bussen		6 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		66 Vermessungsamt		
2 020 488.50	2 206 500	Aufwand	2 045 943.35	162 757–
	2 200 S			
1 121 871.85	977 100	Ertrag	1 390 593.05	413 493+
898 616.65	1 231 600	Aufwandüberschuss	655 350.30	
		660 Vermessung und Dienste		
1 103 327.80	1 155 000	Aufwand	1 104 513.20	52 687–
	2 200 S			
921 794.05	751 700	Ertrag	1 053 250.65	301 551+
181 533.75	405 500	Aufwandüberschuss	51 262.55	
897 974.85	908 500	301 Löhne	869 118.25	39 382–
52 988.80	69 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	66 342.60	3 557–
93 578.55	86 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	87 334.75	935+
16 777.15	17 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 857.15	2 043–
347.00	1 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 418.95	219+
1 014.55	5 200	309 Übriger Personalaufwand	3 598.50	1 602–
3 357.60	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	8 953.70	46–
213.00	18 100	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16 968.85	1 131–
15 379.00	13 000	313 Verbrauchsmaterialien	14 919.85	280–
	2 200 S			
4 506.45	7 100	315 Übriger Unterhalt	4 855.05	2 245–
577.85	1 500	317 Spesenentschädigungen	563.95	936–
6 557.85	9 400	318 Dienstleistungen und Honorare	4 912.40	4 488–
890.85	1 000	319 Übriger Sachaufwand	408.15	592–
190.10		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	699.80	700+
	1 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene		1 000–
8 174.20	5 000	390 Intern verrechneter Aufwand	7 761.25	2 761+
800.00	800	391 Intern verrechneter Aufwand	800.00	
544 991.85	450 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	619 523.70	169 524+
103 204.10	110 000	435 Verkäufe	116 344.80	6 345+
	9 200	436 Rückerstattungen	14 692.00	5 492+
207 714.55	110 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	214 246.75	104 247+
695.80		439 Übrige Entgelte		
4 387.95	3 000	451 Rückerstattungen des Kantons	3 398.90	399+
60 799.80	69 500	490 Intern verrechneter Ertrag	85 044.50	15 545+
		661 Rauminformationszentrum		
917 160.70	1 051 500	Aufwand	941 430.15	110 070–
200 077.80	225 400	Ertrag	337 342.40	111 942+
717 082.90	826 100	Aufwandüberschuss	604 087.75	
585 285.85	634 500	301 Löhne	621 967.45	12 533–
33 769.30	48 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	46 891.40	1 409–
63 102.60	60 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	56 616.00	3 884–
6 849.15	7 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 053.15	547–
7 674.55	15 000	309 Übriger Personalaufwand	6 907.60	8 092–
10 833.50	8 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	965.30	7 035–
110 394.80	150 300	315 Übriger Unterhalt	138 935.15	11 365–
2 600.55	2 500	317 Spesenentschädigungen	1 852.95	647–
96 650.40	124 800	318 Dienstleistungen und Honorare	60 241.15	64 559–
135 208.00	156 400	436 Rückerstattungen	273 319.80	116 920+
64 869.80	69 000	490 Intern verrechneter Ertrag	64 022.60	4 977–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		67 Grundbuchamt		
1 839 682.45	1 880 800	Aufwand	1 916 547.35	31 453–
	67 200 S			
4 139 396.50	3 654 400	Ertrag	4 138 301.40	483 901+
2 299 714.05	1 706 400	Ertragsüberschuss	2 221 754.05	
1 424 769.25	1 429 500	301 Löhne	1 481 603.95	96–
	52 200 S			
84 297.15	110 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	112 334.65	2 335+
130 201.10	123 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	120 903.85	2 796–
16 656.70	16 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 355.45	1 445–
5 300.00	4 600	309 Übriger Personalaufwand	14 388.20	2 512–
	12 300 S			
33 024.25	40 000	310 Büromaterial und Drucksachen	31 087.15	8 913–
1 281.40	500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		500–
1 273.95	1 000	315 Übriger Unterhalt	3 674.55	25–
	2 700 S			
2 439.95	4 000	317 Spesenentschädigungen	2 018.35	1 982–
139 647.15	149 000	318 Dienstleistungen und Honorare	135 141.20	13 859–
791.55	700	319 Übriger Sachaufwand		700–
	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	40.00	960–
3 709 687.85	3 300 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	3 708 168.75	408 169+
17 564.15	34 400	436 Rückerstattungen	49 967.15	15 567+
412 144.50	320 000	451 Rückerstattungen des Kantons	380 165.50	60 166+
		68 Stadtplanungsamt		
3 160 375.85	3 422 100	Aufwand	3 221 648.60	273 251–
	72 800 S			
1 127 476.80	1 350 000	Ertrag	1 151 751.40	198 249–
2 032 899.05	2 144 900	Aufwandüberschuss	2 069 897.20	
		680 Verwaltung der Dienststelle		
2 156 065.75	2 216 100	Aufwand	2 276 672.70	12 227–
	72 800 S			
123 166.70	144 000	Ertrag	206 775.50	62 776+
2 032 899.05	2 144 900	Aufwandüberschuss	2 069 897.20	
1 542 788.10	1 551 400	301 Löhne	1 581 097.85	34 902–
	64 600 S			
90 371.50	118 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	121 098.15	2 898+
166 355.25	170 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	166 796.35	3 304–
25 761.00	31 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 359.20	22 541–
44 779.40	7 500	309 Übriger Personalaufwand	12 148.05	52–
	4 700 S			
13 044.50	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	19 129.45	1 129+
4 008.85	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 039.60	40+
30 107.40	40 000	314 Baulicher Unterhalt	84 601.50	44 602+
1 148.95	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
10 110.45	6 000	317 Spesenentschädigungen	6 310.10	3 190–
	3 500 S			
217 015.55	257 500	318 Dienstleistungen und Honorare	256 698.95	801–
10 574.80	10 500	319 Übriger Sachaufwand	10 825.85	326+
		390 Intern verrechneter Aufwand	4 567.65	4 568+
43 166.70	64 000	436 Rückerstattungen	126 775.50	62 776+
80 000.00	80 000	490 Intern verrechneter Ertrag	80 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		681 Spezialfinanzierung für Altstadt-, Ortsbild und Denkmalpflege			
1 004 310.10	1 206 000	Aufwand	944 975.90		261 024–
1 004 310.10	1 206 000	Ertrag		944 975.90	261 024–
	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			5 000–
42 959.80	40 000	318 Dienstleistungen und Honorare	41 330.50		1 331+
15 632.00	30 000	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	21 344.00		8 656–
188 396.00	110 000	365 Beiträge an private Institutionen	110 790.00		790+
156 750.00	110 000	366 Beiträge an private Haushalte	116 931.00		6 931+
80 000.00	80 000	390 Intern verrechneter Aufwand	80 000.00		
119 869.80	178 000	396 Intern verrechnete Zinsen	120 749.30		57 251–
400 702.50	653 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	453 831.10		199 169–
145 159.15	508 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		237 230.05	271 270–
778 313.15	635 000	490 Intern verrechneter Ertrag		638 899.25	3 899+
80 837.80	62 500	496 Intern verrechnete Zinsen		68 846.60	6 347+

Abschreibungstabellen

	Buchwerte Anfang 2010	Nettoinvesti- tionen 2010 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2010 nach Abschreibung
Sachgüter	163'607'000	24'599'476		22'477'475	5'450'000	27'927'475	160'279'001
Nicht überbaute Grundstücke und Anlagen	9'338'000	2'788'944	10	1'213'944	594'000	1'807'944	10'319'000
Verkehrsbauten	28'367'000	9'056'734	15	5'613'734	1'764'000	7'377'734	30'046'000
Parkierungsbauten	2'832'000	15'039	10	285'039		285'039	2'562'000
KehrichtsammelDienst	2'832'000	754'419	10	358'419		358'419	3'228'000
Ablagerungsplatz Tüfentobel	0	152'603	*	152'603		152'603	0
Gewässerschutzbauten	55'067'000	3'411'366	10	6'095'366		6'095'366	52'383'000
Übrige Tiefbauten	6'277'000	305'191	10	658'190	328'000	986'190	5'596'001
Verwaltungsgebäude und übrige Hochbauten	50'679'000	4'722'808	10	5'540'808	2'764'000	8'304'808	47'097'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	3'014'000	988'831	10	399'831		399'831	3'603'000
Feuerschutzbauten	945'000	27'732	10	96'732		96'732	876'000
Zivilschutzbauten	1'032'000	0	10	103'000		103'000	929'000
Feuerschutzfahrzeuge	464'000	-88'933	35	131'067		131'067	244'000
Übrige Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	2'760'000	2'464'742	35	1'828'742		1'828'742	3'396'000
Darlehen und Beteiligungen	128'487'925	8'394'719		0	1'440'000	1'440'000	135'442'644
Dotationskapitalien der Unternehmungen	127'047'925	8'394'719	0	0		0	135'442'644
Andere Darlehen und Beteiligungen	1'440'000	0	0	0	1'440'000	1'440'000	0
Investitionsbeiträge	521'000	1'726'097		493'097	1'000'000	1'493'097	754'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	265'000	0	20	54'000		54'000	211'000
Übrige Investitionsbeiträge	256'000	1'726'097	20	439'097	1'000'000	1'439'097	543'000
Übrige aktivierte Ausgaben	1'614'000	5'033'415		2'326'415	0	2'326'415	4'321'000
Aktivierte Ausgaben der Feuerwehr	62'000	16'267	35	27'267		27'267	51'000
Sonstige aktivierte Ausgaben	1'552'000	5'017'148	35	2'299'148		2'299'148	4'270'000
Investitionen der Verwaltung	294'229'925	39'753'707		25'296'987	7'890'000	33'186'987	300'796'645

	Buchwerte Anfang 2010	Nettoinvesti- tionen 2010 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2010 nach Abschreibung
Sachgüter	51'217'000	11'434'164		6'536'164	3'070'000	9'606'164	53'045'000
Spiel-, Sport- und Grünanlagen der Schule	40'000	0	10	4'000		4'000	36'000
Kindergärten, Schulhäuser, Turnhallen und übrige Hochbauten der Schule	50'399'000	11'130'598	10	6'153'598	3'070'000	9'223'598	52'306'000
Geräte und Einrichtungen der Schule	778'000	303'566	35	378'566	0	378'566	703'000
Investitionsbeiträge	0	0		0	0	0	0
Investitionsbeiträge an andere Schulen	0	0	20	0	0	0	0
Investitionen der Schule	51'217'000	11'434'164		6'536'164	3'070'000	9'606'164	53'045'000
Investitionen der Verwaltung und Schule	345'446'925	51'187'871		31'833'151	10'960'000	42'793'151	353'841'645

Investitionsrechnung

Übersichten

Investitionsrechnung
Ausgaben nach Sachgruppen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010	Abweichung von Budget u. Nachtr.
94 328 335.26	62 060 000 3 767 500 P	5 Ausgaben	61 225 745.15	4 601 755-
61 215 120.46	60 403 000 2 370 100 P	50 Sachgüter	44 313 077.51	18 460 022-
3 185 519.65	2 040 000 899 400 P	500 Grundstücke	2 938 943.70	456-
30 045 182.80	26 353 000 1 470 700 P	501 Tiefbauten	21 013 941.30	6 809 759-
13 185 401.26	14 222 000	503 Verwaltungshochbauten	6 104 343.55	8 117 656-
12 361 813.90	12 510 000	504 Schulbauten	11 487 541.50	1 022 459-
2 437 202.85	5 278 000	506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 768 307.46	2 509 693-
26 025 000.00		52 Darlehen und Beteiligungen	10 000 000.00	10 000 000+
25 000 000.00		523 Eigene Unternehmungen	10 000 000.00	10 000 000+
1 025 000.00		524 Gemischtwirtschaftl. Unternehmungen		
4 238 053.55	2 247 000	56 Eigene Beiträge	1 839 496.55	407 503-
309 730.60	495 000	561 Kantonale Ebene	404 951.00	90 049-
569 000.00	50 000	562 Kommunale Ebene		50 000-
3 318 300.00	1 602 000	565 Private Institutionen	1 432 000.00	170 000-
41 022.95	100 000	566 Private Haushalte	2 545.55	97 454-
2 850 161.25	4 410 000 1 397 400 P	58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	5 073 171.09	734 229-
	100 000	581 EDV-Planungen und -Programmierungen	310 204.60	210 205+
2 850 161.25	4 310 000 1 397 400 P	589 Übrige zu aktivierende Ausgaben	4 762 966.49	944 434-
	5 000 000	59 Budgetkorrektur		5 000 000-
	5 000 000	592 Budgetkorrektur (Realisierungsgrad)		5 000 000-

Investitionsrechnung
Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010	Abweichung von Budget u. Nachtr.
14 709 848.45	6 650 000	6 Einnahmen	10 037 873.79	3 387 874+
3 160 000.00		60 Abgang von Sachgütern		
3 160 000.00		603 Verwaltungshochbauten		
2 044 830.75	2 765 000	61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte	1 630 474.95	1 134 525-
2 044 830.75	2 765 000	610 Beiträge an Erschliessungsstrassen	1 630 474.95	1 134 525-
3 132 820.10		62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	1 605 280.39	1 605 280+
283 000.00		622 Kommunale Ebene		
2 849 820.10		623 Eigene Unternehmungen	1 605 280.39	1 605 280+
51 382.65	5 000	63 Rückerstattungen für Sachgüter	282 420.30	277 420+
24 282.65	5 000	631 Tiefbauten	8 364.30	3 364+
27 100.00		633 Hochbauten	274 056.00	274 056+
6 320 814.95	3 880 000	66 Beiträge für eigene Rechnung	6 519 698.15	2 639 698+
40 233.65	295 000	660 Bund	80 862.05	214 138-
647 430.25	332 000	661 Kantonale Ebene	757 071.45	425 071+
1 916 571.95	730 000	662 Kommunale Ebene	2 237 989.00	1 507 989+
230 659.15	14 000	663 Eigene Unternehmungen	70 231.70	56 232+
3 485 919.95	2 509 000	669 Übrige Beiträge	3 373 543.95	864 544+

Investitionsrechnung

Detailrechnung

Investitionsrechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden		
	100 000	Ausgaben	310 204.60	210 205+
		Einnahmen		
	100 000	Ausgabenüberschuss	310 204.60	
		16 Stadtkanzlei		
	100 000	Ausgaben	310 204.60	210 205+
		Einnahmen		
	100 000	Ausgabenüberschuss	310 204.60	
	100 000	5810 EDV-Planungen und -Programmierungen	310 204.60	210 205+

Investitionsrechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen			
27 276 657.05	1 887 000–	Ausgaben	12 268 440.26		14 155 440+
3 132 820.10		Einnahmen		1 605 280.39	1 605 280+
24 143 836.95		Ausgabenüberschuss		10 663 159.87	
	1 887 000	Einnahmenüberschuss			
		26 Finanzamt			
26 025 000.00	5 000 000–	Ausgaben	10 000 000.00		15 000 000+
3 132 820.10		Einnahmen		1 605 280.39	1 605 280+
22 892 179.90		Ausgabenüberschuss		8 394 719.61	
	5 000 000	Einnahmenüberschuss			
10 000 000.00		5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	10 000 000.00		10 000 000+
15 000 000.00		5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe			
1 025 000.00		5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen			
	5 000 000	5920 Budgetkorrektur			5 000 000–
283 000.00		6220 Verkauf von Aktien der Verwaltungs- rechenzentrum AG			
2 849 820.10		6235 Kapitalrückzahlung der Verkehrs- betriebe		1 605 280.39	1 605 280+
		28 Informatikdienste St.Gallen			
1 251 657.05	3 113 000	Ausgaben	2 268 440.26		844 560–
1 251 657.05	3 113 000	Einnahmen		2 268 440.26	
		Ausgabenüberschuss			
8 511.15	120 000	5068 Digitale Telefonie	110 505.20		9 495–
1 243 145.90	2 993 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	2 157 935.06		835 065–

Investitionsrechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport		
335 489.90	1 365 000	Ausgaben	303 565.65	1 061 434–
335 489.90	1 365 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	303 565.65	
		31 Schulamt		
335 489.90	1 365 000	Ausgaben	303 565.65	1 061 434–
335 489.90	1 365 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	303 565.65	
335 489.90	1 365 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	303 565.65	1 061 434–

Investitionsrechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit			
1 319 534.90	1 800 000	Ausgaben	1 252 451.90		547 548–
60 400.00		Einnahmen		88 933.00	88 933+
1 259 134.90	1 800 000	Ausgabenüberschuss		1 163 518.90	
		40 Direktionssekretariat			
68 625.60		Ausgaben	83 178.60		83 179+
68 625.60		Einnahmen		83 178.60	
		Ausgabenüberschuss			
68 625.60		5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	83 178.60		83 179+
		43 Stadtpolizei			
833 580.65	1 500 000	Ausgaben	1 153 006.20		346 994–
8 300.00		Einnahmen			
825 280.65	1 500 000	Ausgabenüberschuss		1 153 006.20	
13 206.90		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen			
820 373.75	1 500 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 153 006.20		346 994–
8 300.00		6610 Beiträge des Kantons St. Gallen			
		44 Feuerwehr und Zivilschutz			
417 328.65	300 000	Ausgaben	16 267.10		283 733–
52 100.00		Einnahmen		88 933.00	88 933+
365 228.65	300 000	Ausgabenüberschuss			
		Einnahmenüberschuss	72 665.90		
376 704.50	300 000	5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen			300 000–
2 624.15		5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	16 267.10		16 267+
38 000.00		5895 Übrige zu aktivierende Ausgaben			
44 100.00		6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		88 933.00	88 933+
8 000.00		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten			

Investitionsrechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe			
11 209 825.15	7 183 000	Ausgaben	7 816 288.95		837 411–
	1 470 700 P				
2 918 987.25	1 563 000	Einnahmen		3 438 850.10	1 875 850+
8 290 837.90	7 090 700	Ausgabenüberschuss		4 377 438.85	
		51 Entsorgung St.Gallen			
11 209 825.15	7 183 000	Ausgaben	7 816 288.95		837 411–
	1 470 700 P				
2 918 987.25	1 563 000	Einnahmen		3 438 850.10	1 875 850+
8 290 837.90	7 090 700	Ausgabenüberschuss		4 377 438.85	
1 515 299.80	900 000	5011 Kehrrechtsammeldienst	762 782.85		137 217–
2 167 323.65	1 150 000	5013 Ablagerungsplätze	2 620 767.35		67+
	1 470 700 P				
7 491 428.60	5 133 000	5014 Gewässerschutzbauten	4 373 687.50		759 313–
24 444.50		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	59 051.25		59 051+
11 328.60		5660 Verschiedene Beiträge für Bauten			
36 000.00	3 000	6310 Rückerstattungen von Dritten		8 364.30	5 364+
	320 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen			320 000–
466 571.95	180 000	6620 Beiträge der Gemeinden		664 739.00	484 739+
264 673.30	60 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten		297 582.15	237 582+
2 151 742.00	1 000 000	6692 Entnahme aus Vorfinanzierungskonten		2 468 164.65	1 468 165+

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung		
54 186 828.26	53 499 000	Ausgaben	39 274 793.79	16 521 006–
	2 296 800 P			
8 597 641.10	5 087 000	Einnahmen	4 904 810.30	182 190–
45 589 187.16	50 708 800	Ausgabenüberschuss	34 369 983.49	
		61 Tiefbauamt		
21 316 050.25	22 005 000	Ausgaben	16 951 666.85	6 450 733–
	1 397 400 P			
4 383 885.00	4 925 000	Einnahmen	4 032 895.25	892 105–
16 932 165.25	18 477 400	Ausgabenüberschuss	12 918 771.60	
13 936 152.70	14 525 000	5010 Verkehrsbauten	11 349 141.25	3 175 859–
71 172.65	800 000	5011 Parkierungsbauten	15 039.05	784 961–
4 863 805.40	3 845 000	5019 Übrige Bauten	1 892 523.30	1 952 477–
303 700.00	350 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen		350 000–
309 730.60	495 000	5612 Beiträge an Staatsstrassen	404 951.00	90 049–
29 694.35	100 000	5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	2 545.55	97 454–
1 801 794.55	1 890 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	3 287 466.70	67+
	1 397 400 P			
2 044 830.75	2 765 000	6100 Beiträge an Erschliessungsstrassen	1 630 474.95	1 134 525–
11 717.35	2 000	6310 Rückerstattungen von Dritten		2 000–
40 233.65	295 000	6600 Beiträge des Bundes	73 919.00	221 081–
415 713.25		6610 Beiträge des Kantons St. Gallen	506 642.45	506 642+
1 450 000.00	550 000	6620 Beiträge der Gemeinden	1 573 250.00	1 023 250+
161 560.40	14 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen	70 231.70	56 232+
283 264.30	1 299 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten	178 377.15	1 120 623–
		62 Hochbauamt		
28 924 812.66	27 419 000	Ausgaben	18 035 053.95	9 383 946–
4 163 756.10	150 000	Einnahmen	721 915.05	571 915+
24 761 056.56	27 269 000	Ausgabenüberschuss	17 313 138.90	
1 226 174.41	4 280 000	5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	1 511 586.70	2 768 413–
745 980.80	62 000	5032 Feuerschutzbauten	27 732.10	34 268–
	50 000	5034 Verschiedene Zivilschutzbauten		50 000–
10 703 543.55	8 915 000	5039 Übrige Hochbauten der Verwaltung	3 576 193.65	5 338 806–
12 361 813.90	12 510 000	5040 Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	11 487 541.50	1 022 459–
489 000.00		5621 Beiträge an die Alters- und Pflegeheime der Ortsbürgergemeinde St.Gallen		
80 000.00		5626 Beiträge an Kirchgemeinden		
2 568 300.00	1 352 000	5650 Beiträge an soziale Institutionen	1 330 000.00	22 000–
750 000.00	250 000	5659 Übrige Beiträge an private Institutionen	102 000.00	148 000–
3 160 000.00		6032 Abgeltung von Sachgütern		
27 100.00		6330 Rückerstattungen von Dritten	274 056.00	274 056+
		6600 Beiträge des Bundes	6 943.05	6 943+
179 317.00		6610 Beiträge des Kantons St. Gallen	31 496.00	31 496+
69 098.75		6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		
728 240.35	150 000	6693 Verschiedene Beiträge von Dritten	409 420.00	259 420+

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		63 Gartenbauamt		
3 317 519.65	2 140 000	Ausgaben	3 046 604.00	7 204+
50 000.00	899 400 P	Einnahmen	150 000.00	150 000+
3 267 519.65	3 039 400	Ausgabenüberschuss	2 896 604.00	
3 185 519.65	2 040 000	5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe	2 938 943.70	456–
132 000.00	899 400 P			
	100 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	107 660.30	7 660+
50 000.00		6610 Beiträge des Kantons St. Gallen	130 000.00	130 000+
		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten	20 000.00	20 000+
		66 Vermessungsamt		
	50 000	Ausgaben	29 590.00	20 410–
	50 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	29 590.00	
	50 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	29 590.00	20 410–
		68 Stadtplanungsamt		
628 445.70	1 885 000	Ausgaben	1 211 878.99	673 121–
	12 000	Einnahmen		12 000–
628 445.70	1 873 000	Ausgabenüberschuss	1 211 878.99	
509 702.50	915 000	5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	988 831.10	73 831+
	50 000	5627 Beiträge an die Ortsbürger- und Kirchengemeinden für Altstadtsanierungen		50 000–
118 743.20	920 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	223 047.89	696 952–
	12 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		12 000–

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	584 614 583 116 641 335 467 973 248	T Total davon abgerechnete Kredite davon laufende Kredite	61 225 745.15 1 090 617.65 60 135 127.50	10 037 873.79 167 933.00 9 869 940.79	746 542 477.08 119 374 756.73 627 167 720.35	345 628 937.51 16 144 345.80 329 484 591.71
		1 Bürgerschaft und Behörden	310 204.60		409 221.10	
		16 Stadtkanzlei	310 204.60		409 221.10	
		16.5810 EDV-Planungen und -Programmierungen	310 204.60		409 221.10	
28.09.2006	99 016 *	117 Redesign und Update			99 016.50	
03.11.2009	99 000 S	Intranet-/Internet-Infrastruktur				
	16 S					
20.10.2009	314 900 S	118 www.stadt.sg.ch, Portallösung und Redesign	310 204.60		310 204.60	
03.08.2010	266 900 S					
	48 000 S					
		2 Direktion Inneres und Finanzen	12 268 440.26	1 605 280.39	205 777 008.30	215 651 028.51
		26 Finanzamt	10 000 000.00	1 605 280.39	200 107 190.67	215 651 028.51
		26.5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	10 000 000.00		77 765 994.29	93 264 982.60
		100 Dotationskapital der Energieversorgung	10 000 000.00		77 765 994.29	93 264 982.60
		26.5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe		1 605 280.39	121 316 196.38	122 386 045.91
		100 Dotationskapital der Verkehrsbetriebe		1 605 280.39	121 316 196.38	122 386 045.91
		26.5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftl. Unternehmungen			1 025 000.00	
17.06.2008	1 000 000	123 Lokremise St.Gallen, Beteiligung an der Stiftung			1 000 000.00	
	1 000 000 P					
17.03.2009	25 000 *	124 Überführung des Vereins WDA in eine Stiftung, Beitrag zum Stiftungskapital			25 000.00	
	25 000 S					
24.08.2010	3 600 000	125 Olma Messen St.Gallen, Erhöhung der Beteiligung am Genossenschaftskapital				
	3 600 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		26.5640 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen				
24.05.2005	1 147 500 1 147 500 P	101 Konzert und Theater St.Gallen, Eventualverpflichtung im Zusammenhang mit den Teuerungszulagen auf den Renten				
		28 Informatikdienste St. Gallen				
		28.5068 Digitale Telefonie				
25.08.2009	59 900 * 59 900 S	100 Projekt ORGTEL, Studie zur Neuregelung der Telefonietechnologien und organisatorischen Zuständigkeiten	2 268 440.26		5 669 817.63	
25.02.2010	216 000 216 000 S	101 Netzwerkbasierende Telefonie (IP-Telefonie-Konzeption), Konzept	110 505.20		119 016.35	
		28.5069 EDV-Geräte und -Einrichtungen				
25.04.2006	55 800 * 55 800 S	241 Informatikisicherheit - Massnahmen Notebooks und USB-Anschlüsse			35 158.15	
25.04.2006	151 000 * 123 000 S	242 Einführung der Informatiklösung Personalinformations- und Planungssystem (PIPS) bei der Stadtpolizei St.Gallen			149 163.50	
24.02.2009	28 000 S 106 800 * 106 800 S	254 Externe Unterstützung zur Ausarbeitung von ICT-Strategien im Zusammenhang mit der digitalen Telefonie	75 696.65		98 389.35	
01.05.2007			2 157 935.06		5 550 801.28	
09.10.2007	3 480 100 3 396 000 S	257 Backup-, Mail- und Serverinfrastruktur (Update Backoffice 2 (UBO2)), Ersatz, gebundene Ausgabe	546 994.09		3 054 218.39	
19.02.2009	64 100 S 119 800 * 119 800 S	259 Elektronische Collaborationsplattform (SharePoint), Vorstudie, Projektierung CUBO2, Vorstudie zum Projekt Update Betriebssystem und Microsoft Produkte bei den städtischen Clients	29 795.00		110 172.20	
29.04.2008	92 500 * 92 500 S	260 Einführung ,städtischer Datenmarkt' mit zentraler Datendrehscheibe als eGov-Basisinfrastruktur	44 538.15		80 929.35	
14.05.2008						
01.07.2008	277 900 * 277 900 S	261 Servicedesk-, Geräte- und Komponenteninventarlösung im OIA, Ersatz Clientupdate Betriebssystem und Office, gebundene Ausgabe			217 201.54	
25.09.2008	281 900 * 281 900 S	262			268 235.68	
17.03.2009	1 734 300 1 734 300 S	266	420 419.95		420 419.95	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
06.10.2009	2 990 100 2 990 100 S	267 Client-Update Betriebssystem und Office-Produkte (CUBO 2), gebundene Ausgabe	899 457.47		900 182.77	
15.12.2009	113 000 113 000 S	269 Vorprojekt Städtische Netzwerkinfrastruktur (EMAN 2), Ersatz	2 840.65		2 840.65	
25.02.2010	191 200 191 200 S	270 Workflowsystem im Steueramt, Update	115 890.75		115 890.75	
02.03.2010	98 000 98 000 S	271 DAP-Layer, Konzept	97 999.00		97 999.00	
		3 Direktion Schule und Sport	303 565.65		4 268 009.85	
		31 Schulamt	303 565.65		4 268 009.85	
		31.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	303 565.65		4 268 009.85	
26.03.2002	3 768 600 3 768 600 *	216 Ausbau der Informatik in den Volksschulen und Kindergärten der Stadt St.Gallen			3 351 002.65	
20.03.2007	362 000 362 000 P	252 Schreinerstrasse 1 (Schulzahnklinik), elektronische Patientenadministration und digitales Röntgen			314 677.30	
28.10.2008	760 000 760 000 P	263 Klassen-Notebooks in den Primarschulen	194 802.75		373 876.20	
28.10.2008	1 650 000 1 650 000 P	264 Interaktive Wandtafeln in den städtischen Schulen	107 859.05		227 549.85	
17.11.2009	589 600 589 600 P	268 Städtische Volksschulen, Anschluss ans Stadtnetzwerk mittels sgsw-Glasfaserverbindung	903.85		903.85	
21.12.2010	1 834 700 1 834 700 S	273 Client-Update Betriebssystem und Office-Produkte (CUBO 2) für die städtischen Volksschulen, gebundene Ausgabe				
		4 Direktion Soziales und Sicherheit	1 252 451.90	88 933.00	6 692 747.52	446 528.00
		40 Direktionssekretariat	83 178.60		151 804.20	
		40.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	83 178.60		151 804.20	
04.08.2009	159 000 159 000 S	203 Commitment zum Verhalten im öffentlichen Raum	83 178.60		151 804.20	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		43 Stadtpolizei			4 842 861.95	8 300.00
		43.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen			1 162 589.30	
20.11.2001	489 000 *	211 Erneuerung der Rotlichtüberwachung			489 000.00	
24.06.2003	439 000 P					
	50 000 S					
25.11.2003	490 000 *	225 Elektronische Datenerfassung und Auswertung im Ordnungsbussenverfahren der Stadtpolizei (EPSIPOL)			488 687.85	
	490 000 P					
18.09.2007	184 901 *	256 Installation polizeiliche Infrastruktur Arena St.Gallen			184 901.45	
23.06.2009	176 000 S					
	8 901 P					
		43.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 153 006.20		3 680 272.65	8 300.00
07.08.2001	139 000 *	161 Ersatz der SMT 75/750-Anlage der Stadtpolizei durch ein neues System zur Information und Alarmierung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter			138 188.50	
	139 000 S					
16.12.2003	390 000 *	170 Ersatzbeschaffung der PELIX- Serverhardware			389 996.55	
	390 000 S					
10.01.2006	210 000 *	178 Ersatzbeschaffung einer digitalen Verkehrsüberwachungsanlage			207 821.15	
	210 000 S					
05.09.2006	4 018 700	183 Einsatzleitsystem der Stadtpolizei, gemeinsame Beschaffung mit dem Kanton St.Gallen (gebundene Ausgabe)	855 955.70		2 384 589.35	8 300.00
	4 018 700 S					
12.12.2006	210 000 *	188 Integriertes Video Management, Teilersatzbeschaffung			195 977.90	
	210 000 S					
26.08.2008	2 020 700	196 POLYCOM, Anschluss der Stadtpolizei an das schweizerische Sicherheitsfunknetz, gebundene Ausgabe				
	2 020 700 S					
23.06.2009	120 000 *	201 Bixi, Erneuerung des Zeiterfassungs- und Zutrittsystems	46 994.20		112 993.90	
	120 000 S					
01.09.2009	250 000	206 Semistationäre Geschwindigkeits-Messanlage, Beschaffung	250 056.30		250 705.30	
	250 000 S					
21.12.2010	222 000	218 Erneuerung des Journalisierungs- und Rapportierungssystems				
	222 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		44 Feuerwehr und Zivilschutz				
		44.5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen				
08.01.2008	214 000 *	115 Armeelöschzug-Fahrzeuge des VBS, Übernahme	16 267.10	88 933.00	1 698 081.37	438 228.00
08.01.2008	35 000— S					
08.01.2008	309 300 S			88 933.00	858 895.65	176 033.00
08.01.2008	60 300— S				252 279.00	46 000.00
	245 000 *	116 Grossventilator, Anschaffung			281 545.15	35 100.00
08.04.2008	280 000 S					
08.04.2008	35 000— S	117 Personaltransporter, Anschaffung		88 933.00	325 071.50	94 933.00
19.05.2009	230 138 *					
19.05.2009	326 733 S					
19.05.2009	90 733— S					
19.05.2009	6 000— S					
09.03.2010	138 S					
		44.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	16 267.10		421 185.72	
16.03.2004	475 500	172 Einsatzleitrechner, Anschaffung	16 267.10		421 185.72	
	475 500 P					
		44.5895 Übrige zu aktivierende Ausgaben			418 000.00	262 195.00
30.03.1999	155 805 *	156 Begründung eines Mitbenutzungsrechtes an der kombinierten Zivilschutzanlage Gaiserwald			418 000.00	262 195.00
30.03.1999	418 000 P					
30.03.1999	262 195— P					
		5 Direktion Technische Betriebe	7 816 288.95	3 438 850.10	131 743 613.21	53 703 441.10
		51 Entsorgung St.Gallen	7 816 288.95	3 438 850.10	131 743 613.21	53 703 441.10
		51.5011 Kehrichtsammelndienst	762 782.85	8 364.30	4 750 659.35	68 871.30
21.05.1996	900 000 *	805 Sammelstellennetz für Wertstoffe, Ausbau			703 186.50	19 500.00
	900 000 P					
20.11.2001	180 000	810 Pilotierung einer neuen Kehrichtbereitstellung in der Stadt St. Gallen			165 066.20	12 800.00
18.05.2004	180 000 S					
	840 000	816 Abfallbereitstellung in Unterflurbehältern			839 380.75	4 207.00
	840 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12.06.2007	5 110 000 5 110 000	819 P	374 507,85		850 863,70	
12.02.2008	230 500 230 500	822 S			220 298,95	
16.09.2008	2 575 000 2 575 000	824 P	388 275,00	8 364,30	1 971 863,25	32 364,30
		51.5013 Ablagerungsplätze	2 620 767,35	2 468 164,65	30 823 573,85	24 190 234,05
26.04.1988	5 700 000 5 700 000	804 P	22 682,60		5 438 746,85	1 106 492,40
18.06.1996	660 000 660 000	814 P	97 316,10		614 141,55	
28.10.1997	1 480 000 1 300 000	815 P			1 478 689,55	
26.02.2002	180 000 180 000	P				
27.05.2003	15 830 000 15 830 000	822 P			16 363 658,30	16 363 658,30
27.05.2003	176 000 176 000	823 *			175 650,25	
07.11.2006	176 000 176 000	S				
27.05.2003	6 580 000 6 580 000	824 P	2 468 164,65	2 468 164,65	6 312 722,25	6 312 722,25
27.05.2003	3 410 000 3 410 000	825 P			121 281,10	121 281,10
27.05.2003	9 680 000 9 680 000	826 P			286 080,00	286 080,00
27.05.2003	160 000 160 000	827 S	32 604,00		32 604,00	
01.06.2010						

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.5014 Gewässerschutzbauten			90 830 605.56	28 613 017.85
		51.50140 Kanalnetz und Pumpstationen, Erschliessungskanäle	4 373 687.50	962 321.15	7 717 141.60	900 922.05
08.06.1993	3 800 000 *	184 Oberwinkeln, Kanalisationstechnische Erschliessung			2 832 392.30	19 993.25
26.09.2000	3 800 000 P	193 Watt, Erschliessung der Kanalisation	84 791.50–		371 164.50	
04.12.2001	614 000 *	194 Schaugentobel, Abwassersanierung (Anteil Gewässerschutz)			42 960.00	
11.06.2002	43 000 *	195 Erschliessung Oberstocken, Meteorwasserkanal, Erweiterung sowie Erneuerung und Sanierung Gädmen, Abwassersanierung			602 335.80	
20.08.2002	705 000 P	196			36 240.00	
29.10.2002	36 400 *	197 Zweibruggenmühle, Kanalisationstechnische Erschliessung	159 379.70	21 982.35	494 973.40	28 982.35
17.02.2004	785 000 P	199 Laderen, Erschliessungskanäle			509 407.40	240 742.80
16.03.2004	766 000 *	200 Rosenbüchel, Erschliessungskanäle			578 360.50	99 486.95
16.03.2004	821 000 *	201 St.Gallen-Linsebüelguet, Erschliessung mit Kanalisation			53 197.50	
15.03.2005	127 000 P	202 Birnbäumen Wohnüberbauung, Erschliessungskanäle	22 319.25		1 424 253.60	511 716.70
14.06.2005	53 000–	203 Kammelenberg Ost II, Erschliessung			245 397.85	
14.06.2005	1 256 000 *	204 Wilen, Abwassersanierung				
28.06.2005	1 605 000 P	205 Chrüzacker, kanalisationsmässige Erschliessung / Bundesverwaltungsgericht				
28.06.2005	349 000–					
18.10.2005	320 000 *					
27.06.2006	230 000 P					
28.08.2007	14 000–					
28.08.2007	104 000 S					
28.08.2007	16 500 S					
28.08.2007	16 500 S					
28.08.2007	570 000 P					
28.08.2007	580 000 P					
28.08.2007	10 000–					
					526 458.75	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.50141 Kanalnetz und Pumpstationen; Änderungen und Ergänzungen des bestehenden Kanalnetzes	392 480.15		12 905 147.95	4 989 013.90
30.08.1988	4 750 000 *	155 Genereller Entwässerungsplan, Erstellung für die Stadt St. Gallen			6 137 751.40	2 611 557.00
15.11.1994	1 500 000 P					
	3 250 000 P					
22.03.1994	192 000 *	162 Au, Erweiterung des Regenbeckens, Projektierungskredit			176 168.15	63 420.55
	192 000 S					
07.06.1994	1 455 000	168 Au, Erweiterung des Regenbeckens	362 982.95		3 411 231.55	2 226 932.55
21.11.1995	1 056 000 P					
	399 000 P					
	762 000 *	182 Fluhweg, Kanalbaumassnahmen zwischen der Gottfried-Keller-Strasse und der Berneggstrasse			722 372.40	24 589.95
26.05.1999	762 000 P					
	2 190 000 *	191 St.Georgen-Strasse, Kanalbaumassnahmen Abschnitt Bitzistrasse bis St.Georgen-Strasse Nr. 112			1 789 518.80	61 113.85
20.11.2001	2 190 000 P					
	261 778 *	193 Rotmontenweg, Peter-und-Paul-Strasse bis Wartensteinstrasse, Kanalerweiterung			263 178.05	1 400.00
08.02.2005	244 000 S					
09.11.2010	17 778 S					
	99 476 *	194 Pumpwerk Schaugentobel, Erweiterung des Pumpensumpfes			99 476.15	
06.12.2005	98 000 S					
15.12.2009	1 476 S					
	82 757	197 Ziegeleibach, Kostenbeitrag Sanierung			72 238.90	
12.09.2006	82 757 S					
	212 000 *	198 Espenmoos Hochwasserentlastung, Einbau Kiesfang			203 715.35	
07.11.2006	212 000 S					
	20 982 000	199 ARA Hofen, Bau einer neuen Ableitung und eines Kleinwasserkraftwerkes auf dem Gelände der ARA Morgenthal	29 497.20		29 497.20	
26.09.2010	23 554 000 P					
26.09.2010	2 572 000–					
		51.50142 Kanalnetz und Pumpstationen; Bauliche Sanierungen			3 564 896.80	21 953.20
	1 860 000 *	181 Abschnitt Gellertstrasse - Gellertweg - Biserhofstrasse, Kanalbaumassnahmen			1 244 687.35	21 953.20
24.11.1998	1 860 000 P					
	2 540 000 *	188 Lukasmüli, Abwasserkanal mit Neubau eines vorgelagerten Sandfangs und einer Kanalerneuerung bis zum Galgentobelstollen			2 320 209.45	
26.05.1999	2 540 000 P					
		51.50143 Kanalnetz und Pumpstationen, Verschiedenes	224 462.60		2 053 197.95	
	2 225 000	117 Aufbau eines Fernwirk- und Bewirtschaftungssystems für die Abwasserentsorgung	224 462.60		2 053 197.95	
29.10.2002	2 225 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.06.2010	35 000 35 000 P	118 Steinachdole Müllertor bis Espenmoos, Ableitung von Sauberwasser				
		51.50145 Kanalunterhalt; Rahmenkredit 2005 - 2008 (15 Mio.)	877 561.85	112 499.80	13 238 993.95	1 049 826.95
23.11.2004	152 000 188 000 S	100 Seitzstrasse, Ilgenstrasse bis Zyllistrasse, Kanalinstandstellung			122 517.60	27 950.00
23.11.2004	36 000– 454 000 S	101 Spyristrasse, Heimatstrasse bis Haus Nr. 13, Kanalinstandstellung	3 923.80		327 005.55	86 980.00
14.12.2004	548 000 94 000– S	102 Kreuzbühlstrasse, Herisauer Strasse bis Schoretshuebstrasse, Erneuerung der Kanalisation			251 727.40	9 800.00
14.12.2004	323 000 330 000 S	103 Bleichei, Kanalinstandstellung			115 184.25	22 252.05
11.01.2005	7 000– 118 000 S	104 Falkenburgstrasse, Wiesenstrasse bis Schneebergstrasse, Erneuerung der Kanalisation			218 341.20	18 599.95
15.02.2005	158 000 40 000– S	105 Falkensteinstrasse, Rehbürgstrasse bis Hagenbuchstrasse, Kanalinstandstellung			556 036.10	20 395.35
15.02.2005	212 000 236 500 S	106 Fährnerstrasse, Solitudenstrasse bis Hochwachtstrasse, Kanalinstandstellung			114 403.30	8 473.25
24.02.2005	24 500– 492 000 S	107 Ahornstrasse, Fürstenlandstrasse bis Oberstrasse, Kanalinstandstellung			204 797.25	41 880.00
15.03.2005	508 000 16 000– S	108 Greithstrasse, Kanalinstandstellung Haus Nr. 10 bis Lindenstrasse			305 921.85	53 700.00
15.03.2005	118 000 124 000 6 000– S	109 Domänenstrasse, Heiligkreuzstrasse bis Lettenstrasse, Kanalinstandstellung			341 422.10	25 943.80
15.03.2005	181 000 239 000 S	110 Folcharstrasse, Klusstrasse bis Weiherweidstrasse, Kanalinstandstellung			82 950.85	24 600.00
15.03.2005	58 000– 331 000 S	111 Teufener Strasse (Im Grund) bis Wattbachstrasse, Kanalerneuerung			435 835.45	9 000.00
19.04.2005	385 000 54 000– S					
19.04.2005	238 000 261 000 S					
03.05.2005	23 000– 93 000 S					
03.05.2005	116 000 23 000– S					
16.08.2005	366 000 372 000 S					
16.08.2005	6 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.11.2005	340 000	112			245 695.85	15 399.90
15.11.2005	363 000					
	23 000–					
17.01.2006	291 000	113			256 534.05	8 399.95
17.01.2006	300 000					
	9 000–					
14.02.2006	509 000	114			641 432.45	61 700.00
14.02.2006	565 000					
	56 000–					
	63 000	115			52 626.10	15 200.00
04.07.2006	80 000					
04.07.2006	17 000–					
	109 000	116			148 527.15	8 050.00
05.09.2006	116 000					
05.09.2006	7 000–					
	86 000	117			57 769.85	
28.09.2006	89 000					
28.09.2006	3 000–		47 569.85			
	1 250 000	118			1 533 933.65	10 623.20
28.09.2006	1 263 000					
28.09.2006	13 000–					
	406 000	119			361 820.35	24 600.00
10.10.2006	28 000–					
10.10.2006	434 000					
	590 000	120			424 888.20	31 900.00
12.12.2006	630 000					
12.12.2006	40 000–					
	700 000	121			83 081.80	
12.12.2006	776 000		13 776.95			
12.12.2006	76 000–					
	835 000	122			63 535.00	
07.09.2004	835 000					
	74 000	123			90 661.00	
16.01.2007	74 000					
	230 000	124			248 509.50	11 400.00
16.01.2007	238 000					
16.01.2007	8 000–					
	502 000	125			437 209.60	57 600.00
13.02.2007	567 000					
13.02.2007	65 000–					
	374 000	126			349 723.25	59 029.60
14.05.2007	414 000					
14.05.2007	40 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
19.06.2007	956 000	127			798 911.55	44 600.00
19.06.2007	1 045 000	S				
19.06.2007	89 000–	S				
19.06.2007	341 000				63 595.20	
19.06.2007	346 000	S				
19.06.2007	5 000–	S				
03.07.2007	410 000				403 183.70	
03.07.2007	410 000	S				
18.09.2007	304 000				265 484.70	44 150.00
18.09.2007	332 000	P				
18.09.2007	28 000–	S				
11.12.2007	112 000				141 656.90	
11.12.2007	117 000	S				
11.12.2007	5 000–	P				
12.02.2008	87 000				103 004.65	38 000.00
12.02.2008	132 600	S				
12.02.2008	45 600–	S				
11.03.2008	671 000		10 807.65	30 400.00	549 195.50	104 000.10
11.03.2008	114 000–	S				
11.03.2008	785 000	S				
17.04.2008	1 904 000		697 543.65	39 599.80	1 422 353.50	59 199.80
17.04.2008	2 007 000	S				
17.04.2008	103 000–	S				
17.04.2008	153 000				131 637.50	4 600.00
17.04.2008	159 000	S				
17.04.2008	6 000–	S				
01.07.2008	666 000			1 400.00	524 992.75	1 400.00
01.07.2008	2 000–	S				
01.07.2008	668 000	S				
16.09.2008	52 000		14 390.85		46 544.30	11 600.00
16.09.2008	69 400	S				
16.09.2008	17 400–	S				
18.11.2008	370 000		89 549.10	41 100.00	427 511.95	46 800.00
18.11.2008	398 000	S				
18.11.2008	28 000–	P				
16.12.2008	348 000				288 831.05	42 000.00
16.12.2008	360 000	S				
16.12.2008	12 000–	S				
		51.50146	1 282 086.15	158 100.00	2 696 204.45	199 100.00
10.02.2009	280 000	100	32 290.65		288 503.90	
	280 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.03.2009	472 000	101	46 152.15	16 800.00	391 316.65	16 800.00
17.03.2009	497 000					
17.03.2009	25 000–					
15.04.2009	1 100 000	102	29 179.35	57 900.00	652 275.55	57 900.00
15.04.2009	60 000–					
15.04.2009	1 160 000					
15.09.2009	239 000	103	175 811.10	21 700.00	195 896.55	21 700.00
15.09.2009	280 000					
15.09.2009	41 000–					
17.11.2009	61 000	104	48 315.65		54 235.10	
17.11.2009	72 000					
17.11.2009	11 000–					
17.11.2009	142 000	105	68 256.75	46 500.00	85 959.55	46 500.00
17.11.2009	184 000					
17.11.2009	42 000–					
17.11.2009	433 000	106	162 175.40		189 519.95	
17.11.2009	448 000					
17.11.2009	15 000–					
08.12.2009	439 000	107	116 326.15		234 918.25	41 000.00
08.12.2009	657 000					
08.12.2009	218 000–					
16.02.2010	300 000	108	289 318.80	15 200.00	289 318.80	15 200.00
16.02.2010	328 000					
16.02.2010	28 000–					
31.08.2010	733 000	109	152 127.95		152 127.95	
31.08.2010	764 000					
31.08.2010	31 000–					
14.09.2010	912 000	110	41 446.00		41 446.00	
14.09.2010	981 000					
14.09.2010	69 000–					
23.11.2010	80 000	111	5 400.00		5 400.00	
23.11.2010	17 000–					
23.11.2010	97 000					
07.12.2010	100 000	112	10 562.60		10 562.60	
07.12.2010	147 000					
07.12.2010	47 000–					
07.12.2010	214 000	113	14 417.45		14 417.45	
07.12.2010	22 000–					
07.12.2010	236 000					
14.12.2010	1 523 000	114	90 306.15		90 306.15	
14.12.2010	1 650 000					
14.12.2010	127 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.50147 Abwasserreinigungsanlagen	1 500 189.30	669 739.00	48 655 022.86	21 452 201.75
28.10.1997	1 134 000 *	864				
28.10.1997	1 400 000 P				1 226 423.75	639 112.65
	266 000–					
	24 434 000	866		231 754.10	39 240 298.51	19 224 073.55
22.06.1999	36 300 000 P					
22.06.1999	11 866 000–					
	1 787 500 *	867			2 108 139.50	351 426.85
23.05.2000	1 787 500 P					
	406 700 *	868			450 494.75	75 097.45
18.06.2002	406 700 P					
	243 600 *	869			338 284.20	95 971.25
21.01.2003	197 000 S					
08.05.2003	65 000 S					
08.05.2003	18 400–					
	189 800 *	870			257 184.20	72 963.15
09.12.2003	189 800 S					
	120 000 *	871			133 779.45	22 301.05
01.12.2005	144 000 S					
01.12.2005	24 000–		804 220.15	155 196.70	4 030 701.65	688 467.60
	4 250 000	872				
22.04.2008	5 100 000 P					
22.04.2008	850 000–		326 255.95	54 163.20	500 003.65	54 163.20
	580 900	873				
09.06.2009	747 000 P				154 426.45	45 392.00
09.06.2009	101 000–					
09.06.2009	65 100–					
	143 300	874				
15.06.2010	200 000 P					
15.06.2010	56 700–					
	494 200	875			150 149.50	86 622.00
15.06.2010	690 000 P					
15.06.2010	195 800–					
	1 017 200	876			65 137.25	96 611.00
15.06.2010	1 420 000 P					
15.06.2010	402 800–					
		51.5018 Übrige Bauten			1 007 049.40	565 798.25
30.03.1999	473 600 *	101			1 007 049.40	565 798.25
	473 600 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.5060 Fahrzeuge Kehrichtsammelndienst			1 500 000.00	
		106 Übertrag Kehrichtfahrzeuge (Inventar)			1 500 000.00	
		51.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	59 051.25		1 918 669.85	15 280.00
30.10.2001	1 724 600 1 724 600 P	209 Aufbau eines geografischen Netzinformationssystems ((GIS/NIS), Systembeschaffung und Erstdatenerfassung im Bereich Stadtentwässerung	59 051.25		1 679 451.05	15 280.00
05.07.2005	260 000 * 260 000 S	210 Kanalnetzrechnungs-Software HydroCAD, Upgrade und Anbindung an das Kanalnetzinformationssystem			239 218.80	
		51.5660 Verschiedene Beiträge für Bauten			913 055.20	250 239.65
26.03.1991	570 000 570 000 P	106 Breitfeld, Ausarbeitung der Entscheidungsgrundlagen für Sanierung und weitere Nutzung des Grundwassers			581 669.85	249 185.15
04.07.1995 30.11.1999	175 000 145 000 S 30 000 S	111 Breitfeld, Grundwasserüberwachung (Ersatzvornahme)			155 567.35	
04.12.2001 15.12.2009	87 588 * 87 500 S 88 S	116 Schaugentobel, Abwassersanierung (Anteil aus dem allgemeinen Haushalt)			88 642.65	1 054.50
20.08.2002 27.06.2006	158 000 * 158 000 S 119 500 S 119 500 S	118 Abwassersanierung Gädmen 122 Wilen, Abwassersanierung			87 175.35	
		6 Direktion Bau und Planung	39 274 793.79	4 904 810.30	397 651 877.10	75 827 939.90
		61 Tiefbauamt	16 951 666.85	4 032 895.25	91 545 905.25	15 850 028.95
		61.5010 Verkehrsbauteile	11 349 141.25	2 292 406.85	72 761 178.85	18 358 281.85
		61.50101 Perimeterstrassen	2 617 706.55	1 982 571.65	27 718 196.95	15 960 882.40
22.04.1980 22.04.1980 09.06.2009	138 852 * 325 000 P 227 500– 41 352 S	146 Schoretshuebstrasse, Ausbau von der Wiesenbachstrasse bis 150 Meter westwärts			403 059.10	264 206.95

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
09.06.1981	262 500 *	151			897 249.45	672 937.10
	262 500 P					
08.06.1993	1 543 000 *	171			1 581 467.60	548 101.60
08.06.1993	2 389 000 P					
08.06.1993	846 000– P				156 556.80	
08.06.1993	221 250 P	172			607 559.25	462 591.35
	221 250 P				204 106.25	102 053.10
08.06.1993	175 250 *	173				
	175 250 P					
14.03.1995	215 000 *	175				
14.03.1995	430 000 P					
	215 000– P					
18.06.1996	108 000 *	178			411 059.35	305 075.05
	108 000 P					
11.11.1997	160 466 *	180			726 207.35	565 740.85
11.11.1997	382 000 S					
03.07.2001	286 500– P					
13.10.2009	11 500 S					
	53 466 S					
02.03.1999	93 000 P	181	37 949.75	102 180.40	361 112.30	271 052.15
02.03.1999	372 000 P					
	279 000– P					
23.05.2000	648 939 P	182	368 078.00	793 099.70	1 441 999.50	793 099.70
23.05.2000	1 108 000 P					
07.06.2007	809 500– P					
16.09.2008	146 100 S					
07.09.2010	91 500 P					
	112 839 S					
23.05.2000	352 942 *	183			1 420 311.85	1 067 369.20
23.05.2000	818 000 P					
23.05.2000	614 500– P					
13.10.2009	149 442 S					
26.09.2000	418 250 P	184	207 696.20	895.05	1 713 345.75	1 005 409.05
26.09.2000	1 867 000 P					
	1 448 750– P					
14.01.2003	871 300 *	185			1 844 088.05	1 070 106.00
14.01.2003	2 076 000 P					
	1 204 700– P					
27.05.2003	70 600 P	186		41 397.00–	492 630.10	397 831.55
27.05.2003	724 500 P					
	653 900– P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.02.2004	75 000	187	11 522.25		572 703.10	498 629.70
17.02.2004	750 000					
17.02.2004	675 000–	P				
	168 000	P				
15.06.2004	551 000	*				
15.06.2004	312 000–	P				
15.06.2004	71 000–	P				
15.03.2005	1 224 000					
15.03.2005	1 228 000	P			1 045 602.65	2 748.70
	4 000–	P				
14.06.2005	1 999 000					
14.06.2005	7 586 000	P	157 456.50–		7 264 830.05	5 656 380.00
	5 587 000–	P				
28.06.2005	54 700					
28.06.2005	547 000	P			145 667.35	100 514.85
	492 300–	P				
16.01.2007	472 000					
16.01.2007	921 300	P			422 619.20	17 679.45
16.01.2007	7 300–	P				
	442 000–	P				
20.03.2007	2 082 000					
20.03.2007	1 714 000–	P	166 721.10		319 767.70	
20.03.2007	9 000–	P				
20.03.2007	3 805 000	P				
	192 000					
28.08.2007	384 000	P	1 724.30–		58 264.80	
28.08.2007	192 000–	P				
	38 000				340.00	
09.10.2007	378 000	S				
09.10.2007	340 000–	S				
15.01.2008	294 000					
15.01.2008	441 000	S	80 714.55	73 500.00–	351 520.10	
	147 000–	S				
	50 000					
01.07.2008	80 000–	S	42 415.90	49 106.90	148 664.00	99 106.90
01.07.2008	150 000	S				
01.07.2008	20 000–	P				
	143 000					
02.09.2008	573 400	S	391 763.05	346 659.20	407 763.05	346 659.20
02.09.2008	1 400–	S				
02.09.2008	429 000–	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
16.09.2008	2 488 000	200	1 080 517.80	159 000.00	2 523 921.80	402 000.00
16.09.2008	3 109 800					
16.09.2008	9 800–	P				
16.09.2008	463 000–	P				
16.09.2008	149 000–	P				
07.10.2008	183 900	201	19 969.20		432 432.00	164 650.00
07.10.2008	585 700	S				
07.10.2008	401 800–	S				
21.10.2008	15 400	202			22 334.80	8 576.55
21.10.2008	25 000	S				
21.10.2008	9 600–	S				
18.11.2008	682 000	203	40 993.45		425 966.85	52 558.95
18.11.2008	811 500	P				
18.11.2008	1 500–	P				
18.11.2008	128 000–	P				
25.11.2008	232 000	204	304 019.05	595 142.45	619 611.80	595 387.40
25.11.2008	3 500–	P				
25.11.2008	823 500	P				
25.11.2008	588 000–	P				
03.02.2009	39 000	205	18 586.45	51 384.95	146 707.00	110 029.95
03.02.2009	157 000	S				
03.02.2009	118 000–	S				
28.04.2009	64 000	206	340.00		952.20	
28.04.2009	254 800	S				
28.04.2009	800–	S				
28.04.2009	190 000–	S				
10.06.2010	119 000	207	5 600.60		5 600.60	
	119 000	S				
		61.50102 Andere Gemeindestrassen	6 361 565.90	293 435.55	31 989 272.25	2 249 800.40
12.03.1985	412 500	*				
12.03.1985	594 000	P			511 953.70	181 500.00
12.03.1985	181 500–	P				
16.01.1996	180 000	223			111 906.25	
17.02.1998	180 000	P				
17.02.1998	1 422 000	245			1 064 759.65	57 857.55
17.02.1998	1 514 000	P				
04.08.1998	92 000–	P				
	32 000	248			21 132.45	
	32 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010 Ausgaben	Rechnung 2010 Einnahmen	Stand Ende 2010 Ausgaben	Stand Ende 2010 Einnahmen
10.08.1999	109 000 *	260			93 720.75	25 407.00
	109 000 S					
23.05.2000	1 649 000	266	174 137.50	1 399.65	1 335 019.00	75 736.95
23.05.2000	1 653 000 P					
	4 000– P					
14.08.2001	14 000 *	273			12 176.50	
	14 000 S					
01.10.2002	313 000 *	278			290 292.10	
	313 000 S					
22.10.2002	120 650 *	279			120 650.75	
09.03.2010	85 000 S					
	35 650 S					
19.11.2002	741 000 *	280			783 412.75	211 566.55
	741 000 P					
04.02.2003	267 748 *	281			267 748.10	
28.08.2007	142 000 S					
05.08.2008	60 000 P					
04.06.2009	63 000 S					
	2 748 S					
29.04.2003	46 500 *	285			37 156.75	
	46 500 S					
29.04.2003	818 000 *	286			573 932.45	5 606.95
	818 000 P					
17.06.2003	196 000	289		134 493.45	1 231 946.90	680 973.45
17.06.2003	1 230 000 P					
	1 034 000– P					
28.10.2003	432 000	291	13 780.20		679 561.95	303 828.15
28.10.2003	785 000 P					
28.10.2003	353 000– P					
02.03.2004	190 000 *	293			186 714.75	
	190 000 S					
15.06.2004	8 808 000	296	255 637.10		8 557 025.50	
17.02.2009	7 525 000 P					
	1 283 000 P					
03.08.2004	30 000	297	5 374.65		34 319.30	
	30 000 S					
07.09.2004	28 000	298			14 477.75	
	28 000 S					
08.02.2005	33 000 *	300			25 452.20	
	33 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
24.05.2005	20 000 *	302			15 977.90	
	20 000 S					
09.08.2005	63 000	303			56 164.85	
	63 000 S					
09.08.2005	30 000	304			28 071.70	
	30 000 S					
09.08.2005	19 000	305			16 804.65	
	19 000 S					
16.08.2005	161 475 *	306			161 475.80	
	158 000 S					
16.03.2010	3 475 S					
30.08.2005	13 000	307			10 030.35	
	13 000 S					
14.02.2006	2 552 000	308			2 550 880.90	140 942.50
	2 374 500 P					
14.02.2006	100 000–					
14.02.2006	32 700–					
14.02.2006	161 800–					
18.09.2007	142 000 S					
15.06.2010	330 000 P					
19.12.2006	184 000	310	10 844.65		127 470.45	
	184 000 S					
	*	311	766.90–			
06.02.2007	156 000 *	312				924.90
	156 800 S				141 085.55	
06.02.2007	800–					
	430 000 S					
13.02.2007	430 000	313	3 993.00–		399 307.20	
	430 000 P					
20.03.2007	5 291 000	314	2 118 438.95		3 423 135.55	
	5 291 000 P					
08.05.2007	289 000	315			503.65	
	289 000 S					
19.06.2007	721 000	316			729 438.65	20 480.95
	726 500 S					
19.06.2007	3 900–					
19.06.2007	1 600–					
	34 000 S					
26.06.2007	34 000	317			31 496.20	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
27.09.2007	149 000	318			404 926.00	274 524.80
27.09.2007	447 200					
27.09.2007	200–					
27.09.2007	298 000–					
30.10.2007	29 000	319			26 812.60	
30.10.2007	29 000					
30.10.2007	9 000	320			8 386.05	
30.10.2007	9 000					
30.10.2007	40 000	321			37 534.00	
30.10.2007	40 000					
25.09.2007	315 000	322	107 315.50		270 652.40	
23.03.2010	180 000					
05.02.2008	135 000	323			399 383.85	832.00
08.09.2009	398 551					
18.03.2008	350 000	324			24 604.15	
17.06.2008	48 551					
23.09.2008	44 500	325	67 725.00		67 725.00	
26.10.2010	44 500					
09.12.2008	68 000	326	2 590 094.70	146 964.80	5 372 087.20	200 041.00
17.02.2009	12 838 000					
17.02.2009	10 720 000	327			4 628.75	
17.02.2009	2 118 000					
09.12.2008	11 000	328			31 448.20	
17.02.2009	11 000					
17.02.2009	1 237 000					
17.02.2009	1 242 200	329			19 858.05	
17.02.2009	3 400–					
17.02.2009	1 800–	330			264 006.35	59 404.10
23.04.2009	45 000					
05.05.2009	45 000					
05.05.2009	236 000	331	37 092.95	404.10		
05.05.2009	296 000					
05.05.2009	60 000–					
19.05.2009	436 000	332	144 726.40		466 934.40	
03.11.2009	300 000					
01.09.2009	136 000	333	4 364.80		26 278.45	
08.09.2009	48 000					
08.09.2009	48 000					
08.09.2009	124 000					
08.09.2009	124 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Rechnung 2010 Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Stand Ende 2010 Einnahmen
06.10.2009	148 000 S	334	Winkelriedstrasse, lokale Verbreiterung durch die Erstellung einer Stützmauer beim Haus Nr. 17	203 956.60	10 000.00	215 492.75	10 000.00
06.10.2009	158 000 S						
	10 000–S	335	Tempo 30-Zone, Einführung im Gebiet Hagenbuch (Zone Nr. 45)	4 679.50		8 901.25	
13.10.2009	18 000 S	336	Tempo 30-Zone, Einführung im Gebiet Neudorf (Zone Nr. 38)	21 474.80		21 474.80	
17.11.2009	38 000 S	337	Rollstuhlnetz, Massnahmen	48 077.20		75 690.60	
17.11.2009	249 000 S						
	249 000 S	338	Martinsbruggstrasse, Neubau eines Gehweges von der Reherstrasse bis zur Favrestrasse	190 024.70	173.55	190 024.70	173.55
26.01.2010	275 000 S						
26.01.2010	277 000 S						
	2 000–S	339	Rosenbüchel, Fusswegverbindung von der Rosenbüchelstrasse bis zur Wilenstrasse	12 944.35		12 944.35	
16.03.2010	79 000 S						
	79 000 S	340	Bernhardswis, Fusswegverbindung von der Oberstrasse bis zur Bernhardswiesstrasse	59 730.45		59 730.45	
16.03.2010	73 000 S						
	73 000 S	341	VBSG-Linie 12, Diagonallinie Bahnhof - Klosterviertel - Spital - Heiligkreuz - Abacus-Platz, Sofortmassnahmen	133 734.75		133 734.75	
22.04.2010	250 000 S						
	250 000 S	342	Guisanstrasse, Strassenraumgestaltung und Instandstellung von der Tannenstrasse bis zur Sonnenhaldenstrasse	34 524.45		34 524.45	
18.05.2010	1 083 000 P						
18.05.2010	1 089 000 P						
18.05.2010	4 000–P						
	2 000–P	343	Tempo 30-Zone, Einführung im Gebiet Rotmonten (Zone Nr. 31b)	48 852.85		48 852.85	
29.06.2010	125 000 S						
	125 000 S	344	Oberhofstettenstrasse, Erweiterung Wendeplatz und Anpassung Haltestelle Hafnerwaldstrasse	522.60		522.60	
03.08.2010	247 000 S						
	248 000 S						
03.08.2010	1 000–S	345	Bahnhofplatz, Aufwertung und Neugestaltung, Vorprojekt	393.65		393.65	
14.09.2010	1 975 000 P						
	1 975 000 P	346	Poststrasse, Umgestaltung und Aufwertung	2 352.50		2 352.50	
14.09.2010	1 535 000 P						
14.09.2010	1 540 000 P						
14.09.2010	4 000–P						
14.09.2010	1 000–P						
		61.50104	Strassensanierungen, Rahmenkredit 2005 - 2008 (14.0 Mio.)	394 955.65	4 709.25	11 043 850.00	135 908.65
25.10.2005	1 100 000 S	100	Iddastrasse, Instandstellung vom Iddaweg bis zur SonnenhalDENstrasse	22 432.75		768 952.25	3 630.35
25.10.2005	1 120 000 S						
	20 000–S						

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.11.2005	988 000 *	101			625 040.15	3 250.10
15.11.2005	1 004 000 S					
	16 000– S					
17.01.2006	562 000 *	102			432 654.75	3 257.50
17.01.2006	573 000 S					
	11 000– S					
14.02.2006	689 000 *	103			558 194.10	7 430.50
14.02.2006	701 000 S					
	12 000– S					
	1 071 000 *	104	1 275.85		1 115 752.60	1 634.40
16.05.2006	1 079 300 S					
16.05.2006	8 300– S					
20.06.2006	1 530 000 S	105			1 342 636.70	36 854.90
20.06.2006	1 539 100 S					
20.06.2006	5 300– S					
	3 800– S					
	750 000 *	106			643 236.05	2 732.25
04.07.2006	750 800 S					
04.07.2006	800– S					
14.11.2006	920 000 S	107	6 146.30		728 974.35	4 567.30
14.11.2006	928 100 S					
	3 300– S					
14.11.2006	4 800– S					
	930 000 S	108			723 350.90	5 750.45
14.11.2006	933 700 S					
14.11.2006	2 600– S					
14.11.2006	1 100– S					
	570 000 S	109	7 436.30		433 285.85	1 112.15
12.12.2006	571 700 S					
12.12.2006	1 700– S					
	1 125 000 S	110	943.50		888 517.35	57 821.65
14.05.2007	1 194 300 S					
14.05.2007	64 800– S					
14.05.2007	4 500– S					
	695 000 *	111			610 112.10	1 174.45
22.01.2008	717 400 S					
22.01.2008	3 500– S					
22.01.2008	18 900– S					
	1 731 000 S	112	120 235.50	843.80	1 351 190.05	2 827.20
11.03.2008	1 738 500 S					
11.03.2008	7 500– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

[illegible]

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12.10.2010	869 000	109	7 136.30		7 136.30	
12.10.2010	876 000					
12.10.2010	6 000–					
12.10.2010	1 000–					
07.12.2010	1 623 000	110	2 706.25		2 706.25	
07.12.2010	1 636 000					
07.12.2010	9 000–					
07.12.2010	4 000–					
14.12.2010	1 200 000	111	31 512.50		31 512.50	
14.12.2010	1 207 000					
14.12.2010	5 000–					
14.12.2010	2 000–					
		61.5011 Parkierungsbauten	15 039.05		2 440 988.75	527 252.55
17.02.2004	700 000 *	813			603 840.00	
	700 000					
02.03.2004	381 000	814			937 179.45	527 252.55
	381 000					
14.04.2004	530 000	815	15 039.05		519 179.25	
05.12.2006	410 000					
05.12.2006	50 000					
24.09.2009	70 000					
	292 000 *	820			289 549.60	
03.07.2007	292 000					
	136 000 *	821			91 240.45	
03.07.2007	136 000					
	280 000	825				
09.06.2009	280 000					
		61.5019 Übrige Tiefbauten	1 892 523.30	1 587 332.70	11 007 041.80	4 583 473.40
	85 000 *	185			69 829.75	
05.03.2002	85 000					
	414 225 *	186			414 225.40	
28.10.2003	395 000					
14.12.2010	19 225					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
02.12.2003	247 841 *	187	15 781.25	26 048.70	261 801.65	13 960.50
02.12.2003	138 000 S					
02.12.2003	15 000– S					
05.07.2005	73 000 S					
20.11.2007	49 000 S					
23.03.2010	2 841 S					
19.02.2004	46 000 *	188			34 008.15	
27.04.2004	46 000 S					
27.04.2004	188 600 *	189			7 17 228.70	553 422.60
27.04.2004	787 200 P					
27.04.2004	246 000– P					
27.04.2004	213 200– P					
27.04.2004	139 400– P					
22.11.2005	98 000 S	191			91 603.95	
14.03.2006	98 000 S					
14.03.2006	83 000 S	192			77 302.20	7 070.05
14.03.2006	210 000 S					
14.03.2006	36 000– S					
14.03.2006	91 000– S					
16.01.2007	1 150 000 P	193			885 291.10	
13.02.2007	1 150 000 P					
13.02.2007	218 700 P	194			1 233 119.60	887 664.65
13.02.2007	972 000 P					
13.02.2007	320 760– P					
13.02.2007	252 720– P					
13.02.2007	179 820– P					
03.04.2007	100 000 *	195			95 291.40	
03.04.2007	100 000 S					
12.06.2007	459 000 P	196			224 487.55	
12.06.2007	459 000 P					
07.08.2007	196 000 S	197			179 709.30	
07.08.2007	233 000 S					
07.08.2007	37 000– S					
09.10.2007	43 040 *	198			43 040.00	
23.03.2010	40 000 S					
04.12.2007	3 040 S	199			166 004.70	110 071.60
04.12.2007	105 000 S					
04.12.2007	210 000 S					
04.12.2007	105 000– S					
05.08.2008	55 000 *	200			53 746.20	
05.08.2008	55 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
09.12.2008	74 000	201	5 933.40		30 967.45	
09.12.2008	148 000					
09.12.2008	74 000–	S				
17.02.2009	2 211 000	S				
17.02.2009	6 033 500	P				
17.02.2009	3 150 000–	P				
17.02.2009	672 500–	P				
19.02.2009	93 000					
19.02.2009	93 000	S	6 115.60		58 390.00	
01.09.2009	40 000					
01.09.2009	40 000	S	1 744.30		12 858.15	
16.02.2010	42 000					
16.02.2010	42 000	S	34 294.10		34 294.10	
09.03.2010	43 000					
09.03.2010	215 000	S	1 671.50	1 892.00	1 671.50	1 892.00
09.03.2010	172 000–	S				
09.03.2010	52 000					
09.03.2010	100 000	S	2 539.75	1 584.00	2 539.75	1 584.00
09.03.2010	48 000–	S				
09.03.2010	95 000					
09.03.2010	330 000	P	25 313.15	7 808.00	25 313.15	7 808.00
09.03.2010	115 500–	S				
09.03.2010	82 500–	S				
09.03.2010	37 000–	S				
29.06.2010	175 000					
29.06.2010	175 000	S	108 054.20		108 054.20	
10.08.2010	49 000					
10.08.2010	49 000	S				
10.08.2010	48 000					
10.08.2010	48 000	S				
16.11.2010	545 000					
16.11.2010	545 000	P	30 439.40		30 439.40	
23.09.2010	388 000					
23.09.2010	669 000	S	1 079.20		1 079.20	
23.09.2010	140 000–	S				
23.09.2010	141 000–	S				
21.12.2010	255 000					
21.12.2010	255 000	S	49 588.50		49 588.50	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen			303 700.00	
12.06.2007	P	255 Unterflurabfallkübel, Gesamtkonzept und Umsetzung, Entleerungsfahrzeug			303 700.00	
05.08.2008	S					
		61.5612 Beiträge an Staatsstrassen	404 951.00		7 141 794.90-	9 295 231.75-
19.03.2002	*	139 Geltenwilenstrasse, Instandstellung und Korrektur David- bis Oberstrasse, Gemeindebeitrag			1 843 883.35	1 296 644.25
19.02.2002	S	143 Zürcher Strasse (Stadion / Einkaufszentrum West), Korrektur, Gemeindebeitrag			451 062.30	
08.11.2005	S	146 Breitfeld, Fussgängersicherung, Kantonsstrasse Nr. 2, St.Gallen - Gossau, städtischer Kostenanteil	19 000.00		19 000.00	
22.02.2007	S					
		147 Teufener Strasse, provisorische Fussgängerüberführung im Bereich Obere Berneggstrasse, Erstellung und Miete	7 499.70	4 874.80	208 389.45	135 778.15
08.05.2007	S					
08.05.2007	S	148 Kantonsstrasse Nr. 1, St.Gallen - Rorschach, Bushaltestellen Riederholz und Obere Waid			40 219.55	
14.05.2007	S	149 Verkehrssteuerung, Ersatz der Lichtsignalanlagen an Kantonsstrassen, 3. Etappe			192 331.80	
03.07.2007	S	150 Zürcher Strasse, Verlängerung der Bushaltestelle Stahl stadtauswärts			160 432.05	126 800.00
14.08.2007	S					
14.08.2007	S	151 Kantonsstrasse Nr. 1, St.Gallen - Rorschach, Bushaltestelle Riederholz Altersheim städtischer Kostenanteil			82 584.75	
08.04.2008	S					
	*	152 Verkehrssteuerung, Ersatz Lichtsignalanlagen an Kantonsstrassen, 4. Etappe			147 128.50	
05.06.2008	S	153 Kantonsstrasse Nr. 44, Lichtsignalanlage und Trottoir beim Kreisel Geissbergstrasse, städtischer Kostenanteil				
05.08.2008	S					
		154 Rorschacher Strasse (Kantonsstrasse Nr. 1), Verkehrsoptimierung Anschluss St.Fiden, städtischer Anteil				
16.12.2008	S	155 St.Leonhard-Strasse (Kantonsstrasse Nr. 4), Verkehrsoptimierung Anschluss Kreuzbleiche, städtischer Anteil				
16.12.2008	S					
		156 St.Gallen - Speicher, Landschaft (Kantonsstrasse Nr. 5), Lichtprofil Bahn und Strasse, städtischer Kostenanteil	152 180.00		152 180.00	
04.06.2009	S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
30.06.2009	199 500 199 500	157				
					155 307.45	
30.06.2009	155 307 *	158				
16.03.2010	154 000					
	1 307					
04.08.2009	42 000	159				
	42 000					
			87 905.80	75 984.85	116 899.75	75 984.85
14.09.2010	229 000	160				
14.12.2010	139 000					
	90 000		219 225.15		219 225.15	
		299				
			80 859.65–	80 859.65–	10 930 439.00–	10 930 439.00–
		61.5660	2 545.55	113 400.00	1 658 257.55	748 747.60
05.08.2003	25 000 *	119				
	25 000				24 875.70	
	591 441 *	120				
17.02.2004	387 000				591 441.20	
20.03.2007	135 000					
16.06.2009	69 441					
	109 095	121				
04.10.2004	519 500				400 942.75	350 222.40
04.10.2004	155 850–					
04.10.2004	119 485–					
04.10.2004	135 070–					
	140 000	123				
12.09.2006	285 000		2 545.55	113 400.00	598 335.10	398 525.20
12.09.2006	96 000–					
12.09.2006	119 000–					
05.02.2008	266 000					
05.02.2008	146 000–					
05.02.2008	50 000–					
	74 880	124			42 662.80	
12.09.2006	74 880					
		61.5890	3 287 466.70	39 755.70	10 516 533.20	927 505.30
26.03.2002	45 000	164			45 000.00	
	45 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
18.03.2003	358 100 *	168	Bahnhof, Beitrag an die Verbreiterung der westlichen Bahnhof-Unterführung			
18.02.2003	805 710 P					
	447 610- P					
21.12.2004	60 000 *	173	Ersatz der Steuerzentrale und der Knotensteuergeräte; Teilprojekt Ersatz der Verkehrsrechner Brühlort und Breitfeld			
	60 000 S					
18.05.2005	125 000 *	174	Ersatz der Verkehrsrechner Brühlort und Breitfeld; Anpassung der Peripherie des Verkehrsrechners Brühlort			
	125 000 S					
28.06.2005	1 735 000	175	Steuerungszentrale und Knotensteuerung für Gemeindestrassen, Ersatz			
	1 735 000 P					
15.11.2005	75 000 *	177	Durchmesserlinie Trogen-St.Gallen-Appenzel, Projektierungskredit			
15.11.2005	290 000 S					
15.11.2005	80 000- S					
15.11.2005	75 000- S					
15.11.2005	60 000- S					
14.02.2006	112 000	179	Bewachte Velostation auf dem Vorplatz westlich des Hauses Rosenbergstrasse 55			
	112 000 S					
14.03.2006	120 000 *	180	Grundsatzstudie Eigentrassierung öffentlicher Verkehr			
	120 000 S					
20.06.2006	255 000	181	Öffentliche Beleuchtung, Gesamtkonzept für die Beleuchtung des öffentlichen Raumes ,Lichtplan St.Gallen'			
01.09.2009	120 000 S					
02.03.2010	100 000 S					
	35 000 S					
17.10.2006	42 351 *	184	Sicherheitserhöhung durch Videoeinsatz und Alarmeinrichtungen; Projektierungskredit			
	40 000 S					
04.06.2009	2 351 S					
21.11.2006	230 000	186	Richtplan für die Stadt St.Gallen, Erarbeitung Teilplan Verkehr			
	230 000 P					
12.12.2006	157 932 *	187	Überprüfung der Netzstrukturen für den motorisierten Individualverkehr			
	145 000 S					
04.06.2009	12 932 S					
03.04.2007	290 000	190	Marktplatz Parkgarage, Ausarbeitung eines Vorprojektes, 2. Projektierungskredit			
05.02.2008	115 000 S					
	175 000 S					
01.05.2007	110 000	191	Altenwegen, verkehrspl. Grundlagen im Zusammenhang mit der Planungszone für die Gewerbe- und Industriegebiete beidseits der Geissbergstrasse			
	110 000 S					
01.05.2007	110 000	192	Analyse der Verkehrsentwicklung in St.Gallen-West			
	110 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
28.08.2007	2 616 000	193	80 794.05		2 104 473.35	
15.04.2009	2 480 000					
	136 000	P				
	188 300	S				
18.09.2007	188 300	*	27 945.05		176 433.05	
	52 000	S				
11.12.2007	52 000	S			52 022.65	
	190 000	S	1 291.20		189 233.05	
18.11.2008	190 000	S				
	75 000	S			16 862.45	
27.11.2008	75 000	S			364 208.45	
	370 000	*				
19.05.2009	370 000	P				
	180 000	S	29 381.30		73 822.90	
16.06.2009	180 000	S				
	57 000	S	34 586.25		42 867.15	
18.08.2009	76 000	S				
18.08.2009	19 000-	S				
	192 224	*	127 375.80		192 224.65	
25.08.2009	180 000	S				
03.11.2010	12 224	S				
	2 950 000	S	2 511 290.80		2 511 290.80	
17.11.2009	3 460 000	P				
17.11.2009	560 000-	P				
29.06.2010	50 000	S				
	115 000	S	77 049.65		77 049.65	
15.12.2009	80 000	S				
21.12.2010	35 000	S				
	26 000	S	22 596.00	38 750.00	22 596.00	38 750.00
09.03.2010	68 000	S				
09.03.2010	17 000-	S				
09.03.2010	25 000-	S				
	50 000	S	39 337.55		39 337.55	
09.03.2010	100 000	S				
09.03.2010	50 000-	P				
	292 000	S	194 209.30		194 209.30	
22.04.2010	292 000	P				
	180 000	S	282.20		282.20	
03.08.2010	180 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
03.08.2010	236 000 S	215 St.Galler Tram, Machbarkeitsstudie	73 223.40		73 223.40	
31.08.2010	95 000 S	216 ÖV-Angebotskonzept, Konkretisierung für das Stadtgebiet				
07.09.2010	240 000 S	217 Langsamverkehr, Massnahmenplanung				
	240 000 S					
		62 Hochbauamt	18 035 053.95	721 915.05	288 441 504.86	59 316 344.60
		62.5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	1 511 586.70		55 138 053.06	22 691 054.20
24.08.2004	45 868 000 P	204 Rathaus, Sanierung	24 503.15		47 443 362.15	22 687 632.20
24.08.2004	45 110 000 P	205 Lagerhausareal Umgebungsarbeiten, Projektierung und Ausführung			748 987.00	
21.06.2005	1 500 000– S	206 Gartenbauamt, Verlegung des Gartenbau-Stützpunktes Zentrum			315 594.70	
14.02.2006	400 000 P	208 Amts- und Gerichtsgebäude, Einbau eines Serverraumes im Kellergeschoss			1 216 067.95	3 422.00
14.02.2006	3 015 000 P	209 Amtshaus Ost, Sanierung der Kellerräume			938 584.40	
14.02.2006	1 457 000– P	210 Amtshaus Ost, Erweiterung der Kellerräume			237 447.30	
27.06.2006	300 000 S	212 Amtshaus, Sanierung der Räumlichkeiten und Erneuerung der Bürousausstattung des Grundbuchamtes			164 004.60	
18.05.2004	748 987 *	214 Amtshaus, Projektierungskredit für die Innensanierung	25 823.85		291 107.35	
03.11.2010	695 000 P	215 Taubenstrasse, Einbau eines Strassenwärtermagazins			484 688.65	
15.02.2005	53 987 S	216 Vadianstrasse 57 (Stadtpolizei), Ersatz und Ausbau der Notstromversorgung (gebundene Ausgabe)			282 054.20	
24.05.2005	330 000 *					
06.09.2005	330 000 P					
06.09.2005	1 295 000 *					
06.09.2005	1 295 000 P					
06.09.2005	982 000 *					
06.09.2005	982 000 S					
06.09.2005	248 000 *					
06.09.2005	248 000 S					
16.05.2006	193 000 *					
16.05.2006	193 000 S					
23.01.2007	292 000 S					
23.01.2007	292 000 *					
16.01.2007	485 000 P					
16.01.2007	485 000 *					
20.03.2007	512 000 S					
20.03.2007	512 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
11.12.2007	42 500	217			36 325.95	
	42 500	S				
15.01.2008	565 000	*			510 572.70	
	565 000	S				
21.02.2008	104 113	*			104 113.00	
11.08.2009	93 000	S				
	11 113	S				
17.06.2008	700 000		16 721.00		650 387.90	
	700 000	P				
02.09.2008	242 000		45 389.05		104 802.90	
	242 000	S				
21.10.2008	290 000	*	11 037.60		202 144.41	
	290 000	S				
15.04.2009	50 000		36 771.25		56 467.10	
	50 000	S				
24.09.2009	85 000		64 470.05		64 470.05	
	85 000	S				
17.11.2009	7 440 000		205 039.35		205 039.35	
	7 440 000	P				
16.02.2010	868 000		524 201.80		524 201.80	
	868 000	P				
13.04.2010	257 000		56 370.20		56 370.20	
	257 000	S				
13.04.2010	496 000					
	496 000	S				
04.05.2010	300 000		287 579.55		287 579.55	
	300 000	S				
01.06.2010	148 000		213 679.85		213 679.85	
01.06.2010	200 000					
14.09.2010	93 000–	S				
	41 000	S				
10.08.2010	42 000					
	42 000	S				
12.10.2010	120 000					
	120 000	S				
		62.5032 Feuerschutzbauten	27 732.10		850 788.70	
20.03.2007	290 000	*				
	290 000	S	2 055.70		94 078.25	
28.10.2008	906 000		25 676.40		756 710.45	
	906 000	P				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		62.5034 Verschiedene Zivilschutzbauten			1 283 013.80	265 756.00
23.05.2000	P	125 Schönaue, Sanierung Zivilschutzanlage			210 756.00	210 756.00
23.05.2000	P					
27.05.2003	P	130 Buchental, Sanierung und Erweiterung			55 000.00	55 000.00
27.05.2003	P					
02.05.2006	P	134 Brühlort Zivilschutzanlage, Umorganisation und Sanierung			1 017 257.80	
02.05.2006	P					
02.05.2006	P					
02.05.2006	P					
		62.5039 Übrige Hochbauten der Verwaltung	3 576 193.65	364 972.00	80 416 729.55	7 760 511.00
	*	247 Historisches Museum, Umbau und Renovation, 2. Etappe			1 358 296.30	
22.04.1997	P					
19.06.2001	S					
		254 Neubau einer Eissportanlage im Lerchenfeld und Neugestaltung der Badeanlage, Projektierungskredit			1 010 624.95	4 000.00
22.09.1998	P					
27.04.1999	S					
	*	271 Hallenbad Blumenwies, Schadenssanierung am Flachdach und am Rutschbahnaufbau			915 820.70	631 788.60
24.04.2001	S					
22.06.2010	S					
		272 Fussballstadion West, bauliche Massnahmen für die Rückführung Espenmoos sowie für die Abschreibung der Hypothek	184 996.85	4 476.00	3 472 992.60	17 976.00
04.04.2000	P					
26.08.2008	P					
15.09.2009	S					
		278 Neubau einer Eissportanlage im Lerchenfeld			23 343 716.30	668 309.85
11.06.2002	P					
21.06.2005	S					
		283 Polysportives Zentrum Ostschweiz (PZO), Ersatz der medizinisch-sozialen Hilfsstelle			1 851 939.30	262 036.00
28.10.2003	P					
	*	284 Friedhof Ost, Neugestaltung der Abdankungshalle			1 395 989.45	
13.01.2004	P					
		285 Schwimmbad Lerchenfeld, Sanierung und Neugestaltung			3 375 274.75	
20.01.2004	P					
07.12.2004	S					
07.12.2004	S					
		286 WC-Anlagen (öffentliche), Sanierung und Ausbau	529 622.85	50 000.00	2 866 281.10	50 000.00
27.04.2004	P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Rechnung 2010 Ausgaben	Einnahmen	Stand Ende 2010 Ausgaben	Einnahmen
24.08.2004	4 635 000	289	Sportanlage Krontal, neues Rasenspielfeld und Garderobengebäude, Einbau eines Strassenwärtermagazins und Sanierung der Tribüne			5 297 668.25	226 922.00
24.08.2004	200 000—	P					
24.08.2004	4 665 000	P					
24.08.2004	50 000—	P					
05.07.2005	150 000	S					
05.07.2005	70 000	S					
	508 000	*					
23.11.2004	473 000	P	Katharinengasse 16 / Davidstrasse 42, Umbauten für das Jugendsekretariat			508 870.50	23 489.00
29.06.2005	35 000	S					
	750 000	*					
15.02.2005	750 000	P	Botanischer Garten, Sanierung des Orchideenhauses			740 368.10	
	3 630 000	*					
15.02.2005	3 630 000	P	Theater St.Gallen, Umnutzung und Erweiterung der Werkstätten des Theaters			3 613 563.20	
	64 000	*					
22.03.2005	64 000	S	Pavillon Stadtpark, Rorschacher Strasse 47a, Sanierung und Renovation, Projektierungskredit			63 442.80	
	269 118	*					
19.04.2005	166 000	S	Brühitor-Passage, Sanierung der öffentlichen Fussgängerflächen und der			269 118.40	
21.11.2006	71 000	S	Infrastrukturen,Projektierungskredit für die Stufe 3				
08.09.2009	32 118	S					
	30 000	*					
26.04.2005	30 000	S	Katharinengasse 11, Erweiterung Freihandbibliothek, Projektierungskredit			29 484.20	
	95 000	*					
14.06.2005	95 000	P	Palace, Umbau und Sanierung, Projektierungskredit			95 000.00	
	665 000	*					
30.08.2005	516 000	P	Adler St.Georgen, Sanierung und Erneuerung technische Einrichtungen			629 829.90	
05.09.2006	149 000	S					
	1 432 000						
07.03.2006	1 532 000	S	Theater St. Gallen, Erneuerung Bühnenmaschinerie sowie Tontechnikmischpulte		100 000.00	1 450 473.25	100 000.00
07.03.2006	100 000—	S					
	460 218	*					
21.03.2006	420 000	P	Katharinengasse 11, Erweiterung Freihandbibliothek			460 218.35	
30.06.2009	40 218	S					
	220 000	*					
21.03.2006	220 000	P	Rorschacher Strasse 31, Einbau Ludothek			220 000.00	
	133 000						
15.08.2006	133 000	S	Palace, Zwischennutzung, bauliche Massnahmen			131 580.40	
	280 000	*					
19.09.2006	280 000	P	Flon (Jugendkulturräum), Standortwechsel im Lagerhaus und definitive Installationen			252 244.85	
	4 570 000						
26.09.2006	320 000	P	Rotmonten Freibad, Übernahme von der Genossenschaft Schwimmbad Rotmonten und Sanierung		68 939.30	4 317 729.85	
01.07.2008	3 000 000	P					
01.07.2008	1 250 000	P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
26.09.2006	513 581 *	307			542 581.65	29 000.00
26.09.2006	522 000 P					
26.09.2006	29 000– P					
15.06.2010	20 581 S					
16.01.2007	190 000 *	308			173 443.40	
26.04.2007	190 000 S					
02.12.2010	231 459 *	309			231 459.45	
01.05.2007	230 000 S					
04.08.2009	1 459 S					
01.05.2007	450 009 *	310			450 009.85	
	450 000 S					
	9 S					
	300 000 *	311			300 000.00	
	300 000 S					
22.05.2007	4 591 000	312	62 921.40	100 000.00	8 199 543.45	3 173 494.80
22.05.2007	7 961 000 P					
22.05.2007	2 770 000– P					
22.05.2007	600 000– P					
30.05.2007	200 000 *	313			199 289.55	
07.06.2007	200 000 S					
	228 000 *	314			177 188.30	
	228 000 S					
	50 000 *	315			49 358.60	
07.06.2007	50 000 S					
27.09.2007	398 000	316	113 242.35	19 580.00	296 233.90	29 580.00
	398 000 S					
09.10.2007	86 500 *	317	13 915.20		72 526.50	
	86 500 S					
20.11.2007	1 462 000	318	2 065 765.30–		1 457 133.10	
	1 462 000 P					
15.01.2008	60 000	319			42 193.60	
	60 000 S					
22.04.2008	265 000 *	320	265 000.00		265 000.00	
	265 000 P					
18.03.2008	3 040 000 *	321	985.95	50 000.00	2 744 353.55	339 309.75
18.03.2008	3 340 000 P					
18.03.2008	250 000– P					
18.03.2008	50 000– P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
08.04.2008	161 000	322			212 007.00	
08.04.2008	220 000	S				
08.04.2008	48 100–	S				
08.04.2008	10 900–	S				
14.05.2008	274 416					
26.10.2010	274 000	S	247.50		274 416.55	
	416	S				
10.06.2008	1 100 000					
	1 100 000	P		11 916.00	1 069 598.55	44 605.00
17.06.2008	2 160 000–					
	2 160 000–	P				2 160 000.00
01.07.2008	267 000					
	267 000	S	121 376.25		296 640.90	
02.09.2008	245 000					
	245 000	S	12 453.30		244 558.10	
18.11.2008	59 000 *					
	59 000	S			46 358.10	
18.11.2008	574 000 *					
	390 000	P	221 187.80		572 277.35	
24.08.2010	184 000	P				
02.07.2009	650 000					
02.12.2008	490 000	S	257 570.40		677 461.05	
	160 000	S				
09.12.2008	67 500					
	67 500	S	3 561.55		86 467.65	
12.05.2009	236 000					
	236 000	S	29 960.30		207 801.75	
09.06.2009	280 000					
26.01.2010	120 000	P	381 422.40		553 484.05	
	160 000	S				
11.08.2009	55 000					
	55 000	S	38 582.35		62 958.30	
24.09.2009	165 000					
	165 000	S	46 767.30		46 767.30	
13.10.2009	50 000					
	50 000	S	12 976.50		16 191.05	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.12.2009	370 000	337	199 939.25		199 939.25	
	370 000					
19.01.2010	293 000	338	53 377.15		53 377.15	
	293 000					
16.02.2010	5 340 000	339	735 464.05		735 464.05	
	5 340 000					
22.04.2010	1 808 000	340	1 808 425.00		1 808 425.00	
	1 808 000					
18.05.2010	805 000	341	225 960.00		225 960.00	
	805 000					
15.06.2010	630 000	342	17 273.65		17 273.65	
15.06.2010	665 000					
	35 000–					
	2 650 000	343	66 766.00		66 766.00	
24.08.2010	2 650 000					
	295 000	344	45 750.15		45 750.15	
14.09.2010	295 000					
	30 000	345	25 944.20		25 944.20	
02.12.2010	30 000					
		62.5040	11 487 541.50	356 943.05	121 334 909.80	28 599 023.40
		Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen				
25.01.2000	5 900 000	275			5 671 303.65	8 416.00
	5 900 000					
23.05.2000	12 605 284	276			12 633 528.30	
26.01.2010	12 443 600					
	161 684					
07.08.2001	46 200	285			41 112.45	
	46 200					
27.05.2003	14 041 000	297	64 640.05		14 241 768.60	131 805.00
	14 041 000					
28.10.2003	13 830 000	299	114 992.05	6 943.05	42 493 571.15	26 956 323.40
28.10.2003	40 800 000					
28.10.2003	6 300 000–					
28.10.2003	15 000 000–					
28.10.2004	6 300 000–					
23.02.2006	630 000					
	300 000	300	40 655.20		164 889.20	
28.10.2003	300 000					
	300 000					
27.04.2004	1 462 000	301			1 475 093.90	
	1 462 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2010 Ausgaben Einnahmen
21.03.2006	7 572 000	306	76 363.65	7 554 880.85
27.03.2007	7 085 000	P		
15.01.2008	340 000	S		
	147 000	S		
02.05.2006	19 903 409	P		20 488 939.00
29.08.2006	19 903 409	*		
	1 660 000	S		1 031 201.65
16.01.2007	1 660 000	*		
	791 000	P		729 797.70
22.02.2007	791 000	P		
	470 000	S	217 020.20	552 814.55
03.04.2007	470 000	*		
	250 000	S		183 320.20
26.04.2007	210 000	*		
	210 000	S		213 419.80
22.05.2007	2 242 000	*		
	2 242 000	P		2 142 260.45
04.09.2007	405 000	S	19 974.10	351 853.55
11.09.2007	200 000	*		
	200 000	S		185 488.00
30.10.2007	110 000	S	24 657.65	64 688.95
26.02.2008	271 000	*		
	271 000	S		238 084.40
11.03.2008	147 000	*		
	147 000	S		144 305.85
14.05.2008	288 000	*		
	288 000	S		251 483.60
01.07.2008	215 000	*		
	215 000	S		127 835.55
01.07.2008	66 000	S		
	66 000	S		66 000.00
05.08.2008	467 000	S	36 006.45	392 688.80
	467 000	S		
21.10.2008	380 000	S	81 497.45	385 090.45
03.12.2009	290 000	S		
	90 000	S		
28.10.2008	1 600 000	P	88 410.80	1 608 060.50
	1 600 000	P		

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
13.01.2009	90 300 *	328			89 298.80	
	90 300	S				1 000 000.00
19.02.2009	1 000 000–					
	1 000 000–	S				
24.02.2009	295 000	330	85 895.05		87 928.70	
	295 000	S				
23.04.2009	289 000	331			235 781.00	
	289 000	S				
28.04.2009	490 000	332	404 948.45		404 948.45	
	490 000	P				
12.05.2009	300 000 *	333	1 851.95		281 474.40	72 000.00
12.05.2009	360 000	S				
	60 000–	S				
09.06.2009	298 000	334	247 723.75		276 523.20	
	298 000	S				
09.06.2009	1 741 000	335	292 911.85		1 589 848.45	
	1 741 000	P				
09.06.2009	10 220 000	336	3 487 206.45		3 487 206.45	
	10 220 000	P				
27.10.2009	856 300	337	794 550.90		794 550.90	
	856 300	P				
03.11.2009	71 000	338	83 549.75		83 549.75	
	71 000	S				
10.11.2009	30 000	339	25 070.80		25 070.80	
	30 000	S				
03.12.2009	140 000	340	9 728.75		9 728.75	
	140 000	S				
09.03.2010	90 000	341	77 194.05		77 194.05	
	90 000	S				
24.08.2010	4 820 000	342	185 132.05		185 132.05	
	4 820 000	P				
23.09.2010	298 000	343	189 988.85	100 000.00	189 988.85	100 000.00
	298 000	S				
26.10.2010	1 056 000	344	71 368.10	250 000.00	71 368.10	250 000.00
26.10.2010	1 306 000	S				
	250 000–	S				
23.11.2010	470 000	345	11 836.00		11 836.00	
	470 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		62.5049 Übrige Hochbauten der Schule			1 619 199.15	
20.03.2007	1 715 000 *	110 Schreinerstrasse 1 (Schulzahnklinik), Erweiterung und bauliche Erweiterung			1 619 199.15	
	1 715 000 P					
		62.5601 Beiträge an den Bund für Neubauten				
24.05.2005	1 500 000	103 Bundesverwaltungsgericht, Standortbeitrag an den Neubau				
	1 500 000 P					
		62.5621 Beiträge an die Alters- und Pflegeheime der Ortschaftsgemeinde St. Gallen			2 989 000.00	
27.06.2006	2 989 000 *	110 Bürgerspital St.Gallen (Pflegeheim), Baubeitrag an die Ortschaftsgemeinde St.Gallen betreffend Sanierung			2 989 000.00	
	2 989 000 P					
		62.5626 Beiträge an Kirchgemeinden			80 000.00	
15.04.2009	80 000	100 Griechisch-Orthodoxen Kirche, Feldlistrasse 18, Beitrag an die Gebäudesanierung			80 000.00	
	80 000 S					
		62.5650 Beiträge an soziale Institutionen			19 511 200.80	
26.08.2003	8 670 000 *	174 Alters- und Pflegeheim Marienheim, Baubeitrag für die Sanierung und den Umbau			8 670 000.00	
	8 670 000 P					
24.08.2004	3 627 000	177 Pflegeheim St.Otmar, Renovation und Restsanierung, Baubeitrag		277 000.00	3 627 000.00	
	3 627 000 P					
23.11.2004	763 600 *	178 Altersheim Rotmonten, Baubeitrag für eine Pflegeabteilung			763 600.00	
	763 600 P					
21.03.2006	1 762 000 *	181 Altersheime Sommerli, Küchensanierung, Teilumnutzung und Erweiterung des Hauses Lilienfeld			1 760 300.00	
	1 762 000 P					
		182 Notkerianum (Alters- und Pflegeheim), Baubeitrag für einen Saalanbau			300 000.00	
20.06.2006	300 000 *					
	300 000 S					
14.11.2006	90 000 *	183 Hof Riedern (Alters- und Pflegeheim), Baubeitrag an den Verein Altersheim Riedern für die Sanierung			60 300.80	
	90 000 S					
14.11.2006	200 000 *	184 Herberge zur Heimat, Baubeitrag an den Verein Hospiz zur Heimat für die Teilsanierung			200 000.00	
	200 000 S					
27.09.2007	4 000 000	185 Blinden-Alters- und Pflegeheim des Ostschweizerischen Blindenfürsorgevereins St.Gallen, Baubeitrag Umbau und Sanierung		923 000.00	4 000 000.00	
	4 000 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
20.10.2009	261 000 261 000	186 Altersheim Sömmerli, Mitfinanzierung Aussenliftanlage 62.5653 Beiträge an private Sportanlagen	130 000.00		130 000.00	
04.04.2000	4 366 610	120 Fussballstadion West, Standortbeitrag			4 366 610.00	
17.06.2003	2 401 745				4 366 610.00	
14.12.2010	1 932 000					
	32 865	62.5659 Übrige Beiträge an private Institutionen	102 000.00		852 000.00	
18.11.2008	750 000	102 Wildpark Peter und Paul, Beitrag zur Instandstellung der Kletterfelsen im Steinbockgehege			750 000.00	
15.12.2009	750 000	103 Lokremise, Beitrag an Einbau Kinok	102 000.00		102 000.00	
	250 000					
	250 000	63 Gartenbauamt	3 046 604.00	150 000.00	11 856 642.45	423 328.65
		63.5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe	2 938 943.70	150 000.00	11 616 982.15	423 328.65
		63.50010 Grünanlagen	1 011 418.45		2 853 631.70	50 000.00
17.02.2004	900 139	145 Unterer Brühl, Neugestaltung der Parkanlage			900 139.35	
16.06.2009	865 000					
	35 139					
19.12.2006	110 000	151 Rotmonten Schulhaus, Erweiterung des Rasenspielfeldes			109 106.50	
26.06.2007	110 000	152 Kinderspielplätze Zentrum und Nord-Süd, Anpassung an die EN Normen			214 253.55	
24.09.2009	214 253					
	200 000					
	14 253					
04.03.2008	49 851	153 Unterer Brühl, Umgebungsgestaltung Tonhallengarten, Projektierung			49 851.90	
05.01.2010	45 000					
	4 851					
05.06.2008	265 000	154 Kinderspielplätze Zentrum und Ost, Anpassung an die EN Normen	26 024.20		260 123.95	
	265 000					
17.03.2009	115 000	155 Spielanlage Heiligkreuz, Umgestaltung zu einem Quartiertreffpunkt	36 415.10		116 183.40	
	115 000					
17.03.2009	160 000	156 Kinderspielanlage Kreuzbleiche, Umgestaltung	20 904.15		212 177.30	50 000.00
17.03.2009	210 000					
17.03.2009	50 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
28.04.2009	870 000 870 000	157 P	797 340.20		861 060.95	
03.08.2010	290 000 290 000	158 S	125 418.35		125 418.35	
03.08.2010	130 000 130 000	159 S	5 316.45		5 316.45	
02.12.2010	140 000 140 000	160 S				
		63.50011 Sportanlagen	1 607 549.75	30 000.00	8 065 966.15	80 000.00
24.08.2004	1 577 000 1 577 000	133 P			1 577 770.55	
20.06.2006	190 000 240 000	* S				
20.06.2006	50 000— 170 000	* S				
05.09.2006	170 000 170 000	S			167 809.30	
20.03.2007	806 068 700 000	* P			806 068.30	
04.06.2009	106 068 40 000	S *			35 187.90	
07.06.2007	40 000 40 000	S				
07.08.2007	70 000 70 000	S			69 965.35	
04.09.2007	220 000 220 000	* S			219 995.90	
04.03.2008	290 000 290 000	S	60 836.25		264 767.35	
22.04.2008	880 000 880 000	P	6 908.20	30 000.00	879 475.55	30 000.00
26.08.2008	2 670 000 2 670 000	S	625 582.30		2 673 709.25	
11.11.2008	35 000 35 000	* S			22 984.70	
23.04.2009	240 000 240 000	S	39 107.50		233 342.20	
27.04.2010	920 000 920 000	P	583 582.45		583 582.45	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
27.04.2010	440 000 440 000	149 P	291 533.05		291 533.05	
		63.50012 Friedhöfe	300 981.90		300 981.90	
03.08.2010	295 000 295 000	117 S	300 981.90		300 981.90	
		63.50014 Botanischer Garten	18 993.60	120 000.00	396 402.40	293 328.65
06.02.2007	205 000	101			377 408.80	173 328.65
06.02.2007	372 000 167 000–	S S				
31.08.2010	240 000 240 000	102 S	18 993.60	120 000.00	18 993.60	120 000.00
		63.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	107 660.30		239 660.30	
03.03.2009	132 000	265			132 000.00	
13.04.2010	132 000 107 600 107 600	S S	107 660.30		107 660.30	
		66 Vermessungsamt	29 590.00		153 879.30	
		66.5069 EDV-Geräte und -Einrichtungen	29 590.00		153 879.30	
04.07.2006	273 800 273 800	246 S	29 590.00		153 879.30	
		68 Stadtplanungsamt	1 211 878.99		5 653 945.24	238 237.70
		68.5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	988 831.10		3 058 566.70	52 500.00
24.08.2010	75 000 75 000	100 P				
24.08.2010	160 000 160 000	101 P				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2010 Ausgaben Einnahmen
16.11.2010	408 000 408 000	102 P		
22.04.1997	100 000 100 000	* P		75 000.00
23.05.2000	300 000 300 000	P		300 000.00
12.06.2001	300 000 150 000	* P		300 000.00
16.11.2004	150 000 430 000	P		430 000.00
27.05.2003	430 000 22 000	P		22 000.00
13.01.2004	22 000 22 000	* P		
04.10.2004	279 000 197 000	P		
08.06.2006	47 000 35 000	S S	15 274.25	266 232.25
08.12.2009	35 000 98 000	S *		
15.02.2005	98 000 245 000	P		95 000.00
21.03.2006	245 000 50 000	P *		50 000.00
20.06.2006	50 000 183 000	S *		183 000.00
26.09.2006	183 000 70 000	P		
22.02.2007	70 000 451 000	S	451 000.00	451 000.00
02.05.2007	330 000 51 000	P S		
08.04.2008	70 000 65 000	S		
07.10.2008	65 000 150 000	S *	139.90	65 139.90
15.08.2006	150 000 150 000	P		150 000.00
22.05.2007	75 000 75 000	P S		75 000.00
04.09.2007	75 000 78 000	S *		
30.10.2007	78 000 97 500	P *	78 000.00	78 000.00
20.11.2007	97 500 97 500	P	97 500.00	97 500.00

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Rechnung 2010 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2010 Ausgaben Einnahmen
20.11.2007	165 000	888	Palace, Sanierung und Umbau für kulturelle Nutzung, denkmalpfl. Mehrkosten	165 000.00	165 000.00
22.04.2008	165 000 * 120 000 120 000	889	St.Georgen-Strasse 3, Teilsanierung, denkmalpfl. Mehrkosten	120 000.00	120 000.00
05.08.2008	221 000 221 000	890	Burgruine Rappenstein, 2. Sanierungsetappe	2 916.95	21 242.55
02.09.2008	50 000 50 000	891	Katharinengasse 11, Sanierung Vorplatz und Instandstellung Festsaal / WC-Anlagen, denkmalpfl. Mehrkosten	50 000.00	50 000.00
16.09.2008	90 000	892	Museumstrasse 50 (Hist. Museum), Restaurierung der Türportale den des Kachelofens im Bayer-Saal	9 000.00	18 600.00
16.09.2008	102 130 12 130—	S			
17.02.2009	266 500 266 500	893	Haggenbrücke, denkmalpflegerische Mehrkosten		
19.05.2009	125 000 125 000	894	Museumstrasse 31, Gesamtsanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten		
09.06.2009	200 000 200 000	895	Feldli, Sanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten		
09.06.2009	276 000 276 000	896	Rorschacher Strasse 107, Fassaden- und Fenstersanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten		
17.11.2009	1 600 000 1 600 000	897	Amtshaus, Innen- und Aussensanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten		
04.09.2007	61 605 61 605	898	Kathedrale St.Gallen, Untere Sakristei, denkmalpflegerische Restaurierung		45 852.00
17.08.2010	30 000 30 000	899	Kräzernstrasse 79, Sanierung und Neunutzung der Liegenschaft, Projektierung, denkmalpflegerische Mehrkosten		
		68.5627	Beiträge an Ortsbürger- und Kirchgemeinden für Altstadtsanierungen		867 835.00
25.01.2000	900 000 900 000	103	Kathedrale, Beitrag an die Aussenrestaurierung		666 700.00
03.02.2004	96 225 96 225	104	Kath. Kirche St. Maria Neudorf, Gesamtsanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten		96 225.00
03.02.2004	66 944 66 944	105	Synagoge St.Gallen, Beitrag an die Restaurierung		44 300.00
21.12.2004	66 800 66 800	106	Klosterhof, Fassadenrenovation Stiftungsgebäude, Beitrag an denkmalpflegerische Mehrkosten		60 610.00

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2010		Stand Ende 2010	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		68.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	223 047.89		1 727 543.54	185 737.70
16.08.1988	602 000 S	140 Bauordnung / Zonenplan, Revision und Ueberprüfung	14 046.35		688 988.50	125 000.00
16.05.1989	190 000 P					
28.05.1991	206 000 S					
05.03.1996	80 000 P					
	126 000					
26.03.2002	50 000 S	163 Ausarbeitung des neuen Richtplanes für die Stadt St.Gallen sowie Revision des Planungsreglementes (Siedlung)			50 000.00	
	50 000					
26.03.2002	90 000 S	167 Ausarbeitung des neuen Richtplanes für die Stadt sowie Revision des Planungsreglementes (Landschaft)			160 940.20	
	90 000					
11.10.2005	32 000 S	176 Sanierungsprojekte für die Naturschutzgebiete Bildweiher sowie Altmanntenweier und Umgebung			92 928.15	60 737.70
11.10.2005	84 000 S					
11.10.2005	33 000– S					
	19 000– S					
08.08.2006	250 000 S	182 Neubearbeitung des Inventars der Naturobjekte	1 680.00		109 986.85	
	250 000					
21.11.2006	400 000 P	185 Teilplan Siedlung und Landschaft	88 584.49		446 717.54	
	400 000					
30.06.2009	47 500 S	202 Naturschutzgebiet Bildweiher, Pflege- und Aufwertungskonzept	30 016.10		76 392.10	
30.06.2009	95 000 S					
	47 500– S					
03.11.2009	40 000 S	207 Amphibienschutzkonzept für die Stadt St.Gallen	14 766.20		14 766.20	
	40 000					
17.11.2009	25 000 S	208 Ochsenweid Naturschutzgebiet, Aufwertung- und Entwicklungsmassnahmen	73 954.75		86 824.00	
17.11.2009	150 000 S					
17.11.2009	50 000– S					
17.11.2009	75 000– S					

Bestandesrechnung

Bestandesrechnung

31. Dezember 2009	Konto	31. Dezember 2010	Veränderung
858 289 989.51	1 Aktiven	921 885 340.57	63 595 351.06+
512 843 064.18	10 Finanzvermögen	568 043 695.63	55 200 631.45+
95 100 473.51	100 Flüssige Mittel	154 292 971.33	59 192 497.82+
143 083.05	1000 Kassa	177 499.35	34 416.30+
23 941 376.32	1001 Postcheck	22 381 703.46	1 559 672.86–
71 016 014.14	1002 Banken	131 733 768.52	60 717 754.38+
78 942 500.67	101 Guthaben	80 323 694.94	1 381 194.27+
40 711.80	1011 Kontokorrente	41 480.90	769.10+
43 508 310.28	1012 Steuerguthaben	40 075 790.45	3 432 519.83–
19 430 422.87	1015 Andere Debitoren	23 828 247.68	4 397 824.81+
2 800 000.00	1016 Festgelder	2 800 000.00	
645 530.10	1017 Vorsteuer (MWST)	962 505.50	316 975.40+
12 206 389.52	1018 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	12 304 534.31	98 144.79+
311 136.10	1019 Übrige Guthaben	311 136.10	
338 462 462.75	102 Anlagen	333 200 900.06	5 261 562.69–
4 610 200.00	1021 Aktien und Anteilscheine	4 610 200.00	
26 634 172.45	1022 Darlehen	20 037 554.80	6 596 617.65–
289 810 111.47	1023 Liegenschaften im Finanzvermögen	296 709 500.66	6 899 389.19+
1 651 586.64	1025 Vorräte	1 643 404.75	8 181.89–
15 756 392.19	1028 Baukonten der Liegenschaften im Finanzvermögen	10 200 239.85	5 556 152.34–
337 627.25	103 Transitorische Aktiven	226 129.30	111 497.95–
154 613.30	1030 Zinsen	144 613.30	10 000.00–
36 838.30	1032 Versicherungsprämien	21 737.60	15 100.70–
146 175.65	1033 Heizungs- und Nebenkosten	59 778.40	86 397.25–
150 620 000.00	11 Ordentliches Verwaltungsvermögen	154 645 000.00	4 025 000.00+
148 812 000.00	110 Sachgüter	149 832 000.00	1 020 000.00+
9 378 000.00	1100 Grundstücke	10 355 000.00	977 000.00+
34 644 000.00	1101 Tiefbauten	35 642 000.00	998 000.00+
51 711 000.00	1103 Verwaltungshochbauten	48 026 000.00	3 685 000.00–
50 399 000.00	1104 Schulbauten	52 306 000.00	1 907 000.00+
2 680 000.00	1106 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	3 503 000.00	823 000.00+
256 000.00	112 Investitionsbeiträge	543 000.00	287 000.00+
	1121 Kanton St.Gallen	324 000.00	324 000.00+
357 577.05	1125 Private Institutionen	431 431.50	73 854.45+
101 577.05–	1126 Private Haushalte	212 431.50–	110 854.45+
1 552 000.00	113 Übrige aktivierte Ausgaben	4 270 000.00	2 718 000.00+
1 552 000.00	1139 Übrige aktivierte Ausgaben	4 270 000.00	2 718 000.00+
128 487 925.33	12 Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	135 442 644.94	6 954 719.61+
128 487 925.33	121 Darlehen und Beteiligungen	135 442 644.94	6 954 719.61+
125 947 925.33	1213 Eigene Unternehmungen	134 342 644.94	8 394 719.61+
2 540 000.00	1214 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1 100 000.00	1 440 000.00–

Bestandesrechnung

31. Dezember 2009	Konto	31. Dezember 2010	Veränderung
66 339 000.00	13 Verwaltungsvermögen von Spezialfinanzierungen	63 754 000.00	2 585 000.00-
66 012 000.00	130 Sachgüter	63 492 000.00	2 520 000.00-
57 899 000.00	1301 Tiefbauten	54 945 000.00	2 954 000.00-
3 959 000.00	1303 Verwaltungshochbauten	4 479 000.00	520 000.00+
4 154 000.00	1306 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	4 068 000.00	86 000.00-
265 000.00	132 Investitionsbeiträge	211 000.00	54 000.00-
2 000.00	1320 Bund	1 000.00	1 000.00-
218 000.00	1322 Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse	174 000.00	44 000.00-
45 000.00	1325 Private Institutionen	36 000.00	9 000.00-
62 000.00	133 Übrige aktivierte Ausgaben	51 000.00	11 000.00-
62 000.00	1339 Übrige aktivierten Ausgaben	51 000.00	11 000.00-

Bestandesrechnung

31. Dezember 2009	Konto	31. Dezember 2010	Veränderung
858 289 989.51	2 Passiven	921 885 340.57	63 595 351.06+
662 889 443.63	20 Fremdkapital	708 516 741.93	45 627 298.30+
70 741 900.09	200 Laufende Verpflichtungen	78 729 281.75	7 987 381.66+
42 425 500.47	2000 Kreditoren	51 945 603.87	9 520 103.40+
2 856 241.27	2001 Depotgelder	2 557 197.48	299 043.79–
7 537 221.41	2006 Kontokorrente	6 429 996.18	1 107 225.23–
877 704.10	2007 Umsatzsteuer (MWST)	889 914.15	12 210.05+
12 798 736.26	2008 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	13 757 556.53	958 820.27+
4 246 496.58	2009 Übrige laufende Verpflichtungen	3 149 013.54	1 097 483.04–
66 141 997.35	201 Kurzfristige Schulden	68 089 998.92	1 948 001.57+
66 141 997.35	2013 Anlagen des Personals	68 089 998.92	1 948 001.57+
363 096 332.92	202 Mittel- und langfristige Schulden	398 312 654.77	35 216 321.85+
360 000 000.00	2021 Schuldscheine	395 000 000.00	35 000 000.00+
3 096 332.92	2029 Übrige mittel- und langfristige Schulden	3 312 654.77	216 321.85+
154 329 857.00	203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	155 522 999.12	1 193 142.12+
21 981 734.14	2030 Eigene Unternehmungen	24 818 786.79	2 837 052.65+
123 561 078.49	2031 Personalversicherungskassen	121 789 066.16	1 772 012.33–
3 081 853.45	2032 Sparkassen	3 061 106.00	20 747.45–
5 550 993.12	2033 Verwaltete Stiftungen	5 687 621.52	136 628.40+
154 197.80	2034 Eigenversicherungen für Sachschäden	166 418.65	12 220.85+
1 738 754.22	204 Rückstellungen	1 272 056.02	466 698.20–
302 076.00	2040 Rückstellungen der laufenden Rechnung	32 351.10	269 724.90–
238 416.60	2041 Rückstellungen der Investitionsrechnung / Baukonten	60 615.40	177 801.20–
1 198 261.62	2042 Rückstellungen übrige	1 179 089.52	19 172.10–
6 840 602.05	205 Transitorische Passiven	6 589 751.35	250 850.70–
6 407 281.85	2050 Zinsen	6 478 595.75	71 313.90+
123 840.20	2052 Versicherungsprämien	111 155.60	12 684.60–
309 480.00	2059 Übrige transitorischen Passiven		309 480.00–
117 411 931.31	22 Spezialfinanzierungen	128 743 217.11	11 331 285.80+
45 784 373.17	228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	49 979 072.68	4 194 699.51+
71 627 558.14	229 Verpflichtungen für Vorfinanzierungen	78 764 144.43	7 136 586.29+
77 988 614.57	23 Eigenkapital	84 625 381.53	6 636 766.96+
2 699 143.11	2390 Ertragsüberschuss des laufenden Jahres	6 636 766.96	3 937 623.85+
75 289 471.46	2399 Kapital	77 988 614.57	2 699 143.11+

		<i>Dividende Prozent</i>	<i>Nominalwert CHF</i>	<i>Kurs Prozent</i>	<i>Bilanzwert CHF</i>
Aktien und Anteilscheine					
City Parking St.Gallen AG	2546 Namenaktien zu CHF 1'100 nom.	-	2'800'600.00		4'610'200.00
			<u>2'800'600.00</u>		<u>4'610'200.00</u>

Name der Organisation	City Parking AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 8 Mitglieder davon 2 Stadträte, 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Bau und Betrieb von Parkgaragen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 6'930'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'546 Namenaktien zu CHF 1'100 = CHF 2'800'600 Nominalwert = 40,4 % Buchwert am Jahresende CHF 4'610'200
Weitere wesentliche Miteigentümer	Private Investoren
Untergesellschaften der Organisation	Parkleitsystem St.Gallen AG
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (allenfalls Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 9 % Baurechtszins ca. CHF 53'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Darlehen			
Wohnbaustiftung Russen	2'500'000.00		2'500'000.00
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)	1'200'000.00	1'200'000.00	0.00
Wohnbaugenossenschaft Säntis	198'096.20	50'000.00	148'096.20
Wohnbaugenossenschaft Haldenhof	40'000.00		40'000.00
Alters- und Wohnngenossenschaft Logiscasa	120'000.00		120'000.00
Genossenschaft OLMA	1'500'000.00	150'000.00	1'350'000.00
Christlichsoziale Wohnbaugenossenschaft St.Gallen	2'367'000.00		2'367'000.00
GBS Gemeinnützige Baugenossenschaft St.Gallen	2'800'000.00		2'800'000.00
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft "Grüner Ring"	3'560'000.00		3'560'000.00
Wohnbaugenossenschaft 1904	1'677'000.00		1'677'000.00
Stiftung Hausen + Wohnen	5'576'500.00	1'222'500.00	4'354'000.00
Wohnbaugenossenschaft Sunneschy	4'845'000.00	3'945'000.00	900'000.00
Genossenschaft für schönes Wohnen	166'000.00		166'000.00
Übrige Darlehen	84'576.25	1'008.50 30'126.15	55'458.60
	<u>26'634'172.45</u>	<u>1'008.50 6'597'626.15</u>	<u>20'037'554.80</u>

Zugang
Fr.Abgang
Fr.**LIEGENSCHAFTEN IM FINANZVERMOEGEN****Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2009****Liegenschaften Bauverwaltung:**

Oeffentliche Gebäude 7'488'774.85

Wohn- und Geschäftsliegenschaften 172'242'634.17

Landwirtschaftliche Liegenschaften 8'271'551.05

Bauplätze und Bodenabschnitte 42'671'988.70

Baurechtsparzellen 54'259'416.80

Schulliegenschaften: 1'234'047.70

mit Anteil im Finanzvermögen

3'641'698.20

289'810'111.47**ZUGANG 2010****KAEUFE****Wohn- und Geschäftsliegenschaften:**

Parz. 2175 Gübsenstrasse 36 335'000.00

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

Parz. 2412 Gübsenstrasse 76'987.00

2174 Gübsenstrasse 30 1'160'000.00

2147 Gübsenstrasse 173'000.00

Bauplätze:

-

Baurechtsparzellen:

-

Bodenabschnitte:

Parz. 2176 Gübsenseeweg 0.00

2430 Gübsenseeweg 52'000.00

2160 Gübsenstrasse 0.00

VERSCHIEDENE AUFWENDUNGEN**Oeffentliche Gebäude und Liegenschaften:**

Parz. 4700 Poststrasse 26-30 Einbau Video-Gegensprechanlage 84'185.70

Schulliegenschaften:

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

Parz. 580 Auf dem Damm 4 Projektierung Teilsanierung 69'914.35

2194 St.Georgen-Strasse 82/84 Projektierung San.Tiefgarage/Garderob 35'838.50

3237 Wildeggstrasse 39 Sanierung 40'090.64

580 Auf dem Damm 4 Sanierung 470'000.00

554 Gallusstrasse 40 Sanierung 86'000.00

3184 Davidstrasse 40/42/44/46 LagerhausSanierung 4'527'194.50

3184 Davidstrasse 40/42/44/46 Umgebungsarbeiten 555'000.00

3184 Davidstrasse 40/42/44/46 Standortwechsel Flon 250'000.00

2194 St.Georgen-Strasse 82/84 Erweiterung Restaurant Adler 232'223.95

2425 Kräzernstrasse 46 Instandstellungsarbeiten 32'518.40

597 St.Georgen-Strasse 3 Teilsanierung 23'506.95

3661 Hardungstrasse 4 Aktivierung 800.00

568 Gallusstrasse 39 Aktivierung 5'112.00

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
394	Espenmoosstrasse 18	Aktivierung	10'380.00	
241	Bucheggstrasse 2	Aktivierung	2'154.40	
242	Bucheggstrasse 4	Aktivierung	2'154.40	
243	Bucheggstrasse 6	Aktivierung	2'154.40	
244	Bucheggstrasse 8	Aktivierung	4'268.40	
245	Bucheggstrasse 10	Aktivierung	2'154.40	
3874	Gothelfstrasse 13	Aktivierung	1'791.00	
1577	Krontalstrasse 4	Aktivierung	9'509.00	

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

Parz.	1792	Rorschacherstrasse 301b	Ausarbeitung Überbauungsplan	37'789.90
	2382	Neuhofweg 20	Kanalisationsanschluss	47'553.60

Bauplätze:

Parz.	1729	Hüttenwiesstrasse	Bachöffnung	72'771.45
-------	------	-------------------	-------------	-----------

Baurechtsparzellen

Parz.	5859	Vogelherdstrasse 10/10a/12/12a	Spielwiese/Gestaltungsplan	73'788.90
	5860	Vogelherdstrasse 14/14a/16/16a	Spielwiese/Gestaltungsplan	67'311.90
	5861	Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a	Spielwiese/Gestaltungsplan	68'229.45
	5862	Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a	Spielwiese/Gestaltungsplan	64'924.30

Bodenabschnitte:

Parz.	4958	St.Georgen-Strasse	Abbruch Garageanbau	31'634.70
-------	------	--------------------	---------------------	-----------

UMBUCHUNGEN**Oeffentliche Gebäude und Liegenschaften:**

-

Schulliegenschaften:

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

-

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

Parz.	1729	Hüttenwiesstrasse	Hertrag von Bauplätze	0.00
-------	------	-------------------	-----------------------	------

Bauplätze:

-

Baurechtsparzellen:

Parz.	6249	Kolumbanstrasse 2	Übertrag von Parzelle 2999	333'885.00
	6250	Kolumbanstrasse 4	Übertrag von Parzelle 2999	594'900.00
	3528	Letzistrasse 37	Hertrag von Bauplätze	76'444.00

Bodenabschnitte:

-

BUCHGEWINNE AUS ABGAENGEN:**Oeffentliche Gebäude:**

-

Schulliegenschaften:

-

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
-				
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
Parz.	1729	Hüttenwiesstrasse	236'708.55	
Bauplätze:				
Parz.	3592	Letzistrasse	863'114.35	
	3515	Haggenstrasse	2'528.10	
	1874	Altenwegen-/Simonstrasse	195'000.00	
Baurechtsparzellen:				
Parz.	162	Bienengässlein 3	5'000.00	
	3528	Letzistrasse 37	511'796.00	
Bodenabschnitte:				
Parz.	1738	Walserstrasse	2'000.00	
	471	Iddastrasse	5'400.00	
	471	Iddastrasse	8'000.00	

ABGANG 2010**VERKAEUFE****Oeffentliche Gebäude:**

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

-

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

-

Bauplätze:

Parz.	2217	Zürcherstrasse	Teilverkauf	7'560.00
	2217	Zürcherstrasse	Teilverkauf	2'440.00
	3528	Letzistrasse		883'120.00
	3515	Haggenstrasse	Teilverkauf	23'100.00

Baurechtsparzellen

Parz.	3969	Gottfried-Keller-Strasse 22	Entschädigung Gebäude	721'000.00
	3968	Gottfried-Keller-Strasse 24	Entschädigung Gebäude	721'000.00
	3966	Gottfried-Keller-Strasse 28	Entschädigung Gebäude	655'000.00
	740	Rickenstrasse 8	Entschädigung Gebäude	20'000.00
	993	Rickenstrasse 10	Entschädigung Gebäude	20'000.00
	162	Bienengässlein 3		65'000.00

Bodenabschnitte:

Parz.	1738	Walserstrasse	Verkauf	2'000.00
	471	Iddastrasse	Teilverkauf	5'400.00
	471	Iddastrasse	Teilverkauf	8'000.00

ABSCHREIBUNGEN UND VERSCHIEDENE EINNAHMEN**Oeffentliche Gebäude und Liegenschaften:**

-

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
Schulliegenschaften:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
-				
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	1874	Altenwegen-/Simonstrasse	Perimeterbeiträge	195'000.00
Baurechtsparzellen:				
-				
Bodenabschnitte:				
-				

UMBUCHUNGEN

Schulliegenschaften:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
-				
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	1729	Hüttenwiesstrasse		309'480.00
	3528	Letzistrasse	Übertrag Baurechtsparzelle	76'444.00
	1729	Hüttenwiesstrasse	Übertrag Landwirtschaftliche Liegenschaften	0.00
Baurechtsparzellen:				
Parz.	2999	Kolumbanstrasse 6	Übertrag an Parzelle 6249	333'885.00
	2999	Kolumbanstrasse 6	Übertrag an Parzelle 6250	594'900.00
Bodenabschnitte:				
Parz.	4334	Bildweiherstrasse	Übertrag Gartenbauamt	0.00
	1280	Helvetiastrasse	Übertrag Gartenbauamt	0.00
	742	Burggraben	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	997	Fürstenlandstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	1731	Mühlenweg 23	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	1751	St.Georgen-Strasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	2034	Schlosserstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	2220	Zürcherstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	2686	Kräzernstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	3685	Gottfriedkellerstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	4156	Waldgutstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	4162	Mühlenstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	4163	Mühlenstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	4441	Oberer Graben	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	4565	Oberer Graben	Übertrag Strassenparzelle	0.00
	4610	Oberstrasse	Übertrag Strassenparzelle	0.00

		Zugang Fr.	Abgang Fr.
Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2010			
Liegenschaften Bauverwaltung:			
Oeffentliche Gebäude	7'572'960.55		
Wohn- und Geschäftsliegenschaften	178'940'399.46		
Landwirtschaftliche Liegenschaften	9'766'881.55		
Bauplätze	42'544'967.15		
Baurechtsparzellen	52'924'911.35		
Bodenabschnitte	1'317'682.40		
Liegenschaften Schulverwaltung:			
mit Anteil im Finanzvermögen	3'641'698.20		296'709'500.66
		301'352'829.66	301'352'829.66

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Finanzvermögen			2 708 669.00	296 709 500.66	342 270 400.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung			2 708 669.00	296 709 500.66	342 270 400.00
Öffentliche Gebäude (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)				7 572 960.55	6 182 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau	C	3949		140 300.00	1 250 000.00
Feldlistrasse 10 (Gärtnerwohnhaus)	W	1902		83 000.00	300 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude	C	349		1 192 721.15	2 000 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus	C	4700		6 156 939.40	2 632 000.00
Schulliegenschaften (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)			5 536.70	3 641 698.20	3 060 900.00
Alpsteinstrasse 7 (Dachwhg im Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im VV)	W	1371			167 000.00
Florastrasse 5 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	1364		51 800.30	428 000.00
Goethestrasse 15 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	3256		20 000.00	
Hätterenweg 6/Höhenweg 28	O	837		50 000.00	92 900.00
Zürcher Strasse 430 Gewerbliche Berufsschule; Bild	W	2083	5 536.70	3 519 897.90	2 373 000.00
Wohn- und Geschäftsliegenschaften			188 355.40	178 940 399.46	172 917 000.00
Ahornstrasse 25a	W	1953	10 156.10	524 310.65	430 000.00
Altenwegenstrasse 30	W	2280	1 205.00	280 000.00	168 000.00
Auf dem Damm 10	C	585	411.10	945 884.80	722 000.00
Auf dem Damm 14 / Wallstrasse 13/15	C	587	678.40	1 933 600.00	2 130 000.00
Auf dem Damm 20/Wallstrasse 17	C	595	328.60	956 932.40	1 310 000.00
Auf dem Damm 4	C	580	198.80	1 306 914.35	1 260 000.00
Augustinergasse 13, Unterer Graben 14	C	246	59.30	346 104.80	325 000.00
Äusserer Sonnenweg 2	C	1548	567.00	1 689 580.75	1 140 000.00
Bedastrasse 12	O	1696	735.30	1 238 101.00	1 460 000.00
Bitzistrasse 65	C	4590		10 335.75	92 000.00
Blumenaustrasse 26	C	1503	1 043.90	1 150 892.95	1 860 000.00
Blumenaustrasse 39	C	937	122.60	481 010.90	607 000.00
Blumenbergplatz 3	C	226	573.70	1 000 000.00	3 380 000.00
Böcklinstrasse 2	C	4067	663.40	600 000.00	400 000.00
Böcklinstrasse 4	C	4248	616.80	1 145 541.85	390 000.00
Brauerstr.71/Stephanshornstrasse 4	O	1744		1 326 238.10	459 000.00
Brauerstrasse	O	1755	3 105.30		155 000.00
Brühltor-Unterführung	C	4776		1 283 435.75	1 380 000.00
Bucheggstrasse 10	O	245	396.40	712 154.40	610 000.00
Bucheggstrasse 12	O	248	5 126.30	1 045 523.70	1 540 000.00
Bucheggstrasse 2	O	241	292.60	873 354.40	744 000.00
Bucheggstrasse 4	O	242	224.80	682 854.40	654 000.00
Bucheggstrasse 6	O	243	252.00	792 154.40	658 000.00
Bucheggstrasse 7	O	249	400.50	275 000.00	434 000.00
Bucheggstrasse 8	O	244	384.00	935 468.40	764 000.00
Buchwaldstrasse 12	O	253	686.20	1 345 875.05	1 180 000.00
Bürglistrasse 8	C	1426	494.90	2 440 000.00	1 650 000.00
Davidstrasse 40/42/44/46	C	3184	3 576.90	13 402 526.90	9 770 000.00
Dürrenmattstrasse 24	W	1885	2 570.00	1 492 687.80	2 310 000.00
Espenmoosstrasse 18	O	394	3 261.80	3 231 083.70	2 330 000.00
Falkensteinstrasse 11	O	2472	424.80	2 360 922.30	1 800 000.00
Falkensteinstrasse 8	O	1055	471.50	1 600 000.00	1 560 000.00
Feldbachstrasse 3	W	1218	225.00	1 668 931.90	870 000.00
Föhrenstrasse 9	W	3225	8 244.00		619 000.00
Gallusstrasse 29	C	581	128.20	583 974.87	698 000.00
Gallusstrasse 33	C	573	763.00	664 000.00	1 370 000.00
Gallusstrasse 37	C	569	397.80	939 809.10	1 360 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Gallusstrasse 39	C 568	163.40	1 485 112.00	1 270 000.00
Gallusstrasse 40	C 554	525.00	1 033 999.60	909 000.00
Gallusstrasse 43	C 565	502.70	1 870 581.75	2 660 000.00
Geltenwilenstrasse 2	C 3183	673.80	646 975.95	740 000.00
Geltenwilenstrasse 20/Unterstr. 45	C 2122	792.90	2 328 548.60	3 640 000.00
Gotthelfstrasse 13	C 3874	708.70	281 771.50	367 000.00
Grossackerstrasse 4	O 2471	317.40	1 560 832.35	1 410 000.00
Gübsenstrasse	W 2175	332.00	335 000.00	429 000.00
Guisanstrasse 83	O 689	875.30	2 555 900.00	2 070 000.00
Haggenstrasse 94 (Rest. Schlössli)	W 721	2 581.80	501 071.20	1 140 000.00
Hardungstrasse 4/8	O 3661	1 978.00	2 693 719.30	2 210 000.00
Hardungstrasse 6	O 3993	1 725.00	503 382.10	573 000.00
Heiligkreuzstrasse 12	O 205	1 558.00	1 365 585.30	1 180 000.00
Hintere Bahnhofstrasse 11	C 168	104.40	393 609.55	234 000.00
Höhenweg 18	O 6158	2 768.80	1 800 000.00	1 690 000.00
Im Grund 22	W 2359	445.00	115 000.00	392 000.00
Kirchgasse 11	C 904	334.80	1 772 344.35	1 690 000.00
Kirchgasse 3	C 901	132.10	270 800.00	362 000.00
Kirchgasse 5	C 902	151.90	677 264.50	554 000.00
Kirchgasse 7	C 903	145.70	312 900.00	545 000.00
Kirchlistrasse 2	O 599	971.00	509 475.00	679 000.00
Kolosseumstrasse 14	O 212	388.50	1 400 000.00	1 350 000.00
Kolosseumstrasse 8	O 209	227.20	970 000.00	927 000.00
Kräzernstrasse 27	W 974	1 564.00	210 194.45	396 000.00
Kräzernstrasse 46	W 2425	1 501.00	329 518.40	324 000.00
Kräzernstrasse 79	W 2124	2 378.00	116 524.00	392 000.00
Kreuzbleicheweg 2	C 3052	4 683.00	1 782 768.85	2 260 000.00
Krontalstrasse 4/Falkensteinstr. 73	O 1577	1 791.70	3 793 653.65	4 519 000.00
Lagerstrasse 6 / Tulpenstrasse 6	C 2348	813.10	671 186.70	867 000.00
Lindenstrasse 64	O 1145	427.50	1 541 000.00	1 640 000.00
Linsebühlstrasse 77	C 1274	587.70	2 167 108.40	2 090 000.00
Linsebühlstrasse 82	C 1186	185.80	1 020 694.65	668 000.00
Lukasstrasse	O 4881	340.50	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse	O 4882	267.90	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse 27/29	O 346	2 258.40	2 400 000.00	2 250 000.00
Magniberg 5a	C 2630	733.90	1 056 000.00	532 000.00
Magnihalden 13	C 870	73.30	17 000.00	71 000.00
Magnihalden 18	C 856	98.30	347 000.00	634 000.00
Magnihalden 22 / Goliathgasse 33	C 854	168.90	735 227.60	701 000.00
Marktgasse 2 (Verkaufspavillon)	C 314		98 000.00	421 000.00
Metzgergasse 25	C 280	139.30	777 141.30	819 000.00
Moosstrasse 61	W 661	638.20	330 631.55	414 000.00
Mövenstrasse 2b/14	W 4667	1 151.20	1 550 000.00	1 290 000.00
Mühlensteg 3 / Wallstrasse 14	C 1760	958.10	1 036 240.50	968 000.00
Mühlenstrasse 2	C 1753	163.50	572 000.00	300 000.00
Mühlenstrasse 4/6	C 1755	152.70	229 860.10	170 000.00
Museumstrasse 2, Rorschacherstrasse 1/3/5	C 3246	1 026.40	8 550 000.00	6 950 000.00
Museumstrasse 31	C 1478	392.30	887 061.00	1 110 000.00
Notkerstrasse 40	C 1436	321.40	1 208 894.00	1 020 000.00
Obere Friedhofstrasse 10	W 1752	3 508.60	1 052 580.00	914 000.00
Oberer Graben 45	C 550	766.10	1 385 135.05	1 420 000.00
Oberstrasse 12	C 2120	5 728.20	1 140 390.60	1 800 000.00
Oberstrasse 167	W 489	160.70	841 779.90	545 000.00
Oberstrasse 167a	W 490	173.00	691 716.20	578 000.00
Oberstrasse 167b	W 488	216.50	930 583.45	566 000.00
Oberstrasse 221	W 676	6 068.70	675 000.00	530 000.00
Oberstrasse 229	W 678	640.00	468 100.00	478 000.00
Oberstrasse 298/300	W 729	2 418.20	4 100.00	668 000.00
Oberstrasse 49	C 2003	2 014.30	1 246 962.85	958 000.00
Oststrasse 11	O 1170		601 005.95	250 000.00
Pappelweg	O 5616	975.70	244 000.00	204 000.00
Pfauengässlein 2	C 925	369.00	802 335.85	591 000.00
Pfauengässlein 4	C 2629	784.20	1 344 000.00	630 000.00
Rorschacherstrasse 107	O 1033	1 387.80	3 116 836.65	2 850 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Rorschacherstrasse 174	O	1403	131.80	892 085.90	620 000.00
Rorschacherstrasse 265	O	1746	606.40	1 677 500.00	1 380 000.00
Rorschacherstrasse 267	O	1748	658.50	1 128 500.00	921 000.00
Rorschacherstrasse 31	C	3067	291.80	1 360 606.50	1 170 000.00
Rorschacherstrasse 33/33a	C	1351	326.40	1 496 000.00	816 000.00
Rorschacherstrasse 35/35a	C	1352	354.40	312 544.55	250 000.00
Rorschacherstrasse 71/71a	C	1403	629.60	706 193.55	810 000.00
Rosenbergstr. 2	C	2535	284.70	585 000.00	565 000.00
Rosenfeldweg 12	W	604	360.00	55 000.00	180 000.00
Rosenheimstrasse 12	O	13	877.30	1 093 430.00	1 180 000.00
Rosenheimstrasse 2/4	O	14	1 145.20	1 165 529.10	783 000.00
Ruckhaldenweg 2	W	1783	15 681.10	350 000.00	1 386 400.00
Scheffelstrasse 1a	C	4865	748.50	256 384.30	168 000.00
Schönaustrasse 62-76,(Notwohnungen)	W	1770	6 248.40	149 714.00	576 000.00
Schönnbrunnstrasse 3	W	1506	336.00	175 600.00	347 000.00
Schwalbenstrasse 2a	C	1248	225.40	380 000.00	377 000.00
Singenbergstrasse 3	C	1400	276.70	1 092 430.40	1 050 000.00
Sittertalstrasse 28	W	4717	16 294.00	960 540.60	475 600.00
St.Georgen-Strasse 3	C	597	488.30	2 294 149.40	1 830 000.00
St.Georgen-Strasse 4	C	594	154.20	381 566.45	563 000.00
St.Georgen-Strasse 82/84/Wiesenstrasse 49 (Anteil im VV)	O	2194	1 266.00	3 999 370.60	3 460 000.00
Sturzeneggstrasse 31	W	4639		40 543.00	86 000.00
Teufenerstrasse 67/73/73a-c/75	C	4469	5 805.00	1 892 380.75	1 970 000.00
Tulpenstrasse 8	C	2347	180.60	521 008.40	550 000.00
Unterer Graben 20	C	914	244.60	834 580.50	796 000.00
Unterer Graben 22	C	911	88.40	108 532.45	230 000.00
Unterer Graben 24	C	909	114.10	361 400.00	482 000.00
Unterer Graben 58	C	846	123.90	1 095 000.00	878 000.00
Unterstrasse 14	C	4014	398.10	3 600 000.00	2 700 000.00
Vadianstrasse 6/8 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	C	110		2 415 000.00	1 992 000.00
Volksbadstrasse 17/Blarerstr. 14/16	C	1418	1 137.20	1 940 997.70	1 890 000.00
Volksbadstrasse 18/20	C	3576	564.20	1 397 944.60	1 210 000.00
Volksbadstrasse 4/6	C	1396	.00	183 576.00	200 000.00
Wallstrasse 5	C	566	531.20	2 966 830.00	2 870 000.00
Wallstrasse 7	C	571	286.90	626 327.85	856 000.00
Wassergasse 13	C	1770	786.20	1 429 890.00	920 000.00
Webergasse 26	C	544	266.70	1 793 394.15	1 320 000.00
Wildeggsstrasse 39	C	3237	284.70	915 052.24	700 000.00
Zürcher Strasse 122	W	612	473.00	830 000.00	829 000.00
Zürcher Strasse 124	W	611	473.00	306 363.30	485 000.00
Zürcher Strasse 126/Rechenstrasse 1/3/5,5e-f	W	1792	10 831.30	449 829.40	2 420 000.00
Zürcher Strasse 36	W	1504	414.00	1 731 778.70	1 490 000.00
Zürcher Strasse 45	W	3582	1 618.90	4 485 000.00	4 039 000.00
Zwinglistr. 3	C	2597	552.20	3 571 515.00	3 830 000.00
Zwinglistrasse 7	C	2548	580.00	2 030 000.00	1 620 000.00
Landwirtschaftliche Liegenschaften			1 207 512.80	9 766 881.55	10 878 700.00
Arbonerstrasse 42, Hofen-Wittenbach		59	14 895.00		114 000.00
Auweg	W	2317	30 809.00	20 000.00	7 000.00
Billenbergsstrasse 29	W	2292	96 703.60	58 000.00	176 900.00
Bitzistrasse 44	C	3875	30 829.30	34 000.00	188 400.00
Brauerstrasse	O	4266	8 369.60	460 976.00	33 400.00
Brauerstrasse	O	4675	6 139.10	276 259.50	10 000.00
Brauerstrasse 101 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O	1789	19 268.60	501 680.15	1 613 000.00
Demutstrasse	O	2244	39 115.50	161 501.00	171 000.00
Dreilindenweg	C	4391	7 853.50		13 300.00
Fellenbergstrasse	C	1872	5 717.20	3 082.00	8 500.00
Gübsenstrasse	W	2147	43 082.00	173 000.00	127 800.00
Gübsenstrasse	W	2412	10 265.00	76 987.00	38 400.00
Gübsenstrasse / Sturzeneggstrasse	W	2158	35 770.00	106 000.00	89 400.00
Gübsenstrasse 30	W	2174	58 000.00	1 160 000.00	799 100.00
Haggenstrasse 107	W	711	662.00	82 241.00	333 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Hochwachtstrasse	W	2461	16 009.00		16 000.00
Huebstrasse 11	O	2018	72 359.00	2 210 743.15	310 900.00
Hüttenwiesstrasse	O	1729	7 615.00		920 000.00
Langweid	W	2459	13 009.00		12 600.00
Neuhofweg 20	W	2382	54 234.00	103 853.60	298 100.00
Obere Berneggstrasse	C	1871	19 933.50	10 750.00	9 700.00
Oberstrasse 303	W	1029	77 306.40	78 129.00	203 700.00
Quellenstrasse	O	5218	850.20		900.00
Rechenwaldstrasse	W	2294	4 691.00	30 000.00	9 300.00
Rechenwaldstrasse	W	2316	19 792.00	100 000.00	683 000.00
Rechenwaldstrasse	W	4054	23 696.00		
Rechenwaldstrasse	W	4810	2 467.00		9 800.00
Rechenwaldstrasse (Wiese + Wald)	W	4284	13 140.00	15 468.00	21 600.00
Rechenwaldstrasse (Wiese)	W	4282	16 613.50	16 000.00	38 200.00
Rechenwaldstrasse 21	W	2319	6 732.00		37 400.00
Rechenwaldstrasse 36/38	W	5192	2 466.00	422 593.60	383 000.00
Rechenwaldstrasse 63	W	2293	53 382.00	222 667.45	245 400.00
Rechenwaldstrasse 64	W	2289	76 639.20	616 918.20	98 400.00
Rehetobelstrasse	O	4395	1 390.80		6 000.00
Rorschacherstrasse 301b (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O	1792	26 656.00	37 789.90	2 484 600.00
Rütistrasse	O	2304	706.00	1 765.00	1 000.00
Schaugentobelstrasse	O	1985	35 762.70	39 250.00	49 000.00
Sittertalstrasse	W	4709	22 559.60	112 000.00	56 300.00
Sittertalstrasse	W	4715	5 077.00	68 000.00	2 100.00
Sittertalstrasse 38	W	4712	16 709.00	625 819.65	269 100.00
Speicher-Strasse	O	3974	3 453.00	20 000.00	6 000.00
St.Georgen-Strasse	O	4038	6 548.00	36 007.20	15 700.00
St.Georgen-Strasse	O	5397	5 890.90		2 600.00
St.Georgen-Strasse 235	O	4879	17 719.40	805 167.90	52 000.00
St.Georgen-Strasse 251 (Wiese + Wald)	O	5537	63 788.20	748 000.00	180 800.00
Sturzeneggstrasse	W	2155	13 284.00	25 000.00	25 200.00
Sturzeneggstrasse	W	2157	2 284.00	4 000.00	4 500.00
Sturzeneggstrasse	W	2483	15 963.00	29 000.00	59 600.00
Sturzeneggstrasse 61	W	2374	81 307.00	274 232.25	643 000.00
Bauplätze			516 317.80	42 544 967.15	65 058 000.00
Aeplistrasse	O	34	497.60	260 000.00	175 000.00
Aeplistrasse	O	35	423.40	220 000.00	127 000.00
Altenwegen	W	3347	7 663.80	1 876 070.00	2 750 000.00
Altenwegenstrasse	W	3692	25 034.00	1 122 411.25	50 000.00
Altenwegenstrasse	W	4267	461.40		46 000.00
Altenwegenstrasse	W	4268	29.00		1 500.00
Altwinkelstrasse 40	W	2027	823.00	119 585.35	100 000.00
Bildstrasse	W	4619	2 536.00	291 640.00	858 000.00
Bildweiherstrasse	W	4337	1 135.00		203 000.00
Blumenaustrasse	C	939	543.10	30 000.00	400 000.00
Böcklinstrasse 6	C	4047	463.20	486 360.00	60 000.00
Boppartstrasse	W	3682	530.00	21 200.00	40 000.00
Brauerstrasse	O	5073	13 813.30		4 060 000.00
Breitfeldstrasse	W	2082	7 160.20	276 173.00	1 790 000.00
Buchstrasse	C	1724	783.20		16 000.00
Dreilindenhang	C	4652	848.70		64 000.00
Dufourstrasse	C	2646	4 287.70		214 000.00
Espenmoosstrasse	O	3504	4 058.90	233 000.00	173 000.00
Gatterstrasse	O	3416	3 663.20		280 000.00
Geigerstrasse	W	3907	5 547.40	1 940 000.00	1 810 000.00
Geissbergstrasse	W	2283	14 892.90	66 384.00	74 400.00
Gerhardtstrasse	W	4889	4 685.30	911 600.00	234 000.00
Grütlistrasse	O	2528	9 695.50		483 000.00
Gübsenstrasse	W	4181	6 599.40	762 301.15	1 320 000.00
Guggerstrasse 8	W	3691	1 754.10	341 292.80	420 000.00
Haggenhaldenstrasse	W	3533	438.00		12 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Haggenstrasse	W	1715	1 096.00		100 000.00
Haggenstrasse	W	3515	10 665.00		3 000 000.00
Haggenstrasse	W	3724	2 821.00	217 217.00	140 000.00
Haldenhof	C	1831	888.30	628 818.95	249 000.00
Haldenstrasse	C	3980	309.70	197 058.10	62 000.00
Hardungstrasse	O	4641	1 510.00	2 000.00	337 000.00
Hätterenweg (Wiese für Kinderfest)	W	3543	11 203.00	350 000.00	560 000.00
Hätterenweg 15	W	1	24 875.00	75 000.00	6 180 000.00
Heiligkreuzstrasse 8b	O	3133	7 688.70		543 000.00
Herisauerstrasse	W	2456	2 784.10	356 465.60	696 000.00
Herisauerstrasse	W	4847	2 818.60	324 897.75	705 000.00
Hinterberg	W	3318	2 021.00		101 000.00
Höchststrasse	O	1771	11 723.60	1 182 000.00	46 800.00
Ittisstrasse	O	3897	674.50		
Im Grund	W	2358	2 131.00	535 000.00	239 000.00
Im Grund	W	2360	7 294.00	355 870.60	184 000.00
Im Hölzli	W	3357	5 731.60	974 372.00	11 400.00
Im Hölzli	W	3359	6 614.50	1 124 465.00	2 030 000.00
Im Hölzli	W	3362	3 010.00	1 113 700.00	1 500 000.00
Lagerstrasse	C	2360	183.50	177 829.40	107 000.00
Lagerstrasse	C	2365	731.70	710 968.70	432 000.00
Langweidweg	W	1974	13 673.20	1 170 500.00	1 360 000.00
Lindenstrasse	O	1253	3 601.80		180 000.00
Lukasstrasse	O	941	3 801.90		190 000.00
Lukasstrasse	O	942	6 097.30		25 000.00
Lukasstrasse	O	5619	1 646.30		82 000.00
Martinsbruggstrasse	O	1856	28 461.70		1 440 000.00
Martinsbruggstrasse	O	5521	15 147.30	5 695 384.80	5 300 000.00
Mövenstrasse	W	3837	1 060.40	8 843.95	159 000.00
Mövenstrasse	W	4281	171.90		17 000.00
Oberhaldenstrasse	O	4414	7 865.00	756 769.30	393 000.00
Oberstrasse	W	522	22 201.20	397 000.00	1 029 900.00
Oberstrasse	W	1642	513.00	189 827.00	129 000.00
Oberstrasse	W	4762	3 637.10	12 300.00	182 000.00
Oberstrasse	W	4823	6 948.10	2 744 500.00	1 400 000.00
Oberstrasse/Haggenstrasse	W	4110	940.60		70 000.00
Pfauengässlein	C	923	611.00	1 026 400.00	301 000.00
Pfauengässlein	C	3999	389.20		144 000.00
Rehetobelstrasse	O	1847	227.30	17 244.20	5 000.00
Rehetobelstrasse	O	1849	7 294.80	553 421.90	368 000.00
Rehetobelstrasse Brunnenplatz	O	1848	18.80	356.60	
Rehetobelstrasse/Grütli (Pärkli)	O	1846	61.10	4 635.30	
Remishueb	O	5707	1 146.70	32 482.25	
Ringelbergstrasse	O	3480	3 370.00		1 685 000.00
Rorschacherstrasse	O	1750	3 623.40		1 300 000.00
Rorschacherstrasse	O	3969	1 400.00	15 600.00	70 000.00
Rosenheimstrasse	O	12	584.20	1 139 190.00	146 000.00
Schellenweg	O	5434	1 547.10	600 574.50	77 000.00
Schönauweg	W	4654	37 315.30		600 000.00
Sonderstrasse	O	2149	5 842.00	40 000.00	15 000.00
Sonnstattstrasse	W	4238	302.00		
Speicher-Strasse	O	4653	1 365.00		68 000.00
Splügenstrasse	O	11	288.40	562 380.00	14 000.00
St.Georgen-Strasse	O	2711	342.00		17 000.00
St.Georgen-Strasse	O	3481	845.00		42 000.00
St.Jakob-Strasse	C	926	213.60	213 600.00	
St.Jakob-Strasse	C	928	190.60	320 200.00	95 000.00
St.Jakob-Strasse	C	930	624.90	1 041 738.80	312 000.00
St.Jakob-Strasse	C	4819	39.20		20 000.00
St.Josefen-Strasse	W	5185	29 327.00	1 140 000.00	
Stationsweg	W	2689	956.10	39 500.00	48 000.00
Stephanshornstrasse	O	3439	16 651.60	46 197.35	3 920 000.00
Stephanshornstrasse	O	3738	14 086.30	471 972.00	728 000.00
Sturzeneggstrasse 31	W	2379	22 125.20	1 247 481.50	5 200 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Unterer Graben	C	921	222.70	222 700.00	
Unterer Graben	C	922	442.00	814 760.45	250 000.00
Unterer Graben	C	4050	290.40		89 000.00
Unterstrasse	C	4716	835.00	1 239 975.00	373 000.00
Wallstrasse	C	1758	397.70	300 000.00	90 000.00
Wassergasse	C	71	348.60	294 350.00	191 000.00
Wassergasse	C	72	176.20	47 445.10	40 000.00
Werkstrasse	O	5325	191.60	26.00	3 000.00
Werkstrasse	O	5405	776.60	10 000.00	150 000.00
Wolfgangstrasse	W	3580	379.00		19 000.00
Zeppelinstrasse	W	4907	4 525.40	1 065 000.00	1 260 000.00
Zilstrasse	O	4648	785.10		39 000.00
Zürcher Strasse	W	760	1 614.00	205 500.00	40 000.00
Zürcher Strasse	W	2217	544.00	8 000.00	85 000.00
Zürcher Strasse	W	3396	484.00	12 263.00	5 000.00
Zürcher Strasse	W	3700	10 780.40	893 431.80	1 760 000.00
Zürcher Strasse 218/220	W	765	960.40	343 727.85	288 000.00
Zürcher Strasse 222	W	766	868.00	316 007.85	260 000.00
Baurechtsparzellen			321 345.20	52 924 911.35	81 807 900.00
Ahornstrasse 25b	W	4577	282.80		62 000.00
Ahornstrasse 25c	W	4278	247.50		54 000.00
Auf dem Damm 10a	C	576	150.80		72 000.00
Augustinergasse 20/22	C	265	138.50	46 000.00	131 000.00
Berneggstrasse 28	C	4863	908.90	680 000.00	686 000.00
Billenbergrasse 29	W	4879	696.00		197 000.00
Bionstrasse 3	W	4626	3 833.20	775 939.15	1 877 000.00
Bionstrasse 4	W	4676	3 644.60	570 000.00	1 834 000.00
Blumenaustrasse 32	C	1506	372.80	100 000.00	276 000.00
Brauerstrasse	O	5807	1 350.90	180 000.00	180 000.00
Brauerstrasse 100	O	5889	803.30	285 000.00	155 000.00
Brauerstrasse 105	O	5478	614.40	67 584.00	102 000.00
Brauerstrasse 89	O	5805	1 351.00	170 000.00	177 000.00
Brauerstrasse 96	O	5904	777.80	240 000.00	238 000.00
Brauerstrasse 98	O	5922	665.60	183 000.00	118 000.00
Bucheggstrasse 5	O	237	441.30	412 413.20	440 000.00
Burgstrasse 83	W	286	285.70	269 186.85	1 300 000.00
Cunzstrasse 18-28	O	5583	1 205.90	42 000.00	313 000.00
Cunzstrasse 19-33	O	5584	2 244.40	39 000.00	558 000.00
Cunzstrasse 32	O	5586	848.70	28 000.00	202 000.00
Cunzstrasse 5-17	O	5580	1 753.00	62 000.00	449 000.00
Cunzstrasse 6-16	O	5579	1 197.00	42 000.00	315 000.00
Curiestrasse 10	O	5934	338.00	135 000.00	87 000.00
Curiestrasse 11	O	5927	310.80	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 12	O	5933	347.70	130 000.00	84 000.00
Curiestrasse 13	O	5928	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 14	O	5931	334.20	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 15	O	5929	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 16	O	5932	448.10	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 17	O	5930	530.60	145 000.00	93 000.00
Curiestrasse 2	O	5937	320.70	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 3	O	5923	310.80	105 000.00	67 000.00
Curiestrasse 4	O	5938	306.60	115 000.00	74 000.00
Curiestrasse 5	O	5924	222.40	100 000.00	64 000.00
Curiestrasse 6	O	5935	297.80	125 000.00	80 000.00
Curiestrasse 7	O	5925	222.40	95 000.00	61 000.00
Curiestrasse 8	O	5936	306.40	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 9	O	5926	344.70	125 000.00	80 000.00
Demutstrasse 15	C	3707	317.50	304 000.00	299 000.00
Dreilindenstrasse 42	C	4283	1 514.00	250 000.00	381 000.00
Dreilindenstrasse 44	C	4282	867.90	490 000.00	504 000.00
Dufourstrasse 48	C	4568	2 170.50		200 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Engelgasse 22/22a	C	278	286.40	564 947.55	425 000.00
Espenmoosstrasse 11	O	374	790.40	200 000.00	512 000.00
Espentobelstrasse 5/5a/5b	O	5452	5 613.30	1 115 690.40	1 484 900.00
Feldlistrasse 2	W	43	1 064.40	399 150.00	532 000.00
Felsenstrasse 33	C	3197	1 300.20	780 920.00	903 000.00
Fidesstrasse 5	O	5822	504.10	90 000.00	92 000.00
Flemingstrasse 10	O	5898	358.80	115 000.00	75 000.00
Flemingstrasse 11	O	5893	553.40	215 000.00	139 000.00
Flemingstrasse 12	O	5899	370.90	105 000.00	105 000.00
Flemingstrasse 14	O	5900	350.00	125 000.00	80 000.00
Flemingstrasse 16	O	5901	361.80	120 000.00	120 000.00
Flemingstrasse 18	O	5902	421.80	150 000.00	97 000.00
Flemingstrasse 2	O	5895	370.90	95 000.00	61 000.00
Flemingstrasse 20	O	5903	578.00	195 000.00	126 000.00
Flemingstrasse 4	O	5894	358.80	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 5	O	5890	512.50	180 000.00	116 000.00
Flemingstrasse 6	O	5896	358.80	115 000.00	75 000.00
Flemingstrasse 7	O	5891	512.50	185 000.00	119 000.00
Flemingstrasse 8	O	5897	370.90	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 9	O	5892	512.50	190 000.00	122 000.00
Geigerstrasse (Schoretshueb)	W	4126	3 207.00	1 208 180.55	1 201 000.00
Geigerstrasse 13/15	W	4842	3 405.90	1 124 396.95	1 125 000.00
Geltenwilenstrasse	C	4923	2 126.10	1 138 000.00	1 620 000.00
Gottfriedkellerstrasse 22	C	3969	362.10	319 000.00	317 000.00
Gottfriedkellerstrasse 24	C	3968	365.30	319 000.00	317 000.00
Gottfriedkellerstrasse 28	C	3966	438.90	290 000.00	291 000.00
Harzbüchelstrasse 6	O	1292	1 880.70	356 886.00	430 000.00
Herisauerstrasse 79	W	2020	486.00	145 000.00	158 000.00
Herisauerstrasse 81	W	2019	609.00	140 000.00	153 000.00
Hinterberg	W	3192	1 128.00		83 000.00
Hinterberg	W	4720	1 150.30	660 000.00	660 000.00
Hinterberg 26,28,30,32	W	3186	5 094.90	1 590 000.00	1 598 000.00
Hinterberg 53,55,57	W	3191	1 553.30	1 205 000.00	1 200 000.00
Höchststrasse 17	O	5469	993.50		295 000.00
Höchststrasse 18	O	5786	1 284.80	260 000.00	275 000.00
Höchststrasse 2/2a	O	3840	2 226.60	30 167.00	646 000.00
Höchststrasse 4/4a/6/6a	O	3841	4 307.70	58 364.60	1 269 000.00
Hofstrasse 1/1a/5/5b	W	4825	4 820.40	572 320.00	1 453 000.00
Hofstrasse 11/11a/11b/13	W	4638	6 446.80	874 954.25	1 820 000.00
Hofstrasse 5a	W	4824	2 453.00	293 120.00	734 000.00
Hofstrasse 7/7b/9	W	4827	3 126.30	372 990.00	940 000.00
Hofstrasse 7a	W	4826	2 456.40	293 120.00	735 000.00
Iddastrasse 11, 15	O	3137	2 673.30	460 000.00	497 000.00
Iddastrasse 13	O	3135	1 143.70	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 17	O	3136	1 026.40	165 000.00	179 000.00
Iddastrasse 3	O	3096	1 117.30	220 000.00	237 000.00
Iddastrasse 5	O	3095	1 260.20	205 000.00	221 000.00
Iddastrasse 7	O	3094	1 387.40	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 9	O	3097	1 081.40	215 000.00	232 000.00
Im Grund 10, 12, 14	W	453	1 212.30	970 000.00	970 000.00
Imbodenstrasse 1	O	5576	2 627.10	117 000.00	643 000.00
Imbodenstrasse 16-30	O	5581	1 805.00	64 000.00	440 000.00
Imbodenstrasse 17/23	O	5582	1 205.20	41 000.00	303 000.00
Imbodenstrasse 2-14	O	5577	1 450.70	50 000.00	353 000.00
Imbodenstrasse 27	O	5585	884.60	31 000.00	205 000.00
Imbodenstrasse 5/11	O	5578	1 197.70	41 000.00	301 000.00
Kesselhaldenstrasse 28	O	5997	411.00	150 750.00	95 000.00
Kesselhaldenstrasse 28a	O	5996	193.20	84 850.00	72 000.00
Kesselhaldenstrasse 28b	O	5995	214.40	90 850.00	77 000.00
Kesselhaldenstrasse 28c	O	5994	235.20	97 850.00	82 000.00
Kesselhaldenstrasse 28d	O	5993	245.40	100 850.00	85 000.00
Kesselhaldenstrasse 28e	O	5992	349.10	132 850.00	110 000.00
Kesselhaldenstrasse 60/62	O	3904	2 158.00	29 047.80	596 000.00
Kesselhaldenstrasse 66/68	O	3903	2 181.70	29 437.70	565 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Klosterweidlistrasse 9	O 5524	1 475.10		113 000.00
Klusstrasse 18	C 1789	327.90	100 000.00	101 000.00
Kolosseumstrasse 21	O 300	335.90	200 000.00	230 000.00
Kolumbanstrasse 2	O 6249	1 009.00	333 885.00	342 000.00
Kolumbanstrasse 4, 4a / Bachstrasse 19	O 6250	1 088.00	594 900.00	369 000.00
Kolumbanstrasse 6, 6a	O 2999	1 826.00	836 700.00	619 000.00
Lehnstrasse 45	W 1787	4 538.00	794 150.00	1 025 000.00
Letzistrasse 37	W 3528	2 451.00	588 240.00	616 000.00
Linsebühlstrasse 47/47a	C 1289	305.80	190 000.00	191 000.00
Metzgergasse 27	C 279	150.00	155 000.00	162 000.00
Mittelholzerstrasse 6-12	W 3008	4 425.00	740 000.00	748 000.00
Moosgartenstrasse 11/13/15/17/19	W 3822	5 036.20	63 815.00	664 000.00
Moosgartenstrasse 6/8/10	W 3824	3 299.00	41 802.00	423 000.00
Moosgartenstrasse 9	W 3958	3 032.90	23 800.00	347 000.00
Moosstrasse 59	W 660	529.10	56 470.90	104 000.00
Mövenstrasse 10	W 2383	4 975.00	1 194 096.00	1 200 000.00
Mövenstrasse 12	W 4722	5 517.60	44 086.65	1 700 000.00
Museumstrasse / Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C 956		1 643 150.00	1 560 000.00
Museumstrasse 1	C 952	890.20	1 700 000.00	850 000.00
Oberhaldenstrasse 23a	O 4876	3 002.50	840 700.00	848 000.00
Ochsenweid	W 2334	2 453.50		
Pasteurstrasse 11	O 5908	390.80	130 000.00	129 000.00
Pasteurstrasse 12	O 5918	354.40	117 000.00	116 000.00
Pasteurstrasse 13	O 5909	390.80	170 000.00	169 000.00
Pasteurstrasse 14	O 5915	319.50	100 000.00	99 000.00
Pasteurstrasse 15	O 5910	440.30	180 000.00	179 000.00
Pasteurstrasse 16	O 5914	437.70	150 000.00	149 000.00
Pasteurstrasse 18	O 5911	296.40	163 000.00	162 000.00
Pasteurstrasse 2	O 5921	292.70	85 000.00	84 000.00
Pasteurstrasse 20	O 5912	202.70	95 000.00	94 000.00
Pasteurstrasse 22	O 5913	411.30	171 000.00	170 000.00
Pasteurstrasse 4	O 5920	183.20	51 000.00	50 000.00
Pasteurstrasse 5	O 5905	338.30	85 000.00	84 000.00
Pasteurstrasse 6	O 5919	413.90	134 000.00	133 000.00
Pasteurstrasse 7	O 5906	390.80	110 000.00	109 000.00
Pasteurstrasse 8/10	O 5916	437.60	123 000.00	122 000.00
Pasteurstrasse 9	O 5907	390.80	105 000.00	104 000.00
Rechenwaldstrasse 44	W 5043	3 457.20		
Rehetobelstrasse 67/67a	O 4004	2 410.20	600 000.00	435 000.00
Remishueb	O 5575	6 440.90	28 800.00	1 263 000.00
Remishuebstrasse 3	O 5588	787.30	115 000.00	117 000.00
Remishuebstrasse 5	O 2960	530.00	150 000.00	91 000.00
Remishuebstrasse 7	O 1761	1 103.90	280 000.00	291 000.00
Rickenstrasse 10	W 740	321.00	185 000.00	184 000.00
Rickenstrasse 8	W 993	316.00	185 000.00	184 000.00
Riethüslistrasse 23	O 2270	575.00	150 000.00	168 000.00
Rorschacherstrasse 73	C 1404	583.80	3 500.00	174 000.00
Rorschacherstrasse 75/75a	C 1405	922.90	176 500.00	160 000.00
Rorschacherstrasse 77	C 1406	577.90	171 500.00	171 000.00
Ruhsitzstrasse 6, 16	W 482	915.10	390 000.00	418 000.00
Salisstrasse 2, 4	W 3057	852.00	420 000.00	458 000.00
Schaugentobelstrasse	O 5855	1 221.30		3 000.00
Schaugentobelstrasse	O 5857	2 589.70	150 000.00	150 000.00
Scheffelstrasse 1	C 1502	782.40	310 691.30	359 000.00
Scheffelstrasse 2	C 1491	1 389.20	450 000.00	450 000.00
Scheibenackerstrasse 6	O 1071	185.90	230 000.00	245 000.00
Schlachthofstrasse 24, Gossau		3680	916 455.75	1 927 000.00
Schlachthofstrasse, Gossau		3679	33 450.85	505 000.00
Schönauweg	W 615	1 409.20		185 000.00
Schorenstrasse 1-7	W 1814	6 325.70	693 630.00	1 180 000.00
Sittertalstrasse 18	W 4802	775.00	142 267.80	113 000.00
Sittertalstrasse 21	W 4809	1 632.00	145 814.25	124 000.00
Sonnenstrasse 34	C 3170	367.30	312 500.00	335 000.00
Sonnmattstrasse 10-18	W 3667	6 058.00	76 762.00	487 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Sonnmattstrasse 11-13/Moosgarten- strasse 5-7	W 3668	4 521.00	57 286.00	401 000.00
Sonnmattstrasse 15-17	W 3669	1 517.00	19 222.00	157 000.00
Sonnmattstrasse 19	W 3670	5 312.00	67 309.00	427 000.00
Sonnmattstrasse 20/22	W 3980	2 756.00	54 171.55	368 000.00
Sonnmattstrasse 21a/b	W 2450	5 306.50	45 000.00	433 000.00
Sonnmattstrasse 23	W 4435	2 051.70	33 463.50	168 000.00
Sonnmattstrasse 25	W 4437	2 818.90	59 362.70	230 000.00
St. Josefen, Gaiserwald (Ochsenweid)	2295	1 701.00		100 000.00
St. Georgen-Strasse 251	O 5537	2 500.60	68 000.00	
Stahlstrasse 1	W 1222	286.00	263 000.00	285 000.00
Stückelbergstrasse 6	W 290	394.30	426 000.00	459 000.00
Sturzeneggstrasse 61	W 2374	1 250.00		
Tellstrasse 20	C 2758	1 150.10	640 000.00	505 000.00
Tschudistrasse 41	C 1949	436.80	90 000.00	102 000.00
Varnbühlstrasse 14/16, Dufour- strasse 50a	C 2645	22 258.20		1 500 000.00
Vogelherdstrasse 10/10a/12/12a	O 5859	4 855.30	726 286.35	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 14/14a/16/16a	O 5860	3 898.50	674 705.60	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a	O 5861	4 079.00	682 281.00	1 460 000.00
Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a	O 5862	3 574.70	656 027.15	1 460 000.00
Wiesentalstrasse 6 a-c	O 3387	3 142.90	1 170 000.00	1 181 000.00
Zilstrasse 1	O 1731	506.20		
Zilstrasse 75	O 5587	818.00	70 000.00	188 000.00
Zilstrasse 79	O 4874	5 406.80	914 300.00	1 332 000.00
Zilstrasse 79a/b	O 5264	2 731.30	110 000.00	668 000.00
Zürcher Strasse 10	W 115	270.00	220 000.00	239 000.00
Zürcher Strasse 216/216a	W 764	715.00	160 000.00	305 000.00
Zwysigstrasse 39	W 4271	2 743.90	84 013.00	248 000.00
Bodenabschnitte		469 601.10	1 317 682.40	2 365 900.00
Ahornstrasse	W 1305	1 949.90		600.00
Altenwegenstrasse	W 3693	2 307.00	92 280.00	4 500.00
Altenwegenstrasse	W 4265	97.70	9 770.00	5 000.00
Apfelbergweg	C 2675	186.10		9 000.00
Auf dem Damm	C 574	130.50		3 000.00
Auf dem Damm	C 575	125.00		10 000.00
Axensteinstrasse	C 4782	167.70		
Bänkliweg	W 3696	17 236.00	5 000.00	25 000.00
Bionstrasse	W 2286	20 385.00	154 891.00	100 500.00
Bionstrasse	W 3348	3 367.60	45 807.00	13 400.00
Bionstrasse	W 5153	1 386.20	63 800.00	4 400.00
Biserhofstrasse	C 4083	741.50		
Bleichestrasse	C 4723	37.30		
Blumenbergplatz	C 236	43.20		
Blumenbergplatz	C 4741	154.00		1 000.00
Blumenbergplatz	C 4755	73.50		
Böcklinstrasse	C 2676	179.80		9 000.00
Brauerstrasse	O 1800	111.40		
Brauerstrasse	O 5467	7 573.90		20 100.00
Brauerstrasse (Familiengärten)	O 1788	26 629.10		131 700.00
Brückengasse	O 1066	445.90	5 200.00	4 000.00
Brühlbleichestrasse	C 1443	65.50		
Buchenweg	O 2551	2 118.00		
Claudiusstrasse	O 5398	52.30		32 000.00
Dufourstrasse	W 23	100.30		1 000.00
Espenmoosstrasse	O 936	6 770.00	9 000.00	
Espenmoosstrasse	O 937	2 119.30	28 000.00	700.00
Felsenstrasse	C 1858	131.00		
Flemingstrasse	O 1791	6 262.20	15 000.00	33 200.00
Flurhofstrasse	O 1675	134.10		
Flurhofstrasse	O 3505	120.30		12 000.00
Fürstenlandstrasse	W 3123	575.00	55 560.00	30 000.00
Geigerstrasse	W 5120	227.30		11 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Goethestrasse	O 2561	696.10		
Goliathgasse	C 862	15.50		
Grünaustrasse	O 4618	131.20		
Gübsenseeweg	W 2176	5 599.60		
Gübsenseeweg	W 2430	15 199.30	52 000.00	12 200.00
Gübsenstrasse	W 2160	5 004.00		
Hagenbuchstrasse	O 2396	257.40		25 000.00
Haggenhaldenstrasse	W 3035	1 926.70		6 000.00
Haggenstrasse	W 2769	336.00		30 000.00
Haggenstrasse	W 4057	1 172.00		5 000.00
Haldenstrasse	C 4192	6.10		
Hardungsstrasse	O 3814	37 310.30	37 000.00	88 000.00
Hardungstrasse	O 3662	921.00	1 000.00	5 000.00
Harfenbergstrasse	C 4616	168.80		34 000.00
Hechtackerweg	W 2971	78.00		1 000.00
Heinrichsbadstrasse	W 2203	4 860.00		1 300.00
Hinterberg	W 3319	441.00		2 000.00
Hirtenweg	O 5274	154.50		
Hofstrasse	W 2535	10 084.00	5 042.00	
Hügelweg	O 3991	3 983.00	4 000.00	19 000.00
Hüttenwiesstrasse	O 1728	10 032.00	30 080.00	7 200.00
Hüttenwiesstrasse	O 1737	475.90		
Hüttenwiesstrasse	O 4978	5.90		
Hüttenwiesstrasse	O 4986	3.70		
Hüttenwiesstrasse	O 4987	3.70		
Hüttenwiesstrasse	O 4995	3.80		
Hüttenwiesstrasse	O 4996	3.80		
Hüttenwiesstrasse	O 5004	2.60		
Hüttenwiesstrasse	O 5046	518.50	5 320.15	25 000.00
Hüttenwiesstrasse	O 5339	267.90		
Hüttenwiesstrasse	O 5403	293.50		
Kesselhaldenstrasse	O 4647	2 534.00		10 000.00
Konkordiastrasse	C 4575	206.30		10 000.00
Kräzernstrasse	W 2426	1 329.00	3 000.00	2 600.00
Kräzernstrasse	W 4576	9 125.80		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3203	3 790.00	4 200.00	38 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3508	3 031.00		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3547	1 885.00		2 300.00
Landhausstrasse	W 2830	389.80	7 256.00	12 000.00
Langgasse	O 413	109.70		
Lehnstrasse	W 1938	21 135.00		58 000.00
Lehnstrasse	W 2627	76.00		4 000.00
Lettenstrasse	O 5265	166.60		25 000.00
Letzistrasse	W 4769	159.30		
Lindenstrasse	O 5435	168.30		40 000.00
Lindentalstrasse	O 1127	632.20		6 000.00
Linsebühlstrasse	C 4712	17.20	1 717.50	13 000.00
Linsebühlstrasse	C 4713	19.40	1 717.50	13 000.00
Lukasstrasse	O 4883	320.90		
Magnihalden	C 845	88.70		35 000.00
Magnihalden	C 871	70.40		
Magnihalden	C 4770	175.40		
Moosgartenstrasse	W 3960	3 686.30	5 336.85	11 000.00
Obere Büschenstrasse	C 3778	123.80		166 000.00
Oberhaldenstrasse	O 4859	6 881.30	35 000.00	13 700.00
Oststrasse	O 1269	127.80		1 300.00
Paradiesstrasse	C 3725	120.80		5 000.00
Rechenwaldstrasse	W 4059	1 937.00		
Rechenwaldstrasse	W 4061	340.00		
Rechenwaldstrasse	W 4062	592.00		
Remishuebstrasse	O 1765	13 975.40	69 000.00	35 400.00
Remishuebstrasse	O 5706	30 855.00	107 000.00	85 800.00
Ringelbergstrasse	O 4727	52.00		
Rorschacher Strasse	O 1793	1 463.70	500.00	1 300.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Rorschacherstrasse	O	1093	114.10	11 190.00	300.00
Rorschacherstrasse	C	1582	266.40	230 000.00	78 000.00
Rotmontenweg	O	562	12 253.70		35 800.00
Schmidweidliweg	O	4856	266.00		100.00
Schoretshuebstrasse	W	2416	19 729.00	22 000.00	60 000.00
Schwertgasse	C	797	60.90		
Singenbergstrasse	C	1371	431.50	18 000.00	
Sömmerliwaldstrasse	W	4971	39 315.40		200 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O	987	1 982.90		23 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O	2600	1 511.60		4 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O	3432	698.90		3 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O	4544	868.90		1 000.00
Sonnenstrasse	C	4838	526.20		60 000.00
St.Georgen-Strasse	O	3829	249.00		14 000.00
St.Georgen-Strasse	O	4580	43.00		4 000.00
St.Georgen-Strasse	C	1680	1 005.30		
St.Georgen-Strasse	C	1717	118.50	5 000.00	1 000.00
St.Georgen-Strasse	C	3623	90.40		3 000.00
St.Georgen-Strasse	C	4958	111.00	131 634.70	56 000.00
Stationsweg	W	2978	1 891.00		9 000.00
Steinachstrasse	C	4840	818.00		4 000.00
Sturzeneggstrasse (Wald)	W	2133	5 107.00	844.00	
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W	4575	24 108.00		130 000.00
Tannenstrasse	O	2979	172.40		8 000.00
Unterer Graben	C	4911	23.20		500.00
Vogelherdstrasse (Spielwiese)	O	5863	4 481.60		220 000.00
Waldgutstrasse	O	710	5 612.50		16 000.00
Waldgutstrasse	O	711	717.40		19 000.00
Waldgutweg	O	3090	135.50		
Weiherweidweg	C	4141	65.20		1 000.00
Wiesentalstrasse	O	3485	77.00		5 000.00
Wildeggsstrasse	C	4853	743.30		3 000.00
Zürcher Strasse	W	2684	51.00		
Zürcher Strasse	W	2907	35 688.70	18 051.70	70 100.00
Zürcher Strasse	W	3087	1 984.50	27 484.00	7 900.00
Zürcher Strasse	W	3770	308.00		3 000.00
Zürcher Strasse	W	4749	278.60		10 000.00
Zürcher Strasse	W	5189	151.00		

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Verwaltungsvermögen			1 940 390.40		449 960 200.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung			1 479 106.40		238 466 300.00
Verwaltungsgebäude			11 652.80		74 171 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau (Anteil im FV)	C	3949	3 102.00		2 920 000.00
Bohl 14, Waaghaus	C	754	566.40		2 330 000.00
Brühlgasse 1, Post- & Verwaltungsgebäude	C	749	366.00		4 360 000.00
Burgstrasse 61, Mehrzweckgebäude	W	336	620.00		1 530 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude (Anteil im FV)	C	349	2 541.70		14 475 000.00
Neugasse 25	C	350	363.70		5 230 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus (Anteil im FV)	C	4700			19 588 000.00
St. Leonhardstrasse 15, Verwaltungsgebäude	C	109	634.00		3 130 000.00
Vadianstrasse 57 Stadtpolizeigebäude	C	4830	2 704.00		15 960 000.00
Vadianstrasse 6/8, Verwaltungs- gebäude Technische Betriebe (Anteil im Finanzvermögen)	C	110	755.00		4 648 000.00
Werkhöfe und Magazine			37 768.60		16 182 000.00
Dufourstrasse 106 Strassenwärtermagazin C	C	3372	27.40		10 000.00
Dufourstrasse 39 Strassenwärtermagazin C	C	3524			28 000.00
Dufourstrasse 67 Strassenwärtermagazin C	C	2571			
Feldlistrasse 18c Werkschopf	W	1902			60 000.00
Fluhstrasse 1 Strassenwärtermagazin C	C	3819	37.50		23 000.00
Marktplatz/Taubenloch	C	319			756 000.00
Rehetobelstrasse 108 Strassenwärtermagazin O	O	1972			23 000.00
Rorschacherstrasse 199 Strassenwärtermagazin O	O	1370	149.00		52 000.00
Rosengarten-/Brauerstrasse	O	3328	47.30		
Schneebergstrasse 35 Strassenwärtermagazin C	C	4392			10 000.00
Schorenstrasse 8 Strassenwärtermagazin W	W	1658	68.00		9 000.00
Sömmerliwaldstrasse 7 Werkhof	W	1207	29 163.60		11 120 000.00
Speicher-Strasse / Gotthardweg Strassenwärtermagazin C	O	5543	209.70		16 000.00
Speicher-Strasse 39 Strassenwärtermagazin C	C	3011	268.80		27 000.00
Spilrücklistrasse 1	O	2230	166.00		118 000.00
St.Georgen-Strasse 43	C	1706	592.60		30 000.00
Stahlstrasse 16 Magazin mit Wohnung	W	1226	676.00		482 000.00
Steinachstrasse 93 Werkhof und Bürotrakt Ost	O	1004	4 509.90		2 420 000.00
Steinachstrasse 95, Desinfektions- anstalt	O	2406	619.50		426 000.00
Tannenstrasse 86 Strassenwärterhäuschen	O	5448	108.70		55 000.00
Taubenstrasse 7 Strassenwärtermagazin O	O	2822	526.00		428 000.00
Treuackerstrasse 5 Strassenwärtermagazin W	C	4490	314.80		71 000.00
Tschudistrasse 56 Strassenwärtermagazin W	C	1976	283.80		18 000.00
Heime			4 089.70		3 981 000.00
Brauerstrasse 99/99a, Kinderheim (Anteil im Finanzvermögen)	O	1789	4 089.70		1 981 000.00
Rorschacherstrasse 301, Riedernholz Wohnheim für Betagte (Anteil im Finanzvermögen)	O	1792			2 000 000.00
Feuerwehranlagen			4 739.60		3 522 800.00
Burgstrasse 61, Gantamt (Garage)	W	336			
Hafnersberg (Feuerweiher)	W	2237	61.00		
Haggenstrasse 25 (Feuerwehrdepot mit Bereitstellungsanlage)	W	1751	1 755.00		870 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Hubstrasse (Hydrantenwagenhäuschen)	O	2027	82.00		4 000.00
Martinsbruggstrasse 10 (Feuerwehrdepot)	O	1834			
Notkerstrasse 44/Steinachstrasse 45 (Anteil Stadtwerke)	C	4848	2 841.60		2 648 800.00
Zivilschutzanlagen in Städtischen Liegenschaften			26 077.00		6 966 000.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach (Zivilschutzanlage Hofen)		59	26 077.00		359 000.00
Haggenstrasse 25 (BSA 42) (Anteil Feuerwehranlagen)	W	1751			
Holzstrasse 3/5 /San Hist 32 (Primarschulhaus Rotmonten)	O	769			907 000.00
Museumstrasse /Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C	956			
Oberhaldenstrasse 15 /San Hist 25 (Primarschulhaus Halden)	O	3705			1 000 000.00
Parkstrasse 2 /BSA 33 (Steinachturnhalle)	C	4340			
Schönaustrasse 82 /San Hist 44 (Sekundarschulhaus Schönauf)	W	1438			500 000.00
Steinachstrasse 75 (Schellacker) (Sanitätshilfsstelle 75)	C	3313			1 795 000.00
Teufenerstrasse 142 (Primarschulhaus Riethüsli)	W	1578			1 058 000.00
Sanitätshilfsstelle 14					
Vadianstrasse 49 /OSR St. Leonhard (Primarschulhaus St. Leonhard)	C	2194			
Wolfgangstrasse 15 (Primarschulhaus Boppartshof)	W	3271			1 347 000.00
Sanitätshilfsstelle 45					
Zivilschutzanlagen in nicht Städtischen Liegenschaften					1 258 000.00
Berghaldenplatz 4 /Quartier KP 34 Rotmonten (Evang. Kirche Rotmonten)	O	796			220 000.00
Claudiusstrasse 6 /San Hist 22 (Kinderspital)	O	3891			41 000.00
Federerstrasse 12 /Sektor KP 3 Heiligkreuz (Kath. Pfarreiheim Heiligkreuz)	O	2893			170 000.00
Greithstrasse 7a /Sektor KP 2 St. Fiden (Kath. Pfarreiheim St. Fiden)	O	1034			400 000.00
Kreuzbühlstrasse 18 /San Hist 46 Winkeln (Ev. Kirchgemeindehaus Winkeln)	W	3088			
Militärstrasse 10 Unterirdische Bereitstellungsanlage mit Sanitätsposten (Kaufmännischer Verein)	C	2409			427 000.00
Museumstrasse 24 /OSR Stadttheater	C	4353			
Schönauweg 4 / Waldau Unterirdischer Ortskommandoposten und Bereitstellungsanlage	W	4653			
Unterer Graben 52 /OSR St. Mangen (Ev. Kirchgemeindehaus)	C	850			
Olma-Areale			52 406.60		5 000 000.00
Sonnenstrasse 31/ Jägerstrasse	C	3979	3 296.30		370 000.00
Sonnenstrasse 39/St. Jakobstr.82/94	C	1556	41 176.20		4 630 000.00
Splügenstrasse	O	15	7 934.10		
Bäder			140 572.80		21 546 400.00
Bitzistrasse	C	1678	7 803.90		23 400.00
Bitzistrasse	C	4088	119.60		5 000.00
Bitzistrasse 43 (Männerbadeanstalt)	C	2959	6 152.20		202 000.00
Bitzistrasse 65 (Weiher und Boden inkl. Milchhüsli)	C	4590	24 144.00		152 000.00
Bitzistrasse 65a (Mannenweiher)	C	1677	20 486.80		115 000.00
Dreilindenstrasse	C	1659	1 662.20		2 000.00
Dreilindenstrasse 50 (Familienbad)	C	1655	29 701.10		660 000.00
Martinsbruggstrasse (Parkplatz)	O	4733	2 325.00		280 000.00
Martinsbruggstrasse 25 (Blumenwies)	O	1855	7 776.90		6 050 000.00
Volksbadstrasse 4/6 (Volksbad)	C	1396	1 517.60		4 100 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Waldgutstrasse 9 (Freibad Rotmonten)	O 3271	15 966.20		897 000.00
Zürcher Strasse 152 (Lerchenfeld) Schwimmbad und Kunsteisbahn	W 625	22 917.30		9 060 000.00
Sportanlagen		253 725.10		28 589 000.00
Bogenstrasse 10, Sporthalle/Parkhaus (Kreuzbleiche)	C 4810	9 833.00		11 260 000.00
Burgstrasse 40, Turnhalle Kreuz- bleiche	C 4006	4 705.80		2 500 000.00
Gründenstrasse 30, Sportanlage Gründenmoos	W 2582	160 026.00		5 299 000.00
Grütlistrasse (Krontal)	O 2533	30 632.00		3 270 000.00
Heiligkreuzstrasse (Espenmoos)	O 316	43 503.70		2 900 000.00
Martinsbruggstrasse 8, Garderoben- gebäude Neudorf	O 1834	2 491.30		820 000.00
Militärstrasse 2, Reithalle	C 2377	2 533.30		2 540 000.00
Stadtgärtnerei, Parkanlagen und Weiher		323 731.60		11 882 300.00
Beda-/Schwanenstrasse	O 1065	491.30		9 000.00
Bernegg-/Schneebergstrasse	C 3931	519.70		10 000.00
Bildweiher Winkeln	W 2100	31 495.30		7 700.00
Bildweiherstrasse	W 2102	13 119.70		13 000.00
Bildweiherstrasse	W 3296	17 551.20		44 000.00
Bildweiherstrasse	W 4334	1 380.00		
Bildweiherstrasse	W 4336	2 221.80		2 200.00
Brandstrasse, Brandweiher	O 3496	5 014.00		
Bubenbergstrasse	C 4032	982.50		4 000.00
Burggraben, Kantonsschulpark	C 3449	745.90		19 000.00
Dufourstrasse	C 4161	672.80		34 000.00
Dufourstrasse	C 4238	2 870.00		143 000.00
Dufourstrasse	C 4641	6 212.40		311 000.00
Dufourstrasse 67	C 2571	885.90		22 000.00
Falkenburgstrasse	C 2897	173.30		5 000.00
Fliederstrasse	O 3147	911.40		20 000.00
Fontanastrasse	W 1887	685.00		34 000.00
Gottfried-Keller-Strasse	C 3858	603.30		3 000.00
Heiligkreuzstrasse	O 386	640.50		12 000.00
Helvetiastrasse	O 1280	329.00		3 000.00
Kolumbanstrasse 24	O 176	1 717.60		81 000.00
Lehnstrasse	W 3206	297.00		200.00
Linsebühlstrasse	C 1109	473.10		145 000.00
Militärstrasse 4 (Kreuzbleiche) (Atelierhaus)	C 2407	77 041.50		2 050 000.00
Müller-Friedberg-Strasse	C 3671	1 028.50		1 000.00
Museumstrasse	C 956	13 371.90		2 460 000.00
Museumstrasse, Stadtpark	C 1390	27 566.60		824 000.00
Oberer Graben, Grabenpärkli	C 118	969.70		48 000.00
Poststrasse, Bahnhofpärkli	C 2314	370.00		4 000.00
Rehetobelstrasse	O 1529	969.90		900.00
Rorschacherstrasse, Kantonsschulpark	C 975	13 560.10		136 000.00
Rosenbergstrasse, Parkanlage	C 2373	1 517.30		30 000.00
Rütiweiherweg, (Areal Rütiweiher)	O 2296	32 566.00		13 200.00
Schöckstrasse	O 3862	99.80		5 000.00
Seitzstrasse	C 4125	200.60		10 000.00
St. Leonhardstrasse	C 2272	3 737.40		186 000.00
St.Georgen-Strasse, (Areal Rütiweiher)	O 3755	5 476.00		3 500.00
St.Georgen-Strasse, (Areal Rütiweiher)	O 3812	6 000.00		5 600.00
St.Georgen-Strasse, Mühleggweiher	C 1703	2 266.60		
Stephanshornstrasse 4/Brauerstr. 71 Stadtgärtnerei	O 1744	29 671.00		4 651 000.00
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W 4630	382.00		
Tannen-/Peter- u. Paulstrasse	C 3758	433.20		21 000.00
Teufenerstrasse, Nestweiher	C 1889	4 288.40		
Tigerberg-/Dufourstrasse	C 2580	2 366.20		36 000.00
Treuackerstrasse	C 1930	638.30		37 000.00
Unterer Graben, St. Mängen	C 2871	1 665.90		83 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Wiesenstrasse, Spielplatz	C	4026	409.00		2 000.00
Zentral-/Krügerstrasse	W	1568	1 807.00		90 000.00
Zürcher Strasse	C	4767	5 258.10		263 000.00
Zwinglistrasse	C	4189	77.90		
Spielplätze			44 904.70		2 505 000.00
Achslenweg	O	3803	1 564.10		78 000.00
Axensteinstrasse, Schülerhauswiese	C	3936	3 541.30		177 000.00
Burgstrasse	W	1235	2 181.00		109 000.00
Flurhofstrasse	O	1673	623.20		31 000.00
Herisauerstrasse (vorgesehener Spielplatz)	W	4846	1 236.10		247 000.00
Hirtenweg	O	5277	110.80		
Landhausstrasse	W	2915	1 265.80		25 000.00
Lindenstrasse	O	3131	502.80		25 000.00
Martinsbruggstrasse 10b	O	3309	21 244.60		1 020 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W	1896	7 795.00		551 000.00
Schorenstrasse	W	1661	3 200.00		160 000.00
St.Georgen-Strasse	O	2711	1 640.00		82 000.00
Friedhöfe			217 246.80		11 552 000.00
Feldlistrasse 10, 18-18c (Feldli)	W	1902	93 999.50		6 840 000.00
Kesselhaldenstrasse (Ostfriedhof)	O	1739	100 441.20		3 220 000.00
Obere Friedhofstrasse 9 (Bruggen)	W	837	16 161.50		1 250 000.00
St.Georgen-Strasse 98a (St.Georgen)	O	2204	4 419.00		131 000.00
Zilstrasse (Parkplatz Ostfriedhof)	O	4834	2 225.60		111 000.00
Abwasseranlagen			155 778.30		18 115 500.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach (Abwasserreinigungsanlage Hofen)		59	101 566.00		3 503 000.00
Bach-Bruggen (Aquädukt Auwald)	W	637			
Chapf, Wittenbach Druckreduzierstation		2044	2 907.00		87 000.00
Demutstrasse 115 (Pumpstation Riethüsli)	O	3961			
Espentobelstrasse	O	5453	1 704.00		500.00
Gatterstrasse (Regenbecken Büel)	O	5227			
Hafnersberg 5 (Pumpstation Hafnersberg)	W	2236			
Hätteren (Regenbecken Schoren)	W	2333			
Hätternstrasse 50 (Abwasserrein.-Anlage Hätterenwald)	W	3275	7 155.20		1 510 000.00
Heiligkreuzstrasse Gebäude für Rechenanlage der Hochwasserentlastung Espenmoos	O	5702	2 094.10		144 000.00
Kräzernstrasse	W	2686			
Leestrasse 7 (Pumpstation Lee)	O	2015			
Lerchentalstrasse 8a (Abwasserpumpwerk Lerchental)	O	4206	300.00		143 000.00
Lukasstrasse (Aquädukt Lukasmüli)	O	4883			
Lukasstrasse (Regenbecken Lukasmühle)	O	323	3 326.80		166 000.00
Lukasstrasse (Wärterhaus)	O	942			15 000.00
Lukasstrasse 19 (Pegel- & Messstation)	O	2378			
Lukasstrasse 42 (Kanalisationsbauwerk, Düker)	O	5465	1 451.20		29 000.00
Martinsbruggstrasse 93 (Probenahmestation)	O	4212			
Moosmühlestrasse (Pumpstation Rechen)	W	4680			117 000.00
Rechenstrasse 12 (Ausbau Regenbecken)	W	4117	2 528.00		171 000.00
Rechenwaldstrasse (Pumpwerk Tobel)	W	4461	401.50		
Rechenwaldstrasse 21 (Regenbecken Engelwies)	W	2319			
Rechenwaldstrasse 32 (Abwasserreinigungsanlage Au)	W	2318	27 221.00		11 580 000.00
Rechenwaldstrasse 40 (Erweiterung Regenbecken Au)	W	4951	2 899.20		399 000.00
Rechenwaldstrasse 64 (Aquädukt Tobel)	W	2289			
Rehetobelstrasse (Pumpwerk Gädmen)	O	1972			25 000.00
Schaugentobel (Pumpstation Schaugentobel)	O	5722	89.30		

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Schoretshuebstrasse (Pumpstation Schoretshueb)	W 3907			
Untertobel, Wittenbach	70	295.00		133 000.00
Wattbachstrasse (Schmutzwasser-Pumpstation)	W 2697	1 840.00		93 000.00
Zürcher Strasse 204f (Aquädukt Auwald)	W 3214			
Öffentliche Bedürfnisanstalten		563.00		213 000.00
Blumenaustrasse	C 959			78 000.00
Flurhofstrasse WC-Anlage	C 1591			15 000.00
Geltenwilenstrasse 2	C 3183			
Kolumbanstrasse 24	O 176			22 000.00
Lindenstrasse	O 1345	10.90		7 000.00
Marktplatz	C 319			53 000.00
Museumstrasse	C 956			
Rorschacherstrasse 111	O 2381	484.10		30 000.00
Sonnenstrasse	C 4001			
Teufenerstrasse	C 2162	68.00		8 000.00
Ablagerungsplätze		78 433.00		371 400.00
Rütibach, Gaiserwald	2326	2 709.00		2 700.00
Spisegg, Gaiserwald	2297	11 730.00		100 000.00
Spisegg, Gaiserwald	2325	10 349.00		200 000.00
Tüfenbach, Gaiserwald	2320	38 855.00		42 800.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2321	9 547.00		11 200.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2324	3 900.00		12 000.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2319	902.00		2 700.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2322	441.00		
Übrige Liegenschaften		127 416.80		32 610 900.00
Auweg 23 (Au-Bruggen) (Schützenhaus)	W 4284			50 000.00
Billenbergstrasse 29 (Au-Bruggen) (Scheibenmagazin)	W 2292			1 000.00
Brühltor-Unterführung	C 4776			100 000.00
Feuergasse/Hinterlauben (Hintere Zufahrtstrasse Amtshaus)	C 354	144.20		
Gerbestrassee, Brunnenplatz	W 85	35.00		
Gründenstrasse 8, Garderobengebäude mit Tribüne	W 4343			2 040 000.00
Grünhaldenstrasse 3 Unterkunft für Obdachlose	W 1082	631.00		514 000.00
Joosrütistrasse	O 888			65 000.00
(Schützenstand Scheibenstand/Scheibenmagazin)				
Jüchstrasse 25, Jugendherberge	O 3964			1 070 000.00
Katharinengasse 11 Ehemaliges Katarinenkloster	C 776	626.00		1 630 000.00
Katharinengasse 16, Jugendhaus	C 808	193.40		454 000.00
Linsebühlstrasse, Brunnenplatz	C 1119	39.80		
Museumstrasse 24, Stadttheater (Gebäude beim Kanton)	C 4353	6 133.10		613 000.00
Museumstrasse 25, Tonhalle (Gebäude beim Kanton)	C 3786	2 035.10		305 000.00
Museumstrasse 27, Kirchhoferhaus	C 1480	516.70		1 770 000.00
Museumstrasse 32, Natur- & Kunstmuseum,	C 1391	8 009.40		12 910 000.00
Kulturgüterschutzraum				
Museumstrasse 50, Neues Museum	C 2806	2 675.90		7 810 000.00
Ochsenweid	W 2334	35 868.50		32 800.00
Ochsenweid	W 2976	8 646.00		3 100.00
Ochsenweid-Hättenren	W 2333			2 000.00
Rorschacherstrasse 50, StWE (Grosser Saal Hotel Ekkehard)	C 20284			770 000.00
Rosenbergstrasse 59, Bahnhof Nord	C 50976			
St. Josefen, Gaiserwald (Ochsenweid)	2295	59 387.00		130 000.00
St. Georgen-Strasse (Weihertal)	O 2308			17 000.00
(Scheibenstand/Scheibenmagazin)				
St. Georgen-Strasse 241a (Weihertal) (Schützenstand)	O 5483	1 102.40		24 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
St.Georgen-Strasse 82/84/Wiesenstrasse 49, Adlersaal (Anteil im FV)	O	2194			
St.Jakob-Strasse, Brunnenplatz	C	1542	5.00		
Unterer Graben 17, Grabenhalle	C	2603	1 368.30		2 300 000.00
Vadianstrasse Brunnen	C	4710			
Liegenschaften Direktion Schule und Sport			461 284.00		211 493 900.00
Kindergärten			39 922.30		13 909 000.00
Achslenweg 10 (Doppel-Kindergarten)	O	3698	1 335.60		367 000.00
Alpsteinstrasse 7 (Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im FV)	W	1371	792.00		501 000.00
Austrasse 11	W	2811			130 000.00
Boppartshofstrasse 1&3 (Doppelkindergarten)	W	3073	2 716.00		450 000.00
Dreilindenheng 28	C	4606	970.50		220 000.00
Fähnernstrasse 2 (Kindergarten-Pavillon)	W	3956	1 129.00		144 000.00
Florastrasse 5 (Anteil im FV) (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	1364	510.80		214 000.00
Flurhofstrasse 74	O	3421	1 047.60		281 000.00
Gerbeweg 15, Kinderhort	W	2869	1 373.00		624 000.00
Goethestrasse 15 (Anteil im FV, Wohnhaus mit Kindergarten)	C	3256	625.10		612 000.00
Grütlistrasse 24	O	1560	789.60		313 000.00
Guggerstrasse 8 (Kindergartenpavillon)	W	3691			183 000.00
Herisauerstrasse 88a/b	W	3161	1 632.00		632 000.00
Hinterberg 61 (Doppelkindergarten)	W	3257	2 315.00		350 000.00
Iddastrasse 25	O	481	3 780.90		418 000.00
Isenringweg 7	W	3102	795.00		236 000.00
Kesselhaldenstrasse 64	O	4016	1 029.20		234 000.00
Knottergässlein	C	2552	238.90		11 000.00
Koblerstrasse 19 (Autoabstellplatz)	W	50108			19 000.00
Koblerstrasse 19 (StWE)	W	20333			300 000.00
Kräzernstrasse 118	W	2090	1 555.00		500 000.00
Krontalstrasse 4 /Falkensteinstr.73	O	20575			306 000.00
Kublystrasse 5 (Doppelkindergarten)	O	22198			683 000.00
Moosstrasse 57a (Kindergartenpavillon)	W	3567	930.00		122 000.00
Moosstrasse 57b	W	3429	995.00		323 000.00
Obere Berneggstrasse 81 (Kindergarten Riethüsli-Nest)	C	4361	1 129.20		186 000.00
Oberstrasse	C	4356	1 837.80		147 000.00
(Spielplatz mit Gartenpavillon und Schwimmbad)					
Oberstrasse 14 (Kindergarten mit Kinderhort)	C	2120			540 000.00
Oberzilstrasse 11 (Doppelkindergarten)	O	4165	2 603.10		575 000.00
Rehetobelstrasse 87a (StWE)	O	21157			263 000.00
Rosenbergstrasse 38	C	2485	5 778.50		1 610 000.00
(Sprachheilkindergarten/Logopädischer Dienst)					
Salisstrasse 5	W	21403			352 000.00
Schlosserstrasse 22	C	2033	348.00		440 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W	1896	800.00		140 000.00
Waldgutstrasse 6a (Doppelkindergarten)	O	769			251 000.00
Wiesentalstrasse 23	O	2390	2 268.50		654 000.00
Zwinglistrasse 5	C	2549	597.00		578 000.00
Primarschulhäuser			276 343.60		126 107 000.00
Austrasse 9/9a Schulpavillon und Turnhalle	W	2811	4 628.60		2 490 000.00
Brauerstrasse 78/80/82/82a Oberzil	O	1757	16 883.10		13 400 000.00
Buchentalstrasse 9 Krontal	O	1344	2 167.50		2 540 000.00
Dietlistrasse 13/15 Schoren	W	3350			440 000.00
Flurhofstrasse 77 Grossacker	O	2801	17 696.40		6 720 000.00
Gerhardstrasse 12 Riethüsli mit Turnhalle	W	3819	7 955.90		3 300 000.00
Gotthelfstrasse 9/11 Turnhalle und Kindergarten	C	4539	3 139.00		1 290 000.00
Gsellstrasse 8/10 Kreuzbühl	W	2003	9 965.00		2 430 000.00
Hebelstrasse 20 Arbeitsschule	C	3282	956.80		640 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2010 Fr.	Verkehrswert Fr.
Hebelstrasse 21 Hebel	O 2221	7 569.00		2 340 000.00
Heimatstrasse 9 Heimat	O 172	5 232.50		2 610 000.00
Hodlerstrasse 17 Doppelturnhalle Buchwald	O 264	12 739.60		1 520 000.00
Holzstrasse 3-5 Rotmonten mit Turnhalle	O 769	18 853.90		4 093 000.00
Ittisstrasse 7 Doppelturnhalle Halden	O 3419	9 988.00		1 530 000.00
Lessingstrasse 46 Gerhalden	O 481	10 841.60		2 206 000.00
Lilienstrasse 24 / Rosenfeldweg 9 Feldli mit Turnhalle	W 1894	9 123.00		3 660 000.00
Lindenstrasse Wiese Schulhaus Buchental	O 2758	6 333.80		236 000.00
Lindenstrasse 105 Buchental mit Doppelturnhalle	O 1299	8 278.50		7 870 000.00
Lindenstrasse 96 Turnhalle Schulhaus Krontal	O 1346	2 314.80		1 690 000.00
Melonenstrasse Spielplatz Schulhaus Tschudiwies	C 4473	657.90		
Oberhaldenstrasse 15 Halden	O 3705	15 416.50		5 890 000.00
Oststrasse 11a St. Fiden	O 1170	4 291.60		1 020 000.00
Schlösslistrasse Wiese Schulhaus St. Fiden	O 2617	4 521.90		500 000.00
Sonnenstrasse 16 Spelterini	C 4553	4 528.30		8 470 000.00
Spyristrasse 10 Buchwald	O 255	5 392.40		2 600 000.00
St.Georgen-Strasse 141 Bach	O 2165	2 213.00		800 000.00
Sturzeneggstrasse 33 Hof	W 4639	10 430.40		5 914 000.00
Teufenerstrasse 142 Riethüsli mit Turnhalle	W 1578	5 567.60		1 862 000.00
Tschudistrasse 21 Tschudiwies	C 1932	7 697.00		2 870 000.00
Vadianstrasse 49/49a St. Leonhard mit Turnhalle	C 2194	3 855.50		4 680 000.00
Vonwilstrasse 41 Lachen	W 238	1 011.00		813 000.00
Wolfgangstrasse 15 Boppartshof mit Turnhalle	W 3271	21 739.00		7 523 000.00
Zürcher Strasse 226/228/Engelwiesstrasse 1 Engelwies mit Turnhalle	W 634	21 932.50		8 360 000.00
Zürcher Strasse 239 Bruggen	W 1709	1 719.00		1 020 000.00
Zürcher Strasse 65-67b Schönenwegen mit Turnhalle	W 598	10 703.00		12 780 000.00
Sekundar- / Realschulhäuser und Turnhallen		68 044.60		59 567 000.00
Brauerstrasse	O 1756	1 429.40		200 000.00
Notkerstrasse 24 Bürgli	C 1456	3 395.00		8 020 000.00
Parkstrasse 2 (Steinach-Turnhallen)	C 4340	2 211.10		2 790 000.00
Parkstrasse 2 Athletik-Zentrum	C 21242	6 687.90		17 290 000.00
Schönaustrasse 82 Schönauf	W 1438	11 782.00		7 160 000.00
Stephanshornstrasse Spielwiese	O 3665	8 346.60		417 000.00
Unterer Brühl 1-3a Talhof / Blumenau mit Turnhallen	C 949	6 862.10		12 580 000.00
Zilstrasse 61/63 Zil mit Turnhalle	O 4538	27 330.50		9 330 000.00
Zürcher Strasse 99 Turnhallen	W 3169			1 780 000.00
Übrige Liegenschaften		76 973.50		11 910 900.00
Blarerstrasse Spielplatz beim Volksbad	C 1394	3 848.10		250 000.00
Fidesstrasse 1 Kinderhort	O 1171	2 178.30		424 000.00
Gallusstrasse 11	C 611	245.10		1 290 000.00
Gotthelfstrasse Boden Spielwiese	C 4045	4 738.00		236 000.00
Hätterenweg 6/Höhenweg 28	O 837	60 742.90		573 900.00
Hebelstrasse Boden	O 2219	1 515.00		120 000.00
Herisauerstrasse Boden	W 3160	674.00		30 000.00
Höggersberg Küche Kinderfestplatz	O 819			90 000.00
Klosterhof 5	C 4308	399.90		1 380 000.00
Kugelgasse 19	C 647	411.90		1 640 000.00
Marktgasse 30	C 612	485.90		1 210 000.00
Oelberg Schopf für Kinderfestmaterial	O 823	.00		20 000.00
Rorschacherstrasse 25 Jugendmusikschule	C 960	1 317.60		2 900 000.00
Turm-gasse 6	C 645	416.80		1 600 000.00
Zürcher Strasse 432 Jugendtreff	W 2083			147 000.00

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme	Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse:					
Beteiligung an der Verwaltungsrechnungszentrum AG					
1100 Namenaktien	1'000		1'100'000.00		1'100'000.00
			1'100'000.00		1'100'000.00

Verwaltungseigene Unternehmungen:

Dotationskapital der Elektrizitätsversorgung			77'000'000.00	10'000'000.00	87'000'000.00
Dotationskapital der Wasserversorgung			34'000'000.00		34'000'000.00
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe			-10'052'074.67	1'605'280.39	-11'657'355.06
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe, Darlehen			25'000'000.00		25'000'000.00
			125'947'925.33	10'000'000.00 1'605'280.39	134'342'644.94

Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen:

Beteiligung an den Appenzellerbahnen					
7E+05 Namenaktien	1	698'680			
Beteiligung Bodensee Festival GmbH					
Stammeinlage (DM 5'000)		4'121			
Beteiligung an der Schweiz. Südostbahn AG (SOB)					
5E+05 Stammaktien	1	507'990			
Beteiligung an der Genossenschaft Olma					
2400 Anteilscheine	1'000	2'400'000	1'440'000.00	1'440'000.00	
Beteiligung Stiftung Lokremise St.Gallen					
Anteil Stiftungskapital		1'000'000			
Beteiligung an den Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG					
280 Namenaktien	10	2'800			
Beteiligung an der Stiftung für Arbeit		100'000			
Beteiligung an der Stiftung Suchthilfe					
1 Anteilschein	1'000	1'000			
Beteiligung an der Stiftung "Musikakademie St. Gallen - Höhere Fachschule für Musik"					
	15'000	15'000			
Beteiligung an der Mühleggbahn AG					
420 Inhaberaktien	200	84'000			

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme	Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
Beteiligung an der PLS Parkleitsystem St. Gallen AG 420 Namenaktien	100	42'000			
			1'440'000.00	1'440'000.00	

Private Institutionen:

Beteiligung an der AWZ Schweizer Adressen und Werbezentrale 40 Anteilscheine	1	40			
Beteiligung an der Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen 1 Anteilschein	100	100			
Beteiligung an der Genossenschaft St. Galler Jugendheime 110 Anteilscheine	500	55'000			
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft 1904 284 Anteilscheine	1'000	284'000			
Beteiligung an der Wohnbaustiftung Russen 1 Anteilschein	40'000	40'000			
Beteiligung an der Genossenschaft 'Zum Goldenen Schäfli' 175 Anteilscheine	1'000	175'000			
Beteiligung an der Genossenschaft 'Spanisches Klubhaus' 40 Anteilscheine	500	20'000			
Beteiligung am Genossenschaftsverband Höchst-Remishueb		10'000			
Beteiligung an der Alters- und Wohnbaugenossenschaft Logiscasa 20 Anteilscheine	500	10'000			
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Haldenhof 10 Anteilschein	500	5'000			
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Sunneschy 1 Anteilschein	1'000	1'000			
Beteiligung an die ESA Einkaufsorganisation des Autogewerbes 5 Anteilscheine	500	2'500			
Beteiligung an der WDA World Demographic & Ageing Anteil Stiftungskapital		25'000			

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Darlehen und Beteiligungen

	<i>Nominal- wert</i>	<i>CHF</i>	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Darlehen an die Genossenschaft St. Galler Jugendheime (Schwendihus)		<u>150'000</u>			
Darlehen an die Genossenschaft St. Galler Jugendheime (Bodenweidli)		<u>80'000</u>			

Name der Organisation	Verwaltungsrechenzentrum St.Gallen VRSG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder, davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Informatikdienstleistungen für öffentliche Körperschaften
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 6'850'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1'100 Namenaktien zu CHF 1'000 = CHF 1'100'000 Nominalwert = 20,9 % Buchwert am Jahresende CHF 1'100'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	über 130 Städte und Gemeinden
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Bezug von Informatikleistungen im Betrag von rund CHF 2 Millionen Dividende = 5 % = CHF 55'000
Aussage zu spezifischen Risiken	-

Name der Organisation	Appenzeller Bahnen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 10 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Förderung öV
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 15'600'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	698'680 Namenaktien zu CHF 1.00 = CHF 698'680 Nominalwert = 4.47 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Bund 39 %, Kanton SG 11 %, Kanton AR 9 %, Kanton AI 4 %
Untergesellschaften der Organisation	Appenzeller Bahnen Shop GmbH, Herisau Regiobus AG, Gossau Einfache Gesellschaft Tarifverbund Ostwind
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	SOB Schweizerische Südostbahn AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 8 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Transportdienstleistungen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 8'925'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	507'990 Namenaktien zu CHF 1.00 = CHF 507'990 Nominalwert = 5.69 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Bund 35.82 %, Kanton SG 19.17 %, Kanton SZ 5.79 %, Kanton ZH 3.81 %
Untergesellschaften der Organisation	Voralpenexpress Busbetrieb Lichtensteig-Wattwil-Ebnat-Kappel Einfache Gesellschaft Tarifverbund Ostwind
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Olma Messen SG
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Messe- und Kongresszentrum
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 11'135'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'400 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 2'400'000 Nominalwert = 21.55 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	7 Kantone SG/AR/AI/TG/SH/GL/GR und FL
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende 3 % = CHF 72'000 Darlehen im Finanzvermögen CHF 1'500'000
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Name der Organisation	Stiftung Lokremise St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 8 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kulturzentrum
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 1'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 1'000'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton SG ist Eigentümer der Liegenschaft
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gewinnung und Veredelung des Naturproduktes
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 17'040'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	280 Namenaktien zu CHF 10 = CHF 2'800 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	-
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 8 % = CHF 224
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Stiftung für Arbeit
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 14 davon 1 Stadtrat, 4 Mitglieder Parlament, 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Arbeitsplatzschaffung für ausgesteuerte Langzeiterwerbslose und die mittel- und längerfristige Integration in den ersten Arbeitsmarkt
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 172'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilschein CHF 100'000 = 58.13 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kirchgemeinden, Gewerbe
Untergesellschaften der Organisation	Verschiedene Gesellschaften der Dock Gruppe
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	jährlicher Betriebsbeitrag von CHF 650'000
Aussage zu spezifischen Risiken	Expansion der Geschäftstätigkeit

Name der Organisation	Stiftung Suchthilfe
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 13 Mitglieder, davon 1 Stadtrat, 3 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gesundheitsförderung im Suchtbereich, soziale Interventionen im öffentlichen Raum
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 170'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 1'000 = CHF 1'000 Nominalwert = 0.58 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	evangelische und katholische Kirchengemeinden, Kanton St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Betriebsbeitrag von CHF 1'163'000 Gesamtaufwand ca. CHF 6'650'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Mühleggbahn AG
Rechtsform der Organisation	Aktiengesellschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 5 Mitglieder
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Öffentlicher Verkehr
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 750'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	420 Inhaberaktien zu CHF 200 = CHF 84'000 Nominalwert = 11.2 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	PLS Parkleitsystem St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	Aktiengesellschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder davon 2 Stadträte
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb eines Parkleitsystems in der Stadt St.Gallen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 211'300
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	420 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 42'000 Nominalwert = 19.87 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	City Parking St.Gallen AG, City Garage AG, Zürich Versicherungen,
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine Dividende
Aussage zu spezifischen Risiken	

Name der Organisation	Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 20 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 2 Mitglieder Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kulturförderung
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 2'247'600
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 100 = CHF 100 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Betriebsbeitrag 2010 CHF 8'135'600
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft St.Galler Jugendheime
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 12 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erwerb und Betrieb von Heimstätten auf gemeinnützige Basis zur Aufnahme von erholungsbedürftigen Kindern
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 226'500
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	110 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 55'000 Nominalbetrag = 24.28 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Thal
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen CHF 150'000 (Schwendihus) Darlehen CHF 80'000 (Bodenweidli) Darlehen CHF 222'000 (Fonds für Ferienheime)
Aussage zu spezifischen Risiken	Auslastung der Heime

Name der Organisation	Wohnbaugenossenschaft 1904
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 10 Mitglieder davon 2 Mitglieder Parlament und 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Schaffung von preisgünstigen Wohnungen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 565'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	284 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 284'000 Nominalbetrag = 50.26 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Sozialwerke Loge Concordia Ortsbürgergemeinde St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende 4.5 % = CHF 12'780
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Wohnbaustiftung Russen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Mitglied Parlament und 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Preisgünstige Wohnungen
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 100'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 40'000 = CHF 40'000 Nominalbetrag = 40 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Industrievereinigung Winkeln, Schweizerischer Verband für Wohnungswesen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen von Stadt CHF 2'500'000 zu 2.75 %
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Zum Goldenen Schäfli
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 8 Mitglieder davon 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erwerb, Erhaltung, Renovation und Verwaltung der Liegenschaften „Zum Goldenen Schäfli“ und weiterer Altstadtliegenschaften
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 1'268'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	175 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 175'000 Nominalbetrag = 13.8 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende CHF 16'200 = 9.23 %
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Spanisches Klubhaus
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb Klublokal
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 250'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	40 Anteilscheine zu 500 = CHF 20'000 Nominalwert = 8 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaftsverband Höchst-Remishueb
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder keine Städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der dem Verband angeschlossenen Genossenschaften, insbesondere durch Abschluss von Baurechtsverträgen mit der Stadt St. Gallen zwecks späterer Erstellung und Verwaltung der gemeinsamen Anlagen der Überbauung Remishueb in St. Gallen.
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 59'600
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 10'000 = 16.77 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Genossenschaften G91, Habilon, Achslenblick, Remishueb
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Verbilligungsaktion Remishueb; ca. CHF 30'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Alters- und Wohnbaugenossenschaft Logiscasa
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Sozialwesen; Schaffung von preisgünstigem Wohnraum
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 40'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	20 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 10'000 Nominalbetrag = 25 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Ortsbürgergemeinde St.Gallen, Logis Suisse, Diagnose Krebs-Stiftung
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Wohnbaugenossenschaft Sunneschy
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 4 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 13'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 1'000 = CHF 1'000 Nominalwert = 7.7 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Private Unternehmung
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen CHF 900'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	ESA Einkaufsorganisation des Autogewerbes
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 2 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kostengünstige Beschaffungen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 30'136'700
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	5 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 2'500 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	-
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Name der Organisation	WDA World Demographic & Ageing
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 15 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erforschung und Bewältigung von demografischen Fragen, insbesondere hinsichtlich des Alters und ihre Auswirkungen auf das gesellschaftliche, wirtschaftliche und gesundheitliche Umfeld im internationalen Kontext
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 300'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 25'000 = 8.33 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton SG, Helvetia Versicherungen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Bestandesrechnung**Fremdkapital****Verpflichtungen**

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
		<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	
Schuldscheine				
Ausgleichsfonds der AHV	30'000'000	20'000'000		50'000'000
Verschiedene Versicherungsgesellschaften	45'000'000	20'000'000	10'000'000	55'000'000
PostFinance	180'000'000			180'000'000
Verschiedene Gläubiger	105'000'000	20'000'000	15'000'000	110'000'000
	360'000'000	60'000'000	25'000'000	395'000'000

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Veränderungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
		<i>Einlage</i>	<i>Entnahme</i>	
Verpflichtungen				
Erstellung und Einrichtung öffentlicher Schutzräume	3'096'333	233'155	16'833	3'312'655
	3'096'333	233'155	16'833	3'312'655

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Inneres und Finanzen				
Kulturgemeinschaft St. Gallen, Zuwendungen aus dem Vermächtnis Henri Debrunner				
Zinsen	581.10			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>581.10</u>	<u>0.00</u>	+581.10	52'235.90
Allgemeiner Kulturfonds				
Zinsen	788.35			
Einzahlungen	1'260.00			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>2'048.35</u>	<u>0.00</u>	+2'048.35	71'681.00
Freie Fonds der Direktion Soziales und Sicherheit				
Fonds des Vormundschaftsamtes				
Zinsen	4'084.30			
Auszahlungen		8'061.40		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>4'084.30</u>	<u>8'061.40</u>	-3'977.10	362'537.10
Härtsch-Eberli-Fonds für die Erziehung von Waisenkindern der Ortsgemeinde Tablat				
Zinsen	990.65			
Auszahlungen		10'000.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>990.65</u>	<u>10'000.00</u>	-9'009.35	87'518.95
Fels'scher Stipendienfonds				
Zinsen	443.50			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>443.50</u>	<u>0.00</u>	+443.50	39'863.60
Stadelmann-Fonds für Lehrlingsfürsorge				
Zinsen	356.15			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>356.15</u>	<u>0.00</u>	+356.15	32'013.25
Lilly Moll-Weiterbildungsfonds für bedürftige befähigte Maurerlehrlinge				
Zinsen	3'876.35			
Beiträge		10'500.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>3'876.35</u>	<u>10'500.00</u>	-6'623.65	345'324.20

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Billwiler-Haltmeier-Fonds				
Zinsen	7'440.85			
Auszahlungen		8'000.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>7'440.85</u>	<u>8'000.00</u>	-559.15	666'897.52
Fonds für unterstützungsbedürftige Kinder (Testat Dr. Seel)				
Zinsen	1'816.25			
Einzahlungen	100'000.00			
Auszahlungen		36'340.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>101'816.25</u>	<u>36'340.00</u>	+65'476.25	228'888.85
Thomann-Bittel-Fonds				
Zinsen	1'303.85			
Einzahlungen	189.00			
Auszahlungen		4'803.90		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'492.85</u>	<u>4'803.90</u>	-3'311.05	113'679.35
Simon Rothschild-Fonds				
Zinsen	8'249.10			
Auszahlungen		36'451.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>8'249.10</u>	<u>36'451.00</u>	-28'201.90	722'061.75
Fonds des Polizeikorps				
Zinsen	938.00			
Einzahlungen	200.00			
Auszahlungen		3'226.90		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'138.00</u>	<u>3'226.90</u>	-2'088.90	82'590.85
Freie Fonds der Direktion Bau und Planung				
Fonds für die Erstellung eines Fussgängersteiges von der Paradiesstrasse nach der Unterstrasse				
Zinsen	10'121.80			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>10'121.80</u>	<u>0.00</u>	+10'121.80	909'837.95
Fonds für den Botanischen Garten				
Zinsen	10.30			
Einzahlungen	7'680.00			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>7'690.30</u>	<u>0.00</u>	+7'690.30	7'690.30

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Technische Betriebe				
Fonds für ökologische Ausgleichsmassnahmen				
Einlage	37'719.85			
Auszahlungen		60'000.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>37'719.85</u>	<u>60'000.00</u>	-22'280.15	232'322.85
Freie Fonds der Direktion Schule und Sport				
August Müller-Fonds für das Kinderfest				
Zinsen	1'137.65			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'137.65</u>	<u>0.00</u>	+1'137.65	102'262.65
Schulfürsorgefonds				
Zinsen	8'503.85			
Einzahlungen	255.00			
Beiträge		21'626.65		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>8'758.85</u>	<u>21'626.65</u>	-12'867.80	745'066.90
Fonds für Ferienheime und Ferienlager				
Zinsen	13'458.65			
Vergabung	1'000.00			
Beiträge		20'000.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>14'458.65</u>	<u>20'000.00</u>	-5'541.35	884'474.00
davon in Wertschriften angelegt				<u>290'000.00</u>
				594'474.00
Ernst Schnering-Graf-Fonds				
Zinsen	1'003.80			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'003.80</u>	<u>0.00</u>	+1'003.80	90'231.90
Fonds zur Unterstützung von Auszubildenden				
Zinsen	2'229.90			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>2'229.90</u>	<u>0.00</u>	+2'229.90	200'442.65
			<u>+136'628.40</u>	<u>5'687'621.52</u>

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Verpflichtungen				
Eigentliche Spezialfinanzierungen:				
Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser	1'410'146.15	1'315'595.90		2'725'742.05
Spezialfinanzierung für Abfallentsorgung	5'153'205.43	635'613.64		5'788'819.07
Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel	4'000'000.00			4'000'000.00
Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz	23'800'842.09	1'474'289.14		25'275'131.23
Spezialfinanzierung für die Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	2'017'203.96		237'230.05	1'779'973.91
Spezialfinanzierung für die Feuerwehr	9'402'975.54	1'006'430.88		10'409'406.42
Besondere Vorfinanzierungskonten:				
Finanzierungskonto für die Versicherungskasse	13'493'205.40	7'000'000.00		20'493'205.40
Finanzierungskonto für Stützung der Konsumnachfrage	643'961.80		643'961.80	0.00
Finanzierungskonto für die Steuergesetzrevision 2009	22'000'000.00			22'000'000.00
Finanzierungskonto für den Bahnhofplatz		5'000'000.00		5'000'000.00
Finanzierungskonto für den Unterhalt der Finanzliegenschaften	8'113'334.05	2'500'000.00	2'754'039.40	7'859'294.65
Finanzierungskonto für künftige Verpflichtungen auf der Deponie Tüfentobel	8'248'981.65			8'248'981.65
Finanzierungskonto für Betrieb und Abschluss der Deponie Tüfentobel	19'128'075.24	3'758'814.14	7'724'226.65	15'162'662.73
	117'411'931.31	22'690'743.70	11'359'457.90	128'743'217.11

<i>Bestand Ende</i>	<i>Bewegungen während</i>		<i>Bestand Ende</i>
<i>Vorjahr</i>	<i>des Rechnungsjahres</i>		<i>Rechnungsjahr</i>
<i>CHF</i>	<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	<i>CHF</i>

Garantien

Versicherungskasse: Gemäss Art. 2 des Reglementes
der Versicherungskasse garantiert die Stadt die Erfüllung
der reglementarischen Leistungen

(Zum technischen Fehlbetrag siehe Bilanz der Versicherungskasse)

Betriebe

Stadtwerke
Verkehrsbetriebe
Kehrichtheizkraftwerk

Stadtwerke

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		550 Stadtwerke		
166 646 113.27	178 945 000	Aufwand	182 677 801.06	548 501+
	545 300 S			
	4 442 500 P			
166 646 113.27	178 945 000	Ertrag	182 677 801.06	5 536 301+
	4 987 800	Aufwandüberschuss		
72 855 264.06	74 894 000	30100 Ertrag Strom-Verkauf	74 353 881.27	540 119-
61 734 615.33	57 300 000	30200 Ertrag Erdgas-Verkauf	62 382 454.45	5 082 454+
19 688 886.40	19 550 000	30300 Ertrag Wasser-Verkauf	19 716 351.42	166 351+
301 759.96	200 000	30307 Ertrag Wasser-Anschlussgebühren	306 295.23	106 295+
2 850 000.00	2 778 000	30380 Ertrag Stromnetz-Konzession	2 800 000.00	22 000+
2 000 000.00	1 956 000	30381 Ertrag Energiefonds-Abgabe	2 000 000.00	44 000+
5 505 152.03	5 165 000	30400 Ertrag Wärme-Verkauf	5 921 568.70	756 569+
1 628 356.04	3 695 000	30901 Ertrag Signalübertragung	1 662 172.79	2 032 827-
		30902 Ertrag Nutzungsgebühr Provider	14 600.72	14 601+
1 392 861.90	1 575 000	30909 Übrige Erträge aus Netzen	1 281 776.96	293 223-
1 294 364.68	1 114 000	34010 Ertrag Mitarbeiterleistungen	1 118 940.06	4 940+
28 158.45	24 000	34020 Ertrag KST/Geräte und Fahrzeug Leistungen	54 545.33	30 545+
733 406.18	730 000	34030 Ertrag Materialverkauf	786 891.55	56 892+
370 928.96	393 000	34040 Ertrag Verrechnung Fremdleistungen	332 520.36	60 480-
5 696 929.95	4 329 000	34090 Übriger Ertrag aus Dienstleistungen	5 744 206.00	1 415 206+
2 807 923.02	2 800 000	36001 Ertrag Öffentliche Beleuchtung	2 912 277.90	112 278+
4 668 536.01	4 700 000	36002 Ertrag Poolkosten RWSG	5 616 555.01	916 555+
1 832 169.29	1 525 000	36090 Übriger betrieblicher Ertrag	1 812 195.14	287 195+
139 383.27	130 000	36091 Ertrag Mahngebühren Kunden	129 989.89	10-
4 046 653.78	4 560 000	37010 Aktivierte Eigenleistungen	5 833 465.65	1 273 466+
	3 000 000	37095 Aktivierter Unterhalt aus Laufender Rechnung		3 000 000-
33 912.66-		38010 Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten	4 829.66	4 830+
61 668.65-		39000 Skonti und Rabatte Kunden	1 497.23-	1 497-
143 687.24-	200 000	39020 Verluste aus Forderungen	146 085.70-	53 914+
35 211 773.00	39 337 000	40100 Strom-Einkauf	38 988 568.01	348 432-
43 434 781.65	45 000 000	40200 Erdgas-Einkauf	49 611 450.52	4 611 451+
22 217.98	50 000	40206 Erdgas-Durchleitungskosten	41 253.58	8 746-
5 320 224.02	5 500 000	40310 Wasser-Grundbelastung	5 852 551.24	352 551+
2 095 158.14	2 200 000	40320 Wasser-Arbeitspreis	2 458 040.50	258 041+
925 701.23	1 280 000	40400 Wärme-Einkauf	1 276 412.74	3 587-
3 000 000.00	3 000 000	40900 Netzkonzessionen	3 000 000.00	
1 892 027.98	2 510 000	41000 Material ab Lager	2 010 162.48	499 838-
2 302 788.92	3 040 000	41100 Direkter Materialbezug	2 438 378.98	601 621-
1 710 174.25	1 880 000	44000 Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien	1 113 405.01	766 595-
5 846 109.56	6 415 000	44010 Bauarbeiten	6 013 265.90	401 734-
584 168.37	470 000	44020 Montage Dritte	923 436.35	436+
	453 000 P			
3 308 575.89	3 155 000	44030 Übrige Arbeiten, Dienstleistungen	2 833 494.62	321 505-
54 190.60-	20 000	49000 Lieferantenskonti	106 752.60-	86 753-
19 885 052.20	22 440 000	50000 Löhne	21 513 764.20	926 236-
52 900.00	60 000	50020 Leistungsprämien, Boni Mitarbeitende	47 450.00	12 550-
81 380.00	100 000	50030 Treueprämien Mitarbeitende	76 695.00	23 305-
310 400.20	354 000	51000 Wohnsitzzulagen	303 425.85	50 574-
183 973.50	200 000	51090 Übrige Zulagen	198 171.25	1 829-
1 228 902.80	1 428 000	57000 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	1 356 626.80	71 373-
745 459.80	714 000	57010 Familien-, Kinder-, Geburtszulagen	746 396.40	396+
	32 000 S			
2 022 750.55	2 707 000	57020 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	1 990 275.30	716 725-
295 066.10	348 000	57030 Arbeitgeberbeiträge Unfall-/Krankentaggeld	320 667.95	27 332-
1 543 629.85	1 530 000	57040 Teuerungszulage Rentner	1 454 084.55	75 915-

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
43 129.35	100 000	57050 Auskauf von Rentenkürzungen	84 612.75		15 387–
951 172.00	1 000 000	57060 Verzinsung Deckungslücke Pensionskasse	674 800.00		325 200–
60 223.67	80 000	58000 Personalrekrutierung	37 682.66		42 317–
575 489.90	440 000	58020 Kurse, Weiterbildung	607 519.76		520+
	167 000 P				
194 918.47	157 000	58030 Spesenvergütungen	118 077.98		38 922–
118 778.56	161 000	58800 Schutz- / Berufskleidung, Sicherheit	107 781.00		53 219–
93 420.03	95 000	58900 Übriger Personalaufwand	90 403.84		4 596–
110 823.34	12 000	59000 Temporäre Arbeitnehmer	177 495.79		496+
	165 000 P				
69 166.66	74 000	60100 Mieten Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge	72 103.11		1 897–
646 992.36	594 000	60110 Mieten Liegenschaften, Gebäude	646 548.48		452–
	53 000 S				
296 465.09	265 000	60120 Gebäude Nebenkosten	310 801.16		199–
	46 000 S				
556 737.58	517 000	60200 URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar	585 255.23		58 745–
	127 000 S				
1 139 326.53	1 350 000	60205 URE Mess- / Schaltapparate	1 099 676.82		250 323–
3 346 504.13	3 327 000	60210 URE IT	3 772 555.79		444–
	446 000 P				
1 151 266.88	1 058 000	60220 URE Fahrzeuge	870 793.37		319 207–
	132 000 S				
1 564 316.00	1 577 000	60230 Energie und Wasser Betrieb	1 803 749.12		251–
	227 000 P				
170 191.10	277 000	60300 Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Geräte	194 379.42		82 621–
273 440.57	330 000	60400 Betriebliche Kommunikation, Internet	325 220.13		4 780–
901 757.34	942 000	60500 Versicherungen	910 436.30		31 564–
204 264.95	176 000	60600 Gebühren	214 163.56		836–
	39 000 S				
39 510.30	51 000	60700 Entsorgung	40 856.26		10 144–
355 471.66	343 000	60800 Übriger Betriebsaufwand	274 189.94		68 810–
374 880.73	350 000	61100 Büromaterial, Drucksachen, Kopien, Pläne	178 911.01		171 089–
232 118.91	192 000	61110 URE Büromöbel	209 431.32		17 431+
20 275.52	19 000	61200 Fachliteratur, Zeitschriften	22 288.10		12–
	3 300 S				
1 277 000.00	1 177 000	61300 Verwaltungskostenbeitrag Stadt	1 177 200.00		200+
60 991.40	60 000	61400 Finanzberatung, Rechtskosten, Revision	73 122.52		123+
	13 000 S				
259 461.45	285 000	61500 Verbandsbeiträge	275 514.04		9 486–
1 589 260.50	1 823 000	61600 Werbung, Sponsoring, Agenturkosten	2 062 440.18		440+
	239 000 P				
560 185.40	550 000	61610 Erdgas-Anschlussbeiträge an Dritte	538 268.56		11 731–
423 938.00	489 000	61900 Übriger Verwaltungs- / Vertriebsaufwand	748 618.24		618+
	259 000 P				
13 200 752.70	13 800 000	67000 Abschreibungen Sachanlagen	16 180 382.12		1 697 382+
	683 000 P				
50 000.00	50 000	67100 Abschreibungen Finanzanlagen	150 000.00		
	100 000 S				
371 290.80–	276 000	68010 Ertrag aus Finanzanlagen	290 943.75–		14 944–
1 003.23	2 000	68500 Übriger Finanzaufwand	1 047.47		953–
4 155 144.37	3 800 000	68501 Zinsaufwand	3 871 194.15		71 194+
24 552.98	20 000	80000 Ausserordentlicher Ertrag		66 395.11	46 395+
2 531 698.00	4 720 822	81001 Bezug aus E-Tarifausgleichsreserve		6 485 093.93	1 764 272+
	1 538 606	81002 Bezug aus Erdgasankaufspreisreserve			1 538 606–
	1 461 110	81003 Bezug aus W-Tarifausgleichsreserve			1 461 110–
		81007 Bezug aus FW-Erneuerungsreserve		676 284.01	676 284+
2 311 922.93–	4 877 239	81011 Einlage in E-Tarifausgleichsreserve		3 657 378.22–	1 219 861+
186 362.48–		81012 Einlage in Erdgasankaufspreisreserve			
112 326.68–		81013 Einlage in W-Tarifausgleichsreserve		1 155 328.66–	1 155 329–

Laufende Rechnung
Stadtwerke

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
4 044 974.30–	210 000 P	81014 Einlage in Erdgas-Baureserve	209 471.14–	529+
3 000 000.00–	3 000 000	81016 Einlage in Fonds für rationelle Energieanwendung	3 000 000.00–	
592 412.82–		81017 Einlage in WM-Erneuerungsreserve		
4 000 000.00–	1 403 500 P	81018 Einlage in E-Baureserve	1 403 569.00–	69–
1 000 000.00–		81020 Einlage in E-Ablieferungsausgleichsreserve		
1 000 000.00		81023 Bezug aus WM-Ablieferungsausgleichsreserve		
	152 299	81024 Einlage in WM-Tarifaufgleichsreserve		152 299+
2 000 000.00–	2 000 000	81026 Einlage in Reserve für künftige Verpflichtungen der VK	2 000 000.00–	
		81030 Einlage in Rückstellung Zeitsaldi	190 000.00–	
	190 000 P			
4 955.30	30 000	82000 Ertrag nichtbetriebliche Liegenschaften	28 983.60	1 016–
1 461.76–	10 000	82010 Aufwand nichtbetriebliche Liegenschaften	1 478.53–	8 521+
		83000 Gewinn aus Verkauf Anlagen	1 403 569.00	1 403 569+
9 000 000.00–	9 000 000	84000 Ertragssteuern, Ablieferung Stadt	9 000 000.00–	
1 712.80–	4 000	84010 Kapital- / Grundsteuern	3 234.20–	766+

31. Dezember 2009
CHF31. Dezember 2010
CHF**229'409'347.61****Aktiven****245'128'339.70**

59'784'576.63

Umlaufvermögen

53'984'266.45

16'676'976.62
37'783'543.20
160'481.96
2'958'325.52
676'799.10
1'528'450.23

Flüssige Mittel
Debitoren
Übrige kurzfristige Forderungen
Vorräte
Angefangene Kundenarbeiten
Aktive Rechnungsabgrenzung

10'395'648.67
38'826'869.88
129'155.81
2'850'038.94
681'628.76
1'100'924.39

169'624'770.98

Anlagevermögen

191'144'073.25

99'233'425.72
57'316'844.26

Gebäude, Grundstücke, Anlagen
Unvollendete Investitionen

98'745'752.69
79'741'319.56

12'807'001.00
267'500.00

Finanzanlagen:
Beteiligungen
Aktiv-Darlehen

12'657'001.00
0.00

229'409'347.61**Passiven****245'128'339.70**

138'803'765.84

Fremdkapital

153'181'294.08

25'506'653.64
563'707.70
101'954.45
1'631'450.05
111'000'000.00

Kreditoren
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten
Vorauszahlungen von Kunden
Passive Rechnungsabgrenzung
Darlehen der Direktion Inneres und Finanzen

29'560'235.06
568'248.99
104'215.26
1'948'594.77
121'000'000.00

1'936'067.37

Rückstellungen

9'705'549.49

297'067.37
139'000.00
1'500'000.00
0.00
0.00

Allgemeine langfristige Rückstellungen
Investitionsbeitrag Sernf-Niederenbach AG
Rückstellung Zeitsaldi
Rückstellung vorgezogener FW-Anschluss
Rückstellung Netzgebühren (EiCom)

357'067.37
139'000.00
1'690'000.00
189'893.12
7'329'589.00

6'900'177.95

Spezialfinanzierung

9'672'546.20

4'000'000.00
2'900'177.95

Reserve Verpflichtungen Versicherungskasse
Energiefonds

6'000'000.00
3'672'546.20

81'769'336.45

Eigenkapital

72'568'949.93

222'040.30
28'923'565.74
29'814'086.97
7'356'302.81
9'900'000.00
5'553'340.63

Anlageerneuerungsreserve
Baureserve
Tarifausgleichsreserven
Erdgasankaufspreisreserve
Ablieferungsausgleichsreserven
Erneuerungsreserve

222'040.30
29'581'034.32
20'632'515.88
7'356'302.81
9'900'000.00
4'877'056.62

Name der Organisation	SN Energie AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 11 Mitglieder davon: 1 Stadtrat, 2 Mitglieder Parlament Fachkommission: 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Sichere, effektive und nachhaltige Stromversorgung
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 20'250'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	690 Namenaktien zu CHF 10'000= CHF 6'900'000 Nominalwert = 34.1 % Buchwert am Jahresende CHF 6'900'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Schwanden, Stadt Rorschach, EW Jona-Rapperswil AG
Untergesellschaften der Organisation	nicht bekannt
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 4 % Beschaffungsaufwand Strom grosse Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	EST Elektro Speicher Trogen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 5 Mitglieder davon 1 Städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Energieversorgung
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 1'700'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	340 Namenaktien zu CHF 1'000 = CHF 340'000 Nominalwert = 20.0 % Buchwert am Jahresende CHF 300'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Speicher 45 % Gemeinde Trogen 35 %
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Kraftwerk Burentobel AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kleinwasser-Kraftwerk
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 600'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu 1'000 = CHF 200'000 Nominalbetrag = 33.33 % Buchwert am Jahresende CHF 50'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	SN Energie AG, Filtrox AG
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	elog Energielogistik AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Stadtrat, 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Als neutrales Kompetenzzentrum für Energielogistik bietet elog Lösungen und flexible Dienstleistungen an, mit deren Hilfe Verteilnetzbetreiber die neuen Aufgaben im offenen Strommarkt selbständig wahrnehmen oder an elog auslagern können.
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 450'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu 1'000 = CHF 200'000 Nominalwert = 44.44 % Buchwert am Jahresende CHF 100'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Arbon Energie AG, Abonax AG St.Gallen, IBG Engineering AG
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen CHF 267'500 unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Erdgas Ostschweiz AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 11 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Beschaffung 30 % des Erdgasbedarfs
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 30'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'307 Namenaktien zu CHF 1'000= CHF 2'307'000 Nominalwert = 7.69 % Buchwert am Jahresende: CHF 2'307'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Erdgas Zürich AG, Stadt Schaffhausen, Gravag Erdgas AG St.Margrethen, Stadt Winterthur
Untergesellschaften der Organisation	Swissgas AG, Gasmobil AG, Gas & Com AG
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Beschaffungsaufwand Gas grosse Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Biorender AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Biogasbetrieb
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 12'200'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	6'000 Namenaktien zu CHF 500 = CHF 3'000'000 Nominalbetrag = 24.59 % Buchwert am Jahresende CHF 3'000'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Stadt Winterthur, Stadt Wil
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	Abschreibung?

Name der Organisation	Verband der Schweiz. Gasindustrie
Rechtsform der Organisation	Verband
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Interessenvertretung
Gesamtkapital der Organisation	Verbandskapital CHF 1'620'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	11 Anteilscheine zu CHF 5'000 = CHF 55'000 Nominalwert = 3.39 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine Angaben
Untergesellschaften der Organisation	keine Angaben
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende: 4 %
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	RWSG Regionale Wasserversorgung St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder davon 1 Stadtrat, 2 Mitglieder Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Versorgung der Bevölkerung (über 150'000 Menschen) mit Trink-, Brauch- und Löschwasser
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 40'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'000 Namenaktien zu CHF 10'000 = CHF 20'000'000 Nominalwert = 50 % Buchwert am Jahresende CHF 1
Weitere wesentliche Miteigentümer	Wasserversorgung Gemeinde Gossau, Dorfkorporation Herisau
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	sgsw führen die Verrechnung der Wasserkosten an die Partner im Namen der RWSG durch Beschaffungsaufwand Wasser keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Infel AG, Zürich
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 14 Mitglieder keine Städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Entwicklung und Realisierung von intelligenten, massgeschneiderten Publishing-Lösungen in Print, Online und Mobile für national und international tätige Unternehmen und Organisationen.
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 1'100'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	125 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 12'500 Nominalwert = 1.14 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Alpiq, BKW FMB Energie AG, EW des Kantons ZH, EW der Stadt ZH
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende: 10 % unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft für Heizölvorsorge, St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Synergien im Bereich der Heizölvorsorge schaffen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 96'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Anteilscheine ohne Nennwert Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	KONTAG Konsumenten-Tanklager-Genossenschaft Sennwald
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Synergien im Bereich der Lagerung schaffen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 320'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	168 Anteilscheine zu CHF 80 = CHF 13'440 Nominalwert = 4.20 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine Angaben
Untergesellschaften der Organisation	Keine angaben
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	KONTAG Konsumenten-Tanklager-Genossenschaft Häggenschwil
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Synergien im Bereich der Lagerung schaffen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 184'160
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	15 Anteilscheine zu CHF 80 = CHF 1'200 Nominalwert = 0.65 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine Angaben
Untergesellschaften der Organisation	keine Angaben
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Stadtwerke

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung
Stadtwerke

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		55 Stadtwerke			
20 216 449.32	48 100 000	Ausgaben	40 538 700.56		7 561 299–
1 527 534.21	400 000	Einnahmen		2 421 158.27	2 021 158+
18 688 915.11	47 700 000	Ausgabenüberschuss		38 117 542.29	
8 664 151.86	14 400 000	5080 Anlagen der Elektrizitätsversorgung	8 883 530.87		5 516 469–
4 117 922.11	3 800 000	5081 Anlagen der Erdgasversorgung	4 149 983.26		349 983+
5 244 193.23	5 600 000	5082 Anlagen der Wasserversorgung	6 195 115.93		595 116+
435 068.03	13 300 000	5083 Anlagen der Wärmeversorgung	12 207 532.99		1 092 467–
278 563.71		5084 Anlagen der Zentralen Dienste			
1 476 550.38	11 000 000	5085 Anlagen der Telecom	9 102 537.51		1 897 462–
293 464.18		6340 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Elektrizitätsversorgung		883 123.83	883 124+
446 437.31		6341 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Erdgasversorgung		83 823.93	83 824+
337 957.70	400 000	6342 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wasserversorgung		1 300 999.00	900 999+
41 855.02		6343 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Zentralen Dienste			
407 820.00		6344 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wärmeversorgung		150 211.51	150 212+
		6345 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Telecom		3 000.00	3 000+

Verkehrsbetriebe

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Verkehrsbetriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		56 Verkehrsbetriebe		
40 277 402.98	41 924 000	Aufwand	41 867 634.88	1 614 665–
	543 600 S			
	1 014 700 P			
40 277 402.98	41 924 000	Ertrag	41 867 634.88	56 365–
	1 558 300	Aufwandüberschuss		
16 543 802.10	17 788 000	310 Löhne	17 700 495.20	154 505–
	67 000 S			
897 784.50	971 000	311 Leistungszulagen und Auslagenersatz	1 500 466.20	34–
	529 500 P			
520 268.50	712 000	312 Sozialzulagen	517 154.60	194 845–
1 046 446.35	1 128 000	331 Sozialversicherungsbeiträge	1 503 054.20	375 054+
2 805 583.90	3 123 000	332 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	2 548 594.50	574 406–
243 858.00	264 000	333 Unfallversicherungsbeiträge	254 217.65	9 782–
115 537.45	68 000	361 Dienstkleider	117 976.60	23–
	50 000 S			
1 371 989.21	1 807 000	400 Entschädigungen und Provisionen	2 099 206.11	6+
	292 200 P			
461 226.66	486 000	401 Mitgliederbeiträge, Kostenanteile	570 678.90	21–
	84 700 S			
1 629 475.65	247 000	402 Steuern und Gebühren	443 201.60	3 202+
	193 000 P			
48 680.55	65 000	403 Sachausgaben für das Personal	33 325.75	31 674–
8 293.60	8 000	404 Büromaterial	6 484.90	1 515–
214 018.69	279 000	405 Drucksachen und Vervielfältigungen	228 328.62	50 671–
14 661.60	8 000	406 Inserate	17 562.40	38–
	9 600 S			
82 202.49	102 000	407 Post, Telekommunikation, Fracht	86 085.88	15 914–
372 983.69	341 000	408 Honorare	473 489.10	11–
	132 500 S			
438 062.95	388 000	421 Versicherungen, Schadenersatz	327 062.90	60 937–
451 769.20	426 000	431 Dienstleistungen durch Dritte	457 175.85	24–
	31 200 S			
246 240.25	216 000	441 Mieten und Pachten	241 531.95	68–
	25 600 S			
684 594.10	857 000	451 Elektrische Energie	773 228.55	83 771–
1 492 077.40	2 388 000	452 Treib- und Brennstoffe	1 657 231.23	730 769–
103 058.95	112 000	453 Wärme- und Wasserbezug	80 523.80	31 476–
763 490.69	568 000	461 Material für Neubau, Unterhalt, Reparatur	902 044.89	334 045+
382 271.05	361 000	462 Betriebsmaterial, Werkzeuge, Geräte	344 927.27	16 073–
557 342.21	491 000	471 Fremdleistungen für Neubau, Unterhalt, Reparatur	633 944.30	56–
	143 000 S			
17 142.30	11 000	472 Übrige Fremdleistungen	10 199.95	800–
51 592.20		480 Nicht aktivierbare Bau- und Erneuerungskosten für Anlagen		
6 505 575.00	7 597 000	501 Ordentliche Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	7 534 606.00	62 394–
665 000.00	575 000	511 Zinsen auf dem Schuldkapital an die Finanzverwaltung	540 000.00	35 000–
213 501.74	237 000	521 Zuweisung des Unternehmungserfolges zu Reserven	110 044.98	126 955–
1 328 872.00	300 000	522 Einlagen in übrige Reserven und Rückstellungen	154 791.00	145 209–
10 919 890.69	21 448 000	800 Personenverkehr	3 627 504.36	17 820 496–
478 744.80	800 000	803 Abgeltung der Ausfälle aus dem Tarifverbund	872 972.98	72 973+
9 415 636.18		804 Anteile aus Tarifverbund	17 520 824.11	17 520 824+
139 735.20	50 000	813 Betriebsbesorgungen für Dritte	50 813.75	814+
915 451.85	755 000	814 Pacht und Miete	933 627.75	178 628+
1 537 162.25	1 015 000	815 Leistungen für Dritte	1 489 520.67	474 521+

Laufende Rechnung

Verkehrsbetriebe

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 153 949.55	1 900 000	819 Übrige Nebenerträge	1 249 498.41	650 502–
73 117.50	100 000	821 Beteiligung Dritter an den Personalkosten	372 913.85	272 914+
4 130 012.00	5 325 000	831 Abgeltung der Stadt für den Ortsverkehr	5 223 724.00	101 276–
9 095 153.00	10 531 000	832 Abgeltung von Bund und Kanton	10 526 235.00	4 765–
629 631.45		841 Ausserordentlicher Ertrag		
1 788 918.51		842 Entnahme aus Reserven		

31. Dezember 2009
CHF31. Dezember 2010
CHF

74'545'769.56	Aktiven	76'227'173.80
----------------------	----------------	----------------------

59'601'845.30	Anlagevermögen	55'684'495.25
---------------	----------------	---------------

89'828'897.10	Anlagen	105'665'829.10
38'174'106.20	Unvollendete Bauten	6'443'523.15
128'003'003.30	Kumulierte Anschaffungswerte	112'109'352.25
-68'401'158.00	Kumulierte Abschreibungen	-56'424'857.00
59'601'845.30	Restbuchwert der Anlagen	55'684'495.25

14'943'924.26	Umlaufvermögen	20'542'678.55
---------------	----------------	---------------

36'430.00	Kassa	24'830.00
33'348.81	Postcheck	4'210'348.39
10'052'074.67	Kontokorrent der Direktion Inneres und Finanzen	11'657'355.06
3'401'779.91	Debitoren	2'618'530.56
817'031.32	Materialvorräte	1'423'777.34
603'259.55	Transitorische Aktiven	607'837.20

74'545'769.56	Passiven	76'227'173.80
----------------------	-----------------	----------------------

37'225'165.04	Eigenkapital	38'674'669.82
---------------	--------------	---------------

758'259.79	Gesetzliche Reserve gem. Art. 64 EBG	731'198.94
36'466'905.25	Übrige Reserven	37'943'470.88

37'320'604.52	Fremdkapital	37'552'503.98
---------------	--------------	---------------

25'000'000.00	Darlehen der Direktion Inneres und Finanzen	25'000'000.00
6'015'827.42	Kreditoren	5'963'615.48
6'178'539.90	Rückstellungen	6'300'530.85
126'237.20	Transitorische Passiven	288'357.65

Beschluss vom	Verpflichtungs- kredit		Rechnung 2010 Bauausgaben CHF	Zu Lasten Anlagen- Rechnung CHF	Stand Ende 2010 Bauausgaben CHF	Zu Lasten Anlagen- Rechnung CHF
	CHF					

Baurechnung**I. Vollendete Bauten**

16.02.10	S	120'000	Pneulager	102'979.05	102'900.00	102'979.05	102'900.00
12.08.08	P	150'000	Tankanlage Leibold	156'847.35	156'800.00	156'847.35	156'800.00
12.08.08	P	350'000	Waschanlage Biehl	396'804.25	396'800.00	396'804.25	396'800.00
27.04.04	P	260'000	Erneuerung 8 Weichensteuerungen	255'703.55	255'000.00	255'703.55	255'000.00
27.04.04	P	180'000	Umbau Weichen im Depot	176'364.35	176'000.00	176'364.35	176'000.00
01.05.07	P	35'400'000	Ersatz Trolleybusse	5'281.00	5'281.00	33'774'133.00	33'774'133.00
		36'460'000		1'093'979.55	1'092'781.00	34'862'831.55	34'861'633.00

II. Unvollendete Bauten

27.04.04	P	6'110'000	Fahrleitungserneuerung (Rahmenkredit 6.55 Mio.)	600'685.25	600'685.25	1'347'806.05	1'347'806.05
02.11.05	P	4'880'000	Ersatz Billettautomaten/Bordrechner	47'115.00	47'115.00	2'914'512.80	2'914'512.80
16.09.08	S	200'000	Erweiterung Microbus	0.00	0.00	42'500.00	42'500.00
12.08.08	P	1'426'000	Betriebseinrichtungen Depot	-346'910.05	-346'910.05	5'540.00	5'540.00
25.09.08	S	282'000	Funkerneuerung	56'048.60	56'048.60	231'920.35	231'920.35
19.05.09	S	97'000	Verkehrsüberwachung	0.00	0.00	67'901.25	67'901.25
09.09.08	S	290'000	Ausrüstung Leitstelle Schritt 1	101'000.00	101'000.00	169'187.25	169'187.25
09.06.09	P	3'223'000	Ausrüstung Leitstelle Schritt 2-4	766.40	766.40	74'481.55	74'481.55
22.04.10	P	1'000'000	Autobusse für Linie 12	949'056.15	949'056.15	949'056.15	949'056.15
12.08.08	P	900'000	Hebeanlage Werkstatt, Becker	239'666.65	239'666.65	239'666.65	239'666.65
04.09.10	P	4'412'000	Fahrgastinformation DFI	209'959.25	209'959.25	209'959.25	209'959.25
08.12.09	S	83'000	Projektierung Depoterweiterung	180'881.70	180'881.70	190'991.85	190'991.85
		22'903'000		2'038'268.95	2'038'268.95	6'443'523.15	6'443'523.15

Kehrichtheizkraftwerk

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		57 Kehrichtheizkraftwerk		
15 219 156.85	14 812 900	Aufwand	14 942 680.65	335 019–
	291 700 S			
	173 100 P			
15 219 156.85	14 812 900	Ertrag	14 942 680.65	129 781+
	464 800	Aufwandüberschuss		
3 202 499.75	3 081 200	3010 Löhne	2 985 467.10	95 733–
178 795.95	238 500	3030 Sozialversicherungsbeiträge	224 759.60	13 740–
281 889.55	259 600	3040 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	248 466.95	11 133–
70 410.45	71 500	3050 Unfallversicherungsbeiträge	67 125.85	4 374–
20 687.45	17 000	3060 Dienst- und Schutzkleider	19 555.05	45–
	2 600 S			
21 951.00	23 000	3061 Verpflegungszulagen	21 328.00	1 672–
59 653.20	59 700	3070 Teuerungszulage an die Rentner/ Rentnerinnen	59 568.25	132–
103 943.00	50 000	3071 Verzinsung der Deckungslücke	76 725.00	75–
	26 800 S			
	27 500 S	3073 Besondere Rentenleistungen	27 499.75	
44 085.70	30 000	3090 Kurskosten	31 304.20	1 304+
24 209.10	6 000	3099 Übriger Personalaufwand	13 579.65	20–
	7 600 S			
10 054.90	12 000	3100 Büromaterial und Drucksachen	10 013.20	1 987–
135.65		3110 Büromobiliar		
109 017.40	160 000	3111 Betriebsmobiliar, Werkzeuge und Geräte	168 623.35	8 623+
63 728.80	78 000	3120 Wasser	79 834.25	1 834+
74 441.95	50 000	3121 Strom	45 625.50	4 375–
46 342.60	40 000	3122 Heizkosten	41 097.60	1 098+
8 117.30	8 000	3130 Reinigungsmaterial	8 002.55	3+
502 213.60	580 000	3131 Verbrauchsmaterial	445 550.00	134 450–
6 033.40	5 000	3132 Treibstoffe für Dienstfahrzeuge	3 371.80	1 628–
622 119.25	830 000	3133 Material für den Unterhalt der maschinellen Einrichtungen	701 874.15	128 126–
90 940.75	120 000	3140 Baulicher Unterhalt	110 847.60	9 152–
754 461.35	810 000	3150 Unterhalt der Betriebseinrichtungen	767 720.35	42 280–
		3151 Unterhalt Transportleitung sgsw	173 044.25	56–
	173 100 P			
23 573.85	15 000	3152 Unterhalt der Dienstfahrzeuge	15 682.05	682+
5 240.25	6 000	3156 Wäschebesorgung	4 969.15	1 031–
41 643.00	6 000	3160 Mieten für Betriebsgeräte	1 045.20	4 955–
14 188.15	16 500	3170 Reise- und Verpflegungsspesen	15 405.00	1 095–
4 016.45	4 000	3171 Autospesenentschädigungen	4 171.55	172+
10 658.10	16 000	3180 Frankaturen und Gebühren	11 166.05	4 834–
7 101.60	10 000	3181 Telefongebühren	7 010.00	2 990–
1 355 956.20	1 400 000	3182 Entschädigung an die Deponie Tüfentobel	1 312 684.80	87 315–
682 832.90	650 000	3183 Entsorgung von Sonderabfällen	642 039.35	7 961–
602 815.10	370 000	3184 Fuhr- und Dienstleistungen Dritter	489 514.70	85–
	119 600 S			
120 946.93	94 000	3185 IT-Kosten	91 919.05	2 081–
109 600.00	114 900	3186 Entschädigung an die Finanzverwaltung für den allgemeinen Verwaltungsaufwand	114 900.00	
275 980.75	313 000	3187 Entschädigung an die Verwaltung der Entsorgung St.Gallen	222 862.00	90 138–
236 496.50	230 000	3188 Versicherungen/Motorfahrzeugsteuern	210 324.90	19 675–
148 871.70	600 000	3189 Projektierungen durch Dritte	198 489.55	401 510–
	20 000	3190 Mitgliederbeiträge	18 787.35	1 213–
21 452.00	24 000	3191 Von der Sonderabfallsammelstelle verrechneter Aufwand	19 305.00	4 695–

Laufende Rechnung

Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2009	Voranschlag 2010	Konto	Rechnung 2010 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
7 554.30	8 000	3199 Übriger Sachaufwand	9 671.50		1 672+
758 651.80	768 000	3210 Zinsen an die Finanzverwaltung	734 359.05		33 641–
5 669.35	5 000	3300 Debitorenverluste	388.20		4 612–
1 572 000.00	1 700 000	3313 Abschreibungen auf den übrigen Investitionen	1 568 000.00		132 000–
1 421 966.45	455 000	3520 Entschädigungen an auswärtige Kehrichtverbrennungsanlagen	562 579.10		21–
	107 600 S				
1 496 209.37	1 458 000	3801 Einlage in die Baureserve	2 356 423.10		898 423+
1 070 492.00	1 206 100	4210 Zinsen der Finanzverwaltung		998 519.80	207 580–
3 065.05		4211 Verzugszinsen		2 910.10	2 910+
30 000.00	30 000	4270 Mieten		30 000.00	
5 110 711.75	4 455 000	4340 Gebühren Dritter für die Kehrichtverbrennung		4 585 265.90	130 266+
31 092.20	30 000	4341 Dienstleistungen für Dritte und verschiedene Erträge		32 158.05	2 158+
		4342 Verbrennungsgebühren für andere städtische Dienststellen		162 257.60	162 258+
53 099.40	31 800	4360 Lohnrückerstattungen		60 090.20	28 290+
300.00		4366 Rückerstattungen aus Sachversicherungen			
2 493 749.15	2 450 000	4520 Gebühren von der Stadt St. Gallen für die Kehrichtverbrennung		2 387 707.05	62 293–
248 026.90	170 000	4521 Diverse Gebühren von der Stadt St. Gallen		74 470.90	95 529–
3 809 533.60	3 500 000	4522 Gebühren von den Regionsgemeinden für die Kehrichtverbrennung		3 689 396.85	189 397+
408 221.10	540 000	4523 Energieabgabe an die Fernwärmeversorgung		590 177.80	50 178+
42 392.55	50 000	4524 Übrige Dienstleistungen für die Fernwärmeversorgung		43 815.10	6 185–
549 490.05	650 000	4525 Gebühren von der Stadt St. Gallen für die Klärschlammverbrennung		549 956.00	100 044–
1 368 983.10	1 700 000	4527 Energieabgabe - Strom		1 735 955.30	35 955+

31. Dezember 2009 CHF			31. Dezember 2010 CHF	
38'146'052.85		Aktiven	40'815'087.65	
21'981'734.14		Kontokorrent Direktion Inneres und Finanzen	24'818'786.79	
2'020'609.80		Debitoren	1'887'801.30	
		Anlagevermögen		
1.00		Erneuerung und Erweiterung des KHK	1.00	
0.00	1.00	Abschreibungen	0.00	1.00
18'103'285.10		Übrige Investitionen (abgerechnet)	18'103'285.10	
22'400'222.81		Übrige Investitionen (Baukonten)	23'933'013.46	
40'503'507.91			42'036'298.56	
-26'359'800.00		14'143'707.91 Abschreibungen	-27'927'800.00	
14'143'707.91			14'108'498.56	
38'146'052.85		Passiven	40'815'087.65	
291'549.95		Kreditoren	604'161.65	
4'000'000.00		Ausgleichskonto	4'000'000.00	
33'854'502.90		Baureserve	36'210'926.00	

Versicherungskassen

**Versicherungskasse
Sparkasse für das Gemeindepersonal**

Rechnung 2009

Aufwand/Ertrag
CHF

Erfolgsrechnung 2010

Aufwand Ertrag
CHF CHF

27'035'486.15	Beiträge Stadt:		25'653'196.40
9'508'285.45	Beiträge Arbeitnehmer	9'756'246.05	
12'015'351.65	Beiträge Arbeitgeber	12'321'254.05	
1'272'860.00	Nachzahlungen Arbeitnehmer	704'383.60	
2'545'694.70	Nachzahlungen Arbeitgeber	1'408'764.80	
1'693'294.35	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	1'462'547.90	
14'569'620.50	Beiträge angeschlossene Institutionen:		13'652'454.90
5'393'066.00	Beiträge Arbeitnehmer	5'466'686.25	
6'684'659.35	Beiträge Arbeitgeber	6'800'367.25	
749'332.90	Nachzahlung Arbeitnehmer	286'753.00	
1'498'657.60	Nachzahlung Arbeitgeber	573'489.90	
243'904.65	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	525'158.50	
13'800'458.01	Eintrittsleistungen:		15'822'482.94
8'041'871.53	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt Stadt	6'991'018.85	
5'151'126.23	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt angeschlossene Institutionen	6'879'739.74	
607'460.25	Einzahlung WEF-Vorbezüge/Scheidung	1'951'724.35	
55'405'564.66	Zufluss aus Beiträgen und Eintrittsleistungen		55'128'134.24
-39'473'809.60	Reglementarische Leistungen:	40'345'293.90	
-30'648'942.25	Altersrenten inkl. vorzeitige Altersrenten	31'665'826.25	
-6'626'687.25	Hinterlassenenrenten	6'878'400.45	
-2'255'251.40	Invalidenrenten	2'067'746.25	
237'654.30	Übrige regl. Leistungen	-533'953.55	
-180'583.00	Kapitalleistungen bei Pensionierung	267'274.50	
-17'487'252.90	Austrittsleistungen:	16'998'581.15	
-13'731'088.70	Freizügigkeitsleistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen	14'459'728.90	
-307'766.95	Kapitalleistungen an ausgetretene Mitglieder (Barauszahlung)	101'348.95	
-3'448'397.25	Vorbezüge WEF/Scheidung	2'437'503.30	
-56'961'062.50	Abfluss für Leistungen und Vorbezüge	57'343'875.05	
-28'335'071.00	Auflösung/Bildung Vorsorgekapital und technische Rückstellungen	28'928'041.15	
-234'369.30	Versicherungsaufwand	241'759.40	
-30'124'938.14	Nettoergebnis aus dem Versicherungsteil	31'385'541.36	

Versicherungskasse der Stadt St.Gallen

Rechnung 2009

Aufwand/Ertrag
CHF

Erfolgsrechnung 2010

Aufwand Ertrag
CHF CHF

64'582'169.10	Vermögensanlage:		16'249'237.93
3'022'385.34	Ertrag aus Bankguthaben und Geldmarktanlagen	-2'216'762.11	
9'248'968.99	Ertrag aus Obligationen	5'948'802.32	
50'363'669.54	Ertrag aus Aktien	10'611'665.79	
-470'067.43	Ertrag aus Alternativen Anlagen	-2'065'364.94	
113'737.30	Ertrag aus indirekten Hypothekaranlagen	0.00	
3'634'693.02	Ertrag aus indirekten Immobilienanlagen	5'010'251.47	
-1'331'217.66	Vermögensverwaltungsaufwand/Bankspesen	-1'039'354.60	
4'639'692.36	Liegenschaften:		7'424'217.26
8'442'437.78	Liegenschaftsertrag	8'087'110.75	
-1'012'639.52	Liegenschaftsaufwand (exkl. Verwaltungskosten)	-1'039'389.34	
-2'790'105.90	Wertberichtigung Liegenschaften	376'495.85	
14'267'847.23	Zinsen aus Darlehen und übrigen Forderungen:		11'532'117.04
2'073'655.50	Zinsertrag aus Hypothekendarlehen	2'159'624.75	
1'751'441.55	Zinsertrag aus Kontokorrent Stadt St. Gallen	1'308'083.75	
2'828'500.00	Zinsertrag aus Schuldscheindarlehen	2'828'500.00	
-120'672.90	Zinsen aus Einkaufsüberschüssen	-114'254.65	
-18'657.95	Zinsen auf KK Fonds für Härtefälle	-19'770.35	
7'431'670.00	Verzinsung Deckungslücke	5'333'896.00	
321'911.03	Übrige Zinsen/Sonstige Erträge	36'037.54	
83'489'708.69	Nettoergebnis aus Vermögensanlage	35'205'572.23	
0.00	Veränderung Rückstellungen		0.00
-921'686.55	Verwaltungsaufwand und übriger Aufwand	782'653.75	
0.00	Veränderung Kursschwankungsreserve		0.00
		87'296'329.35	90'333'706.47
52'443'084.00	Jahresgewinn	3'037'377.12	
		90'333'706.47	90'333'706.47

Rechnung 2009		Erfolgsrechnung 2010		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung des Fonds für Härtefälle				
459'169.55	Bestand des Fonds per 1.1.			488'136.20
-150.00	Diverse Ausgaben	800.00		
10'458.70	Nicht abgeholte Fundgelder und Erlöse aus nicht		11'455.95	
18'657.95	abgeholten Fundgegenständen		19'770.35	
	Zinsertrag			
		800.00	31'226.30	
28'966.65	Ertragsüberschuss	30'426.30		30'426.30
		31'226.30	31'226.30	
488'136.20	Bestand des Fonds per 31.12.			518'562.50

31. Dezember 2009 CHF		31. Dezember 2010 CHF	
840'730'734.42	Total Aktiven		872'279'907.44
9'865'822.97	9'865'822.97 Flüssige Mittel		1'580'029.84
	Post und Bank	1'580'029.84	
	4'388'239.32 Forderungen		5'240'260.89
772'485.80	Guthaben aus Einkaufssummen für Mitglieder	689'980.65	
781'449.54	Guthaben Verrechnungs-/Quellensteuer	1'817'275.99	
953'722.25	Laufende Heiz- und Nebenkostenabrechnung	978'132.75	
1'880'581.73	Übrige Forderungen	1'754'871.50	
	125'242'120.14 Guthaben gegenüber der Stadt St. Gallen		123'470'107.81
36'561'078.49	Kontokorrentguthaben	34'789'066.16	
87'000'000.00	Schuldscheindarlehen	87'000'000.00	
1'681'041.65	Marchzinsen Schuldscheindarlehen	1'681'041.65	
	109'700'448.74 Obligationen		127'520'363.17
80'817'760.90	Obligationen Schweiz (CHF)	83'022'705.86	
28'882'687.84	Wandelanleihen Ausland (CHF)	44'497'657.31	
	277'999'928.36 Aktien		274'083'109.44
127'475'566.20	Aktien Schweiz	135'411'544.27	
150'524'362.16	Aktien Ausland	138'671'565.17	
	46'560'371.44 Alternative Anlagen		54'167'708.47
	70'242'950.00 Grundpfandguthaben		74'273'650.00
70'242'950.00	Hypothekendarlehen	74'273'650.00	
	196'713'006.60 Immobilienanlagen		211'941'957.82
160'197'815.50	Immobilien (Direktanlagen)	161'359'398.90	
23'755'741.10	Immobilienfonds und Stiftungsanteile CH	36'614'318.92	
12'759'450.00	Immobilienfonds Ausland	13'968'240.00	
	17'846.85 Transitorische Aktiven		2'720.00
840'730'734.42	Total der Passiven		872'279'907.44
1'448'634.15	Kreditoren	1'433'129.75	
7'762'856.88	Sperrkonten Einkaufsüberschüsse	7'762'266.68	
2'599'708.90	Transitorische Passiven	2'165'946.95	
29'441.95	Nicht technische Rückstellungen	32'626.95	
44'839'005.00	Technische Rückstellungen	50'662'775.00	
488'136.20	Fonds für Härtefälle	518'562.50	
916'911'221.00	Deckungskapital	940'015'492.15	
-133'348'269.66	Unterdeckung	-130'310'892.54	

Sparkasse für das Gemeindepersonal

Rechnung 2009		Erfolgsrechnung 2010		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung der Sparkasse				
3'108'737.05	Vermögensbestand per 1.1.			3'083'187.15
-1'845.60	Freizügigkeitsleistungen an ausgetretene Mitglieder, Altersleistung	140'024.55		
-212'108.20	Freizügigkeitsleistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen für ausgetretene Mitglieder, Austrittsleistung	60'714.00		
74'792.35	Beiträge der Mitglieder		71'019.30	
74'792.35	Beiträge der Stadt		71'019.30	
11'231.05	Zinsen auf den Beiträgen der Mitglieder		10'483.60	
6'601.80	Zinsen auf den Beiträgen der Stadt		7'302.60	
		200'738.55	159'824.80	
-46'536.25	Aufwandüberschuss		40'913.75	-40'913.75
		200'738.55	200'738.55	
Jahresrechnung der Spezialreserve				
0.00	Zuschläge	598.35		
-3'200.00	Verwaltungsaufwand intern	3'500.00		
-146.55	Verzugszinsen auf Austrittsleistungen	73.40		
24'332.90	Zinsen der Spezialreserve		24'562.35	
		4'171.75	24'562.35	
20'986.35	Vermögenszunahme	20'390.60		20'390.60
		24'562.35	24'562.35	
3'083'187.15	Vermögensbestand per 31.12.			3'062'664.00

Sparkasse für das Gemeindepersonal

Aktiven/Passiven CHF		Aktiven CHF	Passiven CHF
31. Dezember 2009	Bilanz	31. Dezember 2010	
3'081'853.45	Guthaben an der Politischen Gemeinde St.Gallen	3'061'106.00	
1'333.70	Debitoren	1'558.00	
	Vermögensbestand:		
-536'306.60	Beiträge der Mitglieder samt Zinsen	467'932.40	
-360'985.20	Beiträge der Gemeinde samt Zinsen	388'445.65	
-2'185'895.35	Spezialreserve	2'206'285.95	3'062'664.00
0.00		3'062'664.00	3'062'664.00

Familienausgleichskasse für das Gemeindepersonal

Familienausgleichskasse für das Gemeindepersonal

Rechnung 2009

Aufwand/Ertrag
CHF

Erfolgsrechnung 2010

Aufwand Ertrag
CHF CHF

Ausbezahlte Kinder- und Ausbildungszulagen

-2'879'735.50 an Beamte und Angestellte

-1'078'929.15 an Lehrpersonen

0.00

-11'234.70 Beiträge an die Familienausgleichskasse für
Selbständigerwerbende

-1'696.30 Beiträge an die Familienausgleichskasse für
für Landwirte und landwirtschaftliche Arbeitnehmer

372'891.25 Lastenausgleichsbeitrag an/von der Sozial-
versicherungsanstalt des Kantons St.Gallen

3'598'704.40 Beitrag der Politischen Gemeinde St.Gallen

0.00

0.00

0.00

0.00

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2010 wurden vom Stadtrat in der Sitzung vom 28. April 2011 gutgeheissen.

St.Gallen, 28. April 2011

Der Stadtpräsident:

Im Namen des Stadtrates

Scheitlin

Linke

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2010 wurden vom Stadtparlament in der Sitzung vom 5. Juli 2011 genehmigt.

St.Gallen, 5. Juli 2011

Im Namen des Stadtparlamentes
Der Präsident:

Der Stadtschreiber:

Koch

Linke

